

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 84

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero
di commercio**

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s.e.c.o.** Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt), Ausland CHF 210.-
Abonnementspreis (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt), Ausland CHF 210.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Amliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s.e.c.o.** Secrétariat d'Etat à l'Economie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chf redaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise), Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s.e.c.o.** Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa), Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CREATIV COIFFEUR NAIM OSMANAJ**, in Buchs AG, Mitteldorferstrasse 96, 5033 Buchs, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Coiffeurgeschäfts. Eingetragene Personen: Osmanaj, Naim, von Rueun, in Aarau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2956 vom 29.04.2003
(00976618 / CH-400.1.024.370-2)

■ **DaWaCo GmbH**, in Lenzburg, Felsenkeller 4, 5600 Lenzburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 04. 2003. Zweck: Handel mit und Produktion von Metallwaren, Geräten und Anlagekomponenten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gratwohl, Walter Max, von Niederwil AG, in Lenzburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gratwohl, Walter Roger, von Niederwil AG, in Lenzburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Gratwohl, Daniela, von Niederwil AG, in Hendschken, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--
Tagebuch Nr. 2957 vom 29.04.2003
(00976620 / CH-400.4.024.336-3)

■ **DR. IUR. BEATE BRONDER**, in Baden, Mühlbergweg 31, 5400 Baden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Steuer- und Rechtsberatung sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung im Bereich Immobilien. Eingetragene Personen: Bronder, Beate, von Kilchberg ZH und Flums, in Baden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2958 vom 29.04.2003
(00976622 / CH-400.1.024.371-8)

■ **Hotel Rebebar Haykir**, in Aarau, Obere Vorstadt 18, 5000 Aarau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Hotels und einer Bar. Uebernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma 'Hotel Rebe Bar, Wirth', in Aarau. Eingetragene Personen: Haykir, Adem, türkischer Staatsangehöriger, in Unterefelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2959 vom 29.04.2003
(00976070 / CH-400.1.024.372-3)

■ **Movie-Box BER GmbH**, in Wohlen AG, Bahnhofweg 17, 5610 Wohlen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 04. 2003. Zweck: Betrieb von Verkaufs- und Verleih-Automaten sowie deren Vertrieb; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Movie-Box Oltri GmbH, in Wettwil am Albis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Olivetti, Luigi, von Zürich, in Berikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Arqunt, Jürg, von Zürich und Trasp, in Wettwil am Albis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Trinker, Hans-Peter, von Menzingen, in Obfelden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2960 vom 29.04.2003
(00976072 / CH-400.4.024.337-9)

■ **PMF GmbH**, in Wohlen AG, Stegmattweg 31, 5610 Wohlen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 04. 2003. Zweck: Kreation und Produktion von Fernsehproduktionen, Shows, Filmen und Videos sowie Erbringung von Regiedienstleistungen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige

oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, veräussern oder belasten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma 'P.M. Fischer TV-Productions', in Wohlen, gemäss Uebernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 139'247.65 und Passiven von CHF 53'925.-- zum Preise von CHF 105'322.65, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 85'322.65 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Paul, von Jönen, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fischer, Pascale, von Jönen, in Wohlen AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 2961 vom 29.04.2003
(00976074 / CH-400.4.024.338-7)

■ **Ruedi Sommer Haustechnik AG**, in Dürrenäsch, Friedhofstrasse 188, 5724 Dürrenäsch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 04. 2003. Zweck: Ausführung von Spengler-, Sanitär- und Heizungsarbeiten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten oder mit solchen fusionieren sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 416'521.10 und Passiven von CHF 332'099.62 der Einzelirma 'Spenglerei Walti, Inhaber Ruedi Sommer', in Dürrenäsch, gemäss Bilanz per 31.12.2002, wofür 58 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 26'421.48 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sommer, Rudolf, von Wyssachen, in Dürrenäsch, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sommer, Ruth, von Wyssachen, in Dürrenäsch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Suter Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2962 vom 29.04.2003
(00976076 / CH-400.3.024.339-9)

■ **ServiceTech - László Török**, in Menziken, Russrainstrasse 13, 5737 Menziken, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Installation, Wartung und Service im Bereich Heizungs- und Sanitäranlagen. Uebernimmt Aktiven und Passiven der 'TF Service GmbH in Liquidation' in Menziken. Eingetragene Personen: Török, László, von Zürich, in Menziken, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Török, Silvia, von Zürich, in Menziken, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2963 vom 29.04.2003
(00976624 / CH-400.1.024.373-9)

■ **Vogt Monika, crystal 121**, in Würenlos, Lättenstrasse 34, 5436 Würenlos, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Lehrtätigkeit, Dienstleistungen und Forschung im Bereich der Metaphysik und Biologie, Herstellung und Handel mit Produkten aller Art sowie diverse Treuhandarbeiten. Eingetragene Personen: Vogt, Monika, von Würenlos, in Würenlos, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2964 vom 29.04.2003
(00976626 / CH-400.1.024.374-7)

■ **W. Schuler Transporte**, in Spreitenbach, Dorfstrasse 101, 8957 Spreitenbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Gütertransporte. Eingetragene Personen: Schuler, Walter, von Winterthur, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2965 vom 29.04.2003
(00976628 / CH-400.1.024.375-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A. Hiestand Holding AG**, in Lupfig, Halten, Verwalten und Kontrolle von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 2003, S. 1, Publ. 833782). Statutenänderung: 24. 04. 2003. Aktienkapital neu: CHF 7'230'804.-- [bisher:

CHF 7'117'600.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'230'804.--. Aktien neu: 516'486 Namenaktien zu CHF 14.-- [bisher: 508'400 Namenaktien zu CHF 14.--].
Tagebuch Nr. 2966 vom 29.04.2003
(00976630 / CH-400.3.016.148-8)

■ **Akay & Co**, in Gränichen, Führung einer Metzgerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2001, S. 206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Akay, Turan Kursat, türkischer Staatsangehöriger, in Gränichen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akay, Hakan, türkischer Staatsangehöriger, in Gränichen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Akay, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Gränichen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2967 vom 29.04.2003
(00976078 / CH-400.2.021.109-1)

■ **Alfred F. Rohrbach AG, Reinach 6**, in Reinach AG, Fabrikation von und Handel mit Spezialbändern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 1995, S. 1400). Firma neu: **Alfred F. Rohrbach AG, Reinach 6 in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil, c/o Janine Lüscher, Hintergasse 12, 5615 Fahrwangen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.04.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kleiner, Peter, von Egglwil, in Buchs AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Janine, von Seon, in Fahrwangen, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidatorin [bisher: in Reinach AG, Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2968 vom 29.04.2003
(00976080 / CH-400.3.907.064-1)

■ **Alfred Sager & Cie AG**, in Menziken, Maschinenbau- und Konstruktionswerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2000, S. 1041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sager, Dr. Alfred, von Menziken, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sager, Veronika, von Menziken, in Menziken, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Sager, Hans, von Menziken, in Menziken, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 2969 vom 29.04.2003
(00976082 / CH-400.3.002.981-4)

■ **Alpha Micro Components AG**, in Bergdietikon, elektronische Bauteile usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 2001, S. 9425). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rolli, Heinz, in Horgen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bilanz und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2970 vom 29.04.2003
(00976084 / CH-400.3.022.939-6)

■ **AZ-Reprohuus AG**, in Zofingen, Betrieb einer Heliographie- und Reproanstalt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 2001, S. 3985). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ladner, Eric, von Zürich, in Starrkirch-Wil, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 2971 vom 29.04.2003
(00976632 / CH-400.3.007.892-6)

■ **Bachmann Treuhand AG in Liquidation**, in Zofingen, Betrieb einer Treuhandunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8273). Statutenänderung: 26. 03. 2003. Firma neu: **Bachmann Liegenschaften AG**. Domizil neu: Bornweg 10, 4800 Zofingen. Zweck neu: Erwerb, Halten, Vermieten und Veräussern von Liegenschaften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Nachdem keine Liquidationshandlungen vorgenommen worden sind, wird die Auflösung durch Beschluss der Generalversammlung vom 26.03.2003 widerrufen. Die statutarische Geschäftstätigkeit wird ohne Firmenzusatz 'in Liquidation' weitergeführt. [gesehen: Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 10.10.2001 aufgelöst.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BTS Buchhaltungs- und Treuhand-Service GmbH, in Oftringen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Eva, von Zofingen, in St. Gallen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

| Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio | | 1 | | |
|---|------|------|-------|-------|
| AG 1 | BS 5 | JU 8 | SG 9 | TI 13 |
| AI 2 | FR 6 | LU 8 | SH 10 | VD 14 |
| AR 2 | CE 6 | NE 9 | SO 11 | VS 15 |
| BE 3 | GL 7 | NW 9 | SZ 12 | ZG 16 |
| BL 5 | GR 8 | OW 9 | TG 12 | ZH 17 |
| Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società | | 22 | | |
| Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti | | 26 | | |
| Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici | | 27 | | |
| Marken Marques Marchi | | 30 | | |
| Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali | | 33 | | |
| Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresе | | 35 | | |
| Index Indice Indice | | 38 | | |

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

zweien; Bachmann, Andreas, von Zofingen, in Brittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Beat, von Zofingen, in Brittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Christoph, von Zofingen, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2972 vom 29.04.2003
(00976654 / CH-400.3.920.152-0)

■ **BO - Fenster & Fassaden GmbH**, bisher in Ottenbach, Projektierung und Ausführung von Fenster aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3176). Gründungsstatuten: 05.04.2001. Statutenänderung: 15.04.2003. Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Walterswilstrasse 32, 5610 Wohlen. Zweck: Projektierung und Ausführung von Fenster aller Art, Industrie- und Fassadenmontagen, Abdichtungen, Isolierungen und Renovationen im In- und Ausland; kann Werkverträge, insbesondere auch im Untertaktord, übernehmen sowie eigenes und fremdes Industriepersonal und ganze Montagesequenzen zur Verfügung stellen bzw. vermitteln, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Handelsvertretungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolinger-Mettauer, Magdalena, von Kaiseraugst, in Merenschwand, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Bolinger, Franziskus Albert, von Kaiseraugst, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Ottenbach].
Tagebuch Nr. 2973 vom 29.04.2003
(00976636 / CH-020.4.023.363-6)

■ **Bodenbelag-Logistik Buchs AG**, in Buchs AG, Logistikleistungen im Bereich von Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 05.03.2003, S. 1, Publ. 891238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Stephan, von Schongau, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2974 vom 29.04.2003
(00976638 / CH-400.3.909.189-5)

■ **CAF-Creative Art Forum Bütliker + Partner**, in Lenzburg, Kunstschule usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2663). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Schönenwerd (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 9) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: arsa Bütliker + Partner.
Tagebuch Nr. 2975 vom 29.04.2003
(00976086 / CH-400.2.019.350-5)

■ **Coop Rechtsschutz**, in Aarau, Betrieb der Rechtsschutzversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 1, Publ. 780620). Statutenänderung: 24.04.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schelker, Dr. Markus, von Langnau am Albis und Basel, in Oberrösch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manser, Manfred, von Appenzell, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Adliswil, ohne Zeichnungsberechtigung]; Pürschert, Hans-Peter, von Basel und Pfäffikon, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2976 vom 29.04.2003
(00976088 / CH-400.3.001.031-6)

■ **Diartis AG**, in Muri AG, Beratung, Realisierung usw. von Informations- und Telekommunikations-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8042). Domizil neu: Weyerwühlstrasse 19, 5630 Muri.
Tagebuch Nr. 2977 vom 29.04.2003
(00976090 / CH-400.3.017.892-4)

■ **Euromarket La Fenice GmbH**, in Hunzenschwil, Import und Handel mit Lebensmitteln und Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 1, Publ. 417052). Firma neu: **Euromarket La Fenice GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 19.03.2003. Durch weiteren Beschluss vom 26.03.2003 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 2978 vom 29.04.2003
(00976092 / CH-400.4.017.590-3)

■ **Helsana Rechtsschutz AG**, in Aarau, Schadensversicherung in der Sparte Rechtsschutz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 28.06.2000, S. 4363). Domizil neu: c/o Coop Rechtsschutz, Entfelderstrasse 2, 5001 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann, Andreas, von Ziefen, in Widen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vionnet, André, von Lussy-sur-Morges, in Buekten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2979 vom 29.04.2003
(00976094 / CH-400.3.021.534-0)

■ **HM-Digital-Druck AG**, in Menziken, digitale Bildbearbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 2, Publ. 683530). Firma neu: **HM-Digital-Druck AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Kilm vom 12.03.2003. Durch weiteren Beschluss vom 01.04.2003 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 2980 vom 29.04.2003
(00976640 / CH-400.3.008.552-6)

■ **Immo Turgi AG**, in Turgi, Betrieb eines Hotels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.2003, S. 1, Publ. 939856). Weitere Geschäftsstelle: Wallisellerstrasse 114, in

8152 Opfikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kapeller, Tatjana, von Zürich und Hagenbuch, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2981 vom 29.04.2003
(00976642 / CH-400.3.024.279-9)

■ **ImmoBaden AG**, in Baden, Sämtliche Immobiliengeschäfte in der Region Baden sowie im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03.04.2003, S. 1, Publ. 934470). Domizil neu: Bruggerstrasse 55, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knecht, Fritz, von Baden und Mellikon, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2982 vom 29.04.2003
(00976644 / CH-400.3.919.087-3)

■ **Intersecura Finanz AG in Liquidation**, in Spreitenbach, Durchführung von Finanzgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.2003, S. 2, Publ. 854858). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 24.02.2003 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 2983 vom 29.04.2003
(00976646 / CH-400.3.007.518-4)

■ **Metzger-Center Aarau**, in Aarau, Wahrung und Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Genossenschaftler usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1996, S. 7859). Domizil neu: Rohrerstrasse 118, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berner, Adolf, von Rapperswil, in Rapperswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stierli, Beat, von Aristau, in Merenschwand, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 2984 vom 29.04.2003
(00976096 / CH-400.5.000.152-4)

■ **Milchverwertungsgenossenschaft Fislisbach**, in Fislisbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1693). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haslmeier, Johann, von Remetschwil, in Fislisbach, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haslmeier, Beat, von Remetschwil, in Fislisbach, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2985 vom 29.04.2003
(00976098 / CH-400.5.001.440-7)

■ **MobileCOMM GmbH**, in Lenzburg, Beratung in den Bereichen EDV und mobile Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1009). Domizil neu: c/o Rudolf Berbet, Langsamstg 13, 5600 Lenzburg.
Tagebuch Nr. 2986 vom 29.04.2003
(00976100 / CH-400.4.021.169-4)

■ **Müko Immobilien AG**, in Reinach AG, Handel und Dienstleistungen im Immobilienbereich sowie Anlage und Verwaltung von Vermögen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8061). Firma neu: **Müko Immobilien AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Kilm vom 26.03.2003. Durch weiteren Beschluss vom 03.04.2003 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 2987 vom 29.04.2003
(00976102 / CH-400.3.021.118-1)

■ **Paul Gruber & Partner Treuhand AG**, in Aarau, Durchführung von Bücherrevisionen und -experten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 2, Publ. 335244). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheidegger, Hans, von Sumiswald, in Veltheim AG, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Marcel, von Rohr AG, in Rohr AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter, mit Einzelunterschrift]; Brücker, Hugo, von Bürglen UR, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Marc, von Aarau, in Zofingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Gruber, Dr. Marco, von Rossa, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Gruber, Paul, von Rossa, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2988 vom 29.04.2003
(00976648 / CH-400.3.006.602-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Grolimund AG Muri**, in Muri AG, Stiftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1989, S. 1660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vollenweider, Paul, von Benzenschwil, in Muri AG, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2989 vom 29.04.2003
(00976650 / CH-400.7.912.069-4)

■ **Raiffeisenbank Böttstein**, in Böttstein, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 482). Statutenänderung: 14.03.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die 'Raiffeisenbank Klingnau', in Klingnau, durch Fusion gemäss Art. 914 OR. Aktiven von CHF 96'146'528.76 und Passiven von CHF 94'585'804.35 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.11.03.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über.
Tagebuch Nr. 2990 vom 29.04.2003
(00976652 / CH-400.5.001.120-3)

■ **Raiffeisenbank Eiken-Münchwilen-Schupfart-Siseln**, in Eiken, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 24.01.2003, S. 2, Publ. 829610). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bitterli, Ulrich, von Wisen SO, in Sisseln, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasser, Dora, von Münchwilen AG, in Schupfart, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Woodtli, Walter, von Rothrist, in Münchwilen AG, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wieder-

kehr, Martin, von Dietikon, in Eiken, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Müller, Rudolf, von Schupfart, in Schupfart, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hagnauer, Peter, von Aarau, in Stein AG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2991 vom 29.04.2003
(00976654 / CH-400.5.001.089-1)

■ **Raiffeisenbank Fislisbach**, in Fislisbach, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9842). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.03.2003 infolge Fusion mit der 'Raiffeisenbank Rohrdorferberg' nun 'Raiffeisenbank Rohrdorferberg-Fislisbach', in Niederrohrdorf. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die 'Raiffeisenbank Rohrdorferberg' nun 'Raiffeisenbank Rohrdorferberg-Fislisbach' über.
Tagebuch Nr. 2992 vom 29.04.2003
(00976104 / CH-400.5.905.096-2)

■ **Raiffeisenbank Klingnau**, in Klingnau, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6063). Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.03.2003 infolge Fusion mit der 'Raiffeisenbank Böttstein', in Fislisbach. Aktiven und Passiven der Genossenschaft gehen durch Universalsukzession auf die 'Raiffeisenbank Böttstein' über.
Tagebuch Nr. 2993 vom 29.04.2003
(00976106 / CH-400.5.001.306-7)

■ **Raiffeisenbank Rohrdorferberg**, in Niederrohrdorf, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 2, Publ. 509592). Statutenänderung: 15.03.2003. Firma neu: **Raiffeisenbank Rohrdorferberg-Fislisbach**. Fusion: Die Genossenschaft übernimmt die 'Raiffeisenbank Fislisbach', in Fislisbach, durch Fusion gemäss Art. 914 OR. Aktiven von CHF 167'608'782.32 und Passiven von CHF 164'393'180.69 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.15.03.2003 und Fusionsbilanz per 31.12.2002 durch Universalsukzession auf die Genossenschaft über.
Tagebuch Nr. 2994 vom 29.04.2003
(00976108 / CH-400.5.913.012-5)

■ **Rudolf Steiner-Schulverein Aargau**, in Schafheim, Schaffung der wirtschaftlichen Grundlage für Gründung und Erhaltung einer aargauischen Erziehungs- und Bildungsstätte usw., Verein (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2002, S. 2, Publ. 765192). Statutenänderung: 17.05.2002. Zweck neu: Führung einer Schule auf der Grundlage der Pädagogik Rudolf Steiners, Schaffung der wirtschaftlichen Grundlagen für den Betrieb der Schule und für Unterricht und Betreuung, sowie Schaffung angemessener Organisationsformen zur Leitung der Schule und Gewährleistung der Qualität. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, freiwillige Zuwendungen, allfällige Vermögensgegenstände sowie Schul- und Betreuungsbeiträge der Eltern.
Tagebuch Nr. 2995 vom 29.04.2003
(00976110 / CH-400.6.001.123-2)

■ **Wasserversorgung Rüstenschwil**, in Auw, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4827). Domizil neu: c/o Viktor Dörig, Rüstenschwil 44, 5644 Auw. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Merkli, Hans, von Wettingen, in Auw, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkard, Ulrich, von Auw, in Auw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig, Viktor, von Horw und Luzern, in Auw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Doerig, Vigi, von Luzern, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung]; Burkard, Paul, von Auw, in Auw, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Irene, von Auw, in Auw, Mitglied und Kassierin, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2996 vom 29.04.2003
(00976656 / CH-400.5.912.060-9)

■ **Weinbaugenossenschaft Würenlingen**, in Würenlingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 2, Publ. 456868). Statutenänderung: 22.11.2001. Zweck neu: Erhaltung und Förderung des Weinbaues in der Gemeinde Würenlingen, Durchführung von Kursen, Vorträgen und Exkursionen für die Mitglieder, Übernahme der Traubenemte der Mitglieder, fachgemässe Behandlung und Vermarktung dieser Erzeugnisse. Haftung/Nachschusspflicht neu: Ohne persönliche Haftung der Genossenschaftler, Nachschusspflicht bis höchstens CHF 2'500.-- je Mitglied. [bisher: Haftung: Ohne persönliche Haftung der Genossenschaftler, Nachschusspflicht bis höchstens CHF 5'000.-- je Mitglied und Bereinigung.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merki, Marie Claude, von Würenlingen, in Würenlingen, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2997 vom 29.04.2003
(00976658 / CH-400.5.002.158-7)

■ **Wetter Umwelttechnik AG**, in Baden, technische Produkte der Umwelttechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 2, Publ. 776090). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heimann, Thomas, von Hasliberg, in Kappel SO, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Wördli, Beat, von Wettingen, in Gebenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2998 vom 29.04.2003
(00976660 / CH-400.3.023.982-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Datamed Coradi**, in Oberwil-Lieli, Ingenieurbüro auf dem Medizin-Technik usw., Einzelirma (SHAB Nr. 70 vom 14.04.1998, S. 2491). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 2999 vom 29.04.2003
(00976662 / CH-400.1.008.627-2)

■ **Hotel Rebe Bar, Wirth**, in Aarau, Führung eines Restaurations- und Beherbergungsbetriebes, Einzelirma (SHAB Nr. 34 vom 20.02.2003, S. 1, Publ. 871498). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Hotel Rebe Bar Haykir', in Aarau, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3000 vom 29.04.2003
(00976112 / CH-400.1.024.140-6)

■ **Joey's Imbiss-Ecke, Inh. Ch. Vögli**, in Rheinfelden, Betrieb einer Imbiss-Ecke usw., Einzelirma (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2000, S. 6889). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3001 vom 29.04.2003
(00976114 / CH-400.1.022.181-2)

■ **P.M. Fischer TV-Productions**, in Wohlen AG, Kreati-on und Produktion von Fernsehproduktionen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 513). Die Aktiven und Passiven sind an die 'PMF GmbH', in Wohlen AG, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3002 vom 29.04.2003
(00976116 / CH-400.1.021.580-0)

■ **Spenglerei Walti, Inhaber Ruedi Sommer**, in Dürrenäsch, Ausführung von Spenglerarbeiten und sanitären Installationen, Erstellung von Blitzschutzanlagen und Zentralheizungen, Einzelirma (SHAB Nr. 153 vom 05.07.1983, S. 2334). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Ruedi Sommer Haustechnik AG', in Dürrenäsch, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 3003 vom 29.04.2003
(00976118 / CH-400.1.002.564-0)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Natura Company**, in Appenzell, Handel mit Produkten der Umweltschutztechnik, vorwiegend im Agrarbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.1994, S. 765). Domizil neu: Unteres Ziel 9, 9050 Appenzell.
Tagebuch Nr. 145 vom 29.04.2003
(00976026 / CH-310.3.000.352-6)

■ **Neueintragenen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Altherr Clear Parts**, in Speicher, Brand 2, 9042 Speicher, Einzelirma (Neueintragenen). Zweck: Motorradzubehör. Eingetragene Personen: Altherr, René, von Speicher, in Gossau SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 323 vom 29.04.2003
(00976024 / CH-300.1.014.569-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Früh Verwaltungen AG**, in Teufen AR, Übernahme von Verwaltungsaufträgen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7802). Domizil neu: Dorf 5, 9053 Teufen AR.
Tagebuch Nr. 324 vom 29.04.2003
(00976568 / CH-300.3.010.907-8)

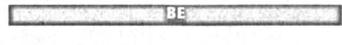
■ **IS International Security GmbH**, in Urnäsch, Allgemeiner Überwachungs- und Sicherheitsdienst von Personen und Waren usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 2, Publ. 693558). Firma neu: **IS International Security GmbH in Liquidation**. Übersetzung der Firma neu: (IS International Security Sagl in liquidazione) (IS International Security Sàrl en liquidation). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seidl, Martin, von Zürich, in Gordevio, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Seidl, Micha, von Zürich, in Urnäsch, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 325 vom 29.04.2003
(00976570 / CH-509.4.007.465-7)

■ **SOLAR TRADING AG**, in Speicher, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1998, S. 4390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fässler & Partner AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 326 vom 29.04.2003
(00976572 / CH-300.3.013.598-5)

■ **Trouble Shooting GmbH**, in Urnäsch, Allgemeiner Überwachungs- und Sicherheitsdienst von Personen und Waren usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 2, Publ. 693562). Firma neu: **Trouble Shooting GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu:

(Trouble Shooting Sagl in liquidazione) (Trouble Shooting Sàrl en liquidation). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seidl, Martin, von Zürich, in Gordevio, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer); Seidl, Micha, von Zürich, in Urnäsch, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000 (bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer).

Tagebuch Nr. 327 vom 29.04.2003
(00976574 / CH-509.4.007.267-1)



Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ingenieurbüro Vogel Messtechnik**, in Bern, Thunstrasse 37, 3000 Bern 6, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ingenieurleistungen vor allem im Bereich der Messtechnik. Von der Evaluation von Sensoren bis zur Realisierung von Prüfständen. Durchführung von Messungen und Versuchen und Beurteilung der Ergebnisse. Eingetragene Personen: Vogel, Peter, von Zürich und Dachsen, in Ipsach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2230 vom 29.04.2003
(00976434 / CH-035.1.031.672-8)

■ **SCL BERN AG**, in Bern, Senweg 11, 3000 Bern 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.04.2003. Zweck: Besitz von Hochseeschiffen, Handel mit Hochseeschiffen, Ein- und Auschartern von Hochseeschiffen sowie Betreiben einer Reederei; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: erfolgen per Einschreiben oder durch Brief mit Empfangsbescheinigung. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gründer, Hans-Jürg, von Vechigen, in Worb, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPB Treuhand AG, in Köniz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2231 vom 29.04.2003
(00976436 / CH-035.3.031.673-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Adriano's B&C AG**, in Bern, Betrieb von Restaurationsstätten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.1998, S. 4384). Domizil neu: Theaterplatz 2, 3011 Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brand, Jürg, von Trachselwald, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höhener, Johannes, von Gais, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger, Heiner, von Fahrwangen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gauer, Stefan, von Wartau, in Kirchliedach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saue, Rafael, von Muri bei Bern, in Bern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2232 vom 29.04.2003
(00976904 / CH-035.3.018.024-5)

■ **BLS-Lötschbergbahn-Stiftung für gemeinnützige & wohltätige Zwecke**, in Bern, Unterstützung und Förderung der Umwelt, der Natur und des öffentlichen Verkehrs usw., Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 3, Publ. 368678). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bietenhard, Sonja, von Vechigen und Trachselwald, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2233 vom 29.04.2003
(00976906 / CH-035.7.016.994-6)

■ **Comproof AG**, in Muri bei Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Telekommunikationsbereich. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 926). Firma neu: **Comproof AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(Comproof Ltd. in Liquidation)**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16.04.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mauerhofer, Rolf, von Trub, in Jenestorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ogg, Daniel, von Thayngen, in Gümliigen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Braun, Werner, von Bolligen, in Ittigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wilde, Gert, von Deutschland, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fiduria, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.

Tagebuch Nr. 2234 vom 29.04.2003
(00976438 / CH-035.3.026.633-7)

■ **coteq gmbh**, in Bern, Erbringung von Coaching- und Consultingdienstleistungen im betriebswirtschaftlichen Bereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 2, Publ. 708254). Statutenänderung: 24.04.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmidhauser Henauer, Corinne, von Zürich und Bischofzell, in Bremgarten bei Bern, Gesellschafterin, ohne

Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lorenzini, Pascal, von Binningen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 2235 vom 29.04.2003
(00976440 / CH-035.4.031.069-7)

■ **Electric AG (Electric SA) (Electric Ltd)**, bisher in Kernenried, Handel mit elektrischen Bedarfsartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.1996, S. 262). Gründungsstatuten: 21.12.1978. Statutenänderung: 13.02.2003. Sitz neu: Köniz. Domizil neu: Schürlirain 24, 3172 Niederwangen. Zweck: Handel mit elektrischen Bedarfsartikeln, Einrichtungen und Maschinen, insbesondere für die Fahrzeugbranche, das Baugewerbe und die Industrie, sowie Herstellung, Montage und Handel mit Abgasabsauganlagen und Nutz- und Schienenfahrzeug-Waschanlagen. Kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: die an die Namenaktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Greig, in Langenthal, Revisionsstelle [wie bisher]; Götschi, Franz, von Matzendorf, in Köniz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kernenried].

Tagebuch Nr. 2236 vom 29.04.2003
(00976908 / CH-035.3.004.350-9)

■ **Faro-Fassadentechnik AG**, in Bern, Leistung von Arbeiten aller Art an Fassaden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8199). Statutenänderung: 8.04.2003. Firma neu: **Rumpf-Fassadentechnik AG**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rothenbühler, Hans, von Lützelwyl, in Kirchliedach, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Landwing, Philippe, von Zug, in Worb, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rumpf, Christian, von Bern und Frutigen, in Bolligen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift]; Schneiter, André, von Schwendibach, in Suberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Streun, Roland, von Zwiesimmen, in Münchenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2237 vom 29.04.2003
(00976910 / CH-035.3.024.925-1)

■ **Grolimund & Partner AG**, in Bern, Führung eines Ingenieurbüros in den Bereichen Umwelttechnik, Informatik und Bauphysik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6160). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Grolimund, Runa, von Dettingen, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2238 vom 29.04.2003
(00976442 / CH-035.3.014.512-4)

■ **HEROenergy AG**, in Bern, Initiieren von Projekten, Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Umwelttechnologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 2, Publ. 812660). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hausmann, Lotty, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2239 vom 29.04.2003
(00976444 / CH-035.3.029.709-9)

■ **Hess Motorrad AG Ostermundigen**, in Ostermundigen, Kaul und Verkauf von Motor- und Fahrrädern, Bestandteilen und Zubehör aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, S. 8308). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Konrad, von Grosshöchstetten, in Utzigen (Vechigen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2240 vom 29.04.2003
(00976446 / CH-035.3.010.056-1)

■ **HEUSSER AG**, in Muri bei Bern, Herstellung und Vertrieb von bedruckten und unbedruckten Etiketten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 3, Publ. 679110). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Murena, Denis Pietro, von Savagnier und Le Pâquier NE, in Lugnone (Haut-Vully), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysi, Rudolf, von Aarau und Möriken-Wildge, in Spiegel bei Bern (Köniz), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denzel, Stefan, von Rüschegg, in Heimberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfsberger, Romana, von Lampenberg, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2241 vom 29.04.2003
(00976912 / CH-035.3.002.635-6)

■ **Levante Software GmbH**, in Köniz, Vertrieb, Im- und Export von Soft- und Hardware usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1998, S. 7066). Statutenänderung: 31.03.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fohry, Hans Peter, von Deutschland, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Levante, Tilo Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: von Deutschland, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--].

Tagebuch Nr. 2242 vom 29.04.2003
(00976914 / CH-035.4.019.954-4)

■ **Nebelware GmbH**, in Muri bei Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros für Softwareentwicklung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8342). Statutenänderung: 2.04.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Nebel, Daniel, von Zürich, in Kehrsatz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit

einer Stammeinlage von CHF 8'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nebel, Libby, von Zürich, in Gümliigen (Muri bei Bern), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Kehrsatz, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--].

Tagebuch Nr. 2243 vom 29.04.2003
(00976448 / CH-035.4.008.924-2)

■ **Nerfila Chemiserie & Mode AG**, in Bern, Betrieb eines Spezialgeschäftes für Chemiserie und Modeartikel der Bekleidungsbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.1998, S. 1550). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern].

Tagebuch Nr. 2244 vom 29.04.2003
(00976450 / CH-035.3.009.855-0)

■ **netnea AG**, in Köniz, Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 09.08.2000, S. 5418). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jenny, Mélanie, von Signau, in Gletteren, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürmann-Dvorak, Edita, von Bern und Werthenstein, in Biel BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2245 vom 29.04.2003
(00976916 / CH-035.3.020.088-1)

■ **PBW Physikalische Therapie Bern-West AG**, in Bern, Betrieb eines physiotherapeutischen Institutes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.1994, S. 2414). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhand- & Revisions-AG Bern, in Bern].

Tagebuch Nr. 2246 vom 29.04.2003
(00976918 / CH-035.3.004.549-7)

■ **Personalfonds SBB**, in Bern, Unterstützung aktiver Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, aber auch Pensionierte der SBB in finanziellen Notlagen usw., Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 3, Publ. 380218). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weber, Helene, von Wahlern, in Herenschwanden, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kallen, Rudolf, von Frutigen, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brodard, Vincent, von Pont-la-Ville und La Roche, in Romont FR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von La Roche, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stury, Roger, von St. Antoni, in Schmiten FR, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Suter, Wanda, von Balsthal, in Fruburg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2247 vom 29.04.2003
(00976452 / CH-035.7.025.076-0)

■ **Personalfürsorgegüstung des Schweizerischen Verbandes für künstliche Besamung**, in Zollikofen, Ausrichtung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 264 vom 10.11.1979, S. 3566). Urkundenänderung: 29.01.2003. Name neu: **Personalfürsorgegüstung des SVKB**. Domizil neu: c/o Schweizerischer Verband für künstliche Besamung, Eichenweg 4, 3052 Zollikofen. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen, sofern sich diese der Pensionskasse angeschlossen haben, sowie für deren Angehörige und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Weiteres vergliche Stiftungsurkunde. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Béguin, Jacques, von La Chaux-de-Fonds, in Le Crêt-du-Loche (La Chaux-de-Fonds), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Hans, von Diemtigen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Märki, Hermann, von Mandach, in Holziken, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller, Peter, von Bern, in Kappelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Barbara, von Rohrbach, in Rütli bei Lyssach, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felder, Stefan, von Entlebuch, in Schüpfheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2248 vom 29.04.2003
(00976454 / CH-035.7.016.100-8)

■ **Plus Management AG**, in Bern, Unternehmensberatung und Managementberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1998, S. 1270). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stählin, Walo, von Lachen, in Oberwangen b. Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; SRC Revisionsgesellschaft AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle; Bacher, Marianne, von Fahmi, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2249 vom 29.04.2003
(00976920 / CH-035.3.001.163-6)

■ **pulnico engineering ag**, in Zollikofen, Informatikberatung im Bereich der Anwendungsentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 3, Publ. 858374). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schellkopf, Erwin Felix, von Liestal und Basel, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2250 vom 29.04.2003
(00976922 / CH-035.3.010.907-6)

■ **ReproPunkt AG**, in Norb, Verarbeitung, Herstellung und Vermittlung von Daten und Informationen im digitalen Publikationsprozess usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 3, Publ. 927494). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bastos, Jean-Claude, von Welschenrohr, in Walchwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Hart, Stephan, von Regensdorf, in Erlinsbach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 2251 vom 29.04.2003
(00976456 / CH-035.3.000.377-1)

■ **Roth Gygax + Partner AG**, in Muri bei Bern, Treuhänderische Verwaltung von Versicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.2003, S. 2, Publ. 917394). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfel, Karin, von Lauperswil und Diemerswil, in Orschwaben (Meikirch), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walther, Stefan, von Gratschaft, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2252 vom 29.04.2003
(00976458 / CH-035.3.031.544-1)

■ **S.A.G. Solarstrom AG**, in Bern, Erwerb und Betrieb, Errichtung und Finanzierung von Photovoltaikanlagen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 3, Publ. 842576). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schützeichel, Harald Dr., von Deutschland, in Merzhausen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ilgmann, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; unico thun ag, in Thun, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2253 vom 29.04.2003
(00976924 / CH-035.3.019.980-8)

■ **Saninova GmbH in Liquidation**, in Köniz, Betrieb einer Unternehmung für Sanitärinstallationen und Sanitärreparaturen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 4, Publ. 944866). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 19.4.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 2254 vom 29.04.2003
(00976926 / CH-035.4.029.753-2)

■ **Schlüssel- und Sicherheitstechnik Bern GmbH**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Schlüssel-, Schliess- und Sicherheitstechnik usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31.12.1997, S. 9366). Statutenänderung: 7.04.2003. Firma neu: **Schlüssel Bern Sicherheits- und Schliesstechnik AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Schlüssel-, Schliess- und Sicherheitstechnik. Betrieb eines Verkaufsgeschäftes mit Gravieratelier und Handel mit Waren aller Art; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 30'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Umwandlung: Die Aktiengesellschaft 'Schlüssel Bern und Sicherheits- und Schliesstechnik AG' geht durch Umwandlung aus der Gesellschaft mit beschränkter Haftung 'Schlüssel- und Sicherheitstechnik Bern GmbH' hervor, gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 7.04.2003 auf Grund der geprüften Umwandlungsbilanz per 1.01.2003. Das Unternehmen wird mit sämtlichen Aktiven von CHF 975'083.11 und Passiven von CHF 778'286.23 ohne Liquidation fortgeführt. Das auf CHF 100'000.-- erhöhte Stammkapital, neu eingeteilt in Stammeinlagen von CHF 98'000.-- des Mersin, Ahmet und CHF 2'000.-- der Mersin, Serpil Sevcan, wird umgewandelt in Aktienkapital von CHF 100'000.--, libereiert mit CHF 100'000.--, wofür an Stelle der Stammeinlagen 100 voll liberierte Aktien zu CHF 1'000.-- ausgeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mersin, Ahmet, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von der Türkei, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Mersin, Serpil Sevcan, von Bern, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1000, Gesellschafterin]; Balmer-Pelletier, Suzanne Mariette, von Kriechwil, in Belp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Admag Bern Administration AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2255 vom 29.04.2003
(00976460 / CH-035.4.017.062-5)

■ **Schweyer + Marti Architekten AG**, in Oberwiltach, Führung eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.2003, S. 3, Publ. 948404). Statutenänderung: 16.04.2003. Firma neu: **Schweyer + Marti AG**.
Tagebuch Nr. 2256 vom 29.04.2003
(00976462 / CH-035.3.010.675-8)

■ **Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft**, in Bern, Organisation von Bewachungsdiensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2002, S. 3, Publ. 637120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Märi, Hans, von Kappelen, in Kappelen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Zulauf, Christoph, von Rohrbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 2257 vom 29.04.2003
(00976928 / CH-035.3.001.116-4)

■ **Securiton AG**, in Zollikofen, Entwicklung, Herstellung, Verkauf oder Vermietung sowie Unterhalt von Produkten und Systemen der Sicherheitstechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 3, Publ. 551934). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Neidhöfer, Richard, von Deutschland, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rüfenacht, Moritz, von Hasle bei Burgdorf, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schenk, Rolf, von Eggwil, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eggenchwiler, Peter, von Zürich, in Birr, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uehlinger, Christian, von Neunkirch, in Kirchliedach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz].

Tagebuch Nr. 2258 vom 29.04.2003
(00976930 / CH-035.3.004.022-1)

■ **Stiftung für Erwachsenenbildung**, in Bern, Aus- und Weiterbildung von Erwachsenen im allgemeinen, Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 08. 10. 1988, S. 4100). Domizil neu: c/o Feusi Bildungszentrum AG, Alpengasse 1, 3012 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuster, Hans Ulrich, von Brienz BE, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Disler, Thomas, von Basel, in Spiegel bei Bern (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Leuppi, Urs, von Villmergen, in Liebfeld (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Hunziker, Peter, von Schwarzhäusern, in Utzigen (Vechnigen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von May-Granelli, Sandra, von Bern und Frutigen, in Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Angehrn, Alexander, von Muolen, in Niederscherli (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Berger, Peter, von Fahmi, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Keller, Ulrich, von Konolfingen, in Schüpfen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2259 vom 29.04.2003
(00976464 / CH-053.7.016.755-6)

■ **Sécheron SA, Succursale de Berne**, in Bern, Konzeption, Erfindung, Herstellung und Verbreitung von allerlei Geräten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 15. 03. 2000, S. 1739), mit Hauptsitz in: Genève. Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statuten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 16.6.1998] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 11.11.1993]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bieri, Paul, von Schangnau, in Eysins, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Krasna, Beth, von Genf, in Chêne-Bougeries, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Trümpf, Arnold, von Glarus, in Wiesendangen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Peter, von Eggwil, in Dotzigen, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Vize-Direktor]; Mosimann, Charly, von Ostermüden, in Grossaffoltern, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 2260 vom 29.04.2003
(00976466 / CH-053.9.004.600-2)

■ **T & R AG**, in Muri bei Bern, Übernahme und Führung von Treuhänder- und Revisionsfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2002, S. 3, Publ. 759872). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans-Peter, von Baden, in Nidau, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 2261 vom 29.04.2003
(00976932 / CH-053.3.002.144-2)

■ **Von Kaelen Informatik AG in Liquidation**, in Ittigen, Handel mit EDV-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 3, Publ. 931710). Nachdem das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden ist, bleibt die Firma einzig zum Zweck der Liquidation eingetragen.

Tagebuch Nr. 2262 vom 29.04.2003
(00976934 / CH-053.3.012.210-1)

■ **Zumbrunnen Holding AG**, in Mircel, Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Erwerb von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5329). Eingetragene Personen neu oder mutierend: T & R AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [bisher: Treuhänder- & Revisions-AG Bern, in Bern].

Tagebuch Nr. 2263 vom 29.04.2003
(00976936 / CH-053.3.009.117-4)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Baseball Warehouse Vali**, in Ittigen, Verkauf von importierten Sportartikeln und Sortkleidern, Einzelziffer (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 1994, S. 1947). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2264 vom 29.04.2003
(00976468 / CH-053.1.005.082-3)

■ **BRS Bauring AG in Liquidation**, in Köniz, Betrieb einer Handwerker- und Planergemeinschaft für Reparaturen, Renovierungen, Sanierungen, Um- und Neubauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03. 08. 2000, S. 5287). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2265 vom 29.04.2003
(00976470 / CH-053.3.010.874-8)

■ **Trocknungsgenossenschaft Enggist-Bigen in Liquidation**, in Biglen, Erzeugung eines hochwertigen Trocknegrasses usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1829). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Konolfingen vom 23.4.2003 als geschlossen erklärt. Die Genossenschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2266 vom 29.04.2003
(00976938 / CH-053.5.008.784-2)

Emmental- Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Team Biland Kart-Power AG**, in Burgdorf, Buchmattstrasse 19, 3400 Burgdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 04. 2003. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Verbrennungsmotoren im Go-Kart-Bereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten

beschränkt. Eingetragene Personen: Faigle, Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Burladingen Melchingen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Biland, Rolf, von Birnenstorf AG, in Bühl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Eggimann, Sandra, von Reisiswil, in Oensingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 809 vom 29.04.2003
(00975742 / CH-053.3.016.257-7)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Abar GmbH**, in Münchenbuchsee, Maschinelle Reinigungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2002, S. 3, Publ. 601866). Statutenänderung: 24. 04. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühlmann-Juritz, Claudia, von Worb und Münchenbuchsee, in Schnotwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Erich, von Worb, in Lyss, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Schnotwil, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]. Tagebuch Nr. 810 vom 29.04.2003
(00975910 / CH-053.4.003.294-1)

■ **Architektur Friedli AG**, bisher in Ittigen, Führung eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2002, S. 2, Publ. 628136). Statutenänderung: 23. 04. 2003. Sitz neu: Münchenbuchsee. Domizil neu: Schösslistrasse 12, 3052 Zollikofen. Zweck: Führung eines Architekturbüros, An- und Verkauf von Liegenschaften, Ausführung von Bauarbeiten als Generalunternehmung, Gartenbau und Dekorationen aller Art, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften sowie Durchführung aller mit diesem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäften; sie kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 400 Inhaberaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedli, Silvia, von Landiswil, in Ittigen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Friedli, Hansruedi, von Landiswil, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Biha AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle [wie bisher]. Tagebuch Nr. 811 vom 29.04.2003
(00975912 / CH-053.3.013.335-8)

■ **BDO Visura**, in Burgdorf, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhänder-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, wie Wirtschaftsprüfung, Buchführung, Gestion, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 2003, S. 3, Publ. 878900), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürch, Heinz, von Othmarsingen, in Ammannegg (Gemeinde Lohn-Ammannegg), mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wyss, Adrian, von Kappel SO, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schneiter, Peter, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ryser, Robert, von Thun, in Muri bei Bern (Gümligen), mit Kollektivunterschrift zu zwei. Tagebuch Nr. 812 vom 29.04.2003
(00975744 / CH-053.9.006.375-4)

■ **Cetric AG**, in Kirchberg BE, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Systemen und Systemkomponenten der Zeits- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2001, S. 2285). Statutenänderung: 13. 02. 2003. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel mit Systemen und Systemkomponenten der Zeits- und Regeltechnik. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 3'000'000.--]. Libération Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 18.05.1982 ist aus den Statuten gestrichen worden.] Mitteilungen an die Aktionäre neu: Brief. Bei der Kapitalherabsetzung vom 13.02.2003 werden 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 28.04.2003 festgestellt.

Tagebuch Nr. 813 vom 29.04.2003
(00975914 / CH-053.3.004.323-5)

■ **Design Küchen H. Hüttner GmbH**, in Niederbipp, Handel, Verkauf und Montage von Küchen- & Badezimmereinrichtungen, Haushaltapparaten, Wohnmöbeln, Polstermöbeln, Teppichen, allgemeinen Einrichtungsgegenständen und Büromöbeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2045). Statutenänderung: 25. 04. 2003. Firma neu: **Design Küchen GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüttner-Baumann, Margrit, von Utendorf, in Aeschi SO, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Hüttner, Hartmut, von Utendorf, in Aeschi SO, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zähr, Theodor, von Lenk, in Oensingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura].

Tagebuch Nr. 814 vom 29.04.2003
(00975916 / CH-053.4.004.242-4)

■ **Faes + Witschi AG**, in Burgdorf, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Betrieb von Kiesgruben, Schlagvortriebe, Unterlags- und Industrieböden, Betonsanierungen, Renovierungen, Betonbohren und -fräsen, Autokrane und Transporte, Aktiengesellschaft

(SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6607). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Urs, von Fahmi, in Gerlafingen, mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 815 vom 29.04.2003
(00975746 / CH-053.3.003.306-2)

■ **Presyn AG**, in Hindelbank, Herstellung und Handel mit Baustoffen jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 2002, S. 3, Publ. 609822). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 3) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 816 vom 29.04.2003
(00975918 / CH-053.3.013.044-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Walter Hess AG in Liquidation**, in Rohrbach, Betrieb einer Bauunternehmung, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 1999, S. 4563). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 28.04.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 817 vom 29.04.2003
(00975748 / CH-053.3.008.692-2)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bijouterie Susanne Fuchs GmbH**, in Nidau, Hauptstrasse 27, 2560 Nidau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 04. 2003. Zweck: Handel und Verkauf von Uhren und Schmuck. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben und sich mit solchen zusammenschliessen sowie Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der erloschene Einzelziffer 'Bijouterie Susanne Fuchs', in Nidau, Aktiven von CHF 186'041.88 und Passiven von CHF 107'112.22 gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.04.2003 und Bilanz per 31.12.2002 zum Preis von CHF 78'929.66, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und 58'929.66 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Fuchs, Johann, von Emmen und Schwarzenberg, in Bellmund, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Fuchs-Giger, Susanne, von Emmen und Schwarzenberg, in Bellmund, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Tagebuch Nr. 1183 vom 29.04.2003
(00975750 / CH-073.4.015.048-3)

■ **Kuhn IP-Services**, in Orpund, Hauptstrasse 82, 2552 Orpund, Einzelziffer (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Netzwerkkomponenten und Anbieten von Dienstleistungen im Netzwerkbereich. Eingetragene Personen: Kuhn, Stephan, von Orpund, in Orpund, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1184 vom 29.04.2003
(00975920 / CH-073.1.015.049-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Bijouterie Susanne Fuchs**, in Nidau, Führung eines Bijouterie- und Uhrenfachgeschäftes, Einzelziffer (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5266). Aktiven und Passiven sind auf die 'Bijouterie Susanne Fuchs GmbH', in Nidau, übergegangen. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1185 vom 29.04.2003
(00975922 / CH-073.1.007.238-6)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Viva Incentives AG**, in Saanen, c/o Henchoz Treuhänder AG, Rübelordstrasse, 3792 Saanen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 04. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt a) im Ausland: die Organisation und Durchführung von Marketing- und Verkaufsanlässen sowie von Firmenseminaren, das Erbringen von damit zusammenhängenden oder ähnlichen Dienstleistungen sowie das Ausführen von Managementaufgaben, den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Lizenzen, Patenten und Grundstücken; im Inland: die Organisation und Durchführung von Marketing- und Verkaufsanlässen sowie von Firmenseminaren, das Erbringen von damit zusammenhängenden oder ähnlichen Dienstleistungen sowie das Ausführen von Managementaufgaben, soweit Grundstücke betreffend beschränkt auf Betriebsstättegrundstücke, weiter den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Lizenzen, Patenten und Betriebsstättegrundstücken. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben, errichten oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Henchoz Weissert geb. Bich-

sel, Silvia, von Saanen, in Château-d'Oex, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ribot Treuhänder AG, in Saanen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 758 vom 29.04.2003
(00975752 / CH-092.3.015.961-2)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **F. Zaugg AG, Kühlanlagen**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 1996, S. 4897). Domizil neu: Bieri-Grundstrasse 22, 3608 Thun. Postadresse neu: Postfach 48, 3608 Thun. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst AG Buchführung & Treuhänder, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zaugg, Fritz jun., von Trub, in Thun, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thierachern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Zaugg, Markus, von Trub, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Steffisburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Zaugg, Fritz sen., von Trub, in Thun, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei]; He-Ri Finanz AG, in Thun, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 759 vom 29.04.2003
(00975754 / CH-092.3.008.333-9)

■ **Hotel National Interlaken AG**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 2003, S. 4, Publ. 875900). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beer, Kurt Dr., von Trub, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Balmer, Fritz, von Wilderswil, in Wilderswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 760 vom 29.04.2003
(00975924 / CH-092.3.013.872-8)

■ **Käsergenossenschaft Kreuzweg-Unterlangengegg**, in Unterlangengegg, Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 01. 1999, S. 448). Domizil neu: c/o Peter Dumenmuth, Präsident, Kreuzweg, 3614 Unterlangengegg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liechti, Fritz, von Buchholterberg, in Fahmi, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneiter, Christian, von Thun, in Fahmi, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 761 vom 29.04.2003
(00975926 / CH-092.5.002.239-4)

■ **Lutz-Erben Beteiligungs-GmbH in Liq.**, in Lenk, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8730). Die Liquidation ist beendet. Die Lösung der Firma kann jedoch noch nicht erfolgen, da vonseiten der st. Steuerverwaltung die Zustimmung dazu ausstehend ist.

Tagebuch Nr. 762 vom 29.04.2003
(00975756 / CH-092.4.000.801-3)

■ **New Inspiration AG**, in Thun, Betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 10. 03. 2000, S. 1643). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldburger, Daniel, von Teufen AR, in Frutigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linder, Stefan, von Reichenbach im Kandertal, in Reichenbach im Kandertal, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 763 vom 29.04.2003
(00975758 / CH-092.3.014.092-4)

■ **Pyramid Restaurants AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10. 09. 2002, S. 4, Publ. 635920). Firma neu: **Pyramid Restaurants AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 9.4.2003 hat die Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X Thun als Konkursrichter über die Gesellschaft mit Wirkung ab 10.4.2003 den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 764 vom 29.04.2003
(00975928 / CH-092.3.014.451-2)

■ **Rudolf Rubin AG**, in Frutigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 2000, S. 6231). Firma neu: **Rudolf Rubin AG in Liquidation**. Mit Entscheid vom 02.04.2003 hat der Gerichtspräsident 1 des Gerichtskreises XII Frutigen-Niedersimmental die Gesellschaft als aufgelöst erklärt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubin, Rudolf, von Reichenbach im Kandertal, in Frutigen, einziges Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 765 vom 29.04.2003
(00975930 / CH-092.3.007.313-0)

■ **Zumbrunn**, in Thun, Betrieb einer Interieurboutique, insbesondere Verkauf und Verlegen von Spannteppichen und Bodenbelägen, Einzelziffer (SHAB Nr. 22 vom 03. 02. 1998, S. 806). Der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises X Thun hat mit Konkurskenntnis vom 08.04.2003 über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 766 vom 29.04.2003
(00975760 / CH-092.1.007.799-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **A. Röthlisberger**, in Thun, Import, Export, Vertrieb und Montage von technischen Produkten, Einzelziffer (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 1996, S. 94). Diese Firma wird zufolge Verlegung ih-

res Sitzes nach Oberwächtrach (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 2) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 767 vom 29.04.2003
(00975762 / CH-092.1.005.769-3)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Genossenschaft Sydebändel**, in Maisprach, Wintersingerstrasse 4, 4464 Maisprach, Genossenschaft (Neueintragung). Statutdatum: 11.08.2003. Zweck: Förderung der wirtschaftlichen Interessen der Mitglieder in der Senkung von Kosten für Werbung, im gemeinsamen Einkauf von Verpackungsmaterial, Flaschen, Etiketten etc. und in der Verarbeitung und Kelterung von grösseren Mengen. Verstärkte Bekanntmachung von Produkten mit einem gemeinsamen Namen durch mehrere Personen mit denselben Interessen und potenzierten Kräfte gegenüber Mitbewerbern. Arbeitsteilung in Ausstellungen bei Auftritten an Ständen sowie beim Transport der Produkte an die Verarbeitungsstelle. Anteilscheine: CHF 500.--. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 500.-- zu übernehmen. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, die festgesetzten Umsatzprozente der Genossenschaft zu entrichten. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Copataux, Peter, von Giffers, in Tenniken, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiedmer, Daniel, von Sissach und Diepfingen, in Sissach, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Dieter, von Liestal, in Sissach, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1847 vom 29.04.2003
(00975988 / CH-280.5.006.510-4)

■ **Mobil-San GmbH**, in Arlesheim, Hauptstrasse 36, 4144 Arlesheim, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 28.04.2003. Zweck: Verkauf und Vermietung von mobilen sanitären Anlagen als Einzelkabinen bis hin zur Containerform (WC, Leuchten/Küchenanlagen) sowie aller Einrichtungsteile (Zelte, Leuchten, Zäune usw.) für jegliche Eventorganisationen, Management und Organisation von Sportveranstaltungen, Konzerten und Festanlässen, Ausführung von Unterhaltsarbeiten im Reinigungs- und Entsorgungsbereich, Erbringung von Dienstleistungen für mobile sanitäre Anlagen im Baugewerbe, Verkauf von Tank- und Sauganlagen für Entsorgungseinheiten im sanitären Bereich sowie Herstellen, Verkauf und Vermietung von Tank-, Saug- und Entsorgungsfahrzeugen. Die Gesellschaft kann technische und gewerbliche Schutzrechte und andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräussern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oeggerli, Erich, von Neudorf, in Arlesheim, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Oeggerli-Fuchs, Bernadette, von Neudorf, in Arlesheim, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1848 vom 29.04.2003
(00975990 / CH-280.4.006.511-0)

■ **Mohler Feinkost GmbH**, in Ormalingen, Hofmattweg 1, 4466 Ormalingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 28.04.2003. Zweck: Import und Verkauf von Feinkostartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundgegenstände erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mohler, Andreas, von Diegten, in Ormalingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Mohler, Rebecca, von Diegten, in Eittingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 1849 vom 29.04.2003
(00976536 / CH-280.4.006.512-1)

■ **Schulverein Rudolf Steiner Schule Mayenfels**, in Pratteln, Mayenfelsstrasse, 4133 Pratteln, Verein (Neueintragung). Statutdatum: 12.02.1972, 24.04.2002. Zweck: Unterhalt der Rudolf Steiner Schule Mayenfels als Bildungsstätte auf der Grundlage der Pädagogik Rudolf Steiners. Der Verein gewährleistet und fördert die rechtliche, wirtschaftliche und pädagogische Existenz und Zukunft der Schule. Er verfolgt gemeinnützige Ziele, wirtschaftliche Erwerbszwecke sind ausgeschlossen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Einnahmen aus Veranstaltungen, Erträge aus dem Vereinsvermögen sowie Spenden, Schenkungen und Vermächnisse. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand (Leitungsgremium) von 7 Mitgliedern, Kommission, Arbeitsgruppen, Initiativkreise, Ombudskasse und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Eberhard, Timothee, von Basel und Zuzwi BE, in Thürmen, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Gubser, Urs, von Winterthur, in Pratteln, Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1850 vom 29.04.2003
(00976538 / CH-280.6.006.513-0)

Mutationen Mutazioni

■ **Actelion Ltd**, in Allschwil, Beteiligung an anderen Gesellschaften, welche in der Forschung, Entwicklung, Herstellung oder im Vertrieb von pharmazeutischen, biologischen und diagnostischen Produkten tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB

Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 4). Statutenänderung: 23.04.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Royston, Jane, von Basel, Schüpfen und Vernier, in Founex, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Burckhardt, Dr. Thomas, von Basel, in Bettingen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmann, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Gstaad, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borovsky, Dr. Marian, von Pratteln, in Liestal, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 1851 vom 29.04.2003
(00976540 / CH-280.3.003.028-8)

■ **BDO Visura**, in Liestal, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhänder-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 4), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schürch, Heinz, von Othmarsingen, in Ammannegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knubel, André, von Zweisimmen, in Schönenbuch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Thomas, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laukemann, Jürg, von Basel, in Brunnegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Sandra, von Subingen, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Roberto, von Silli, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Tobias, von Kriens und Richenthal, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heler, Urs, von Wettingen, in Bellikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plüss, Martin, von Vorderwald, in Gränichen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vinci, Remo, von Diesse, in Stüsslingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bachmann, Erika, von Wollerau, in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brugger, Patrick, von Auenstein, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saxer, Andreas, von Beinwil (Freiamt), in Dotikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1853 vom 29.04.2003
(00975992 / CH-280.9.917.020-3)

■ **BDO Visura**, in Laufen, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhänder-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 5), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Knubel, André, von Zweisimmen, in Schönenbuch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Thomas, von Basel, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Roberto, von Silli, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achermann, Tobias, von Kriens und Richenthal, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Plüss, Martin, von Vorderwald, in Gränichen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, Erika, von Wollerau, in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1852 vom 29.04.2003
(00976542 / CH-280.9.917.801-8)

■ **Citric AG**, bisher in Zug, Anbieten von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S.16). Statutenänderung: 24.04.2003. Sitz neu: Füllinsdorf. Domizil neu: Schneckenstrasse 9, 4414 Füllinsdorf. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber, René, von Zollikon, in Chr, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Officeconnection GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahrer, Fortunat A., von Möhlin, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1854 vom 29.04.2003
(00975994 / CH-170.3.025.979-0)

■ **CUT TEC Wasserstrahl-Schneidetechnik AG**, in Reinach BL, Anwendung der Wasserschnitte-Technik und deren Vermarktung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5724). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber, Dr. Darius, von Beinwil am See, in Reinach BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Erich, von Laupersdorf, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Grolimund-Brunner, Susanna, von Beinwil SO, in Büsersach, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1855 vom 29.04.2003
(00975996 / CH-280.3.003.162-3)

■ **Filmsatz Herzog Digital-Druck AG**, in Allschwil, Entwicklung und Produktion sämtlicher Arbeiten der Druckstufe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog-Walde, Anton, von Oberhof, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Hofer, Patrick, von Limpach, in Oberwil BL, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1856 vom 29.04.2003
(00975998 / CH-280.3.915.548-2)

■ **Hannibal Events GmbH**, in Therwil, Organisation und Planung sowie Abwicklung und Realisation von Anlässen und Events, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5772). Die Gesellschaft wird infolge Verle-

gung des Sitzes nach Aarburg (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1857 vom 29.04.2003
(00976544 / CH-280.4.003.745-5)

■ **Inmob-Ren GmbH**, in Lausen, Renovation von Liegenschaften als Generalunternehmerin, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8014). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi, Doris, von Muttenz und Schangnau, in Lausen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1858 vom 29.04.2003
(00976546 / CH-280.4.900.265-5)

■ **P. Birgenmeier Engineering**, in Lampenberg, Beratung und Engineering im Bereich neuer Fenster- und Produktionstechnologien, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 4). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Waldenburg vom 31.03.2003 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1859 vom 29.04.2003
(00976548 / CH-280.1.005.610-0)

■ **Silver Cay Swiss AG**, bisher in Hünenberg, Herstellung von und Handel mit technischen Produkten, Rohstoffen und Halbfabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.2003, S. 17). Statutenänderung: 17.04.2003. Sitz neu: Bubendorf. Domizil neu: Hauptstrasse 169, 4416 Bubendorf. Zweck: Herstellung von und Handel mit technischen Produkten, Rohstoffen und Halbfabrikaten sowie Betrieb von Produktionsanlagen einschliesslich Beratung, hauptsächlich in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerthen. Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, diese erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muther, Christoph, von Wassen, in Hergiswil NW, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Weibel, Dr. Peter, von Emdingen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Maruhn, Eckehard, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1860 vom 29.04.2003
(00976550 / CH-170.3.026.057-3)

■ **Unilog Logistics AG**, in Lausen, Speditionelle Abwicklung von Geschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: LOEFFEL-CONSULTING, in Bettingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1861 vom 29.04.2003
(00976000 / CH-270.3.005.485-2)

■ **Waldner Arva**, in Burg im Leimental, Ausführung von Bauverträgen, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 5). Zweck neu: Gartenunterhalt, Baumschutz, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art.

Tagebuch Nr. 1862 vom 29.04.2003
(00976002 / CH-280.1.006.121-0)

■ **werner suter architektur & co.**, in Muttenz, Betrieb eines Architekturbüros, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Patric, von Basel, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 1863 vom 29.04.2003
(00976004 / CH-280.2.003.178-1)

■ **Wessko AG**, in Füllinsdorf, Handel mit Cheminée- und Kachelöfen mit Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 7). Firma neu: **Wessko AG in Liquidation**. Vinkulierung. [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namensaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben.] Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 28.04.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weiskopf-Dürrenberger, Alice, von Pratteln, in Pratteln, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiskopf-Dürrenberger, Roland, von Pratteln, in Pratteln, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 1864 vom 29.04.2003
(00976006 / CH-280.3.900.480-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **D.I. Christian Guth, Consulting**, in Reigoldswil, Beratung über Herstellung und Verwendung von Textilhilfsmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7721). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1865 vom 29.04.2003
(00976008 / CH-280.1.901.192-0)

■ **Jochen Krahl**, in Binningen, EDV-Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 25.03.1991, S. 1237). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1866 vom 29.04.2003
(00976552 / CH-280.1.912.708-2)

■ **K. Knecht, Baumanagement**, in Münchenstein, Beratungen und Vertretungen von Bauherren und Unternehmern, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 15.06.1998, S. 4057). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1867 vom 29.04.2003
(00976554 / CH-280.1.001.394-4)

■ **Restaurant Auhafen, P. Frei**, in Muttenz, Führen eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1698). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1868 vom 29.04.2003
(00976556 / CH-280.1.002.188-9)

■ **RVA ALBRECHT Real-Vertrieb-Arbeitsschutz**, in Muttenz, Vertrieb von Arbeitsschutzprodukten und Industrieprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 4). Die Aktiven und Passiven sind an die 'RVA AG', in Basel, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1869 vom 29.04.2003
(00976558 / CH-280.1.003.344-7)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **4xample GmbH, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Wettsteinplatz 6, 4058 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzweig: 4xample GmbH. Rechtsform Hauptzweig: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptzweig: Arlesheim (HR Liestal). Statuten Hauptzweig: 04.12.2002. Handelsregistereintragung Hauptzweig: 06.12.2002. Zweck Hauptzweig: Herstellung sowie Montage von Messebauten, Ausstellungsmiteln und Dekorationen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, veräussern und verwalten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Zimmermann, Jürg Josef, von Vitznau, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Zimmermann, Manon Françoise, von Vitznau, in Basel, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2638 vom 29.04.2003
(00975972 / CH-270.9.001.191-9)

■ **BNP PARIBAS Services SA**, in Basel, Aeschgraben 26, 4051 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzweig: BNP PARIBAS Services SA. Rechtsform Hauptzweig: Aktiengesellschaft. Hauptzweig: Genf (HR Genf). Statuten Hauptzweig: 08.06.2000. Handelsregistereintragung Hauptzweig: 03.04.2000. Zweck Hauptzweig: Erbringung von administrativen Dienstleistungen, Informatik-Dienstleistungen, Beratung und Revision an die verschiedenen Gesellschafter der BNP-Gruppe. Die Gesellschaft übt keine Tätigkeit aus, welche dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen oder dem Bundesgesetz über die Börsen und dem Effektenhandel unterliegt. Eingetragene Personen: Lohier, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Vandoeuvres, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Alexander, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halperin, Michel, von Genf, in Cologny, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diring, Benoit, französischer Staatsangehöriger, in Raedersdorf (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartemann, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Aspach (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfer, André, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis Neuweg (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vion, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Thônex, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achard, Aimé, französischer Staatsangehöriger, in Versoix, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berthier, Raymond, französischer Staatsangehöriger, in Vessy, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bohn, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Vessy, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Joly, Igor, von Russin, in Contamine-Sarzin (F), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leber, Charles-Louis, von Koblenz, in Founex, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Magnin, Philippe, von Saint-Saphorin (Lavaux), in Vevrier, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nierle, Philippe, von Genf, in Genf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sprecher, Heinz, von Aesch BL, in Prangins, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonin, Roland, von Corbeyrier, in Lancy, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Polano, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Thônex, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unold, Josef, von Mastrils, in Bubendorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mossaz, Christian, von Avusy, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haebler, Laurent, von Fahmi, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loewert, Anne, französische Staatsangehörige, in Hirtzfelden (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meylan, Isabelle, französische Staatsangehörige, in Kingersheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwingelstein, Eliane, von Saxon, in Village-Neuf (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2639 vom 29.04.2003
(00976520 / CH-270.9.001.192-7)

■ **Gemo-Trade AG**, in Basel, Lehenmattstr. 332, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutdatum: 25.04.2003. Zweck: Vermittlung von Versicherungen, Finanzierungen, Leasing, Umbau- und Renovationsarbeiten, Immobilien sowie der Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Sie kann Liegenschaften, Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Namensaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder schriftliche Form, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt. Eingetragene Personen: Furrer,

Josef, von Malers und Hohenrain, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Strehel, Urs, von Buttwil, in Wettingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2640 vom 28.04.2003
 (00976522 / CH-270.3.013.215-2)

■ **Planche Taxi und Kleintransport**, in Basel, Kastelstr. 10, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxi- und Kleintransport. Eingetragene Personen: Planche, Adrian, von Gressy, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 2641 vom 28.04.2003
 (00976524 / CH-270.1.013.079-3)

■ **Robert Alberati AG**, in Basel, Rebgsasse 36, 4058 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Robert Alberati AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zofingen (HR Aarau). Statuten Hauptsitz: 23.06.1993. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: 29.06.1993. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Patente, Lizenzen etc. erwerben, veräußern und verwalten. Eingetragene Personen: Alberati, Robert, von Strengebach, in Zofingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Alberati, Daniela, von Strengebach, in Zofingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 2642 vom 28.04.2003
 (00976526 / CH-270.9.001.193-5)

■ **Sopka + Partner GmbH**, in Riehen, Moryst. 53d, 4125 Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.04.2003. Zweck: Erstellung und Vertrieb von Software sowie Erbringung von Dienstleistungen, Beratung und Unterstützung im Bereich Software. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sopka, Peter Dieter Artur, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sopka, Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Biondi, Mario, von Basel, in Riehen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 2643 vom 28.04.2003
 (00975974 / CH-270.4.013.476-0)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **'Stern' Maleratelier Birol Atesli**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 23.11.1998, S. 7987). Domizil neu: Haltingerstr. 59, 4057 Basel.
 Tagebuch Nr. 2644 vom 28.04.2003
 (00975976 / CH-270.1.003.440-1)

■ **Aetos Informatik AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 5, Publ. 876118). Firma neu: **Aetos Informatik AG in Liq.**. Domizil neu: ohne. Domizil Lohweg 10, 4054 Basel, weggefallen. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88a HRegV. Ferner Eintragung der Wohnortsänderung von Amtes wegen. Gemeindeführer: 60 Abs. 2 HRegV. [Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat, ohne Revisionsstelle und ohne Domizil.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klatipis, Angelos, griechischer Staatsangehöriger, in Zug, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].
 Tagebuch Nr. 2645 vom 28.04.2003
 (00975978 / CH-270.3.012.703-0)

■ **Eisenbahner-Baugenossenschaft Basel (EBG)**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 5, Publ. 639000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Caccivio, Arthur, von Luzern und Biel BE, in Birsfelden, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2646 vom 28.04.2003
 (00975980 / CH-270.5.000.083-3)

■ **Elektrizitäts AG EAGB**, in Basel, elektrotechnische Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 4, Publ. 699862). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kramer, Werner, von Reinach BL, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Habermacher, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Schwoben (F), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Werner, von Signau, in Metzerlen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]; Hopking, Karin, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gresly, Karin, in Arlesheim]; Bollbach, Patrick, von Füllinsdorf, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2647 vom 28.04.2003
 (00975982 / CH-270.3.001.945-7)

■ **Gut & Madörin Heizung AG, Zweigniederlassung**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 5, Publ. 607676), mit Hauptsitz in: Muttenz (HR Liestal). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walther, Patrick, von Basel und Oberburg, in Pratteln, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muttenz].
 Tagebuch Nr. 2648 vom 28.04.2003
 (0097528 / CH-270.9.000.213-0)

■ **Rhein Investors AG**, in Basel, Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 7, Publ. 791878). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-

schriften: Schmassmann, Bénédicte, von Basel und Bücken, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2649 vom 28.04.2003
 (00976530 / CH-280.3.001.408-7)

■ **Stiftung Irene Bollag-Herzheimer**, in Basel, Förderung von wissenschaftlichen Arbeiten usw., Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 22.02.1986, S. 695). Urkundenänderung: 11.03.2003. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Emanuel, von Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Dr. Egon, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates]; Lyssy, Dr. Peter, von Zürich, in Basel, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2650 vom 28.04.2003
 (00976532 / CH-270.7.000.359-5)

■ **Viliam Katona U-Shop 'Oliver' div. Discountartikel**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 22.06.1999, S. 4165). Firma neu: **BREAKINVEST Viliam Katona** Domizil neu: St.Johanns-Vorstadt 88, 4004 Basel. Zweck neu: Beratungen für Krankenkassen, Finanzanlagen und Versicherungen.
 Tagebuch Nr. 2651 vom 28.04.2003
 (00976534 / CH-270.1.011.374-5)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Mathis Müller & Ueli Müller Architekten**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.1990, S. 402). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 2652 vom 28.04.2003
 (00975984 / CH-270.2.000.482-2)

■ **Staub Heinz Malergeschäft**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2000, S. 868). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 2653 vom 28.04.2003
 (00975986 / CH-270.1.011.646-9)

FR

Canton de Fribourg

Neueintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Berisha Avni**, à Villars-sur-Glâne, Bugnon 48. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Berisha Avni, du Kosovo, à Villars-sur-Glâne. Objet: exploitation d'une entreprise de plâtrerie-peinture.
 Journal no 1910 du 29.04.2003
 (00976476 / CH-217.1.002.173-2)

■ **Bourguet Motos SA**, à Neyruz (FR), Route de Fribourg. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.04.2003. But: acheter, vendre, louer et réparer des motos ainsi que leurs accessoires. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré par apports, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 25.04.2003 Jean-Pierre Bourguet fait apport à la société des actifs et passifs de l'entreprise individuelle 'Jean-Pierre Bourguet', à Neyruz (FR), actifs: CHF 509'565.45; passifs: CHF 404'453.62, soit un actif net de CHF 105'111.83, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 100'000.-- à la libération du capital-actions, le solde de CHF 5'111.83 correspond à une créance en faveur de l'apporteur. En contrepartie il a été remis 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives aux fondateurs. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Bourguet Jean-Pierre, de Treyvaux, à Cottens (FR), président, avec signature individuelle; Schüpbach Pierre, de Landiswil, à Neyruz (FR), secrétaire, avec signature collective à deux. Réviseur: SCF Révisi-on SA, succursale de Fribourg, à Givisiez.
 Journal no 1911 du 29.04.2003
 (00976478 / CH-217.1.002.174-8)

■ **DaiArt SA, Succursale de Prez-vers-Noréaz**, à Prez-vers-Noréaz, Route de Corserey 49, c/o FIDIS SA, Tortola, Succursale de Prez-vers-Noréaz. Sous cette raison sociale, DaiArt SA, International Business Company, à Tortola (Îles Vierges Britanniques), inscrite au Registre du commerce des Îles Vierges Britanniques, à Tortola, le 14.01.2003, a, suivant décision de son conseil d'administration, créé une succursale à Prez-vers-Noréaz. Statuts du 14.01.2003. But: commerce d'oeuvres d'art et organisation d'exposition d'oeuvres d'art. Elle est autorisée à traiter toute affaire commerciale, financière et immobilière qui aide à promouvoir son but social ou qui se rapporte directement ou indirectement à celui-ci. Capital-actions: USD 50'000.--, entièrement libéré, divisé en 50'000 actions de USD 1.--. La succursale est engagée par la signature individuelle de Stammer Française, de Baar, à Prez-vers-Noréaz, directrice de la succursale.
 Journal no 1912 du 29.04.2003
 (00976480 / CH-217.1.002.175-3)

■ **INTERLUP AG** [INTERLUP SA] [INTERLUP LTD], à Fribourg, Rue St-Pierre 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.04.2003. But: marketing, formation et conseil en tous genres, en particulier de produits de consommation de toutes sortes et de télécommunication. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communica-

tion aux actionnaires: FOSC. Administration: Metz Werner, de Düdingen, à Fribourg, président, et Monney Christian, de Noréaz, à Marly, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: VERAS SOCIÉTÉ D'AUDIT SA, à Fribourg.
 Journal no 1913 du 29.04.2003
 (00976482 / CH-217.1.002.176-9)

■ **INTERZEAL AG** [INTERZEAL SA] [INTERZEAL LTD], à Fribourg, Rue St-Pierre 18. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.04.2003. But: marketing, formation et conseil en tous genres, en particulier de produits de consommation de toutes sortes et de télécommunication. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC. Administration: Metz Werner, de Düdingen, à Fribourg, président, Monney Christian, de Noréaz, à Marly, secrétaire, tous deux avec signature individuelle. Réviseur: VERAS SOCIÉTÉ D'AUDIT SA, à Fribourg.
 Journal no 1914 du 29.04.2003
 (00976484 / CH-217.1.002.177-7)

■ **Obere Matte GmbH**, in Heitenried, Dorfzentrum, c/o Architekturbüro Beat Spicher AG. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 24.03.2003. Zweck: Handel mit Immobilien, insbesondere Erwerb, Überbauung und Verkauf von Grundstücken, Verwaltung von Liegenschaften, Führung einer Generalunternehmung im Bausektor. Stammkapital: CHF 50'000.--, voll liberiert. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von Herrn René Rupp, in Heitenried, dessen Baugrundstücke Art. 215 und 270 des Grundbuches von Liebster zum Höchstpreis von insgesamt CHF 451'850.-- käuflich zu erwerben. Gesellschafter: Baeriswyl Hugo, von Alterswil, in Düdingen, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Rytz Urs, von Ferenbalm, in Kriechenwil, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Architekturbüro Beat Spicher AG, in Heitenried, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Boschung Innenausbau und Kücheneinrichtungen AG, in Schmitz, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Costrava Hoch- und Tiefbau AG, in Wünnwil-Flamatt, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Kanis Lehmann AG Schmitzen, in Schmitzen (FR), mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, KE-WAB Keramische Wand- und Bodenbeläge GmbH, in St. Antoni, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, LTM Martino AG, in Börsingen, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Vonlanthen Holzbau AG, in Schmitzen (FR), mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--, Widmer Traxbetrieb AG, in Ferenbalm, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Geschäftsführer: Boschung Joseph, von Wünnwil, in Schmitzen (FR), Spicher Beat, von Ueberstorf, in Heitenried, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Publikationsorgan: SHAB.
 Tagebuch Nr. 1915 vom 29.04.2003
 (00975936 / CH-217.1.002.178-5)

■ **OPuS Services & Systems SA** [OPuS Services & Systems AG], in Fribourg, Rue des Pilletes 1. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 11.04.2003. Zweck: Akquisition, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.--, liberiert zu CHF 50'000.-- durch Sacheinlage und Barzahlung, eingeteilt in 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt von der Gesellschaft OPuS Executive Support Sàrl, in Fribourg, die Stammeinlage von Stefan Eylert von CHF 19'000.--, wofür 38 zu fünfzig Prozent liberierte Namenaktien ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: Brief. Verwaltungsrat: Nobs Christian, von Seedorf (FR), in Matran, einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Eylert Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Romont (FR), Direktor, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Fribourg.
 Tagebuch Nr. 1860 vom 25.04.2003
 (00975852 / CH-217.1.002.170-1)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **Emeraude Voyages SA**, à Châtel-Saint-Denis, exploitation d'une agence de voyages. (FOSC du 24.07.1997, p. 5278). Mandata SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sef société fiduciaire SA études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne.

Journal no 1916 du 29.04.2003
 (00975938 / CH-232.0.730.168-2)

■ **OPuS Executive Support GmbH**, in Fribourg, Beratung im In- und Ausland von Firmenkunden, usw. (SHAB vom 20.03.2003, p. 6). Eintragung einer Übersetzung der Firma: [OPuS Executive Support Sàrl]. Statuten geändert am 11.04.2003. Eylert Stefan ist nicht mehr Gesellschafter infolge Abtretung seiner Stammeinlage von CHF 19'000.-- an die Gesellschaft OPuS Services & Systems SA, in Fribourg, Gesellschafter: OPuS Services & Systems SA, in Fribourg mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--, Eylert-Steger Cornelia mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Geschäftsführer: Eylert Stefan mit Einzelunterschrift (wie bisher).
 Tagebuch Nr. 1886 vom 25.04.2003
 (00975854 / CH-217.1.002.068-9)

■ **Société de laiterie de la Corbaz**, à La Corbaz, tierer le plus avantagieux du lait des vaches, etc. Société coopérative. (FOSC du 07.07.1989, p. 2838). Wicht Bertrand, secrétaire, a démissionné, sa signature est radiée. Baudet Serge, n'est plus membre du comité, mais est nommé secrétaire et caissier, avec signature collective à deux.
 Journal no 1918 du 29.04.2003
 (00975940 / CH-217.0.150.004-7)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Déco & Tapis S.A.**, à Fribourg, le commerce de tapis et de revêtements de sol, etc. (FOSC du 10.10.1995, p. 5580). La société est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg, les créanciers ayant été désintéressés.
 Journal no 1919 du 29.04.2003
 (00976486 / CH-217.0.131.765-4)

■ **Société immobilière Route de la Glâne S.A.**, à Fribourg, l'achat et la vente d'immeubles en Suisse, etc. (FOSC du 25.09.1997, p. 7051). La société est radiée du registre du commerce du canton de Fribourg au sens de l'art. 745 al. 3 CO, les créanciers ayant été désintéressés.
 Journal no 1920 du 29.04.2003
 (00976488 / CH-217.0.130.533-1)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **BEYAZ Partners SA**, à Plan-les-Ouates, route d'Anney 48 A, c/o Béatrice Mazzurri. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.04.2003. But: conseils et réalisations en image et culture d'entreprise, formation dans ces domaines, conseils et services en décoration. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, nominatives. Apport en nature et reprise de biens: les actifs et passifs de la société en commandite 'Béatrice Mazzurri & Cie', à Jussy, selon contrat du 11-04-2003 et bilan au 31-12-2002 comportant un actif de CHF 295'946,55 et un passif envers les tiers de CHF 14'069,35, soit un actif net de CHF 281'877,20, en contrepartie duquel sont remis les 1'000 actions de CHF 100.--, nominatives; l'apporteur restant créancier pour le solde de CHF 181'877,20. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Mazzurri Béatrice, de Lausanne, à Plan-les-Ouates, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Mazzurri Sébastien, de Lausanne, à Genève. Réviseur: Frel & Mandaco SA, à Genève.
 Journal no 4826 du 29.04.2003
 (00976840 / CH-660.0.872.003-6)

■ **BoisDéco Sàrl**, à Chêne-Bourg, rue de Genève 73, c/o Fiduciaire Guilmann. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.04.2003. But: exploitation d'une menuiserie. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: selon contrat du 22-04-2003, divers matériels de menuiserie et d'informatique pour CHF 11'500.--, de même qu'un versement en espèces de CHF 10'000.--, en contrepartie desquels sont remises une part de CHF 19'000.-- et une part de CHF 1'500.--, l'apporteur restant créancier du solde de CHF 1'500.--. Associés: Guilmann Norman, de France, à Thônex, pour une part de CHF 19'000.--, et Letrui-Dé Saint Aubert Colette, de France, à Genève, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: l'associé Guilmann Norman avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.
 Journal no 4827 du 29.04.2003
 (00976842 / CH-660.0.872.003-7)

■ **Forum of Firms**, à Genève, chemin De-Normandie 14, c/o KPMG Legal. Nouvelle association. Statuts du 11.07.2002. But: promouvoir au niveau mondial un standard continu et de haute qualité du contrôle financier et des pratiques d'audit par le biais de la création d'un Standard de Qualité adopté par les membres de l'Association et un programme de Revue d'Audit International de Qualité pour améliorer au niveau mondial les standards du contrôle financier dans l'intérêt des utilisateurs des rapports financiers et des rapports d'audit; réunir les sociétés actives dans les audits transnationaux et impliquer ces sociétés plus étroitement avec les activités de l'association International Federation of Accounts (IFAC) dans l'audit et les autres domaines d'activités comptables soutenant ainsi le but de l'IFAC qui est 'le développement mondial et l'enrichissement de la profession de comptable avec des modèles harmonisés, capables d'offrir des services de haute qualité, soutenue dans l'intérêt public'; promotion et développement de fortes infrastructures nationales de gouvernement d'entreprise et réglementation requis pour promouvoir des rapports financiers et d'audit de haute qualité. Ressources: cotisations. Administration: comité exécutif. Signature collective à deux de Garland Robert, des USA, à Wilton, USA, président, et Guthrie Russell, des USA, à New-York, USA, tous deux membres du comité exécutif. Signature collective à deux de Smith Brian, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, secrétaire, et Knorr Karl Ernst, d'Allemagne, à Köln, D, directeur.
 Journal no 4828 du 29.04.2003
 (00976294 / CH-660.0.874.003-0)

■ **MEC-MEUBLES, Renée & Paul Gonthey**, à Genève, boulevard du Pont-d'Arve 20. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 28.04.2003. Objet: commerce de meubles, matelas, lits, sommiers, importation et exportation, agencement et conseils. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Meubles et Conseils, Paul Gonthey', à Genève. Associés: Gonthey Paul et Gonthey Renée, tous deux de Semsales, à Plan-les-Ouates.
 Journal no 4829 du 29.04.2003
 (00976296 / CH-660.0.875.003-9)

■ **Medeco-ch Sàrl**, à Avusy, chemin de Cusinand 46. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.04.2003. But: importation, exportation, commerce et distribution de produits chirurgicaux et médicaux. Capital: CHF 20'000. Apport en nature et reprise de biens: stock de matériel chirurgical, matériel informatique, matériels divers, d'installation et de bureau, selon inventaire du 28.04.2003, pour un montant de CHF 23'900.--, en contrepartie duquel sont remises une part de CHF 16'000.-- et une

part de CHF 4'000; le solde étant porté au crédit des apporteurs. Associés: Bagnoud Cédric, de Iogone, à Crassier, pour une part de CHF 16'000, et Pugin Patrick, d'Echarlens, à Avully, pour une part de CHF 4'000. Gérants: les associés Bagnoud Cédric et Pugin Patrick, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publication: FOSC.

Journal no 4830 du 29.04.2003
(00976298 / CH-660.0.876.003-4)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **ADRINVEST SA**, à Carouge (GE), conseil et courtage en matière de finance et d'investissement, etc. (FOSC du 30.04.2001, p. 3190). 'REVISIONAUDIT, Cabinet d'Expertises Comptables et de Révision Sàrl' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SOCIETE PROFESSIONNELLE DE QUALITE REVISORUM (SPQR) SÀRL, à Carouge (GE).

Journal no 4831 du 29.04.2003
(00976300 / CH-660.1.953.998-2)

■ **Amintex SA**, à Genève, import-export plus particulièrement dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 25.10.2002, p. 5). Réviseur: Ortiz Malaga José Daniel, du Perou, à Genève.

Journal no 4832 du 29.04.2003
(00976844 / CH-217.0.138.024-5)

■ **Anca Fiduciaire SA**, à Genève, exploitation d'une fiduciaire (FOSC du 11.06.2001, p. 4370). Nouvelle adresse: rue Arnold-Winkelried 6.

Journal no 4833 du 29.04.2003
(00976846 / CH-660.0.773.986-3)

■ **ASSOCIATION PRO-KRZYSZTOFOROY**, à Genève (FOSC du 24.01.2000, p. 0516). Nouvelle adresse: rue des Voisins 2, c/o Maria Besteiro

Journal no 4834 du 29.04.2003
(00976848 / CH-660.0.155.000-0)

■ **Atel Bornet SA**, à Meyrin, exploitation d'une entreprise pour l'étude, la fabrication, l'achat, la vente d'installations et d'appareillages électriques, etc. (FOSC du 17.01.2003, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Mollier Grand Corps Stéphane, de France, à Saint-Légier-La Chièzaz, directeur.

Journal no 4835 du 29.04.2003
(00976850 / CH-660.0.054.931-3)

■ **Autotourisme Léman SA**, à Genève, agence de voyages (FOSC du 10.02.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 14.

Journal no 4836 du 29.04.2003
(00976852 / CH-660.0.187.980-5)

■ **Baccus Restaurant Sàrl**, à Le Grand-Saconnex, exploitation d'établissements publics. (FOSC du 15.04.2003, p. 6). L'inscription n°4225 du 09-04-2003 (FOSC du 15-04-2003, p. 6) est rectifiée en ce sens que la raison sociale exacte est: **Baccus Restaurants Sàrl**.

Journal no 4837 du 29.04.2003
(00976302 / CH-660.0.760.003-1)

■ **Banque Cantonale de Genève**, à Genève, société anonyme de droit public (FOSC du 10.03.2003, p. 6). Les pouvoirs de Maillard Michel, Zimmermann Nicolas, ainsi que la procuration de Wiss Cédric, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Kemper Christian, de Lausanne, à Genève, membre de la direction. Procuration collective à deux a été conférée à Vulliet Jean-Pierre, de Commugny, à Chavannes-de-Bogis.

Journal no 4838 du 29.04.2003
(00976304 / CH-660.0.018.916-7)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, à Genève, exploitation d'une banque, société ayant son siège principal à Nyon (FOSC du 12.03.2003, p. 6). Barbier-Mueller Stéphane, de Genève, à Vevey, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

Journal no 4839 du 29.04.2003
(00976306 / CH-660.0.007.975-1)

■ **BJOR SÀRL**, à Genève, activités de boulangerie-pâtisserie. (FOSC du 23.02.2001, p. 1401). L'associé Serrati Pascal a été nommé gérant avec signature individuelle. L'associé Bühler André-Daniel n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 4841 du 29.04.2003
(00976854 / CH-660.0.384.001-4)

■ **BOSIDIF SÀRL**, à Genève, activités de boulangerie-pâtisserie, etc. (FOSC du 23.03.2001, p. 2178). L'associé Bühler André-Daniel, n'est plus gérant, ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant avec signature individuelle: Serrati Pascal, d'Italie, à Lancy. Signature individuelle a été conférée à Serrati Giovanni, d'Italie, à Genève.

Journal no 4842 du 29.04.2003
(00976856 / CH-660.0.581.001-6)

■ **Bulknova SA**, à Genève, transport maritime, etc. (FOSC du 28.11.2002, p. 8). Nouveau siège: Hermance, chemin des Clos 7B, c/o Monsieur Petter Steff-Pedersen. Statuts modifiés le 24.03.2003.

Journal no 4843 du 29.04.2003
(00976858 / CH-660.0.462.988-5)

■ **Béatrice Mazzurri & Cie**, à Jussy, conseils et réalisations en culture et image d'entreprise. (FOSC du 09.01.2003, p. 10). La société est dissoute et radiée. Actifs et passifs repris par 'BEYAZ Partners SA', à Plan-les-Ouates.

Journal no 4840 du 29.04.2003
(00976308 / CH-660.0.021.000-0)

■ **Caisse de prévoyance en faveur du personnel de la société Eskenazi SA, ci-devant Outillage Eskenazi SA et sociétés affiliées**, à Carouge (GE), fondation (FOSC du

11.12.1997, p. 8945). Les pouvoirs de Arlique Josette, Margaroli Enea et Revillard Jean-François, jusqu'ici membres du conseil, de même que ceux de Mesot André, sont radiés. Eskenazi Marc, de et à Genève, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 4844 du 29.04.2003
(00976860 / CH-660.0.027.943-6)

■ **CISA Trust Company (Switzerland) SA**, à Genève, création et administration de sociétés, etc. (FOSC du 18.03.2003, p. 6). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Vergara-Iruribe Yolanda, d'Espagne, à Genève.

Journal no 4845 du 29.04.2003
(00976310 / CH-660.0.093.972-0)

■ **Compumat SA, Les Créations de l'Oye**, à Versoix, création et distribution de produits tels qu'imprimés de bureau et mécanographiques, etc. (FOSC du 13.02.2003, p. 6). Nouvelle raison sociale: **Compumat SA**. Nouveau siège: Carouge (GE), route des Acacias 54. But modifié: création, réalisation et distribution de produits tels qu'imprimés de bureau, imprimés publicitaires, imprimés informatiques, cartes de restaurant, livre d'édition, livres d'art, tableaux d'artistes, produits de communication, agencements d'emballage, objets publicitaires, accessoires de sécurité, Sites Web et outils de communication sur Internet, sous le logo 'Compumat, Création d'Impression depuis 1971', ainsi que commerce et autres activités dans le domaine de la communication. Statuts modifiés le 24.04.2003 ainsi que sur un point non soumis à publication. Réviseur: PUBLEX Fiduciaire SÀRL, à Genève.

Journal no 4846 du 29.04.2003
(00976312 / CH-660.0.276.971-9)

■ **Crédit Agricole Financements (Suisse) SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 28.01.2003, p. 8). Sappey Roland, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux.

Journal no 4847 du 29.04.2003
(00976314 / CH-660.2.410.000-8)

■ **David Perez Enriquez**, à Chêne-Bourg, Gyserie-peinture, etc. (FOSC du 29.04.1994, p. 2348). Nouveau siège: Genève, avenue Pictet-de-Rochemont 18.

Journal no 4848 du 29.04.2003
(00976316 / CH-660.0.409.994-4)

■ **Dexia Banque Privée (Suisse)**, à Genève, prestations de services dans le domaine bancaire, etc. (FOSC du 27.03.2003, p. 8). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Mokhtar Ibrahim Mohamed Ibrahim, d'Egypte, à Genève.

Journal no 4849 du 29.04.2003
(00976862 / CH-660.1.262.994-9)

■ **Etenesh Eshetu Desta**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Addis Abeba' (FOSC du 18.03.2003, p. 6). La procuration de Tchaghatzhanian Elisabetha est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Abdullahi Kalid Zekaria, d'Ethiopie, à Thônex.

Journal no 4850 du 29.04.2003
(00976864 / CH-660.0.005.998-3)

■ **Fast-Track SA**, à Genève, recherche et sélection de ressources humaines, etc. (FOSC du 19.03.2002, p. 5). Sullivan Mitchell n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur O'Neill Donal, jusqu'ici secrétaire, nommé président, continue à signer collectivement à deux.

Journal no 4851 du 29.04.2003
(00976866 / CH-660.0.535.002-0)

■ **FFS Comptabilité & Fiscalité SÀRL**, à Pregny-Chambésy, toutes activités de fiduciaire (FOSC du 19.04.2001, p. 2897). La société exploite également des bureaux à Carouge, avenue Industrielle 4-6.

Journal no 4852 du 29.04.2003
(00976868 / CH-660.1.261.994-2)

■ **FINANCIERE ERMEWA SA**, à Genève, détention et gestion de participations, etc. (FOSC du 28.04.2003, p. 10). Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 7.

Journal no 4853 du 29.04.2003
(00976318 / CH-660.2.457.002-9)

■ **Fondation patronale de prévoyance en faveur du personnel de la Société Eskenazi SA, ci-devant Outillage Eskenazi SA**, à Carouge (GE) (FOSC du 18.06.1997, p. 4232). Les pouvoirs de Arlique Josette, jusqu'ici membre du conseil, de même que ceux de Fayolle Claude, sont radiés. Eskenazi Marcel-Charles, membre et président du conseil, signe désormais individuellement. Eskenazi Marc, de et à Genève, membre du conseil, signe individuellement.

Journal no 4854 du 29.04.2003
(00976320 / CH-660.0.747.987-1)

■ **Iais Investment SA**, à Genève, investissement dans le domaine des télécommunications, etc. (FOSC du 26.03.2002, p. 6). Brasey Marcel n'est plus réviseur.

Journal no 4855 du 29.04.2003
(00976322 / CH-660.0.612.986-7)

■ **Matov**, à Plan-les-Ouates, société anonyme, gestion, courtage et commerce de matières et produits (FOSC du 30.12.2002, p. 14). Signature individuelle a été conférée à Cohen Jakob, de Genève, à Plan-les-Ouates.

Journal no 4856 du 29.04.2003
(00976324 / CH-660.0.101.995-3)

■ **Miguel Neto associated consultants Sàrl**, à Genève, conseil en investissements, notamment en Amérique du Sud (FOSC du 04.12.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du 31-Décembre 47.

Journal no 4857 du 29.04.2003
(00976870 / CH-550.1.030.369-3)

■ **N.M.M. SÀRL**, à Meyrin, création, importation, exportation et vente de mobilier, etc. (FOSC du 23.04.2003, p. 6). L'inscription n°4370 du 14-04-2003 (FOSC du 23-04-2003, p. 6) est rectifiée en ce sens que le nom exact de l'associée-gérante est: Miele Martino Maria (et non Martino Miele Maria).

Journal no 4858 du 29.04.2003
(00976872 / CH-660.0.797.003-8)

■ **OMNI Assurances et Crédits Sàrl**, à Genève, fournir tous services dans le domaine du courtage en assurance, etc. (FOSC du 29.05.2002, p. 5). Demakui Kadrush n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été octroyée à concurrence de CHF 9'000 à l'associé-gérant Halimi Muza, dont la part est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 19'000, et à concurrence de CHF 1'000 à Halimi Valbone, de et à Genève, nouvelle associée pour une part de CHF 1'000. Statuts modifiés le 07.04.2003.

Journal no 4859 du 29.04.2003
(00976874 / CH-660.0.993.002-5)

■ **Patrick Höltschi**, à Meyrin, vitrerie, miroiterie (FOSC du 15.05.1985, p. 1891). Nouvelle raison de commerce: **CONCEPT VERRE - P. HOELTSCHI**.

Journal no 4860 du 29.04.2003
(00976876 / CH-660.0.288.985-9)

■ **Promco SA**, à Genève, fournir tous conseils aux sociétés commerciales pour leurs transactions internationales, etc. (FOSC du 09.09.2002, p. 6). Johnson Charlotte, d'Irlande, à Genève, et Müller Bruno, de Lucerne, à Oberägeri sont membres du conseil d'administration; avec signature collective à deux.

Journal no 4861 du 29.04.2003
(00976878 / CH-660.0.105.980-0)

■ **REAL ESTATE INTERNET SERVICES SA**, à Genève, création et exploitation d'un ou plusieurs sites Internet (FOSC du 31.03.2003, p. 7). 'CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.

Journal no 4862 du 29.04.2003
(00976326 / CH-660.1.584.000-1)

■ **Reuters SA, succursale de Genève**, à Genève, stratégie, coordination, surveillance du groupe Reuters et des sociétés qui le composent, etc. entreprise ayant son siège à Collonge-Bellevue (FOSC du 20.11.2002, p. 7). L'administrateur Hagman Christopher, jusqu'ici président, continue à signer individuellement.

Journal no 4863 du 29.04.2003
(00976328 / CH-660.0.804.988-0)

■ **REXWAL SERVICES SA**, à Lancy, achat, vente, gestion, etc. (FOSC du 30.04.2002, p. 7). Schloeffel Rolf n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 4864 du 29.04.2003
(00976330 / CH-035.3.013.219-8)

■ **SCS Alliance Holding**, à Genève, acquisition, administration et gestion de participations financières dans d'autres sociétés (FOSC du 13.09.2002, p. 8). Statuts modifiés le 24.04.2003 sur un point non soumis à publication.

Journal no 4865 du 29.04.2003
(00976332 / CH-660.0.300.990-5)

■ **Sema (Suisse) SA**, à Genève, commercialisation des services et produits informatiques, etc. (FOSC du 04.09.2001, p. 6847). Colletti René et Dufaux Fileno ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pilenko Thierry, de France, à Paris, F, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4866 du 29.04.2003
(00976880 / CH-660.0.128.990-4)

■ **SGS Switzerland SA, succursale à Genève**, procéder à des inspections, des examens et des certifications de produits ou de services, etc. entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 21.02.2003, p. 8). La procuration de Olmari François est radiée.

Journal no 4867 du 29.04.2003
(00976882 / CH-660.0.643.984-8)

■ **Société Immobilière l'Eureuil**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.09.1997, p. 6462). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.04.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière l'Eureuil, en liquidation**. Liquidateur: de Bavier Charles, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 4610 du 22.04.2003
(00976838 / CH-660.0.005.937-0)

■ **Société Immobilière rue Dizerens No 7**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.05.1998, p. 3003). Bersier Robert (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stutz Joseph, de Sarmentorf, à Bellevue, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 4868 du 29.04.2003
(00976884 / CH-660.0.041.932-7)

■ **Tonoli SÀRL**, à Chêne-Bourg, développement et commercialisation de services informatiques, etc. (FOSC du 23.04.2002, p. 6). L'associé Tonoli Emmanuel n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 4869 du 29.04.2003
(00976886 / CH-660.1.073.996-9)

■ **Wilhelm Consulting**, à Genève, conseils, recherche, recrutement et sélection, etc. (FOSC du 25.05.1993, p. 2663). Par suite du transfert de son siège à Dailly, l'entreprise a été inscrite au registre du commerce de Vaud (FOSC du 24.04.2003, p. 13); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 4877 du 29.04.2003
(00976894 / CH-660.0.367.993-3)

■ **WORLDGUEST SERVICES SÀRL**, à Genève, prestations de services pour la clientèle de passage et les expatriés dans les domaines de la traduction, etc. (FOSC du 16.05.2002, p. 8). Capital porté de CHF 70'000 à CHF 150'000, par augmentation de la part sociale de l'associée-gérante Vionnet Sell de CHF 70'000 à CHF 100'000, et entrée du nouvel associé Lazarev Alex, de Russie, à Moscou, RUS, pour une part de CHF 50'000. Statuts modifiés le 16.04.2003.

Journal no 4870 du 29.04.2003
(00976334 / CH-660.1.913.001-5)

■ **Zanetti & Co**, à Genève, exploitation d'un restaurant à l'enseigne 'LA MARINA', sis rue du Simplon 8. (FOSC du 07.04.2003, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Lussi Michele, d'Italie, à Genève.

Journal no 4871 du 29.04.2003
(00976418 / CH-660.0.705.003-8)

■ **ZS Ingénieurs Civils SA**, à Onex, organisation et exploitation d'un bureau d'ingénieurs, etc. (FOSC du 12.12.2002, p. 8). Correnti Vincent, nommé président, et Schützel Bernard, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 4872 du 29.04.2003
(00976420 / CH-660.0.678.989-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Gate Gourmet Geneva SA**, à Genève, production de repas, etc. (FOSC du 23.06.2000, p. 4267). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.

Journal no 4873 du 29.04.2003
(00976422 / CH-660.0.728.992-0)

■ **Lan-Com, Kabelkommunikations AG**, succursale à Vernier, ingénierie et consultation pour les installations de communications, etc. entreprise ayant son siège à Lucerne (FOSC du 17.06.1997, p. 4201). La succursale est radiée d'office par suite de la radiation de l'établissement principal au registre du commerce de Lucerne (FOSC du 23.04.2003, p. 8).

Journal no 4874 du 29.04.2003
(00976888 / CH-660.0.803.993-3)

■ **Meubles et Conseils, Paul Gothuey**, à Genève, commerce de meubles, etc. (FOSC du 25.01.1984, p. 292). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'MEC-MEUBLES, Renée et Paul Gothuey', à Genève.

Journal no 4875 du 29.04.2003
(00976890 / CH-660.0.064.977-8)

■ **Olson Consulting**, à Vevey, conseil en matière financière et en investissement (FOSC du 20.03.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 4876 du 29.04.2003
(00976892 / CH-660.0.546.002-0)

Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Stiftung Altersheim und Alterssiedlung der Ortsgemeinde Schwanden** in Schwanden GL, Thonerstrasse 110, 8762 Schwanden, Stiftung (Neueinschreibung). Urkundenummer: 24. 11. 2000. Zweck: Das Altersheim ist eine gemeinnützige Institution. Es bietet alten, gebrechlichen und vereinsamen Menschen gegen Entschädigung eine Heimstätte. Die Alterssiedlung steht vorwiegend älteren Menschen zur Verfügung. Die Wohnungen werden im Rahmen dieser Zielsetzung und nach kaufmännischen Grundsätzen vermietet. Aufsichtsbehörde: Gemeinderat Schwanden GL, in Schwanden GL. Organisation: Stiftungsrat von sieben Mitgliedern und zwei Revisoren. Genehmigung der Stiftungsurkunde durch den Gemeinderat Schwanden, anlässlich ihrer Gemeinderatssitzung vom 19.12.2000. Eingetragene Personen: Schmid, Hans, von Schwanden GL, Nessler und Zürich, in Schwanden GL, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Paul, von Schwanden GL und Ennenda, in Schwanden GL, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kamm, Dr. Peter, von Schwanden GL und Filzbach, in Schwanden GL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Studler, Fritz, von Schwanden GL und Seengen, in Schwanden GL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Widmer, Beat, von Mosnang, in Schwanden GL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zopf, Hans Rudolf, von Schwanden GL, in Schwanden GL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zweifel-Heti, Marlene, von Schwanden GL, Glarus und Linthal, in Schwanden GL, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 309 vom 29.04.2003
(00975796 / CH-160.7.004.185-2)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **I.D.E.A. Consulting AG (I.D.E.A. Consulting SA) (I.D.E.A. Consulting Ltd)**, bisher in Zürich, Angebot sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzanalyse, der Anlageberatung und insbesondere der Vermögensverwaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAH Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 18, Publ. 900520). Gründungsstatuten: 10.07.1998. Statutenänderung: 28.04.2003. Sitz neu: Oberurnen. Domizil neu: c/o Karl Gallati, Seidenstrasse 18, 8868 Oberurnen. Zweck: Angebot sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Finanzanalyse, der Anlageberatung und insbesondere der Vermögensverwaltung sowie aller anderen Dienstleistungen, die damit in

direktem oder indirektem Zusammenhang stehen, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 102'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 102'000.--. Aktien: 102 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dal-Castel, Riccardo, von Leuk, in Leuk, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Hans J., von Berg SG, in Birmensdorf ZH, Revisionsstelle [wie bisher]; Gallati, Karl, von Näfels, in Oberurnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 310 vom 29.04.2003 (00975798 / CH-020.3.020.988-9)

GR

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Eugen Chur GmbH**, in Chur, Vazerolgasse 1, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 25.04.2003. Zweck: Führung eines Gastrobetriebes; die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen sowie Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thum, Andrea, von Benken SG, in Chur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Held, Barbara, von Malix, in Chur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Tagbuch Nr. 1106 vom 29.04.2003 (00976056 / CH-350.4.001.329-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alleman + Gredig Treuhand- und Revisions AG**, in Chur, Betrieb eines Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüros; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, bebauen und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sachienlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 31.05.1972 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sachienlage/Sachübernahme: Gemäss Vertrag vom 31.5.1972 und Bilanz per 1.1.1971 von der gelöschten Einzelfirma 'Leonhard Damuzer' Dipl. Bücherexperte VSB', in Chur, Aktiven von CHF 158'497.20 und Passiven von CHF 1'220, wofür 90 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und CHF 67'277.20 gutgeschrieben werden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alleman, Christian, von Spülgen und Tschappina, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Capol, Bada, von Andia, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Nold, Arne, von Felsberg, in Malix, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1107 vom 29.04.2003 (00976058 / CH-350.3.000.488-7)

■ **Deux Swiss GmbH**, in Maienfeld, Handel mit Getränken, Weinen, Spirituosen aller Art, Begründung, Kauf und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 9, Publ. 501780). Statutenänderung: 26.04.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fleisch, Peter, von Tschappina, in Maienfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000 [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000]; Meisser, Marco, von Davos, in Maienfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000]; Schifferli, Andrin, von Döttingen, in Wiltlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000]. Tagbuch Nr. 1108 vom 29.04.2003 (00976060 / CH-350.4.001.176-6)

■ **Fuluma AG**, in St. Moritz, Kauf, Verkauf, Erstellung, Miete, Vermietung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 03.03.1995, S. 1222). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 77 vom 24.4.2003, S. 7) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen. Tagbuch Nr. 1109 vom 29.04.2003 (00976606 / CH-350.3.002.571-6)

■ **Genossenschaft Auxilium**, in Silvaplana, Die Genossenschaft hat den Zweck, den Genossenschaftlern geeignete, preiswerte Ferienmöglichkeiten zu bieten, Genossenschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2002, S. 7, Publ. 528736). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hildbrand-Wehrli, Ursula, von Gampel, in Zollikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Dr. Bernhard, von Zollikon, in Feldbach Gde. Hombrechtikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hildbrand, Dr. Thomas, von Zollikon und Gampel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Richard, von Zollikon und Aarau, in Ennenda, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baer-Wehrli, Dr. Angnet, von Aegst, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wehrli, Rudolf, von Zollikon, in Zollikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 1110 vom 29.04.2003 (00976608 / CH-350.5.000.201-5)

■ **Hotel Rheinquelle AG**, in Tujetsch, Betrieb des Hotels Rheinquelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 03.04.2000, S. 2219). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berther, Aldo, von Tujetsch, in Sedrun, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giossi, Armin, von Tujetsch, in Camischolas, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Sekretär]. Tagbuch Nr. 1111 vom 29.04.2003 (00976610 / CH-350.3.006.661-1)

■ **Immobilien-Gesellschaft Am Calvenweg AG**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Erstellung von Immobilien sowie Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28.04.1994, S. 2320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wieser, Luis A., von Zuoz und Tarasp, in Zuoz, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gartmann-Koller, Hans, von St. Moritz, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 1112 vom 29.04.2003 (00976612 / CH-350.3.002.794-0)

■ **J. Hoffmann AG Surlej**, in Silvaplana, Planung und Ausführung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.1997, S. 9344). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Botighofen (SHAB Nr. 77 vom 24.4.2003, S. 11) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen. Tagbuch Nr. 1113 vom 29.04.2003 (00976662 / CH-350.3.005.955-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 8, publizierten TB-Eintrags Nr. 859 vom 03.04.2003, **Redskins Sportshop Markus Engi**, in Tschiertschen, Wintersportfachhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2003, S. 8, Publ. 941714). Firma neu: **Redskin Sportshop Markus Engi**. Tagbuch Nr. 1114 vom 29.04.2003 (00976064 / CH-350.1.007.199-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 1026 vom 22.04.2003, **Sausalito Holding AG**, in Ilanz, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserungen von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 10, Publ. 965942). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Candreja, Gion, von Ilanz, in Ilanz, Präsident, mit Einzelunterschrift [nicht: Candreja, Gion]. Tagbuch Nr. 1115 vom 29.04.2003 (00976066 / CH-350.3.007.891-7)

■ **Stecher + Co.**, in Ramosch, Betrieb eines Hotel/Restaurants und Lebensmittelgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 8, Publ. 347900). Firma neu: **Stecher + Co. in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stecher, Karin, von Tarasp, in Ramosch, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin]; Stecher, Martin, von Tarasp, in Ramosch, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter]. Tagbuch Nr. 1117 vom 29.04.2003 (00976614 / CH-350.2.001.265-2)

■ **SUEX SA**, in Roveredo GR, partecipazioni, società anonima (FUSC no. 42 del 04.03.2003, pagina 7, publ. 889418). Nuova ragione sociale: **SUEX SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 cpv. 4 CO e art. 86 cpv. 2 ORC come pure art. 88a ORC, perchè non è stato ripristinato lo stato legale concernente l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale. Giornale no 1118 del 29.04.2003 (00976616 / CH-514.3.024.946-0)

■ **Venditio AG**, in Vaz/Obervaz, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Wertschriften und sonstigen Vermögensanlagen auf internationaler Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 6, Publ. 476460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hochli, Alexander, von Klingnau, in Engelberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern, Christian, von Basel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 1116 vom 29.04.2003 (00976068 / CH-170.3.019.970-1)

LU

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **BDO Visura**, à Delémont, Toutes activités entrant dans le champ d'activité d'une société fiduciaire. Succursale (FOSC no 48 du 12.03.2003, p. 8, publ. 901616), avec siège principal à Zurich. Personne et signature radiée: Schürch, Heinz, de Othmarsingen, à Lohn-Ammannsegg, avec signature collective à

deux. Inscription ou modification de personne: Wegmüller, Hans-Ulrich, de Walkringen, à Moosseedorf, avec signature collective à deux. Journal no 408 du 29.04.2003 (00976424 / CH-670.9.002.770-2)

■ **Freiburghaus BTP Jura S.A.**, à Les Bois, Exécution de tous travaux de construction et de génie civil dans le Jura, Société anonyme (FOSC no 16 du 27.01.2003, p. 9, publ. 831752). Nouvelle raison sociale: **Freiburghaus BTP Jura S.A. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 26.03.2003 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy. Journal no 409 du 29.04.2003 (00976426 / CH-674.3.000.540-6)

■ **Haberthür Automobiles Sàrl**, à Delémont, Exploitation d'un atelier de réparation pour véhicules de tous genres. Société à responsabilité limitée (FOSC no 5 du 09.01.2001, p. 181). Personne et signature radiée: FIDUPLUS S.A., à Delémont, organe de révision. Journal no 410 du 29.04.2003 (00976428 / CH-670.4.002.568-2)

■ **Institut géotechnique SA, succursale de St-Ursanne**, à Saint-Ursanne, Service d'ingénierie spécialisée, etc. Succursale (FOSC no 140 du 20.07.2000, p. 4986), avec siège principal à Berne. Inscription ou modification de personne: Zipper, Christian, de Zurich, à Berne, avec signature collective à deux. Journal no 411 du 29.04.2003 (00976430 / CH-677.9.001.639-0)

■ **Soca S.A.**, à Miécourt, Exploitation de carrières en Suisse ou à l'étranger, avec toutes les opérations s'y rapportant directement ou indirectement. Société anonyme (FOSC no 231 du 28.11.1994, p. 6497). Personne et signature radiée: Fiduciaire Fischer S.A. Porrentruy, à Porrentruy, organe de révision. Inscription ou modification de personne: BDO Visura, à Porrentruy, organe de révision. Journal no 412 du 29.04.2003 (00976432 / CH-677.3.000.428-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Camille Chapuis**, à Porrentruy, Exploitation du kiosque du Pré de l'Étang, Raison individuelle (FOSC no 119 du 22.06.1995, p. 3498). Raison radiée par suite de remise de commerce. Journal no 413 du 29.04.2003 (00976896 / CH-677.1.001.155-3)

■ **Mertenat Ingénieurs Conseil S.A., en liquidation**, à Delémont, Bureau d'ingénierie civile. Société anonyme (FOSC no 219 du 11.11.1999, p. 7653). Raison sociale radiée, la liquidation étant terminée. Journal no 414 du 29.04.2003 (00976898 / CH-670.3.000.844-2)

■ **Sofrom société fiduciaire**, à Delémont, Tous mandats fiduciaires. Succursale (FOSC no 251 du 27.12.2000, p. 8846), avec siège principal à Lausanne. Raison sociale radiée par suite de suppression de la succursale. Journal no 415 du 29.04.2003 (00976900 / CH-670.9.002.562-4)

■ **Yves Châtelain**, à Porrentruy, Exploitation du café-restaurant 'Au Faucon', Raison individuelle (FOSC no 69 du 09.04.1990, p. 1382). Par jugement du 07.04.2003, le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy a prononcé la faillite du titulaire. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office. Journal no 416 du 29.04.2003 (00976902 / CH-677.1.001.315-5)

LU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CAFE TIME OUT AG**, in Luzern, Hirschengraben 13, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 25.04.2003. Zweck: Erbringung aller Dienstleistungen im Gastgewerbe-Bereich wie Betrieb von Restaurants, Café-Häuser etc.; Erbringung aller Dienstleistungen im Finanz-, Verwaltungs-, Marketing-, Treuhand- und EDV-Bereich; Handel mit und Verträgen, Import und Export von Waren aller Art; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Jauch, Silvia, von Luzern und Silenen, in Ebikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Jauch, Curt, von Silenen, in Ebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Helfenstein Treuhand, in Stans, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2073 vom 29.04.2003 (00975932 / CH-100.3.026.927-8)

■ **CMG Global Trading GmbH**, in Luzern, Tribsenstrasse 26, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 25.04.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des internationalen Warenhandels, insbesondere Ein- und Ausfuhr von Lebensmitteln, Dekorationsgegenständen und elektrischen Geräten; Eröffnung von Läden, Reisebüros, Restaurants und Hotels;

Organisation und Durchführung von Events; Beteiligungen. Stammkapital: CHF 200'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huang Vinas Ruano, Wan Wen, chinesische Staatsangehörige, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--; Shi, Bang, chinesischer Staatsangehöriger, in Kerzers, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 2074 vom 29.04.2003 (00975934 / CH-100.4.026.928-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alois Weibel GmbH**, in Schongau, Betrieb von maschinellen Erd-, Aushub- und Baggerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19.08.1997, S. 5969). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Yvonne, von Schongau und Gersau, in Schongau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: Baggerstin, Yvonne, von Gersau, in Airtaun]. Tagbuch Nr. 2075 vom 29.04.2003 (00976336 / CH-100.4.019.152-5)

■ **Atelier Büttiker AG**, in Pfaffnau, Kreation, Fabrikation und Verkauf von Bekleidungen und Bekleidungskonzepten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1665). Domizil neu: Dorfstrasse 8, 6264 Pfaffnau. Tagbuch Nr. 2076 vom 29.04.2003 (00976338 / CH-100.3.024.583-0)

■ **CommCept AG**, in Horw, Finanzielle Beratung von privaten und institutionellen Anlegern sowie Vornahme von Vermögensverwaltungen für private und institutionelle Kundschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 9, Publ. 727688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brückner, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cavelti, Riccarda, von Sagogn, in Laax, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Halter, Susanne Christine, von Wuppenau, in Horw, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2077 vom 29.04.2003 (00976340 / CH-020.3.905.785-9)

■ **Digital Imaging Corporation DIC GmbH**, in Ballwil, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten, insbesondere von bildgebenden, digitalen Systemen für die medizinische und industrielle Anwendung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9401). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Barbara, von Root und Schüpfheim, in Ballwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Vogel, Markus, von Root und Schüpfheim, in Ballwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagbuch Nr. 2078 vom 29.04.2003 (00975764 / CH-100.4.023.966-2)

■ **Eidap AG**, in Horw, Führung der Geschäfte im Bereich sämtlicher Medien, ausserdem Führung sämtlicher in die elektronische Datenverarbeitung fallenden Geschäfte und Unternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10155). Statutenänderung: 28.04.2003. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 3'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Fusionsvertrag vom 28.04.2003 und Bilanz per 31.12.2002 übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung die Pilatus Consulting AG, in Horw, mit sämtlichen Aktiven von CHF 223'878.70 und dem gesamten Fremdkapital von CHF 17'881.95 zum Nettoübernahmepreis von CHF 205'996.75. Als Gegenleistung erhält der Alleinaktionär der übernommenen Gesellschaft 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-- der übernehmenden Gesellschaft. Tagbuch Nr. 2079 vom 29.04.2003 (00975766 / CH-100.3.016.301-6)

■ **Furger und Partner - Seminare und Beratung AG**, bisher in Emmen, Organisation und Durchführung von öffentlichen und betriebsinternen Management- und Verkaufseminaren sowie Seminaren für Persönlichkeitsentwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1998, S. 5244). Statutenänderung: 10.04.2003. Sitz neu: Eschenbach LU. Domizil neu: Stüdwied 9, 6274 Eschenbach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Hugo, von Hämikon, in Kriens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andreas Müller Beratungs- und Treuhand AG, in Meggen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furger, Paul, von Visp, in Eschenbach LU, Präsident, mit Einzelunterschrift; Furger, Franziska, von Visp, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Furger, Priska, von Visp, in Römernwil LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Revia Revisions- und Beratungs AG, in Kriens, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2080 vom 29.04.2003 (00975768 / CH-100.3.021.177-5)

■ **Guido Wigger GmbH**, in Kriens, Konstruktion, Produktion sowie Verkauf von und Handel mit Maschinen und Geräten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 18.02.1999, S. 1126). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wigger, Regula, von Kriens und Schüpfheim, in

Kriens, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Zemp, Regula, von Schüpheim, in Hünenberg].
Tagbuch Nr. 2081 vom 29.04.2003
(00975770 / CH-100.4.022.231-4)

M + J Handels AG in Liq., in Beromünster, Kauf, Verkauf von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 10, Publ. 937966). Firma neu: **M + J Handels AG in Liquidation**. Die Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee hat mit Entscheid vom 27.03.2003 über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagbuch Nr. 2082 vom 29.04.2003
(00976342 / CH-100.3.023.110-0)

Moving Art Claudia C. Steiner von Arx dipl. Gymnastikpädagogin SBTG/SPG, in Luzern, Betrieb eines Studios für Unterricht in Tanz und Bewegung, Einzelfirma (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4391). Firma neu: **moving art Claudia C. Steiner von Arx dipl. Bewegungspädagogin SBTG/SPG**. Domizil neu: Landschustraße 34, 6006 Luzern.
Tagbuch Nr. 2083 vom 29.04.2003
(00976344 / CH-100.1.017.792-6)

Pilatus Consulting AG, in Horw, Consultingtätigkeit für die Entwicklung von EDV-Programmen auf dem Gebiet der Kartographie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06. 07. 2000, S. 4585). Gemäss Fusionsvertrag vom 28.04.2003 und Bilanz per 31.12.2002 übernimmt die Eidag AG, in Horw, die Pilatus Consulting AG, in Horw, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.
Tagbuch Nr. 2084 vom 29.04.2003
(00976346 / CH-100.3.013.284-1)

Pilatus Filter AG, bisher in Cham, Herstellung und Vertrieb von Filtern und Filtersystemen für die Filtration aller Fluide, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 17. 09. 1999, S. 6388). Statutenänderung: 1. 04. 2003. Sitz neu: Inwil. Domizil neu: Industriestrasse 63, 6034 Inwil. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Filtern und Filtersystemen für die Filtration aller Fluide; Beratungsleistungen in diesem Bereich; Handel mit sowie Entwicklung, Herstellung und Vermittlung von Waren verschiedener Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen; Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Patente und Lizenzen erwerben. Aktienkapital neu: CHF 1'130'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'130'000.--. Aktien neu: 113'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 5'000 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10.-- und 4'500 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 100.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inderbitzin, Roman, von Morschach, in Ingenbühl, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Portmann, Ruedi, von Hünenberg, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Seves AG, in Baden, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagbuch Nr. 2085 vom 29.04.2003
(00976348 / CH-170.3.022.099-4)

Raiffeisenbank Escholzmatt, in Escholzmatt, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen... Genossenschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2002, S. 8, Publ. 764946). Domizil neu: Hauptstrasse 113, 6182 Escholzmatt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidiger, Dr. Andreas, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Anton, von Escholzmatt, in Marbach LU, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadelmann, Hans-Peter, von Escholzmatt, in Escholzmatt, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 2086 vom 29.04.2003
(00975772 / CH-100.5.005.717-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

East Development Company, in Luzern, Entwicklung von Industrieobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1996, S. 580). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagbuch Nr. 2087 vom 29.04.2003
(00975774 / CH-100.3.005.732-9)

Fispa AG, in Luzern, Übernahme und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 07. 05. 1997, S. 3084). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagbuch Nr. 2088 vom 29.04.2003
(00975776 / CH-100.3.005.921-5)

GP AG in Liq., in Sursee, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Parfums, Kosmetikaccessoires, Uhren und Schmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 2000, S. 4897). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.
Tagbuch Nr. 2089 vom 29.04.2003
(00975778 / CH-100.3.008.873-7)

Rainipark Immobilien AG, in Horw, Verwaltung, Vermittlung, Vermietung und Finanzierung von Liegenschaften aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 08. 1996, S. 4828). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagbuch Nr. 2090 vom 29.04.2003
(00976350 / CH-100.3.009.013-4)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Café du Cercle des Bayards S.à.r.l., Les Bayards. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.04.2003. But: exploitation d'établissements publics, en particulier le Café du Cercle des Bayards. Capital: CHF 25'000. Associés: Barbezat Stéphane, des Bayards, aux Verrières, Giroud Pascal, des Bayards, aux Verrières, Daniel Steve, de Neuchâtel, aux Verrières, Matthey de l'Endroit Cédric, du Locle, aux Bayards, et Willener Alexandre, de Sigiriswil, à Auvernier, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 5'000. Gérants: les associés Barbezat Stéphane et Giroud Pascal lesquels signent individuellement. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 1068 du 29.04.2003
(00976832 / CH-645.4.096.360-7)

CHARLES ALEXANDRE SARL, à Neuchâtel, faubourg du Lac 14. Succursale de 'CHARLES ALEXANDRE SARL', à Genève, société à responsabilité limitée inscrite au registre du commerce de Genève le 13.01.1999. But: importation et exportation de produits de consommation et distribution de ceux-ci, notamment de boissons alcoolisées, distribuées en outre sous le label 'Charles Alexandre'. Signature individuelle de Faouq Roland, de Lutry, à Martigny, associé-gérant. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Donner Roland, de et à Neuchâtel, directeur de la succursale.
Journal no 1069 du 29.04.2003
(00976834 / CH-645.4.096.361-5)

Mutationen Mutazioni

MiCS MicroChemical Systems SA, à Corcelles-Cormondrèche, production, commercialisation et distribution de composants et systèmes de capteurs intégrés, etc. (FOSC du 27.11.2002, p. 8). Capital-actions porté de CHF 529'860 à CHF 3'029'860 par l'émission de 250'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 3'029'860, entièrement libéré, divisé en 302'986 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés les 15.04.2003 et 28.04.2003.
Journal no 1071 du 29.04.2003
(00976288 / CH-645.1.004.198-5)

Silicon Graphics Manufacturing SA, à Cortaillod, représenter et sauvegarder les intérêts du 'Groupe Silicon Graphics' par la recherche, etc. (FOSC du 10.05.2002, p. 11). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Genève.
Journal no 1072 du 29.04.2003
(00976290 / CH-645.1.007.738-7)

Société coopérative Inter-Flamme, à Boudry, mise en service de brûleurs à mazout, à gaz, etc. (FOSC du 20.12.1996, p. 7933). Graf Michel, Bergmann Hans et von Gunten Olivier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Graf Charles-Henri, d'Uetendorf, à Neuchâtel, président, et Gretschi Alfred Kurt, de Steckborn, à Couvet, vice-président, lesquels signent individuellement.
Journal no 1073 du 29.04.2003
(00976292 / CH-645.1.000.755-3)

Société de Gestion et de Placements, Sogespla en liquidation, à Neuchâtel (FOSC du 03.04.2003, p. 11). L'adresse rue des Moulins 25 a été rétablie. La situation légale ayant été rétablie, la dissolution d'office est révoquée, conformément à l'article 86 al. 3 ORC. Par conséquent la raison sociale redevient **Société de Gestion et de Placements, Sogespla**. Giorgi-Monfort Ottavia-Livia, présidente, Perroni Sergio Claudio, vice-président et Perrin Pierre-Antoine, secrétaire, membres du conseil d'administration, ne sont plus liquidateurs; ils continuent à signer individuellement.
Journal no 1074 du 29.04.2003
(00976836 / CH-645.1.006.669-8)

Somafi S.A., précédemment à Porrentruy (FOSC du 24.09.2002, p. 7). Nouveau siège: Neuchâtel, rue des Poudrières 135-137, c/o Urech SA. Neuchâtel. Statuts originaires du 19.10.1976, modifiés en dernier lieu le 09.04.2003. But: détention de participations dans des sociétés. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 44 actions de CHF 1'000,00, privilégiées quant au dividende, et 156 actions de CHF 1'000,00, totalement libérées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Communications aux actionnaires: par lettre recommandée. Administration: Mantion Elyane, de France, à Besançon, F, présidente, Urech Mettler Marlies, de Hallwil, à Neuchâtel, secrétaire, et Suter Armin Gottlieb, de Frick, à Peseux, délégué (déjà inscrits). Signature individuelle de la présidente ou du délégué ou collective à deux de la secrétaire. Réviseur: 'KPMG Fides Peat', société anonyme, succursale à Neuchâtel (déjà inscrit).
Journal no 1070 du 29.04.2003
(00976286 / CH-645.1.003.699-5)

**Mutationen
Mutazioni**

globalOffice24.com AG in Liquidation, in Stans, Erbringung aller Dienstleistungen in den Bereichen allgemeine Kommunikation, Internet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2002, S. 10, Publ. 760624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegfried, Hans-Peter, von Thalwil, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiedmer, Wolfgang, von Langnau im Emmental, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 451 vom 29.04.2003
(00976366 / CH-400.3.003.712-0)

Maimmob AG, bisher in Oberdorf NW, Erstellung und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7105). Statutenänderung: 28. 04. 2003. Sitz neu: Stans. Domizil neu: Oberstmühle 12, 6370 Stans.
Tagbuch Nr. 452 vom 29.04.2003
(00976368 / CH-150.3.002.459-7)

Nota bene Nachhilfeschool AG, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 8, Publ. 596860). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 6) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 453 vom 29.04.2003
(00976370 / CH-020.3.913.123-9)

Berichtigung des im SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 12, publizierten TB-Eintrags Nr. 418 vom 22. 04. 2003. **Patsyl GmbH**, in Stansstad, Handel mit Waren aller Art und Herstellung von chemischen Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 28. 04. 2003, S. 12, Publ. 965488). Statutenänderungsdatum richtig: 14. 04. 2003. [nicht: 14.03.2003].
Tagbuch Nr. 454 vom 29.04.2003
(00976372 / CH-150.4.000.146-3)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

bpi ingenieur ag, in Sarnen, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 04. 2003. Zweck: Beratung und Ausführung von Ingenieurarbeiten im Hoch- und Tiefbau sowie technische Beratung im Sektor Umweltschutz. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien kaufen und verkaufen, mieten und vermieten, pachten und verpachten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der Ingenieure WSB, Aktiengesellschaft in Emmen, Forderungen aus Debitorenguthaben, angefangenen Arbeiten, Mobilar und Inventar zum Preise von maximal CHF 95'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre mit eingeschriebenem Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burger, Peter, von Freienwil, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; CASTE Consulting GmbH, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 218 vom 29.04.2003
(00975794 / CH-140.3.002.559-5)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Body & Foot GmbH, in Flawil, Alterswil, 9230 Flawil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 04. 2003. Zweck: Informatikberatung, Handel mit Produkten der Informatikbranche sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte; Erbringung von Büro- und Marketingdienstleistungen; Fuss- und Körperpflege sowie Gesundheitsmassage und Handel mit Produkten für diese Geschäftsbereiche. Die Gesellschaft kann weitere Geschäftszweige aufnehmen, sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben oder weiter veräussern, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gernitsch, Gert, österreichischer Staatsangehöriger, in Flawil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gernitsch, Silvia, von Winterthur und Mosnang, in Flawil, Geschäftsführerin und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagbuch Nr. 3116 vom 29.04.2003
(00976028 / CH-320.4.053.343-0)

Cincidinsi GmbH, in Flawil, Oberbotsbergstrasse 46, 9230 Flawil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 04. 2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Webdesign, Webhosting, E-Mail-

Service, Internetgrossprojekte, Werbung und Marketing; Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, vermitteln, belasten, verwalten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 01.03.2003 ein Fahrzeug Audi SA Coupé sowie diverse Büromöbel zum Preise von CHF 23'100.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 3'100.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Agdag, Yener, türkischer Staatsangehöriger, in Flawil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schmitzold, Katrin, von St. Gallen, in Flawil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagbuch Nr. 3117 vom 29.04.2003
(00976030 / CH-320.4.053.344-1)

Fredi Iten Holzbau, in Kirchberg SG, Häusli, 9533 Kirchberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Holzbau - Zimmerei - Schreinerei. Eingetragene Personen: Iten, Alfred genannt Fredi, von Unterägeri, in Kirchberg SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Iten-Gähwiler, Bernadette, von Unterägeri, in Kirchberg SG, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 3118 vom 29.04.2003
(00976032 / CH-320.1.053.345-7)

FRIVO Tankreinigung AG, in Mels, Grossefeldweg 17, 8887 Mels, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 04. 2003. Zweck: Betrieb einer Tankreinigung. Die Gesellschaft kann Darlehen gewähren, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fritz Vogler, in Mels, gemäss Übernahmevertrag vom 01.01.2003 mit Aktiven von CHF 169'435.35 und Passiven von CHF 45'294.75, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 24'140.60 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogler-Stadler, Fritz, von Mels, in Mels, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vogler-Stadler, Edith, von Mels, in Mels, Mitglied, mit Einzelunterschrift; EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Mels, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 3119 vom 29.04.2003
(00976034 / CH-320.3.053.346-6)

Wies-Lebensmittel AG, in Bütschwil, Ottilienstrasse 20, Zentrum Wies, 9606 Bütschwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 04. 2003. Zweck: Detailhandel mit Lebensmitteln und Gütern des täglichen Bedarfs. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Silvio Buchholz, Pick-Pay Partner, in Bütschwil, gemäss Übernahmevertrag vom 11.10.2002 mit Aktiven von CHF 1'035'398.50 und Passiven von CHF 935'072.25, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 326.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Buchholz, Silvio, von Zürich, in Dürnten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Stefan, von Arden, in Bütschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchholz-Landolt, Rita, von Zürich, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dürnter Treuhand AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 3120 vom 29.04.2003
(00976576 / CH-320.3.053.347-4)

Mutationen Mutazioni

ABC Software GmbH, in Senwald, Produktion und/oder Im- und Export sowie Gross- und Einzelhandel auf dem Gebiet der Computer usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 2003, S. 9, Publ. 841114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gardner, David, britischer Staatsangehöriger, in Langley (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carbone, David Louis, Bürger der USA, in Fremont (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Florin, Dr. Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Surrey (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 3121 vom 29.04.2003
(00976578 / CH-320.4.045.766-0)

Bamatec AG, in Eschenbach SG, Entwicklung, Bau und Unterhalt von Maschinen, Werkzeugen und Maschinenteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14. 08. 2002, S. 7, Publ. 600454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gross, Paul, von Lully VD, in Bubikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rava, Carlo, von Wald ZH und Rapperswil SG, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gächter, Hermann, von Oberriet SZ, in Wetzikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppin, Walter, von Wangen SZ, in Wangen SZ, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 3122 vom 29.04.2003
(00976580 / CH-320.3.042.488-2)

■ **Bau- und Wohngensenschaft der Industrie von Ebnat-Kappel**, in Ebnat-Kappel, Bau und Vermietung von Wohnungen zu vorteilhaften Mietzinsen, Genossenschaft (SHAB Nr. 66 vom 07. 04. 2003, S. 12, Publ. 937822). Domizil neu: c/o René Scheu, Industriestrasse 49, 9642 Ebnat-Kappel. Tagebuch Nr. 3123 vom 29.04.2003 (00976582 / CH-320.5.001.309-1)

■ **Baudi-Verpackungen GmbH**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Cartonagen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 10, Publ. 554328). Statutenänderung: 28.03.2003. Firma neu: **Baudi-Verpackungen AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Mittellungen neu: Die Mitteilung an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Umwandlung: Mit Beschluss vom 28.03.2003 hat die Gesellschafterversammlung der Baudi-Verpackungen GmbH die Erhöhung des Stammkapitals von CHF 100'000.-- auf CHF 150'000.-- und danach die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktien von CHF 502'006.45 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 397'733.98 gemäss geprüfter Bilanz per 31.12.2002 fortgeführt. Das Aktienkapital ist voll gedeckt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baudenbacher, Markus, von Murten, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Mutzel Baudenbacher, Rita, von Murten, in St. Gallen, mit Einzelprokura [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 100'000, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift]; FIREBA AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3124 vom 29.04.2003 (00976036 / CH-320.4.037.009-0)

■ **Data Baur & Co.**, bisher in Sirmach, Entwicklung und Verkauf von Computerprogrammen für das Bauen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 11, Publ. 343908). Sitz neu: Wil SG. Domizil neu: Grubenweg 2, 9501 Wil. Beginn: 1.09.1992. Zweck: Entwicklung und Verkauf von Computerprogrammen für das Bauen. Übernahme sämtlicher Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Data Baur", in Chur. Weiteres Geschäftslokal: Schlottmatte 51, 3032 Hinterkappelen. [Geschichten: Die vor der Eintragung im Handelsregister des Kantons Thurgau gestrichenen Tatsachen, sowie allfällige frühere Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lütcher, Vera, von Chur und Haldenstein, in Chur, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditsumme von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Baur, Hans Ulrich genannt Hansulrich, von Gaiserswald, in Wil SG, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Baur, Hansulrich, in Sirmach]. Tagebuch Nr. 3125 vom 29.04.2003 (00976038 / CH-320.2.000.443-6)

■ **Deka Treuhand Susanna Krähenmann**, bisher in Frauenfeld, Buchhaltungen usw. Einzelirma (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7904). Firma neu: **krae Treuhand Susanna Krähenmann**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Rorschacherstrasse 67, 9000 St. Gallen. Zweck: Buchhaltungen, Revisionen, Treuhandleistungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krähenmann, Susanna, von Tobel-Tägerschen und Aadorf, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]. Tagebuch Nr. 3126 vom 29.04.2003 (00976040 / CH-440.1.001.825-5)

■ **FileWave Financial Services GmbH**, in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immaterialgüterrechten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 18.03.2003, S. 8, Publ. 908180). Statutenänderung: 23.04.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: FileWave International Holding AG, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--]; Symanzick, Nurdan, deutsche Staatsangehörige, in Wil SG, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Symanzick, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3128 vom 29.04.2003 (00976584 / CH-320.4.053.083-9)

■ **Geotechnisches Institut AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Durchführung von Baugrunduntersuchungen jeder Art auf dem Felde und im Laboratorium sowie Erstellung von Expertisen und Gutachten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 135 vom 13.07.2000, S. 4791), mit Hauptsitz in Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zipper, Dr. Christian, von Zürich, in Bern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3130 vom 29.04.2003 (00976586 / CH-320.9.038.638-6)

■ **GOLDLÄDELI AG**, in St. Gallen, Handel mit Uhren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9287). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: RWP Rother Wirtschaftsprüfung & Beratung AG, in Arbon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3131 vom 29.04.2003 (00976588 / CH-320.3.015.386-0)

■ **Grundbauberatung Geococonsulting AG**, in St. Gallen, Beratungstätigkeit auf dem Gebiete der Geologie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 11, Publ. 952994). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kapp, Dr. Hans, von Basel, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Kapp, Dr. Christoph, von Basel, in

Küsnacht ZH, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3132 vom 29.04.2003 (00976042 / CH-320.3.000.481-8)

■ **informationobjects AG**, in St. Gallen, Entwicklung, Vertrieb und Verkauf von Konzepten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 604). Domizil neu: Rosenbergrasse 51, 9000 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmitt, Dr. Roland Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Lauda-Königshofen (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3133 vom 29.04.2003 (00976044 / CH-020.3.002.317-9)

■ **Jaru AG**, in Rheineck, Handel mit und Vertrieb von Waren aller, insbesondere von Nahrungsergänzung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 9, Publ. 812924). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jahnj, Gerda, österreichische Staatsangehörige, in Rheineck, mit Einzelprokura; Jahnj, Rudolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Rheineck, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 3134 vom 29.04.2003 (00976046 / CH-320.3.052.752-1)

■ **Misco GmbH**, in St. Gallen, Produktentwicklung für die Nahrungsmittelindustrie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 23.03.2000, S. 1970). Statutenänderung: 24.04.2003. Firma neu: **Masterline GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brändli, Silvia, von Eschenbach SG, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinlin, Michael, von Rebstein, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--]. Tagebuch Nr. 3135 vom 29.04.2003 (00976048 / CH-320.4.047.770-2)

■ **MLCC Immobilien AG**, bisher in Gossau SG, Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 12.05.2000, S. 3215). Statutenänderung: 24.04.2003. Sitz neu: St. Margrethen. Domizil neu: Grenzstrasse 24, 9430 St. Margrethen. Mittellungen neu: Die Mittellungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Tagebuch Nr. 3136 vom 29.04.2003 (00976590 / CH-320.3.047.986-1)

■ **Radio-Fernsehen-Stereo Hohenstein AG in Liquidation**, in St. Gallen, Handel mit, und Installationen und Reparaturen von Fernsehern, Radio und Tonbandgeräten sowie sämtlicher in diese Branche fallender Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 07.02.2003, S. 11, Publ. 851630). Die Gesellschaft wird zum Zwecke der Durchsetzung einer Forderung auf Begehren eines Gläubigers wieder in das Handelsregister eingetragen. [Geschichten: Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht]. Tagebuch Nr. 3137 vom 29.04.2003 (00976592 / CH-320.3.004.739-8)

■ **RD Veranstaltungsbauten GmbH**, in Lütisburg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Auf- und Abbaus von Messeständen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 12, Publ. 463940). Firma neu: **RD Veranstaltungsbauten GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Altottingen vom 19.03.2003 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 01.04.2003. Tagebuch Nr. 3138 vom 29.04.2003 (00976594 / CH-320.4.051.544-0)

■ **Reber AG Transport- und Handelsgesellschaft**, in St. Gallen, Warentransporte, Spedition von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 14.04.1998, S. 2488). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thy Revisions-AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3139 vom 29.04.2003 (00976596 / CH-320.3.032.117-2)

■ **S-Recording AG**, in Sennwald, Konzeption, Produktion, Präsentation von sowie Handel mit Filmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23.04.1999, S. 2651). Statutenänderung: 31.03.2003. Firma neu: **filmfabrik AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knür, Christof, von Eggersriet, in Hinterförs (Alstätt), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaller, Anton, von Altbüren, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bunt, Konrad, von Oberriet SG, in Werdenberg (Grabs), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schierscher, Daniel, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Eschen (FL), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sutter, Josef, von Pfäfers, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Obereg, Präsident, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 3142 vom 29.04.2003 (00976050 / CH-320.3.036.753-8)

■ **SAPAG Treuhand AG**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Treuhand- und Informatiksektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 12, Publ. 886114). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hardegger, Rudolf Martin, von Basel und Gams, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hardegger, Heidi genannt Heidi, von Basel und Gams, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3144 vom 29.04.2003 (00976052 / CH-270.3.011.732-3)

■ **Stiftung Anna Wettler**, in Buchs SG, Errichtung, Erhaltung und laufende Mehrung einer breitgefächerten Sammlung von Sachbüchern usw. Stiftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8782). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casanova, Claudio, von Cumbel, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maissen, Dr. Theo, von Disentis/Mustér, in Sevelin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3145 vom 29.04.2003 (00976598 / CH-320.7.025.314-8)

■ **Stutz & Rudolf AG**, in Gossau SG, Hoch- und Tiefbau sowie Ausführung von Naturstein-Arbeiten und Betonsanierungen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 934), mit Hauptsitz in St. Gallen. Domizil neu: c/o Marcel Huber, Ulmenstrasse 10a, 9200 Gossau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fagagnini, Arthur, von Gossau SG, in Gossau SG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Marcel, von Hausen am Albis, in Gossau SG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3146 vom 29.04.2003 (00976600 / CH-320.9.049.318-6)

■ **Unico-first AG**, in St. Gallen, Beratung und Schulung von Unternehmen in Unternehmens- und Marketingfragen jehlicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 10, Publ. 587298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Böhi, Dr. Daniel, von Schönholzerswilen, in Rümlang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laux, Roland, von Nesslau, in Roggwil TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3147 vom 29.04.2003 (00976602 / CH-320.3.051.861-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Fritz Vogler**, in Mels, Tankreinigungen, Tankanierungen, Einzelirma (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 74). Die Aktiven und Passiven sind an die FRIVO Tankreinigung AG, in Mels, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 3148 vom 29.04.2003 (00976604 / CH-320.1.029.463-2)

■ **Ziltener Alois**, in Uzwil, Betrieb des Hotels und Restaurants zum Löwen, Einzelirma (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 10, Publ. 429298). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 15.04.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 3149 vom 29.04.2003 (00976054 / CH-320.1.023.203-2)

SH Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **swissbalkon GmbH**, in Schaffhausen, Schlachthofstrasse 35, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.04.2003. Zweck: Planung, Beratung und Vertrieb von Metallbausystemen und Aluminiumbalkonen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kränzlin, Alois, von Menzingen, in Schleithelm, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hüppin, Peter, von Wangen SZ, in Schlieren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 520 vom 29.04.2003 (00976010 / CH-290.4.014.394-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alfred Gründler Ingenieur AG**, in Schaffhausen, Ausführung von Anlagen auf dem Gebiete der Energie- und Haustechnik und ähnlicher Fachrichtung als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1996, S. 7641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandgesellschaft Max Wirth & Co., in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandgesellschaft Max Wirth & Co. AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 521 vom 29.04.2003 (00976012 / CH-290.3.001.823-5)

■ **Gilag AG**, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 11, Publ. 664358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matter, Hans Peter, von Kölliken, in Büthenhardt, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, Dr. Max, von Hitzkirch, in Zürich, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forlenza, Maria, von Italien, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Hauser, Paul, von Worb, in Langwiesen (Feuerthalen), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thaler, Dr. Adrian Paul, von Gaiserswald, in Stetten SH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; De Meester, Roel, von Belgien, in Stetten SH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hopchet, Christian, von Belgien, in Fällanden, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Kahl, Dr. Sönke, von Deutschland, in Schaffhausen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Muranyi, Heidrun, von Deutschland, in Moos (D), Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schiesser, Hans-Jörg, von Schwändi, in Neunkirch, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Bachmann, Dr. Dieter, von Deutschland, in Stetten SH, mit Kollektivprokura zu zweien; Bachofen, Beat, von Winterthur, in Brütten, mit Kollektivprokura zu zweien; Beyerle, Stefan, von Rüschegg, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Brunner, Markus, von St. Peterzell, in Langwiesen (Feuerthalen), mit Kollektivprokura zu zweien; Cesato, Dr. Claudio, von Müstair, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Härtel, Robert, von Deutschland, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Jurisch, Dr. Christian, von Deutschland, in Aach (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Kleber, Yasmin, von Deutschland, in Jetsetten (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Leupold, Elena, von Basel, in Hallau, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Tresoldi, Elena, von Losone]; Meier, Dr. Thomas, von Herrliberg, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Dr. Anke, von Deutschland, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Dr. Dieter, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Pichler, Roland, von Deutschland, in Gottmadingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Strasser, Dr. Georg, von Allschwil, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Wucher, Dr. Klaus, von Deutschland, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 522 vom 29.04.2003 (00976014 / CH-290.3.001.653-2)

■ **E + H Ingenieurbüro für Energie + Haustechnik AG**, in Schaffhausen, Ingenieurbüro auf dem Gebiete der Energie und Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1998, S. 7098). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandgesellschaft Max Wirth & Co., in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandgesellschaft Max Wirth & Co. AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 523 vom 29.04.2003 (00976016 / CH-290.3.001.824-0)

■ **KIK Kultur im Kammgang**, in Schaffhausen, Betreuung eines Aktionsraums und den dazugehörigen Nebenräumen im Kulturzentrum Kammgang; Vermietung des Aktionsraumes an Vereine, Organisationen und an Private für Konzerte, Ausstellungen, Theater- und Tanzaufführungen, Festanlässe u.a.m. Verein (SHAB Nr. 153 vom 11.08.1998, S. 5544). Statutenänderung: 5.01.2003. Zweck neu: Betreibung eines Aktionsraums und den dazugehörigen Nebenräumen im Kulturzentrum Kammgang; Vermietung des Aktionsraumes an Vereine, Organisationen und an Private für Konzerte, Ausstellungen, Theater- und Tanzaufführungen, Festanlässe u.a.m. Der Verein führt kulturelle Veranstaltungen in eigener Regie durch. Organisation neu: Mitgliederversammlung und Vorstand von 4-7 Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederhauser, Monika, von Bowil, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peruzzo, Claudio, von Italien, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossert, Andreas, von Othmarsingen, in Hallau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Näf, Hans, von Zürich, in Flurlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lienhard, Urs, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlleip, Birgit, von Deutschland, in Oberhallau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 524 vom 29.04.2003 (00976560 / CH-290.6.007.942-8)

■ **Mühlenthalgarage Palotas**, in Schaffhausen, Reparaturen, Restaurationen von und Handel mit Autos, Einzelirma (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1998, S. 7254). Domizil neu: Mühlenthalstrasse 250, 8200 Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palotas, Josef, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 525 vom 29.04.2003 (00976562 / CH-290.1.013.003-5)

■ **Restaurant Steinbock J. Basaric**, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Steinbock, Einzelirma (SHAB Nr. 189 vom 02.10.1997, S. 7222). Firma neu: **Restaurant Cardinal J. Basaric**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 102, 8200 Schaffhausen. Zweck neu: Betrieb des Restaurants Cardinal. Tagebuch Nr. 526 vom 29.04.2003 (00976564 / CH-290.1.006.452-2)

■ **S & A Engineering AG**, in Neuhausen am Rheinfall, Internationale Vermarktung, Beratung und Service im Bereich von elektronischen Komponenten und Systemen für die industrielle Prozess-, Sicherheits- und Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 12, Publ. 8800420). Domizil neu: Rheinweg 9, 8200 Schaffhausen. Tagebuch Nr. 527 vom 29.04.2003 (00976566 / CH-290.3.006.042-2)

■ **Unilever Bestfoods Schweiz GmbH**, in Thayngen, Herstellung und den Kauf und Verkauf von Nahrungs- und Genussmitteln, Beratung beim Verkauf und bei der Verwendung dieser Waren sowie die Verwertung von Marken, Patenten und Know-How, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 11, Publ. 889030). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolli, Werner, von Aldorf SH, in Aldorf SH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 528 vom 29.04.2003 (00976018 / CH-290.4.014.120-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **J. Keles**, in Neuhausen am Rheinfl. Lebensmittelgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1993, S. 702). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 529 vom 29.04.2003
(00976020 / CH-290.1.002.675-6)

■ **Modellwerkstatt Saxer**, in Schaffhausen, Modellwerkstatt, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 23.03.1993, S. 1403). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 530 vom 29.04.2003
(00976022 / CH-290.1.003.314-8)

Kanton Solothurn

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Central-Garage Dornach AG**, in Dornach, Bahnhofstrasse 2, 4143 Dornach, Aktiengesellschaft (Neueintragen), Statutendatum: 28.04.2003. Zweck: Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen, Zubehör und Treibstoffen sowie Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an Automobilen. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, Beteiligungen an anderen Unternehmen und Grundigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern oder welche die Anlage und Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 28.04.2003 Warenverträge (Neu- und Gebrauchtwagen), Maschinen und Einrichtungen Werkstat, Büromöbel und Bürokleinmaterial, eine EDV-Anlage sowie Hard- und Software zum Preis von CHF 471'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre ergehen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zürcher, Hans, von Menzingen, in Dornach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zürcher-Zeltner, Christa, von Dornach und Menzingen, in Dornach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; FIGAS Autogewerbe-Treuhänder der Schweiz, in Köniz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1758 vom 29.04.2003
(00976490 / CH-241.3.003.120-4)

■ **Lüdi Pizza-Haus Inhaber Keskin**, in Solothurn, Rossmarktplatz 7, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragen). Zweck: Betrieb des Restaurants Lüdi sowie eines Pizzeria-Hauslieferdienstes. Eingetragene Personen: Keskin, Halil, türkischer Staatsangehöriger, in Olten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1759 vom 29.04.2003
(00976492 / CH-241.1.003.121-7)

■ **Riva Handels GmbH**, in Solothurn, Bielstrasse 158, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 24.04.2003. Zweck: Engroshandel mit Getränken aller Art, insbesondere mit Champagner. Kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Isaak-Mintschuk, Valerija, russische Staatsangehörige, in Solothurn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Isaak, Richard, von Willisau Land, in Solothurn, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1760 vom 29.04.2003
(00975942 / CH-241.4.003.122-2)

■ **S. F. Armierungen GmbH**, in Zuchwil, Brunntstrasse 38, 4528 Zuchwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 28.04.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Eisenlager. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Djeladini, Shefi, von Thal, in Zuchwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Xheladini, Fatmir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1761 vom 29.04.2003
(00975944 / CH-241.4.003.123-8)

Mutationen Mutazioni

■ **Aare-Tessin AG für Elektrizität (Atel)**, in Olten, Erwerb, dauerndes Halten, Verwalten und Verwerten von Beteiligungen, Konzessionen und anderen Rechten, direkter oder indirekter Betrieb von Unternehmen und Anlagen und Geschäfts-

führung und Beratung von Unternehmen auf dem Gebiet der Energie, insbesondere der Elektrizität und Wärme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30.01.2003, S. 11, Publ. 838766). Statutenänderung: 24.04.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 1762 vom 29.04.2003
(00975946 / CH-249.3.000.044-9)

■ **Automarkt Khatib**, in Selzach, Autohandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 9, Publ. 623646). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Khatib, Moustafa, von Luzern und Soglio, in Selzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: syrischer Staatsangehöriger, in Bellach].
Tagebuch Nr. 1763 vom 29.04.2003
(00975948 / CH-241.1.002.496-5)

■ **BDO Visura**, in Grenchen, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 10, Publ. 900772), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürch, Heinz, von Othmarsingen, in Ammannegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnetter, Peter, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Harry, von Zuchwil, in Langendorf, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 1764 vom 29.04.2003
(00976494 / CH-254.9.000.021-9)

■ **BDO Visura**, in Solothurn, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 12.03.2003, S. 10, Publ. 900774), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürch, Heinz, von Othmarsingen, in Lohn-Ammannegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnetter, Peter, von Lommiswil, in Lommiswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mosser, René, von Arni BE, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Gehriger, Harry, von Melchnau, in Oberbipp, mit Kollektivprokura zu zweien; Niederhäuser, Paul, von Wattenwil, in Neuenburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Betscher, Friedrich, von Schwyz, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chuard, Nicole, von Cugy FR, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Adrian, von Seeburg, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien; Burri, Philipp, von Schüpfen, in Lys, mit Kollektivprokura zu zweien; Flury, Dr. Reto, von Kleinlützel, in Solothurn, mit Kollektivprokura zu zweien; Graedel, Isabelle, von Hutwil, in Zuchwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hartmann, Reinhard, von Villnachern, in Zuchwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Hirsiger, Brigitte, von Trub, in Rothrist, mit Kollektivprokura zu zweien; Jaussi, Christian, von Wattenwil, in Günsberg, mit Kollektivprokura zu zweien; Kaiser, Matthias, von Lohn, in Lohn-Ammannegg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1765 vom 29.04.2003
(00976496 / CH-260.9.000.017-8)

■ **Blaser & Ucci Pferdostalbau GmbH**, in Bättwil, Die Gesellschaft bezweckt den Pferdostalbau, Metallbau und die Ausführung von Schlosserarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1818). Firma neu: **Blaser & Ucci Pferdostalbau GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ucci, Gino, von Oberwil BL, in Oberwil BL, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1766 vom 29.04.2003
(00976498 / CH-247.4.000.055-6)

■ **Blitz-Autoreleasing & Carstyling Berger und Lanz in Liquidation**, in Trimbach, Autoreleasinggeschäfte, Handel mit Autoteileartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.1999, S. 2992). Das Konkursverfahren ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen, in Olten, vom 07.07.2000 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 1767 vom 29.04.2003
(00976500 / CH-249.2.004.145-9)

■ **Campus Mittelland AG**, in Solothurn, An- und Verkauf, Ueberbauung, Verwaltung und Vermittlung von Grundeigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 10, Publ. 456720). Domizil neu: Zuchwilstrasse 75, 4500 Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogt, Werner Gottfried, von Mandach, in Günsberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boll, Andreas, von Bachs, in Luterbach, Vizepräsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 1768 vom 29.04.2003
(00975950 / CH-241.3.002.198-3)

■ **Central-Garage Dornach AG**, in Dornach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8927). Statutenänderung: 28.04.2003. Firma neu: **CGD Immobilien AG**. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt zu fördern oder welche die Anlage und Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen. Aktien neu: 135 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 150 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 100.-- [bisher: 135 Namenaktien zu CHF 1'000.-- 150 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände:

[Die Bestimmung über die Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage und -übernahme: Übernahme von Aktiven und Passiven der Einzelfirma 'Hans Zürcher, Centralgarage', in Dornach. Aktiven CHF 517'399.85, Passiven CHF 275'446.70, Aktivüberschuss CHF 241'953.15 gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.12.1976 und Bilanz per 31. Oktober 1976. Anrechnung CHF 150'000.-- an das Grundkapital.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre ergehen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 1769 vom 29.04.2003
(00975952 / CH-247.3.000.025-3)

■ **Dr. Hugo Müller- und Albert Bolliger-Stiftung**, in Olten, Finanzielle Unterstützung des Unterhaltes der Ruine Altwartburg bei Olten, Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 09.03.1999, S. 1561). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement. Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vöglin, Eduard, von Olten, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schenker, Willy, von Olten und Däniken, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Gerhard, von Olten und Walliswil bei Niederbipp, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, Aktuar und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amoser, Christian, von Olten, Biberist und Starrkirch-Wil, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reist, Andreas, von Sumiswil, in Oftringen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1770 vom 29.04.2003
(00975954 / CH-249.7.000.290-9)

■ **Fridau Beteiligungen AG**, in Egerkingen, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28.02.2003, S. 11, Publ. 884536). Firma neu: **Fridau Beteiligungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 1771 vom 29.04.2003
(00975956 / CH-240.3.000.324-4)

■ **Fux Treuhand GmbH**, in Dornach, Betrieb eines Treuhandunternehmens, Handel mit Hard- und Software aus dem EDV-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 27.04.1999, S. 2727). Firma neu: **Fux Treuhand GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Geschäftsführung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fux, Daniel, von Grächen und Basel, in Etingen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1772 vom 29.04.2003
(00976502 / CH-280.4.000.163-2)

■ **Gehr. Kofmehl Immobilien AG**, in Derendingen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1998, S. 5925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kofmehl-Mentha, Elisabeth, von Derendingen, in Derendingen, Sekretärin des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Kofmehl, Thomas, von Derendingen, in Derendingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kofmehl, Grete, von Derendingen, in Derendingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1773 vom 29.04.2003
(00976504 / CH-251.3.000.130-2)

■ **Genossenschaftsverband Gemeinschafts-Antennenanlage Schwängimatt (GGS)**, in Balsthal, Projektierung, Erstellung, Ausbau, Betrieb und Unterhalt von Kommunikations-netzen für Bild, Ton, Daten und deren Weiterverbreitung in die Ortsnetze des Verbandsgebietes, Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8142). Statutenänderung: 25.11.2002. Firma neu: **gsnet Schwängimatt**. Haftung/Nachschusspflicht neu: Nachschusspflicht: Die Genossenschafters sind im Verhältnis der angeschlossenen Wohnungen nachschusspflichtig. [bisher: Nachschusspflicht: Die Mitglieder, welche an die Anlage-, Betriebs- und Unterhaltskosten anteilmässig Beiträge zu entrichten haben, sind im Verhältnis ihrer Anteile nachschusspflichtig.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Strub, Hanspeter, von Dulliken, Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1774 vom 29.04.2003
(00976506 / CH-240.5.000.130-6)

■ **HEFU GmbH**, in Dornach, Betrieb eines Generalbaunternehmens, Durchführung von Architektur- und Planungsarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 27.04.1999, S. 2727). Firma neu: **HEFU GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Geschäftsführung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fux, Daniel, von Grächen und Basel, in Etingen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Li-

quidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1775 vom 29.04.2003
(00976508 / CH-247.4.000.018-6)

■ **Milchgenossenschaft Härkingen**, in Härkingen, Bestmögliche Verwertung der von den Mitgliedern abgelieferten Verkehrsmilch im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 10, Publ. 910154). Domizil neu: bei Anton Bläsi, Stöckacker 5, 4624 Härkingen.
Tagebuch Nr. 1776 vom 29.04.2003
(00976510 / CH-240.5.000.022-6)

■ **Personal Sigma Solothurn**, in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 15.10.1997, S. 7518). Statutenänderung: 25.04.2003. Firma neu: **PfU René Burger AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Personalberatung und der Personalvermittlung sowie Beratung im Finanz- und Unternehmensbereich. Kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.
Tagebuch Nr. 1777 vom 29.04.2003
(00975958 / CH-260.3.000.479-8)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Candinio Watch Co AG**, in Herbetswil, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3516). Domizil neu: bei Festina - Candinio Watch AG, Hauptstrasse 136, 4715 Herbetswil. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Roland, von Laupersdorf, in Zuchwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uebelhart, Daniel, von Welschenrohr, in Welschenrohr, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1778 vom 29.04.2003
(00975960 / CH-240.7.000.076-0)

■ **Restaurant Zur alten Post Patrice Stapfer**, in Wangen bei Olten, Betrieb des Restaurants 'Zur alten Post', Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4022). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Urteil der Amtsgerichtspräsidentin von Olten-Gösgen, in Olten, am 25.03.2003 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 1779 vom 29.04.2003
(00975962 / CH-249.1.002.201-5)

■ **Sobigrön**, in Egerkingen, Verwaltung und Vermietung sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5278). Domizil neu: bei ST Schürmann Treuhand AG, Bahnhofstrasse 11, 4622 Egerkingen.
Tagebuch Nr. 1780 vom 29.04.2003
(00975964 / CH-260.3.000.185-7)

■ **Spirig Pharma AG**, in Egerkingen, Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23.01.2003, S. 12, Publ. 826584). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brack, Rolf, von Kappel SO, in Kappel SO, mit Kollektivprokura zu zweien; Münch, Marcel, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rieder, Franz, von Oensingen, in Unterbözingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1781 vom 29.04.2003
(00976512 / CH-240.3.000.089-7)

■ **Stiftung Wilhelm Liechti Freibetten- und Fürsorgefonds**, in Olten, Gewähr als Freibetten- und Fürsorgefonds bedürftigen Pensionären, Pensionärinnen und Personalangehörigen des Bürger- und Altersheimes Weingarten in Olten Beiträge an die Kosten ihrer Heimauflaufkosten usw., Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 09.03.1999, S. 1561). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vöglin, Eduard, von Olten und Läuflingen, in Olten, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Wilhelm, von Olten, Landiswil und Murten, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Gerhard, von Olten und Walliswil bei Niederbipp, in Olten, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner-Wyss, Margrit, von Olten und Altnau, in Olten, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1782 vom 29.04.2003
(00976514 / CH-249.7.000.376-5)

■ **Wohlfahrtsfonds der Firma Candinio Watch Co AG**, in Herbetswil, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3516). Domizil neu: bei Festina - Candinio Watch AG, Hauptstrasse 136, 4715 Herbetswil. Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge/Stiftungsaufsicht, in Solothurn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brunner, Roland, von Laupersdorf, in Zuchwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Uebelhart, Daniel, von Welschenrohr, in Welschenrohr, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1783 vom 29.04.2003
(00976516 / CH-240.7.000.045-0)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Armano, Uhren und Schmuck**, in Dornach, Reparatur und Verkauf von Uhren und Schmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 86 vom 03. 05. 1996, S. 2543). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1784 vom 29.04.2003
(00976518 / CH-247.1.000.007-0)

■ **Garage Moser AG**, in Olten, Führung einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 06. 1997, S. 4007). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1785 vom 29.04.2003
(00975966 / CH-249.3.000.476-2)

■ **Gastropersonal Jens Eichmann**, in Olten, Vermittlung von Personal in der Gastronomiebranche, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 02. 05. 1997, S. 2970). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1786 vom 29.04.2003
(00975968 / CH-249.1.003.623-1)

■ **Sym-Pat GmbH in Liquidation**, in Egerkingen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von intelligenten, symmetrischen Puzzeln und anderen intelligenten, symmetrischen dreidimensionalen Anwendungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2002, S. 12, Publ. 760726). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 1787 vom 29.04.2003
(00975970 / CH-400.4.018.343-9)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Destinations Club AG**, in Ingenbohl, Husbüloweg 3, 6440 Brunnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 04. 2003. Zweck: Betrieb und Führen von Reisebüros und Call-Centern, insbesondere Organisation und Verkauf von Reisen kommerzieller und touristischer Natur, Verkauf von Fahrkarten, Hotel-Vouchers und Reiseokumenten für Flug, Schiff, Mietwagen und Bahn sowie Arrangements von Reisen jeglicher Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; kann Darlehen aufnehmen und gewähren. Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schöpfer, Peter, von Hasle LU, in Rotkreuz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rundshagen, Volker, von Deutschland, in Hannoverisch Münden (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Von Monkiewitsch, Tobias, von Deutschland, in Seewen, mit Einzelunterschrift; Warneking, Wolfgang, von Deutschland, in Gersau, mit Einzelunterschrift; Advistat Treuhand, Ganz, Gruber & Partner, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1203 vom 29.04.2003
(00976352 / CH-130.3.008.790-0)

■ **Tiefkühlservice Eichhorn Anna-Maria**, in Lauerz, Aulweg 2, 6424 Lauerz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von tiefgekühlten Lebensmitteln. Eingetragene Personen: Eichhorn, Anna-Maria, von Arth, in Lauerz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1204 vom 29.04.2003
(00976354 / CH-130.1.008.791-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Debic Holding GmbH**, in Freienbach, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1997, S. 9368). Statutenänderung: 25. 02. 2003. Domizil neu: bei Alexander Stadelmann, Wilenstrasse 158, 8832 Wilen SZ. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 1205 vom 29.04.2003
(00976356 / CH-130.0.009.262-1)

■ **Debic Service GmbH**, in Freienbach, Erstellen von Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 13. 01. 1998, S. 212). Statutenänderung: 25. 02. 2003. Domizil neu: bei Alexander Stadelmann, Wilenstrasse 158, 8832 Wilen SZ. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 1206 vom 29.04.2003
(00975780 / CH-130.0.009.292-0)

■ **Iovine Financial Services**, bisher in Füllinsdorf, Vermittlung von Versicherungsprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 4). Firma neu: IMI Immobiliäre Iovine. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Seadamstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ. Zweck neu: Vermittlung von Immobilien

und Finanzdienstleistungsprodukten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iovine, Eugenio, italienischer Staatsangehöriger, in Füllinsdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1207 vom 29.04.2003
(00975782 / CH-280.1.003.343-9)

■ **Oekotransfer EBT AG**, in Arth, Beratungs- und Dienstleistungen in den Bereichen umweltfreundliche Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 05. 2002, S. 13, Publ. 463184). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Niederöst-Appert, Karl, von Ingenbühl, in Oberarth, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger-Müller, Niklaus, von Grabs, in Oberarth, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 1208 vom 29.04.2003
(00975784 / CH-130.3.008.011-0)

■ **Schmid Sanitär-Spenglerei AG**, in Schübelbach, Sanitäre Installationen und Betrieb einer Bauspenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Hans (1957), von Küsnacht am Rigi, in Siebnen-Schübelbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Armin, von Küsnacht am Rigi, in Wangen SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Roger, von Näfels, in Galgenen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysel, Georg, von Horgen, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Lachen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1209 vom 29.04.2003
(00975786 / CH-130.0.003.322-8)

■ **TACCit GmbH**, in Freienbach, Dienstleistungen in Informations- und Kommunikationstechnologie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 10, Publ. 581094). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greder, Urs, von Basel und Biel-Benken, in Pfäffikon SZ, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1210 vom 29.04.2003
(00975788 / CH-130.4.008.206-1)

■ **Wepa Consult AG**, in Einsiedeln, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 14, Publ. 931968). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Contact-Treuhandgesellschaft AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AWP AG für Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1211 vom 29.04.2003
(00976558 / CH-130.0.002.680-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Carrosserie A. Schnyder**, in Lachen, Betrieb einer Auto-Spenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 1993, S. 4029). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1212 vom 29.04.2003
(00976360 / CH-130.0.006.612-2)

■ **CÄSPER Betriebs GmbH**, in Ingenbohl, Führung von Betrieben in der Gastronomie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1999, S. 7518). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 1213 vom 29.04.2003
(00976362 / CH-130.0.010.765-1)

■ **D. Mattioli U.S. Rest. Stingray Sagenriet**, in Lachen, Betrieb eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2000, S. 392). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1214 vom 29.04.2003
(00976364 / CH-130.0.010.963-7)

■ **Hubli Elektro GmbH in Liquidation**, in Reichenburg, Führung eines Ingenieur- und Planungs-Büros für den Bau von elektrischen Anlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4391). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 1215 vom 29.04.2003
(00975790 / CH-130.0.003.673-1)

■ **Pyrus Play AG in Liquidation**, in Arth, Import, Vertrieb und Aufstellung von Spielautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2001, S. 9822). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 1216 vom 29.04.2003
(00975792 / CH-130.0.008.421-3)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Heinz Weber Transporte**, in Herdern, Am Rebegg 43, 8555 Herdern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gesamtschweizerische Stückguttransporte. Eingetragene Personen: Weber, Heinz, von Steffisburg, in Herdern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1557 vom 29.04.2003
(00976120 / CH-440.1.016.236-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Altrac Landschlacht AG**, in Münsterlingen, Ausführung von Trax-, Bagger- und Transportarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 12, Publ. 664012). Mit Verfügung vom 23.04.2003 hat der Richter vom Rücktritt der Revisionsstelle Vormerk genommen. [gestrichen: Mit Verfügung vom 16.07.2002 hat der Richter die Revisionsstelle für die Gesellschaft ernannt]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STEFAN ZÜRCHER TREUHAND AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1558 vom 29.04.2003
(00976664 / CH-440.3.007.840-0)

■ **Antina GmbH in Liquidation**, in Frauenfeld, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 06. 03. 2003, S. 15, Publ. 892692). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Frauenfeld vom 14.03.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1559 vom 29.04.2003
(00976666 / CH-440.4.001.493-5)

■ **BDO Visura**, in Kreuzlingen, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 12. 03. 2003, S. 11, Publ. 901092), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger, Hans, von Sevelen, in Rehetobel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Thomas, von Bettingen und Schaffhausen, in Salenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Birchler, Dr. Urs, von Einsiedeln, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Thomas, von Grüningen, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dürger, Jakob, von Oberkirch, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thaler, Armin, von Wärdau, in Morschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iten, Urs, von Unterägeri, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien; Sommer, Delf, von Affoltern im Emmental, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1560 vom 29.04.2003
(00976668 / CH-440.9.005.466-2)

■ **Coninvest AG**, in Ermatingen, Beratungen und Beteiligungen im Finanzsektor im eigenen Recht und für Dritte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 1998, S. 1385). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heika AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, M. Antoinette, von Obereg, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1561 vom 29.04.2003
(00976670 / CH-440.3.003.428-4)

■ **Fibera AG**, in Kreuzlingen, Firmaberatung im Versicherungswesen sowie Vermittlung und Handel mit Waren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2002, S. 11, Publ. 658680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rolf Speck Treuhand AG, in Felben-Wellhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: FOVA GmbH, Focus on Value Added, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1562 vom 29.04.2003
(00976122 / CH-440.3.003.382-6)

■ **Flurhof GmbH**, in Egnach, Betrieb eines landwirtschaftlichen Gewerbes mit allen hierzu notwendigen Einrichtungen, namentlich Haltung, Nutzung, Züchtung, Aufzucht und Ausmast von Nutztieren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 13. 10. 2000, S. 7017). Statutenänderung: 22. 07. 2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brander, Roland, von Bütschwil, in Steinebrunn (Egnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 38'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.--]; Hälg, Edwin, von Niederhelfenschwil, in Neukirch (Egnach), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--].

Tagebuch Nr. 1563 vom 29.04.2003
(00976124 / CH-440.4.013.960-0)

■ **Hansi-Trans GmbH in Liquidation**, in Märstetten, Ausführen von Transporten jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 21. 03. 2003, S. 12, Publ. 915134). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Weinfelden vom 17.03.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1564 vom 29.04.2003
(00976126 / CH-440.4.013.540-1)

■ **Hoffnung's AG in Liquidation**, in Bussnang, Betrieb einer Klinik für psychosomatische Behandlungen sowie Gesundheitsstraining und einschliesslich damit verbundener Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 28. 02. 2003, S. 12,

Publ. 884738). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Weinfelden vom 14.03.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1565 vom 29.04.2003
(00976128 / CH-440.3.015.167-0)

■ **Howa Heim AG in Liquidation**, in Bichelsee-Balterswil, Erstellung von Bauten, vorwiegend als Generalunternehmer. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 20. 02. 2003, S. 14, Publ. 871624). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Mönchwil vom 21.03.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1566 vom 29.04.2003
(00976672 / CH-440.3.015.167-0)

■ **Markus Dürig Informatik GmbH**, in Sulgen, Ausbildung und Schulung im Bereich Informatik sowie den Verkauf von Hard- und Software. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 116). Domizil neu: Dorfstrasse 13, 8583 Donzhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dürig-Drummer, Anette, von Krauchthal, in Donzhausen (Sulgen), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: deutsche Staatsangehörige].

Tagebuch Nr. 1567 vom 29.04.2003
(00976674 / CH-440.4.011.104-0)

■ **NATT.WORKS, INC., Salem/Oregon, Zweigniederlassung Tätigwerden in Liquidation**, in Tägerwilen, Aufbau und Gründung von Firmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 2003, S. 11, Publ. 951340), mit Hauptsitz in: Salem/Oregon (USA). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 14.03.2003 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 1568 vom 29.04.2003
(00976676 / CH-440.9.014.466-3)

■ **Rechsteiner Gipser- und Malerarbeiten GmbH**, in Bettwiesen, Ausführung von Gipser- und Malerarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 15. 08. 1997, S. 5882). Firma neu: **Rechsteiner Gipser- und Malerarbeiten GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird infolge Konkurseröffnung vom 25.03.2003 durch den Konkursrichter des Bezirksgerichts Mönchwil aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1569 vom 29.04.2003
(00976678 / CH-440.4.000.192-6)

■ **RecypET AG**, in Frauenfeld, Aufbereitung und Vertrieb von Reklamaterial, insbesondere von PET, für die plastikverarbeitende und verwandte Industrien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24. 03. 2003, S. 14, Publ. 917148). Statutenänderung 29. 04. 2003. Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.--. Aktien neu: 4'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 1570 vom 29.04.2003
(00976130 / CH-440.3.011.625-3)

■ **SIT (Schweiz) AG**, in Sirmach, Handel und Vertrieb technischer Produkte aller Art, vornehmlich auf dem schweizerischen Markt. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 13, Publ. 923026). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehli, Bruno, von Kiltigen, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), Delegierter, mit Einzelunterschrift; Horath Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scaglia, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferretti, Marco, von Wil SG, in Dussnang (Fischingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kellenberger, Peter, von Zürich und Walzenhausen, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Bruno Frey, Treuhandbüro, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1571 vom 29.04.2003
(00976132 / CH-440.3.002.881-4)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Arwo Architektur- und Wohnkeramik AG in Liquidation**, in Frauenfeld, Handel und Beratung in den Bereichen Architektur- und Wohnkeramik sowie Handel mit Waren aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 13, Publ. 827234). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1572 vom 29.04.2003
(00976134 / CH-440.3.006.572-6)

■ **Berisha Universal Fundgrube**, in Steckborn, Verkauf von Textilwaren aller Art und eingemachte Balkanspezialitäten, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 1997, S. 4695). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1573 vom 29.04.2003
(00976136 / CH-440.1.004.304-8)

■ **Frau Renate Hunziker**, in Salmstach, Handel mit Edelmetallen, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 28. 02. 1980, S. 672). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1574 vom 29.04.2003
(00976680 / CH-440.1.006.943-7)

■ **Fugatech GmbH in Liquidation**, in Kreuzlingen, Ausführung sämtlicher Abdichtungsarbeiten, Brandabschottungen im Hochbau, Bauaustrocknungen und -entfeuchtungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 13, Publ. 826750). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1575 vom 29.04.2003
(00976682 / CH-440.4.013.466-9)

■ **Galliano Comuzzi**, in Eschensch, Betrieb des Restaurants Trattoria Krone, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 8, Publ. 558906). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Steckborn vom 19.03.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1576 vom 29.04.2003 (00976684 / CH-440.1.009.372-3)

■ **Heinz Uhler**, in Berg TG, Betrieb des Landgasthofs Post, Einzelfirma (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2001, S. 6258). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Weinfelden vom 06.01.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1577 vom 29.04.2003 (00976686 / CH-440.1.011.036-0)

■ **Müller Innenausbau Aadorf GmbH in Liquidation**, in Aadorf, Betrieb einer Schreinerei-Innenausbaufirma sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 14, Publ. 826760). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1578 vom 29.04.2003 (00976138 / CH-440.0.111.018-6)

■ **PRIME HELVETIA FINANZDIENSTLEISTUNGEN AG in Liquidation**, in Sulgen, Vermögensverwaltungen, Treuhand-, Handels-, Finanz- und Beteiligungsgeschäfte sowie Vermittlung von Effektschäften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 12, Publ. 829636). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1579 vom 29.04.2003 (00976140 / CH-020.3.910.133-6)

■ **SAP Baustoffe & Bauchemie AG in Liquidation**, in Roggwil TG, Fabrikation von, Handel mit und Vertretung, Vergebung und Übernahme von Lizenzen für Baumaterialien aller Art sowie Durchführung von Mauerisierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7897). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 25.03.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1580 vom 29.04.2003 (00976142 / CH-440.3.003.798-3)

■ **Secas GmbH in Liquidation**, in Wilen TG, Sicherheitsdienst, Ordnung-, Anlass-, Verkehrs-, Interventions- und Detektivdienst, Personen-, Objekt- und Güterschutz usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 2000, S. 6237). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Mönchwil vom 19.03.2003 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1581 vom 29.04.2003 (00976144 / CH-440.4.002.175-1)

■ **Stahl Tech Arbon GmbH in Liquidation**, in Arbon, Stahl-, Fahrzeug- und Metallbau. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 24. 01. 2003, S. 12, Publ. 829004). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1582 vom 29.04.2003 (00976146 / CH-440.4.014.908-1)

■ **Vilarc GmbH in Liquidation**, in Langrickenbach, Dienst- und Beratungsleistungen auf dem Gebiete der Planung und Realisierung von Bauten und Anlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 2003, S. 14, Publ. 826766). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1583 vom 29.04.2003 (00976688 / CH-035.4.000.859-3)

■ **Waldemar Bühler**, in Erlen, Ausführung von Kern-Bohrungen in Beton, Eisenbeton, Backstein usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1995, S. 5871). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1584 vom 29.04.2003 (00976690 / CH-440.1.012.499-5)

■ **Whiskybar Highland Club Inhaber S. Waber**, in Arbon, Barbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 19, Publ. 453426). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Arbon vom 25.03.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1585 vom 29.04.2003 (00976692 / CH-440.1.013.441-3)

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutazioni

■ **Autela Sagl**, in Cadenazzo, commercio materiali di costruzione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 63 del 30. 3. 2001, pagina 2372). Nuova ragione sociale: **Autela Sagl in liquidazione**. Nuovo recapito: La società è ora priva di domicilio legale. Questa ragione sociale è sciolta d'ufficio in applicazione dei disposti di cui agli art. 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Nigg, Markus, da Zurigo, in Langnau am Albis, liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente]; Nigg, Tanja, da Zurigo, in Langnau am Albis, liquidatrice, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socia]. Giornale no 293 del 29.04.2003 (00976694 / CH-500.4.004.974-8)

■ **Bips Consulting SA**, in Cadenazzo, L'acquisto di beni immobili. Società anonima (FUSC no. 206 del 24. 10. 2002, pagina 11, publ. 700024). Nuova ragione sociale: **Bips Consulting SA in liquidazione**. Nuovo recapito: La società è ora priva di domicilio legale. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Cantello, Gianni, da Locarno, in Losone, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 294 del 29.04.2003 (00976148 / CH-500.3.004.606-4)

■ **Boutique Anche per te Sagl**, in Bellinzona, La vendita e l'acquisto di capi d'abbigliamento per taglie forti, nonché di accessori, profumi e di merce in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 20 del 28. 1. 2000, pagina 633). Nuova ragione sociale: **Boutique Anche per te Sagl in liquidazione**. Questa ragione sociale è sciolta d'ufficio in applicazione dei disposti di cui agli art. 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Michelotti, Delia, cittadina italiana, in Gnosa, liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.-- [finora: socia e gerente]; Rossi, Rossana, da Monte, in Preonzo, liquidatrice, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.-- [finora: socia]; Valverde, Mirella, da Sant'Antonio, in Sant'Antonio, liquidatrice, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.-- [finora: socia]. Giornale no 295 del 29.04.2003 (00976150 / CH-500.4.004.754-9)

■ **Dax SA**, in Cadenazzo, L'acquisizione di bar, Società anonima (FUSC no. 103 del 30. 5. 2001, pagina 4073). Nuova ragione sociale: **Dax SA in liquidazione**. Nuovo recapito: La società è ora priva di domicilio legale. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Poncioni, Stefano, da Onsernone, in Losone, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 296 del 29.04.2003 (00976152 / CH-500.3.004.590-3)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 557 del 5. 10. 1993, pubblicato nel FUSC no. 204 del 20. 10. 1993 p. 5490. **Ecotechnology & Financing B.V. Amsterdam, succursale di Preonzo**, in Preonzo, Svolgere in qualsiasi parte del mondo ogni attività industriale nel campo delle materie plastiche, in particolare la produzione, l'acquisto, la vendita ed il commercio di contenitori in plastica per... Succursale (FUSC no. 79 del 28. 4. 2003, pagina 15, publ. 966070), con sede principale a: Amsterdam (NL). Nuove persone iscritte o modificate: Dekker, Peter, cittadino olandese, in Vught (NL), amministratore, con firma collettiva a due [non: Kekker, Peter]. Giornale no 297 del 29.04.2003 (00976154 / CH-500.9.002.543-6)

■ **LOU SA**, in Bellinzona, La gestione di esercizi pubblici nonché l'acquisto, la vendita e la commercializzazione di prodotti di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 122 del 27. 6. 2002, pagina 16, publ. 531180). Nuova ragione sociale: **LOU SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 OC e 86 ORC [La società è priva di amministrazione]. Nuove persone iscritte o modificate: Riva, Angelo, da Tremona, in Bellinzona, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 298 del 29.04.2003 (00976696 / CH-500.3.004.744-7)

■ **MAC Merger Acquisition Company SA**, in Bellinzona, L'attività di assistenza e di consulenza nel campo economico, finanziario, Società anonima (FUSC no. 241 del 12. 12. 2001, pagina 9780). Persone dimissionarie e firme cancellate: Taliento, Giovanni, cittadino italiano, in Milano (I), amministratore delegato, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Gianini, Emanuele, da Corticaccia, in Capriasca, membro, con firma collettiva a due con un altro membro [finora: in Roveredo (TI)]; Bassi, Paolo Giorgio, cittadino italiano, in Milano (I), amministratore delegato, con firma individuale. Giornale no 299 del 29.04.2003 (00976698 / CH-500.3.001.841-8)

■ **Moby Bar Sagl**, in Bellinzona, la gestione di esercizi pubblici (bar, ristoranti, snack bar, ecc.) in genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 66 del 8. 4. 2002, pagina 15, publ. 416560). Nuova ragione sociale: **Moby Bar Sagl in liquidazione**. Nuovo recapito: La società è ora priva di domicilio legale. Questa ragione sociale è sciolta d'ufficio in applicazione dei disposti di cui agli art. 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Bee, Antonio, da Lugano, in Monte Carasso, liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente]; Giannalva, Tania, cittadina boliviana, in Bellinzona, liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socia e gerente]. Giornale no 300 del 29.04.2003 (00976700 / CH-500.4.004.943-1)

■ **Randotex SA in liquidazione**, in Giubiasco, L'impianistica di tutti i generi con particolare riguardo alla frigoriferica, Società anonima (FUSC no. 243 del 16. 12. 2002, pagina 14, publ. 773902). Nuovo recapito: La società è ora priva di domicilio legale. Giornale no 301 del 29.04.2003 (00976702 / CH-514.3.015.948-1)

■ **Sinthesi SA**, in Bellinzona, La consulenza nel settore finanziario, commerciale ed assicurativo per le imprese e privati, Società anonima (FUSC no. 251 del 31. 12. 2002, pagina 21, publ. 795878). Nuova ragione sociale: **Sinthesi SA in liquidazione**. La società è sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 86 e 88a ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Meazzi, Alberto, da Montagnola, in Rovio, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 302 del 29.04.2003 (00976156 / CH-500.3.004.235-7)

Löschungen

■ **Gulmen SA in liquidazione**, in Sementina, Esecuzione di ogni genere di lavoro di tornitura e rettificazione, Società anonima (FUSC no. 203 del 19. 10. 2001, pagina 8192). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso. Giornale no 303 del 29.04.2003 (00976158 / CH-500.3.001.649-6)

Distretto di Leventina (TI)

Mutazioni

■ **Ceresa-Rezzonico-Gervasoni SA, succursale di Airole**, in Airole, ufficio di ingegneria civile, Succursale (FUSC no. 179 del 18. 9. 1997, pagina 6883), con sede principale a: Bellinzona. Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **CERESA REZZONICO ENGINEERING Studio d'ingegneria SA, succursale di Airole**. Nuovo nome della ditta della sede principale: CERESA REZZONICO ENGINEERING Studio d'ingegneria SA. Giornale no 45 del 29.04.2003 (00976160 / CH-506.9.000.544-2)

Distretto di Locarno (TI)

Mutazioni

■ **Automobile Club Svizzero, Sezione Ticino**, in Locarno, Riunire gli utenti della strada in uno spirito di solidarietà per salvaguardare i loro diritti e difendere i loro interessi in materia di circolazione stradale, economica, ambiente, turismo, sport e... Associazione (FUSC no. 186 del 26. 09. 2001, pagina 7480). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bobone, Giorgio, da Casima, in Origgio, direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Papa, Renzo, da Biasca, in Locarno, direttore, con firma collettiva a due. Giornale no 494 del 29.04.2003 (00976162 / CH-500.6.002.540-1)

■ **W 4 GmbH**, in Vira (Gambarogno), La consulenza d'impresa nell'ambito di progetti di comunicazione multimediale, in particolare l'allestimento di progetti pubblicitari e di incremento delle vendite via internet, CD-Rom, servizi... Succursale (FUSC no. 73 del 17. 04. 2002, pagina 10, publ. 431308), con sede principale a: Wettingen. Nuova sede principale: Baden. Data dei nuovi statuti della sede principale: 27.03.2003. Giornale no 495 del 29.04.2003 (00976704 / CH-509.9.007.119-0)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

■ **Studio di Odontotecnica T. Soldati**, in Agno, Via Pestariso 5, 6982 Agno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: L'ortodonzia e protetica in generale, importazione, commercio e rappresentanze di apparecchiature ortodontiche, compresa la produzione ed il commercio di oro, metalli e ceramica. Persone iscritte: Soldati, Tiziano, da Vernate, in Magliaso, titolare, con firma individuale. Giornale no 2478 del 29.04.2003 (00976706 / CH-514.1.027.181-7)

Mutazioni

■ **AURA COMMUNICATIONS SAGL**, finora in Chiasso, attività di marketing telefonico, Società a garanzia limitata (FUSC no. 67 del 5. 4. 2001, pagina 2557). Statuti modificati: 20.03.2001. Statuti modificati: 28. 2. 2003, 28. 4. 2003. Nuova sede: Pregassona. Nuovo recapito: Via Fola 8, 6963 Pregassona. Scopo: Lo svolgimento di attività di marketing telefonico, di pubblicità, servizi telefonici in generale, la mediazione e il brokering di servizi telefonici, la mediazione ed il noleggio di linee telefoniche e numeri telefonici. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Giuliani Venturini, Jeannette, cittadina italiana, in Sonvico, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Ocarpe SA, in Roveredo GR, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [come finora]; Mini, Marino, da Capriasca, in Chiasso, gerente, con firma individuale; Lang-Leiker, Martina Eva, da Hochdorf, in Lugano, con procura individuale. Giornale no 2479 del 29.04.2003 (00976708 / CH-524.4.009.254-2)

■ **CARTHESIO SA**, in Lugano, l'amministrazione e la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 189 del 1. 10. 2002, pagina 11, publ. 665772). Statuti modificati: 28. 4. 2003. Nuovo capitale azionario: CHF 1'000'000.-- [finora: CHF 1'000'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 1'000'000.--. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 1'000 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Compensazione crediti: CHF 900'000.--. Giornale no 2480 del 29.04.2003 (00976164 / CH-514.3.014.370-6)

■ **Color Lito System SA**, in Manno, produzione di mezzetinte, Società anonima (FUSC no. 102 del 2. 6. 1997, pagina 3716). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Akaoi, Giancarlo, da Lugano, in Comano, ufficio di revisione. Giornale no 2481 del 29.04.2003 (00976712 / CH-514.3.007.100-4)

■ **Delta Loudspeakers di Andrea Lange**, in Manno, vendita materiale acustico, Ditta individuale (FUSC no. 74 del 17. 4. 2003, pagina 12, publ. 955700). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 28.04.2003. Giornale no 2482 del 29.04.2003 (00976164 / CH-514.1.011.999-8)

■ **Estroc SA**, in Lugano, partecipazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 106 del 5. 6. 1998, pagina 3824). Nuova ragione sociale: **Estroc SA in liquidazione**. In scioglimento: 28.04.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Perucchi, Fiorenzo, da Stabio, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 2483 del 29.04.2003 (00976166 / CH-514.3.004.716-4)

■ **EXPERTA SA**, in Lugano, la consulenza aziendale, Succursale (FUSC no. 56 del 24. 3. 2003, pagina 15, publ. 917178), con sede principale a: Basilea. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lequeue, Jean-Noël, cittadino belga, in Arlon (B), membro, con firma collettiva a due; Wagner, Dott. Frédéric, cittadino lussemburghese, in Niederanven (L), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: von Heeren, Alexandra, da Frauenfeld, in Oberwil BL, direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore]; Jouard, Philippe, cittadino francese, in Villedieu-sur-Seine (F), membro, con firma collettiva a due; Coulon, Francis, cittadino belga, in Divonne (F), membro, con firma collettiva a due; Baumann, Ralph Eric, da Herbligen, in Basilea, con procura collettiva a due; Blümlin Meier, Agnes, da Liestal, in Büren SO, con procura collettiva a due; Caspini, Monica, cittadina italiana, in Gronico (I), con procura collettiva a due. Giornale no 2484 del 29.04.2003 (00976168 / CH-514.9.026.103-8)

■ **Faircop Sagl**, in Lugano, prodotti chimici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 129 del 8. 7. 2002, pagina 15, publ. 548856). Nuova ragione sociale: **Faircop Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 24.04.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Brugger, Felix, da Basilea, in Sonvico, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio e gerente]. Giornale no 2485 del 29.04.2003 (00976170 / CH-514.4.008.904-4)

■ **FOGLIE AG**, finora in Müllheim, l'amministrazione di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 210 del 29. 10. 1998, pagina 7386). Statuti originari: 16.04.1997. Statuti modificati: 24. 4. 2003. Nuova ragione sociale: **Foglie AG**. Nuova sede: Cadempino. Nuovo recapito: Via Ponteggia, 6814 cadempino. Scopo: L'amministrazione, la direzione, nonché ogni operazione connessa e acquisto di partecipazioni ad altre società; l'acquisto, l'amministrazione e lo sfruttamento di brevetti, licenze e know-how di ogni genere. L'intermediazione e il commercio di affari import-export. La consulenza, servizi e l'intermediazione nel campo economico, commerciale e finanziario. La società può acquistare, vendere e amministrare immobili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Comunicazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Nuove persone iscritte o modificate: Ronwalg AG, in Müllheim, ufficio di revisione [come finora]; Bettosini, Massimo, da Vezia, in Comano, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Pazzallo]. Giornale no 2486 del 29.04.2003 (00976174 / CH-020.3.005.972-4)

■ **G.T.B. THE KING Sagl**, in Magliaso, la gestione di un negozio di canapa, Società a garanzia limitata (FUSC no. 174 del 10. 9. 2002, pagina 12, publ. 635256). Statuti modificati: 28. 4. 2003. Nuovo scopo: La gestione e la compravendita di un negozio di canapa, la compravendita di prodotti naturali, nonché la partecipazione a ditte analoghe e la gestione di uno studio di tatuaggi. Nuove persone iscritte o modificate: Boccone, Giovanni, cittadino italiano, in Magliaso, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: in Pura]; Olivieri Boccone, Tatiana, cittadina italiana, in Magliaso, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Pura]. Giornale no 2487 del 29.04.2003 (00976176 / CH-514.4.026.514-6)

■ **Gate Informatic SA, succursale di Manno**, in Manno, organizzazione elettronica dei dati, Succursale (FUSC no. 88 del 8. 5. 2001, pagina 3438), con sede principale a: Bema. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ruffieux, Christian, da Charmey, in Losanna, direttore della succursale, con firma collettiva a due. Giornale no 2488 del 29.04.2003 (00976178 / CH-514.9.023.955-7)

■ **Gerberak SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 106 del 5. 6. 1998, pagina 3824). Nuova ragione sociale: **Gerberak SA in liquidazione**. In scioglimento: 28.04.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Perucchi, Fiorenzo, da Stabio, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 2489 del 29.04.2003 (00976720 / CH-514.3.004.714-1)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2358 del 23. 4. 2003, pubblicato nel FUSC no. 80 del 29. 4. 2003 p. 13. **GETRACO REAL ESTATE SA**, in Paradiso, beni immobili, Società anonima (FUSC no. 80 del 29. 4. 2003, pagina 13, publ. 968140).

Personne iscritte: Pacinotti, Alberto Mario, da Lugano, in Lugano, presidente, con firma individuale [non: Pacinotti, Alberto Mario]; Pacinotti, Dott. Maria Raffaella, cittadina italiana, in Cassina Rizzardi (I), direttrice, con firma individuale [non: Pacinotti, Dott. Maria Raffaella].
Giornale no 2490 del 29.04.2003
(00976172 / CH-514.0.024.166-5)

■ **HR Management Service Sagl**, in Lugano, la gestione del personale per conto di terzi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 83 del 28. 4. 2000, pagina 2855). Nuova ragione sociale: **HR Management Service Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 28.04.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Ballabio, Rita, da Morbio Inferiore, in Massagno, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socia e gerente].
Giornale no 2491 del 29.04.2003
(00976174 / CH-514.0.024.447-4)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 1240 del 28. 2. 2003, pubblicato nel FUSC no. 44 del 6. 3. 2003 p. 17. **Immobiliare tuttoimmobili Sagl**, in Barbengo, compravendita di immobili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 44 del 6. 3. 2003, pagina 17, publ. 892746). Ragione sociale esatta: **Immobiliare tuttoimmobili Sagl**.
Giornale no 2492 del 29.04.2003
(00976176 / CH-514.0.024.840-9)

■ **Infraprogis SA**, in Lugano, la conduzione di un ufficio per la rilevazione, Società anonima (FUSC no. 215 del 5. 11. 1998, pagina 7567). Nuovo recapito: Via Nizzola 2, 6900 Lugano.
Giornale no 2493 del 29.04.2003
(00976178 / CH-514.0.014.954-3)

■ **Lab-Mad SA**, in Sorengo, la coltivazione della canapa, Società anonima (FUSC no. 55 del 21. 3. 2003, pagina 14, publ. 914794). Nuova ragione sociale: **Lab-Mad SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazioni].
Giornale no 2494 del 29.04.2003
(00976722 / CH-514.0.026.075-5)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2360 del 23. 4. 2003, pubblicato nel FUSC no. 80 del 29. 4. 2003 p. 13. **M.C.C. HOLDING SA**, in Agra, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 80 del 29. 4. 2003, pagina 13, publ. 968144). Persona iscritta: Benini, Mario, da Mendrisio, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale [non: Banini, Mario].
Giornale no 2495 del 29.04.2003
(00976724 / CH-514.0.027.168-1)

■ **MIDIA INVESTMENTS SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 50 del 14. 3. 2003, pagina 12, publ. 904800). Persone dimissionarie e firme cancellate: Martin Gloor Esperto contabile diplomato, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Studio fiduciario Fontana Claudio G., in Morbio Superiore, ufficio di revisione.
Giornale no 2496 del 29.04.2003
(00976726 / CH-514.0.026.744-4)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 2342 del 22. 4. 2003, pubblicato nel FUSC no. 79 del 28. 4. 2003 p. 17. **MMK Steel Trade AG**, in Lugano, il commercio internazionale di prodotti in acciaio, Società anonima (FUSC no. 79 del 28. 4. 2003, pagina 17, publ. 966250). Persona iscritta: Shpak, Igor, cittadino russo, in Lugano, presidente e direttore, con firma individuale [non: presidente].
Giornale no 2497 del 29.04.2003
(00976728 / CH-170.3.023.906-1)

■ **Mobilcasa SA**, in Breganzona, commercio di prodotti artigianali preziosi, Società anonima (FUSC no. 225 del 21. 11. 1997, pagina 8456). Persone dimissionarie e firme cancellate: Copia, Franco, da Cureggia, in Muzzano, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 2498 del 29.04.2003
(00976180 / CH-514.0.003.110-9)

■ **P & A SA**, in Lugano, la compravendita di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 175 del 11. 9. 2002, pagina 12, publ. 637404). Statuti modificati: 28. 4. 2003. Nuova capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--]. [Capitale azionario liberato finora: CHF 50'000.--].
Giornale no 2499 del 29.04.2003
(00976182 / CH-514.0.026.516-1)

■ **Studio Arca SA**, in Lugano, la consulenza in materia di marketing, Società anonima (FUSC no. 214 del 4. 11. 1998, pagina 7526). Statuti modificati: 24. 4. 2003. Nuova ragione sociale: **FORZABLU SA**. Nuovo recapito: Via Bossi 12, c/o Alba Servizi Fiduciari SA, 6900 Lugano.
Giornale no 2500 del 29.04.2003
(00976184 / CH-514.0.014.930-3)

■ **Tamco SA**, in Lugano, commercio di parti meccaniche per trattori, Società anonima (FUSC no. 233 del 30. 11. 1999, pagina 8120). Persone dimissionarie e firme cancellate: von Arx, Mauro, da Stüsslingen, in Vignanello, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Duoni, Daniele, da Manno, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale.
Giornale no 2501 del 29.04.2003
(00976186 / CH-514.0.023.896-5)

■ **Truetrade Sagl**, in Savosa, commercio di macchinari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 123 del 27. 6. 2000, pagina 4337). Nuova ragione sociale: **Truetrade Sagl in liq.**. In scioglimento: 28.04.2003. Nuove persone iscritte o modificate:

Lippmann, Marco, da Lugano, in Rovereto TI (Capriasca), socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Rovereto TI, socio e gerente].
Giornale no 2502 del 29.04.2003
(00976730 / CH-514.0.008.398-1)

■ **U & A Sagl**, in Lugano, gestione di un negozio di abbigliamento, Società a garanzia limitata (FUSC no. 41 del 3. 3. 2003, pagina 15, publ. 886206). Nuova ragione sociale: **U & A Sagl in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Piazza Ciochero 7, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 813, 811 CO e 88a e 86 ORC [La società è attualmente priva di gerente con domicilio in Svizzera]. Nuove persone iscritte o modificate: Sharabi, Uri, cittadino statunitense, in Hollywood (Florida, USA), socio, gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio e gerente].
Giornale no 2503 del 29.04.2003
(00976732 / CH-514.0.016.145-0)

■ **Valenti SA**, in Cademario, impresa di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 53 del 15. 3. 1996, pagina 1505). Statuti modificati: 29. 4. 2003. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. [capitale azionario liberato finora CHF 50'000.--].
Giornale no 2504 del 29.04.2003
(00976734 / CH-514.0.008.113-3)

■ **Vandome Limited, Londra, succursale di Bissonne**, in Bissonne, commercio di prodotti industriali, Succursale (FUSC no. 18 del 29. 1. 2003, pagina 15, publ. 836320), con sede principale a: Londra. Persone dimissionarie e firme cancellate: Steingruber, Andrea Marco, da Schönlengröd, in Sementina, direttore della succursale, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Frölich, Giancarlo, da Brugg, in Pura, direttore della succursale, con firma collettiva a due.
Giornale no 2505 del 29.04.2003
(00976736 / CH-514.9.017.228-0)

■ **Z&V steel SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 44 del 6. 3. 2003, pagina 17, publ. 892732). Nuovo recapito: Piazza Rezzonico 6, 6900 Lugano.
Giornale no 2506 del 29.04.2003
(00976738 / CH-514.0.005.813-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Isella e Foletti in liquidazione**, in Muzzano, impresa di pittura, Società in nome collettivo (FUSC no. 58 del 26. 3. 2003, pagina 11, publ. 920510). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.
Giornale no 2507 del 29.04.2003
(00976188 / CH-514.2.022.088-8)

■ **Sciarillo Antonio**, in Melide, gestione di un albergo, Ditta individuale (FUSC no. 125 del 2. 7. 2001, pagina 4983). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 2508 del 29.04.2003
(00976190 / CH-514.1.025.348-3)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CARGO WAYS LINE S.R.L., Milano, succursale di Chiasso**, in Chiasso, attività e servizi connessi ai trasporti, Succursale (FUSC no. 183 del 23. 9. 2002, pagina 11, publ. 652972), con sede principale a: Milano (I). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rossi, Aldo, da Iseo, in Chiasso, responsabile della succursale, con firma individuale.
Giornale no 637 del 29.04.2003
(00976192 / CH-524.9.009.408-1)

■ **Elettroware SA in liquidazione**, in Genestrerio, commercio impianti elettrici, insegna luminosa, Società anonima (FUSC no. 23 del 5. 2. 2003, pagina 15, publ. 847820). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 25.03.2003.
Giornale no 638 del 29.04.2003
(00976194 / CH-524.3.006.731-1)

■ **JULIE GOLD SA**, in Chiasso, L'acquisto è la vendita di oro, valute fisiche e non. Società anonima (FUSC no. 209 del 29. 10. 2002, pagina 13, publ. 705132). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rossi, Aldo, da Iseo, in Chiasso, membro, con firma individuale; Rossi, Teresa, da Iseo, in Morbio Inferiore, membro, con firma collettiva a due. La società attualmente non è più conforme alle disposizioni dell'art. 708 CO.
Giornale no 639 del 29.04.2003
(00976740 / CH-524.3.009.125-3)

■ **Noyfil SA**, in Stabio, la fabbricazione e trasformazione di fibre sintetiche ed artificiali e di tessuti in genere, Società anonima (FUSC no. 131 del 10. 7. 2001, pagina 5266). Nuove persone iscritte o modificate: Antonietti, Dott. Paolo, cittadino italiano, in Zimikon, membro, con firma individuale; Dotti, Tiziano, da Chiasso, in Balema, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 640 del 29.04.2003
(00976742 / CH-524.3.007.389-2)

■ **Pozzi - Pavimenti e Moquettes SA**, in Mendrisio, l'importazione, l'esportazione, il commercio e la posa di moquettes, pavimenti in legno, PVC e affini, Società anonima (FUSC

no. 90 del 14. 5. 1997, pagina 3237). Statuti modificati: 28. 4. 2003. Nuova ragione sociale: **Pozzi pavimenti SA**. Nuovo recapito: Via Maderno 29a, 6850 Mendrisio.
Giornale no 641 del 29.04.2003
(00976744 / CH-524.3.006.050-0)

■ **Timonta AG**, in Mendrisio, la fabbricazione ed il commercio di prodotti e apparecchi ad uso dell'industria elettronica ed elettrotecnica, rappresentanze di generi diversi, nonché compravendita di beni mobiliari ed... Società anonima (FUSC no. 56 del 24. 3. 2003, pagina 15, publ. 917212). Persone dimissionarie e firme cancellate: Diethelm, Thomas, da Zurigo e Vorderthal, in Fehraltorf, segretario extra Cda, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Schurter, Hans-Rudolf, da Luerna e Freisten-Teufen, in Lucerna, presidente, con firma individuale; Lauber, Anton, da Brugg e Escholzmatt, in Brugg, membro, con firma collettiva a due; Gerny, Paul, da Trimbach, in Aesch LU, membro, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale].
Giornale no 642 del 29.04.2003
(00976746 / CH-524.3.006.246-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Edina SA in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, Società anonima (FUSC no. 113 del 14. 6. 2001, pagina 4473). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 643 del 29.04.2003
(00976196 / CH-524.3.002.066-7)

Distretto di Riviera (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Al FARO di Falconi Roberto**, in Biasca, Via Zurigo 10, 6710 Biasca, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: trasporti e traslochi, compravendita di articoli di ogni genere. Persone iscritte: Falconi, Roberto, da Giormico, in Pollegio, titolare, con firma individuale.
Giornale no 56 del 29.04.2003
(00976198 / CH-528.1.001.129-5)

Distretto di Vallemaggia (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Impresa Tomamichel Sagl**, in Bosco/Gurin, impresa generale di costruzione e di carpenteria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 8 del 14. 1. 2002, pagina 18, publ. 6723). Statuti modificati: 24. 4. 2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Vedova, Silvano, da Peccia, in Locarno, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Tomamichel, Lino, da Bosco/Gurin, in Bosco/Gurin, gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: con una quota da CHF 18'000.--].
Giornale no 26 del 29.04.2003
(00976200 / CH-530.4.000.200-9)

Distretto di Chiasso

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ALFADIS SA**, a Lutry, rue des Remparts 2. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 2003. But: opérations immobilières. Reprise de biens envisagée: tous les lots de la propriété par étages constitués sur la parcelle no 5619 sise sur le territoire de la commune de Lutry pour CHF 10'000'000 au maximum. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000, divisé en 5'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Gnos Patrick, d'Isenthal, à Morges, avec signature individuelle. Réviseur: Ofisa, à Lausanne.
Giornale no 4175 del 29.04.2003
(00976202 / CH-550.1.034.189-0)

■ **Andrea Consulting Industriel**, à Yens, chemin du Vieux-Motty. Titulaire: Andrea Robert, de Genève, à Yens. Objet: conseils dans le domaine du traitement de surfaces.
Giornale no 4176 del 29.04.2003
(00976748 / CH-550.1.034.190-4)

■ **C.E.R.V. Sàrl**, à Epalinges, Le Grand-Chemin 52. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 24 avril 2003. But: études et réalisations de constructions; conseils et assistance aux entreprises; commerce de produits et matériels notamment liés à la construction. Apport en nature selon convention du 24 avril 2003: un véhicule pour CHF 16'328. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Coppex Chantal, à Lausanne, avec une part de CHF 15'000, et Coppex Stéphane, à Epalinges, avec une part de CHF 5'000, tous deux de Vouvry. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Giornale no 4179 del 29.04.2003
(00976754 / CH-550.1.034.193-3)

■ **Carrosserie Cristal, Orsino & Légeret**, à Crissier, route de Bussygny 34. Société en nom collectif commencée le 28 avril 2003. Associés: Légeret Philippe, de Chexbres, à Montherod, et Orsino Antonio, d'Italie, à Aubonne. Objet: exploitation d'une carrosserie.
Giornale no 4177 del 29.04.2003
(00976750 / CH-550.1.034.191-2)

■ **Cave Dupré SA**, à Perroy, avenue de la Gare, c/o Fenaco. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 avril 2003. But: négoce, distribution, commerce et courtage de vins, spiritueux et autres produits; exploitation de domaines, points de vente et brevets. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Burkhard Ulrich, de Sumiswald, à Untersigenthal, président, Schmidiger Nikolaus, de Ulhusen, à Bolligen, secrétaire, et Wettach Thomas, de Saint-Gall, à Winterthur, délégué, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Ernst & Young AG, à Berne.
Giornale no 4178 del 29.04.2003
(00976752 / CH-550.1.034.192-8)

■ **Editions Castagniéé Bovon & Cie**, à Vevey, rue des Deux-Marchés 16. Société en nom collectif commencée le 28 avril 2003. Objet: production, édition et distribution de livres. Associés: Bovon Stéphane, de Château-d'Oex, à Vevey, Compendu Nathalie, de Giez, à Blonay, et Moser Patrick, de Diessbach bei Büren, à Lausanne.
Giornale no 4180 del 29.04.2003
(00976204 / CH-550.1.034.194-9)

■ **Frédéric Helfer**, à Mont-sur-Rolle, chemin de la Fauvette 1. Titulaire: Helfer Frédéric, de Lausanne, à Mont-sur-Rolle. Objet: conseils dans le domaine des assurances et des hypothèques.
Giornale no 4181 del 29.04.2003
(00976206 / CH-550.1.034.195-7)

■ **ISS COMMULTISERVICE SA**, à Crissier, route de Prilly 23-25. Nouvelle succursale d'ISS COMMULTISERVICE AG, à Berne, société anonyme inscrite au registre du commerce de Bern-Mittelland le 6 novembre 1998 (dernière publication: FOSC du 9.4.2003, p. 3). But: services en faveur de Swisscom AG et d'autres clients, à savoir, prestations de multiservices dans le secteur de l'entretien et de l'exploitation de bâtiments et d'installations. La succursale est engagée par la signature à deux de von Arx Josef, de Härkingen, à Unterlunkhofen, président, Nauer André, de Bremgarten (AG), à Muhlen, délégué, Rötheli Jürg, de Hägendorf, à Soleure, administrateurs, Versluis William Jack, des Pays-Bas, à Stallikon, directeur, Marcell Régis, de France, à Sciez (France), sous-directeur, et par la procuration collective à deux avec un administrateur ou un directeur de Burri Alice, de Schwyz, à Unterengstringen, et Virgili Serge, de France, à Chens-sur-Leman (France).
Giornale no 4182 del 29.04.2003
(00976208 / CH-550.1.034.196-5)

■ **Jon PARRY**, à L'Abbaye, Le Pont, Les Pierres-Plates 27. Titulaire: Parry Jonathan, de Grande-Bretagne, à L'Abbaye. Objet: tous travaux ayant trait au bois.
Giornale no 4183 del 29.04.2003
(00976210 / CH-550.1.034.197-0)

■ **Jordan Cuisines**, à Romanel-sur-Lausanne, route de Lausanne 17. Titulaire: Jordan Rémy, de Carrouge (VD), à Lausanne. Objet: commerce de biens d'équipement et de consommation; agencement de cuisines et salles de bains; exploitation d'une entreprise générale.
Giornale no 4184 del 29.04.2003
(00976756 / CH-550.1.034.198-1)

■ **Lanz Stéphane**, à Lausanne, avenue Gratta-Paille 1, World Trade Center. Titulaire: Lanz Stéphane, de Rohrbach, à Poliez-le-Grand. Objet: conseils dans le domaine bancaire, des assurances, de la fiscalité et de l'immobilier.
Giornale no 4185 del 29.04.2003
(00976758 / CH-550.1.034.199-6)

■ **Maximed Kläy Consulting**, à Etagnières, rue des Crêts 9. Titulaire: Kläy David, de Bärnswil, à Etagnières. Objet: conseils aux entreprises et commerce de produits dans le domaine médical.
Giornale no 4186 del 29.04.2003
(00976760 / CH-550.1.034.200-7)

■ **ROHAT Sàrl**, à Renens (VD), avenue de Longemalle 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 17 avril 2003. But: commerce de denrées alimentaires fraîches et coloniales. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Dogrucaam Memis, de Turquie, à Dietikon, avec une part de CHF 15'000, et Goekcen Ibrahim, de Turquie, à Zurich, avec une part de CHF 5'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Giornale no 4187 del 29.04.2003
(00976762 / CH-550.1.034.201-5)

■ **RS Alimentation Générale, Blumenthal & Chaubert**, à Lausanne, route des Plaines-du-Loup 46. Société en nom collectif commencée le 28 avril 2003. Associés avec signature collective à deux: Blumenthal Robert, de Degen, à Echallens, et Chaubert Roland, de Corsier-sur-Vecy, à Lausanne. Objet: exploitation d'un magasin d'alimentation générale.
Giornale no 4188 del 29.04.2003
(00976764 / CH-550.1.034.202-0)

■ **SPRINGBOOST SA (SPRINGBOOST AG) (SPRINGBOOST LTD)**, à Commaugny, chemin de la Dauphine 9, c/o Thierry Moret. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 avril 2003. But: développement, fabrication et commerce d'équipements sportifs, y compris ceux utilisant des technologies de pointe. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 75'000, divisé en 10'000'000 actions nominatives de CHF 0.01 avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de pu-

blication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Rosset Frédéric, de Bougy-Villars, à Thônex, avec signature individuelle. Réviseur: Audiconsul SA, à Genève.
Journal no 4189 du 29.04.2003
(00976212 / CH-550.1.034.203-1)

Mutationen
Mutazioni

■ **'Groupe Cofinim', Titulaire François Rusillon**, à Prévèrenges, transactions commerciales et immobilières (FOSC du 23.08.2002, p. 12). Nouvelle raison de commerce: **'Magenta / Vermillon', Titulaire François Rusillon**. Nouvel objet: conseils en management; transactions commerciales et immobilières.
Journal no 4206 du 29.04.2003
(00976230 / CH-550.1.030.825-4)

■ **ABC Computers S.A.**, à Aigle, représentation, vente, développement et maintenance de concepts et de techniques dans les secteurs de l'informatique (FOSC du 20.08.1997, p. 6036). Fidexpert S.A. n'est plus réviseur.
Journal no 4190 du 29.04.2003
(00976214 / CH-550.0.169.222-6)

■ **Association Teenergy Promotion**, à Corseaux (FOSC du 18.12.1998, p. 8658). Siège transféré à Montreux, rue du Temple 11. Statuts modifiés le 15 février 2002. Nouveau but: stimuler la créativité des jeunes comme prévention active contre les fléaux qui les menacent sans distinction raciale, d'origine ou culturelle. Löliger Jürg, Martin Jacqueline, et Monney Xavier ne sont plus membres du comité; leur signature est radiée. Lakhdar Annesore (membre du comité inscrit) désormais de Corseaux, à Jongny, et qui n'est plus caissière, est nommée présidente et signe désormais individuellement. Nouveaux membres du comité avec signature collective à deux: Arbogast Marcel, de Bâle, à Neuchâtel, Lakhdar Hassan, de Corseaux, à Jongny, et Schircks Eugène, de Genève, à Versoix.
Journal no 4191 du 29.04.2003
(00976216 / CH-550.0.167.545-1)

■ **Au Petit-Chêne fleurs, Christiane Martin**, à Lausanne (FOSC du 17.02.1988, p. 645). Par décision du 27 février 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire.
Journal no 4192 du 29.04.2003
(00976218 / CH-550.0.057.069-4)

■ **CCS Cyber Cash Services Suisse Romande SA**, à Lausanne, création, développement et commercialisation de services dans le domaine des systèmes de paiement électronique (FOSC du 11.02.2002, p. 15). Scheiwiler Ernst n'est plus administrateur, sa signature est radiée.
Journal no 4193 du 29.04.2003
(00976766 / CH-550.0.089.844-2)

■ **CLIPSO S.A.**, à Yverdon-les-Bains, commercialisation de tout genre de matériaux de construction et de décoration (FOSC du 22.06.2001, p. 4702). Rectificatif. Le capital-actions de CHF 100'000 est divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité (et non 100 actions de CHF 1'000, comme publié).
Journal no 4194 du 29.04.2003
(00976768 / CH-550.1.025.244-3)

■ **Editions Labodega Sàrl**, à Saint-Sulpice (VD), édition, promotion, diffusion et distribution de livres (FOSC du 12.11.2002, p. 12). Statuts modifiés le 23 avril 2003. Capital social porté de CHF 21'000 à CHF 35'000. Capital social entièrement libéré: 35'000. Nouveaux associés: Chabbert Jean-Luc, à Bèzières (France), et Lagrange Christophe, à Paris (France), tous de France, chacun avec une part de CHF 7'000.
Journal no 4195 du 29.04.2003
(00976770 / CH-550.1.031.855-8)

■ **Editions Trente Jours S.A.**, à Lausanne, éditer des journaux (FOSC du 03.09.1997, p. 6491). Stephan Revisions AG n'est plus réviseur.
Journal no 4196 du 29.04.2003
(00976772 / CH-550.0.070.519-4)

■ **Ego Kiefer SA**, succursale de Villeneuve (VD), fabrication et vente d'éléments de construction (FOSC du 01.04.2003, p. 15). Siège principal: Alstätt. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Schär Herbert, de Wesslingen, à Saint-Gall, sous-directeur.
Journal no 4197 du 29.04.2003
(00976220 / CH-550.0.154.742-0)

■ **Elezi commerce Sàrl**, à Crissier, commerce de vidéo-cassettes (FOSC du 28.04.2003, p. 18). Rectificatif. Associé-gérant avec signature individuelle: Elezi Hasan, de Serbie et Monténégro, à Crissier, avec une part de CHF 19'000 (et non Elezi Hassan comme publié).
Journal no 4198 du 29.04.2003
(00976222 / CH-550.1.034.094-5)

■ **ESPACE CARAVANES LBJ S.à.r.l.**, à Villeneuve (VD), commerce de caravanes (FOSC du 23.04.2002, p. 14). La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 813 CO, 86 et 88a ORC. La raison sociale devient: **ESPACE CARAVANES LBJ S.à.r.l. en liquidation**. Elle n'a plus de gérant et pas de liquidateur.
Journal no 4199 du 29.04.2003
(00976224 / CH-550.1.009.694-9)

■ **Favre cycles et motos S.A.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 27.08.2002, p. 12). Schwab Albert n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Martin Jean-François, de et à Belmont-sur-Yverdon.
Journal no 4200 du 29.04.2003
(00976226 / CH-550.0.158.941-1)

■ **Fonds social du personnel de SEG-Romande**, à Vevey, fondation (FOSC du 24.03.2003, p. 13). Complément Frédéric Boy (membre du conseil inscrit) est nommé secrétaire-trésorier et continue à signer collectivement à deux.
Journal no 4202 du 29.04.2003
(00976774 / CH-550.0.167.703-0)

■ **Garage Chapuis S.A.**, à Aubonne (FOSC du 15.10.2002, p. 14). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 3 avril 2003. La raison sociale devient: **Garage Chapuis S.A. en liquidation**.
Journal no 4204 du 29.04.2003
(00976778 / CH-550.0.146.181-5)

■ **Gaëlle Coiffure, Bron**, à Vevey (FOSC du 11.02.2002, p. 14). Nouvelle raison de commerce: **Gaëlle Coiffure, Colliard**. La titulaire Bron Gaëlle est désormais Colliard Gaëlle, de Châtel-Saint-Denis, à Vevey.
Journal no 4203 du 29.04.2003
(00976776 / CH-550.1.028.529-0)

■ **Globo-e-Shop SA**, à Nyon, commerce de logiciels informatiques (FOSC du 16.05.2002, p. 14). Lerch Tony n'est plus administrateur, sa signature est radiée.
Journal no 4205 du 29.04.2003
(00976228 / CH-170.3.023.975-6)

■ **Induni & Cie S.A., succursale de Nyon**, à Nyon, entreprise générale de travaux publics (FOSC du 21.02.2003, p. 15). Siège principal: Lancy. Garçon Thierry est désormais à Versoix.
Journal no 4207 du 29.04.2003
(00976232 / CH-550.1.008.397-2)

■ **Karl Steiner SA**, succursale de Prilly, conception et réalisation de projets de constructions (FOSC du 04.11.2002, p. 12). Siège principal: Zurich. La signature de Bodmer Felix et Simonato Alberto est radiée et la procuration de Baccini Andrea et Blanc Dominique est éteinte.
Journal no 4208 du 29.04.2003
(00976234 / CH-550.0.052.108-9)

■ **La Demeure Féminine**, à La Tour-de-Peilz, société coopérative, procurer des logements sains et bon marché (FOSC du 12.02.1998, p. 1082). Imhof Arlette n'est plus administratrice; sa signature est radiée. L'administratrice Meier Roseline, qui n'est plus vice-présidente, est nommée présidente et continue à signer collectivement à deux. Nouvelles administratrices avec signature collective à deux: Amrein Marianne, de Neuenkirch, à La Tour-de-Peilz, vice-présidente, et Jeanmonod Michèle, de et à Saint-Légier-La Chiésaz, secrétaire.
Journal no 4209 du 29.04.2003
(00976236 / CH-550.0.166.597-8)

■ **La Galette d'Or, Luis Filipe Batista Guedes**, à Lausanne, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie (FOSC du 28.05.2001, p. 3988). Par décision du 16 janvier 2003, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite de la titulaire.
Journal no 4210 du 29.04.2003
(00976780 / CH-550.1.024.849-8)

■ **Le Parc SA**, à Lonay, administration et gestion du Domaine de la Gracieuse (FOSC du 26.02.2003, p. 16). Signature collective à deux est conférée à Pescio Franco, de Poschiano, à Pully, directeur. Procuration collective à deux, touscha pas entre eux, est conférée à Büttiker Roland, de Wolfwil, à Yverdon-les-Bains, et Rörholt Claudia, de Saint-Gall, à Eculens (VD).
Journal no 4211 du 29.04.2003
(00976782 / CH-550.0.087.493-6)

■ **Lilia S.à.r.l. en liquidation**, à Marnand, en faillite (FOSC du 18.02.2003, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 16 avril 2003.
Journal no 4212 du 29.04.2003
(00976784 / CH-550.0.167.549-8)

■ **Navastor SA**, à Nyon, commerce et conseils en informatique (FOSC du 03.12.2002, p. 13). Nouvelle adresse: rue de la Combe 1.
Journal no 4213 du 29.04.2003
(00976786 / CH-550.1.032.023-3)

■ **Novartis Consumer Health International S.A.**, à Prangins, commerce à l'étranger de produits chimiques et pharmaceutiques (FOSC du 30.10.2002, p. 13). Selon décision de son assemblée générale du 28 mars 2003, contrat de fusion du 28 mars 2003 et bilan au 31 décembre 2002, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société NOVARTIS CONSUMER HEALTH S.A., à Prangins, en reprend l'actif et le passif.
Journal no 4214 du 29.04.2003
(00976238 / CH-550.0.071.354-3)

■ **NOVARTIS CONSUMER HEALTH S.A.**, à Prangins, opérations ayant un rapport avec la fabrication de produits dans le domaine de la santé (FOSC du 17.12.2002, p. 19). Statuts modifiés le 28 mars 2003. Selon contrat de fusion du 28 mars 2003 et bilan au 31 décembre 2002, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société NOVARTIS CONSUMER HEALTH S.A., à Prangins, a augmenté le capital-actions dans la mesure où les actions de la société absorbante et de la société absorbée sont détenues par les mêmes actionnaires. Signature collective à deux est conférée à Bonati Rémy, de Martisberg, à Vuflens-le-Château, Ernst Sacha, de et à Lucerne, Frei Gisela, d'Unterstammheim, à Gland, Mehler Klaus, d'Allemagne, à Prangins, et Rebeix Olivier, de France, à Prevsin-Moens (France).
Journal no 4215 du 29.04.2003
(00976240 / CH-550.0.071.293-1)

■ **Orange Communications SA**, à Lausanne (FOSC du 03.02.2003, p. 19). La signature de Luginbühl Christian Urs et Pedret Daniel est radiée. Signature collective à deux est conférée à Bütschi Stefan, de Zauggenried, à Roggwil (BE), directeur général.
Journal no 4216 du 29.04.2003
(00976242 / CH-550.0.057.019-0)

■ **Oswald Fenaroli S.A.**, à Bussigny-près-Lausanne, exploitation d'un atelier de serrurerie (FOSC du 21.06.1999, p. 4139). Fiduciaire Gilbert Kaiser SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Pragma S.A., à Lausanne.
Journal no 4217 du 29.04.2003
(00976244 / CH-550.0.134.180-3)

■ **Philips S.A., succursale de Gland**, à Gland (FOSC du 19.03.2003, p. 13). Siège principal: Zurich. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Amrein Alfred, de Zurich, à Küssnacht am Rigi, Montagni Federico, d'Italie, à Greifensee, et Zeindler Marliese, de Bellikon, à Cham.
Journal no 4218 du 29.04.2003
(00976788 / CH-550.0.051.686-5)

■ **Protectas S.A.**, à Lausanne, surveillance et protection de personnes et de biens (FOSC du 16.12.2002, p. 16). Inscription d'une succursale à Neuchâtel. La procuration de Courvoisier Sylvaine est éteinte. Signature collective à deux est conférée à Torti Georges, de Naters, à Echarlens, directeur. Procuration collective à deux avec un directeur ou un administrateur est conférée à Brandt Gérald, du Locle, à Villars-Burquin.
Journal no 4220 du 29.04.2003
(00976792 / CH-550.0.084.385-3)

■ **PréjuMena S.à.r.l.**, à Lausanne, exploitation d'un cabinet d'expertise en matière d'analyse des préjudices ménagers (FOSC du 05.12.2000, p. 8281). Dissolution: 8 avril 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **PréjuMena S.à.r.l. en liquidation**. Jayet Bertrand, qui n'est plus gérant, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Jayet Philippe n'est plus gérant, sa signature est radiée.
Journal no 4219 du 29.04.2003
(00976790 / CH-550.0.099.703-4)

■ **Renov'Action Sàrl**, à Saint-George, exploitation d'une entreprise de construction et de rénovation de bâtiments (FOSC du 20.11.2000, p. 7877). Dissolution: 24 avril 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Renov'Action Sàrl en liquidation** par le gérant Hänggeli Yan, nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de Briand Christophe est radiée. Adresse de la société en liquidation: Saint-George, c/o Yan Hänggeli.
Journal no 4221 du 29.04.2003
(00976794 / CH-550.1.019.757-5)

■ **Sapad**, à Rolle, société anonyme, désinfection, dératissage et désinsectisation de locaux (FOSC du 10.04.1996, p. 2016). Fiduciaire de l'Ouest S.A. n'est plus réviseur.
Journal no 4222 du 29.04.2003
(00976246 / CH-550.0.116.173-1)

■ **SHMS School of Swiss Hotel Management S.A.**, à Montreux, exploitation d'écoles hôtelières (FOSC du 23.05.2002, p. 14). La signature de Lucas Noreen est radiée.
Journal no 4223 du 29.04.2003
(00976248 / CH-550.0.058.814-8)

■ **Sogeco S.A.**, à Lutry, réalisation de tous travaux relatifs à la construction immobilière (FOSC du 18.03.2003, p. 12). L'administrateur Dubois Jacques, qui n'est plus vice-président, est nommé président et continue à signer individuellement.
Journal no 4224 du 29.04.2003
(00976250 / CH-550.0.131.960-8)

■ **SOPHISA, Société de participations hôtelières internationales S.A.**, à Saint-Prex, services dans le secteur hôtelier (FOSC du 13.08.1997, p. 5805). Schelbert Elisabeth A. n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Les administrateurs Schelbert Rudolf et Schelbert Nadine, signent désormais individuellement.
Journal no 4225 du 29.04.2003
(00976252 / CH-550.0.135.780-3)

■ **Sportive International Sàrl**, à Nyon, achat, vente et courtage de droits de retransmission audiovisuelle et de promotion d'événements sportifs (FOSC du 27.02.2003, p. 15). Statuts modifiés le 25 mars 2003. Charuel Véronique, qui n'est plus associée, cède sa part de CHF 1'000 à l'associée Sportive SA, dont la part est portée de CHF 249'000 à CHF 250'000.
Journal no 4226 du 29.04.2003
(00976796 / CH-550.1.033.310-7)

■ **Technidess SA**, à Cossonay, exploitation d'un bureau de dessin technique (FOSC du 14.02.1997, p. 1015). Dissolution: 14 avril 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Technidess SA en liquidation**. Félix Jean-Pierre, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Cossonay, chemin de Derrière-le-Bourg 5, c/o Jean-Pierre Félix.
Journal no 4227 du 29.04.2003
(00976798 / CH-550.0.099.173-8)

■ **TTW travel trade workshop S.A.**, à Lausanne, organisation d'expositions, cours et séminaires dans le domaine du tourisme (FOSC du 28.01.2002, p. 15). Stimmann Thomas n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Kunz Walter, de Mels, à Baden, et Moccetti Gianni, de Bioggio, à Meilen.
Journal no 4228 du 29.04.2003
(00976800 / CH-550.0.109.700-5)

■ **Ultrak (Switzerland) S.A.**, à Crissier, commerce et fabrication de produits dans le domaine de la sécurité (FOSC du 25.01.2001, p. 609). Statuts modifiés le 4 avril 2003 et le 22 avril 2003. Nouvelle raison sociale: **Monitor Dynamics International SA**. Nouveau but: diffusion dans le monde entier des pro-

duits de la marque Monitor Dynamics, et en général commerce et fabrication de produits dans le domaine de la sécurité, de l'informatique et de l'électronique; services y relatifs. Derek Beare Peter et Schütz Daniel ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Fillhart Doug, des USA, à Argyle (USA), président, et Berger Eliane, de Prez-vers-Noréaz, à Perroy.
Journal no 4229 du 29.04.2003
(00976802 / CH-550.0.090.512-1)

■ **VIDEO FOLIES S.A.**, à Lausanne, commerce et location de vidéo-cassettes (FOSC du 24.07.2001, p. 5700). Hervest Fiduciaire S.A. n'est plus réviseur.
Journal no 4230 du 29.04.2003
(00976254 / CH-550.0.077.794-9)

■ **Y'ena point com S.à.r.l.**, à Lausanne, création de toute communication visuelle sur tout type de support (FOSC du 31.03.2000, p. 2175). Statuts modifiés le 13 mars 2003. Richter Max qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 20'000 à l'associé Richter Gilles, désormais à Renens (VD), dont la part est portée de CHF 20'000 à CHF 40'000.
Journal no 4231 du 29.04.2003
(00976256 / CH-550.0.172.261-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **EMS Foyer de la Borde, Dario & Montserrat Caffaro**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 03.02.1993, p. 553). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 4232 du 29.04.2003
(00976258 / CH-550.0.176.141-3)

■ **EMS Les Colombes, D. & M. Caffaro**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 26.03.1999, p. 2004). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 4233 du 29.04.2003
(00976260 / CH-550.0.176.683-0)

■ **Foyer du Midi, Dario et Montserrat Caffaro**, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif (FOSC du 17.01.1990, p. 196). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 4234 du 29.04.2003
(00976262 / CH-550.0.177.990-4)

■ **Night Fever Productions, Longchamp & Garraio**, à Bottens, société en nom collectif, commerce et installation de matériel dans le domaine du spectacle (FOSC du 28.12.2000, p. 8890). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 4235 du 29.04.2003
(00976804 / CH-550.1.021.386-3)

VS
Oberwallis (VS)
Neueinsreibungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Locher Oswald, Baugeschäft + Ofenbau**, in Leuk, Meschlerweg 11, 3952 Susten, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes. Ausführung von Ofenbauarbeiten. Eingetragene Personen: Locher, Oswald, von Bratsch, in Leuk, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 398 vom 29.04.2003
(00976806 / CH-600.1.011.651-8)

Mutationen
Mutazioni

■ **Altersheim St. Barbara Lötschental**, in Kippel, Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rittler, Richard, von Kippel, in Kippel, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 399 vom 29.04.2003
(00976808 / CH-600.7.001.146-6)

■ **Stiftung Kiwanis-Club Oberwallis**, in Brig-Glis, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1998, S. 8355). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fallert, Heinz, von Naters, in Naters, Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marty, Herbert, von Gutet-Feschel, in Leuk, Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 400 vom 29.04.2003
(00976264 / CH-600.7.001.233-2)

■ **Verkehrverein Riederalp**, in Greich, Verein (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2002, S. 16). Statutenänderung: 12. 04. 2002. Name neu: **Riederalp Tourismus**. Zweck neu: Beteiligung an Arbeiten zur Festlegung der örtlichen Tourismuspolitik; Vertretung und Verteidigung der Interessen des örtlichen Tourismus; Sicherstellung der Information, der Gestaltung und der Werbung für den örtlichen Tourismus sowie Ausführung der von den Gemeinden übertragenen Aufgaben. Mittel neu: Eintrittsgebühren; Mitgliederbeiträge; Kurtaxe; Anteil an der Beherbergungs- oder Tourismusförderungstaxe; Beitrag der Gemeinde; Einkommen

von Vermögen und Aktivitäten; andere Einnahmen. [Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.]

Tagebuch Nr. 401 vom 29.04.2003
(00976266 / CH-600.6.002.627-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Adixx Communication AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 242). Die Gesellschaft wird in Anwendung von OR Art. 708 und HRegV Art. 88a und Art. 86 von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 402 vom 29.04.2003
(00976268 / CH-020.3.001.638-5)

■ **Boutique, Zurbriggen Chantal**, in Saas Fee, Einzelfirma (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1995, S. 870). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 403 vom 29.04.2003
(00976270 / CH-600.1.006.487-7)

■ **Gala Garten- und Landschaftsbau GmbH**, in Glurigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1592). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 404 vom 29.04.2003
(00976810 / CH-600.4.001.822-5)

■ **Meisenhard Finanz AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999, S. 7713). Die Gesellschaft wird in Anwendung von OR Art. 708 und HRegV Art. 88a und Art. 86 von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 405 vom 29.04.2003
(00976812 / CH-600.3.002.284-1)

■ **Zuwamo AG, Industriemontagen**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 16.08.2001, S. 6297). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 406 vom 29.04.2003
(00976814 / CH-600.3.000.885-6)

Bas-Vallais (VS)

■ **Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

■ **Association Calorabois - St-Maurice**, à Saint-Maurice, c/o Administration communale, Grand-Rue 79, 1890 St-Maurice, nouvelle association. Date des statuts: 18.06.2002. But: création et exploitation d'une centrale de chauffage utilisant le bois comme combustible, d'un réseau permettant la diffusion de cette énergie calorifique et construction d'une salle de stockage pour le combustible. Responsabilité, prestations supplémentaires: les communes municipale et bourgeoise de St-Maurice sont responsables à titre subsidiaire et pour moitié chacune des engagements pris par l'association. Ressources: vente de l'énergie calorifique, intérêts du fonds de renouvellement, recettes diverses. Organisation: assemblée des délégués (4 par commune-membre), comité de direction de 4 membres et organe de contrôle. Personnes inscrites: Farquet, Raphaël, de Saint-Maurice, à Saint-Maurice, président, avec signature collective à deux; Lavanchy, Xavier, de Lutry et Rieux, à Saint-Maurice, vice-président, sans droit de signature; Emery, Stéphane, de Lens, à Saint-Maurice, membre, avec signature collective à deux; Rimet, Laurent, de Saint-Maurice, à Saint-Maurice, membre, sans droit de signature.

Journal no 491 du 29.04.2003
(00976816 / CH-621.6.006.478-4)

■ **FONDATION DU BIENHEUREUX MAURICE TORNAÏ**, à Orsières, 1937 Orsières, nouvelle fondation. Date des actes constitutifs: 9.04.2003. But: perpétuer la mémoire du Bienheureux dans les lieux où il a vécu ainsi que dans ses œuvres; à cet effet, la fondation est chargée notamment d'entretenir le bâtiment où est né le Bienheureux à la Rosière/Osnières, rassembler objets, documents, publications relatifs à son œuvre en vue de les exposer, perpétuer sa mémoire par la prière, les pèlerinages dans les lieux où il a vécu, en particulier La Rosière, promouvoir le contact entre les fidèles et l'esprit du Bienheureux par la connaissance de sa vie, de son œuvre et de ses écrits. Autorité de surveillance: fondation ecclésiastique non soumise à l'autorité de surveillance civile (art. 87 CCS). Organisation: Conseil de fondation de 5 à 7 membres et organe de contrôle. Personnes inscrites: Pouget, Gaspard, d'Orsières, à Orsières, président, avec signature collective à deux; Torny, Laurent, d'Orsières, à Orsières, vice-président, sans droit de signature; Giroud, Frédéric, de Martigny, à Martigny, secrétaire, avec signature collective à deux; Murisier née Torny, Anna, d'Orsières, à Vermayaz, trésorière, sans droit de signature; Formaz née Caruso, Dominique, de Conthey, à La Rosière (Orsières), membre, sans droit de signature; M. Le Curé Lamont, François, de Lens, à Orsières, membre, sans droit de signature; Métroz, André, d'Orsières, à Orsières, membre, sans droit de signature; Jérôme Rausis Fiduciaire, à Orsières, organe de contrôle. La fondation a été soumise par le fondateur à la surveillance du conseil de gestion de la Paroisse St-Nicolas, à Orsières.

Journal no 492 du 29.04.2003
(00976272 / CH-621.7.006.693-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Benifer, Hajzer Citaku**, à Saint-Maurice, entreprise de ferrailage et de bâtiment, raison individuelle en faillite (FOSC no 212 du 01.11.2002, p. 15, publ. 710976). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 28.04.2003.
Journal no 493 du 29.04.2003
(00976274 / CH-621.1.002.381-0)

■ **Claudine Ecoeur & Martine Trombert Gacon**, à Champéry, crêperie-restaurant 'Les Pervenches', société en nom collectif (FOSC no 165 du 28.08.2001, p. 6619). Dissoute au 21.04.2003, cette société est liquidée et radiée.
Journal no 494 du 29.04.2003
(00976276 / CH-621.2.006.435-2)

Vallais Central (VS)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Barras Antoine & Fils Sàrl**, à Lens, route du Pas de l'Ours, 3963 Crans, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 25.04.2003. But: exécution de tous travaux d'installations électriques et téléphoniques, achat et vente de tous appareils électriques ainsi que de tous objets se rapportant directement ou indirectement à l'exploitation d'une entreprise d'électricité. Capital social: CHF 50'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Barras, Antoine, de Chermignon, à Montana, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Barras, Nicolas, de Chermignon, à Montana, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 30'000.--; Constantin, Daniel, de Nax, à Chermignon, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Capital social entièrement libéré.

Journal no 703 du 29.04.2003
(00976278 / CH-626.4.008.190-9)

■ **C cube Sàrl**, à Sion, Vieux-Canal 31, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28.04.2003. But: toute activité dans le secteur immobilier, particulièrement la conception et l'étude de projets, le conseil, la réalisation et le commerce d'objets immobiliers. Capital social: CHF 21'000.--. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Venetz, Philippe, de Stalden VS, à Sion, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000.--; Dayer, Alain, de Hérens, à Lausanne, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000.--; Cotter, Glenn, de Ayent, à Savise, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000.--. Capital social entièrement libéré.

Journal no 704 du 29.04.2003
(00976818 / CH-626.4.008.191-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Atlantic Chemicals Trading (Suisse) Sàrl**, précédé. à Savise, importation et exportation de matières premières pharmaceutiques et chimiques, société à responsabilité limitée (FOSC no 67 du 07.04.1998, p. 2388). Modification des statuts: 25.04.2003. Nouveau siège: Sion. Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Rhodanienne SA, rue Pré-Flauri 2C, 1951 Sion. Personne et signature radiée: Mabillard, Aimée, de Grimsuat, à Ayent, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Inscription ou modification de personne: Gailard, Philippe, de Charrat, à Savise, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--.

Journal no 705 du 29.04.2003
(00976820 / CH-626.4.004.294-8)

■ **Globe Music Sàrl**, à Sion, organisation, production et vente de spectacles dans les pays de la CE et dans les autres continents, société à responsabilité limitée (FOSC no 31 du 14.02.2000, p. 1012). Personne et signature radiée: Fournier, Henri, de Nendaz, à Ardon, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Viaccoz, Pascal, de Ayer, à Sierre, gérant, avec signature individuelle.

Journal no 706 du 29.04.2003
(00976822 / CH-626.4.005.071-2)

■ **Holding Alpina SA**, à Sion, toutes opérations financières, société anonyme (FOSC no 147 du 31.07.1996, p. 4605). Personne et signature radiée: Audital - Fiduciaire et Révision SA, à Sion, organe de révision.

Journal no 707 du 29.04.2003
(00976824 / CH-626.3.000.803-3)

■ Rectification de l'inscription au journal no 593 du 7.04.2003, publié dans la FOSC no 70 du 11.04.2003, p. 14. **Immob2000 Sàrl**, précédé. à Sion, promotion immobilière, société à responsabilité limitée (FOSC no 70 du 11.04.2003, p. 14, publ. 946820). Nouveau siège: Sierre.

Journal no 708 du 29.04.2003
(00976826 / CH-626.4.008.143-6)

■ **Jean-Jacques Imhoff**, à Chermignon, agence immobilière, raison individuelle (FOSC no 152 du 09.08.2002, p. 15, publ. 595366). Bureau secondaire: Immeuble Victoria C à 3962 Montana. [biffé: Bureaux secondaires: 1. Immeuble Victoria C à 3962 Montana 2. Route de Chalais 37 à 3967 Verconsin.]

Journal no 709 du 29.04.2003
(00976280 / CH-626.1.005.632-5)

■ **Taguil SA**, à Sion, achat, construction, grance et vente d'immeubles, administration d'établissements, prise de participations, société anonyme (FOSC no 179 du 16.09.1998, p. 6411). Personne et signature radiée: Fournier, Henri, de Nendaz,

à Ardon, administrateur unique, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personne: Viaccoz, Pascal, de Ayer, à Sierre, administrateur unique, avec signature individuelle.

Journal no 711 du 29.04.2003
(00976282 / CH-626.3.001.919-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Garage du Mont SA en liquidation**, à Sion, société anonyme (FOSC no 62 du 02.04.2002, p. 19). Liquidation terminée, raison sociale radiée.
Journal no 712 du 29.04.2003
(00976284 / CH-626.3.000.707-2)

■ **Goven SA**, à Chamason, commerce d'articles d'alimentation, société anonyme (FOSC no 120 du 25.06.2002, p. 15, publ. 526534). La société n'ayant plus d'actifs réalisables et aucune opposition à la radiation n'ayant été formulée, la raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 89 ORC.
Journal no 713 du 29.04.2003
(00976828 / CH-626.3.002.781-9)

■ **Transalpina Haute-Nendaz SA en liquidation**, à Nendaz, achat, vente ou gérance de valeurs mobilières de même que la participation à des sociétés ou autres entreprises diverses, société anonyme (FOSC no 173 du 28.07.1975, p. 2077). Faillite déclarée, raison prononcée du Tribunal d'Hérens et Conthey du 18.12.1996. Raison sociale radiée.
Journal no 714 du 29.04.2003
(00976830 / CH-626.3.001.986-1)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Engeler Trade & Service**, Sitz: Steinhäusern, Domizil: Hinterbergstrasse 24, 6330 Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wolle sowie Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Beratung und Verwaltung von anderen Unternehmen aller Art, insbesondere der Textilbranche, Verwertung und Verwaltung von Immaterialgüterrechten und Liegenschaften. Eingetragene Personen: Engeler, Walter, Heimat: Zürich, Zell ZH, in Uster, Inhaber mit Einzelunterschrift; Engeler, Gustav, Heimat: Zürich, in Hedingen, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3891 vom 29.04.2003
(00976412 / CH-170.1.005.610-9)

■ **Fonds Viager SA** Sitz: Bisher: Belgien J., Kauf und Verkauf, Vermietung, Erneuerung und Werterhaltung von Mobilien und Immobilien, Aktiengesellschaft Statutenänderung: 29.01.2003. Firma Neu: **FOCOVI AG** Sitz Neu: Cham. Zweck Neu: Ausarbeitung von Studien und Plänen über Erstellung und Einrichtung von Gebäuden und Baukonzeptionen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften im Ausland sowie von Beteiligungen, Patenten und Lizenzen sowie Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Aktienkapital Bisher: CHF 881'470, Lieberung: CHF 473'300, 487 Inhaberaktien zu CHF 1'810, Publikationsorgan Neu: SHAB. Bemerkungen Bisher: Das bisherige Kapital betrug EUR 603'620,73, liberiert EUR 323'129,00, eingeteilt in 487 nenwertlose Aktien. Neu: Neueintragung einer Aktiengesellschaft infolge Sitzverlegung von Brüssel (BE) gemäss Art. 161 ff. IPRG. Eingetragene Personen Neu: Lier, Walter K., Heimat: Kappel am Albis, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift; H + P Treuhand & Revision AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3858 vom 29.04.2003
(00975804 / CH-170.3.000.222-4)

■ **International Vitamin Wholesalers AG (International Vitamin Wholesalers SA) (International Vitamin Wholesalers Ltd) (International Vitamin Wholesalers Inc)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Lenzlinger & Partner, Alpenstrasse 12, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 25.04.2003. Zweck: Vermittlung von Informationen betreffend Vitamin-, Diät- und ähnlichen Gesundheitsprodukten, Import, Export und weltweiten Vertrieb von Vitamin-, Diät- und ähnlichen Gesundheitsprodukten; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kent, Saul, Heimat: Vereinigte Staaten, in Riverside (US), Präsident mit Einzelunterschrift, Delegierter mit Einzelunterschrift; Rickenbach, Dr. Matthias W., Heimat: Zollikon, Zeglingen, in Zollikon, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Sager, Dr. Christian, Heimat: Zollikon, Emmen, in Zürich, Sekretär mit Einzelunterschrift; Düggli Treuhand und Revisions AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3879 vom 29.04.2003
(00976398 / CH-170.3.026.279-2)

■ **VisiCon GmbH**, Sitz: Steinhäusern, Domizil: Albistrasse 48, 6312 Steinhäusern, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 25.04.2003. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art sowie Dienstleistungen im EDV-Bereich; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, Finanzierungen tätigen sowie Beteiligungen und immaterielle Güter erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schaller, Oliver, Heimat: Luzern, Emmen, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelun-

terschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Stirnimann Schaller, Isabel, Heimat: Rüschlikon, Horw, in Zürich, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 3880 vom 29.04.2003
(00976400 / CH-170.4.004.250-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Actant AG**, Sitz: Zug, Entwicklung von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 16, Id. 860668). Statutenänderung: 24.04.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 1'829'800 [bisher: CHF 1'129'800]. Lieberung: CHF 1'829'800 [bisher: CHF 1'129'800], 18'298 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 11'298 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100].
Tagebuch Nr. 3870 vom 29.04.2003
(00975820 / CH-170.3.022.105-9)

■ **Active A. Arpagaus**, Sitz: [bisher: Zug J.], Computer- und Intermediendienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 02.08.2000, S. 5254). Sitz Neu: Risch, Domizil Neu: St. Wendelin 3, 6343 Holzhausen ZG. Eingetragene Personen Geändert: Arpagaus, Andreas, Heimat: Laax, in Root, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].
Tagebuch Nr. 3893 vom 29.04.2003
(00975842 / CH-170.1.004.582-2)

■ **Akkurat-Buchhaltungen Eva-Maria Müller**, Sitz: Cham, Führung von Betriebs- und Finanzbuchhaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 08.05.2000, S. 3072). Löschung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, Seite 10).
Tagebuch Nr. 3875 vom 29.04.2003
(00975822 / CH-170.1.004.662-4)

■ **Beisheim Holding Schweiz AG**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2000, S. 16, Id. 867384). Eingetragene Personen Neu: Greipl, Prof. Dr. Erich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Ismaning (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3885 vom 29.04.2003
(00975834 / CH-170.3.023.384-2)

■ **British American Tobacco International Limited**, Sitz: Zug, Import, Export, Kauf, Verkauf, Vermarktung und Vertrieb von Tabak, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 15, Id. 461086). Eingetragene Personen Neu: Steinmann, Dr. Christian, Heimat: Zürich, St. Gallen, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rodriguez, José, Heimat: Steinhäusern, Werthenstein, in Steinhäusern, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöst: [Göss, Adrian, Heimat: Küsnacht am Rigi, in Zug, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bär, Dr. Thomas, Heimat: Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3863 vom 29.04.2003
(00976382 / CH-660.0.818.997-0)

■ **C & M Fernandez Reinigungsservice AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Reinigungsinstitutes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 1002). Eingetragene Personen Geändert: Fernandez, Miguel, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Spanien, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hegglin, Marcel, Heimat: Menzingen, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Bosch-Babst, Yolanda, Heimat: St. Ursen, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3862 vom 29.04.2003
(00975812 / CH-170.3.012.551-6)

■ **Cogecaf AG**, Sitz: Zug, Kommerzialisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 17.02.1999, S. 1094). Domizil Neu: c/o CONFIDAS TREUHAND AG, Gubelstrasse 5, 6301 Zug.
Tagebuch Nr. 3861 vom 29.04.2003
(00975810 / CH-170.3.004.571-3)

■ **Consultag AG**, Sitz: [bisher: Cham J.], Allgemeine Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 12, Id. 594050). Statutenänderung: 23.04.2003. Sitz Neu: Hünenberg. Eingetragene Personen Geändert: Schuler, Dr. Rudolf, Heimat: Luzern, Chéspelloz, in Peusex, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Wagner, Jean-Jacques, Heimat: Frankreich, in Montbéliard (FR), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3852 vom 29.04.2003
(00975800 / CH-170.3.006.955-2)

■ **Dynoptec AG**, Sitz: Zug, Handel mit Fertigprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 15, Id. 967884). Statutenänderung: 24.04.2003. Firma Neu: **Fassung AG**.
Tagebuch Nr. 3897 vom 29.04.2003
(00976416 / CH-170.3.014.497-1)

■ **FBC Finance & Broker Co. Ltd**, Sitz: Zug, Finanzierung, Vermittlung und Anbahnung von Warenhandelsbeziehungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6714). Firma Neu: **FBC Finance & Broker Co. Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 14.04.2003.
Tagebuch Nr. 3873 vom 29.04.2003
(00976394 / CH-170.3.014.885-5)

■ **Gerstag Holding AG**, Sitz: Zug, Halten, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an (kotierten sowie nichtkotierten) Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2001, S. 4764). Domizil Neu: c/o Confidia AG, Grabenstrasse 14, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 3889 vom 29.04.2003
(00976408 / CH-170.3.024.708-1)

InPart Investment Partner AG (InPart Investment Partner Ltd), Sitz: Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 20, Id. 775722). Domizil Neu: Dorfstrasse 2, 6301 Zug.
Tagebuch Nr. 3869 vom 29.04.2003
(00975818 / CH-170.3.025.999-2)

INSTICO AG, Sitz: Baar, Risiko- und ertragsbezogene Analyse von Finanzmärkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 12, Id. 469866). Statutenänderung: 24.04.2003. Firma Neu: **Westrata AG**. Eingetragene Personen Gelösch: [Baur, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Traben-Trarbach (DE), Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3874 vom 29.04.2003
(00976396 / CH-170.3.023.149-5)

Iracema Capital Management GmbH, Sitz: Zug, Anlage- und Wertpapierberatung, GmbH (SHAB Nr. 74 vom 17.04.2003, S. 15, Id. 954966). Statutenänderung: 28.04.2003. Eingetragene Personen Geändert: Bittner, Daniel, Heimat: Tegerfelden, in Zürich, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.]; Iracema Holding AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000].
Tagebuch Nr. 3886 vom 29.04.2003
(00975836 / CH-170.4.004.230-0)

ITC Intertrustconsult GmbH, Sitz: [bisher: Chur], Rechts- und Steuerberatung, GmbH (SHAB Nr. 62 vom 01.04.2003, Seite 7). Statutenänderung: 25.04.2003. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Defibakt AG, Asylstrasse 1, 6340 Baar. Zweck: Rechts- und Steuerberatung, Treuhänderschaft, Erteilungen und Erbschaftsplanungen, Liegenschaftsgeschäfte und -verwaltungen im In- und Ausland; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Weidinger, Peter, Heimat: Chur, in Chur, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000.
Tagebuch Nr. 3881 vom 29.04.2003
(00976402 / CH-170.4.001.135-0)

KIWI Academy GmbH, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Marketing, Kommunikation und Ausbildung, GmbH (SHAB Nr. 9 vom 16.01.2003, S. 15, Id. 815346). Eingetragene Personen Geändert: Andres, Roman, Heimat: Wymau, in Sella (ES), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Unterägeri]. Neu: Lüscher, Peter, Heimat: Basel, Binningen, Uerkheim, in Basel, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3884 vom 29.04.2003
(00975832 / CH-170.4.003.388-6)

LNYS AG, Sitz: Steinhausen, Vertrieb von Telekommunikationsdiensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 18, Id. 716176). Eingetragene Personen Geändert: Steinmann-Zinke, Erich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Mellen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Moser, Robert, Heimat: Rüderswil, in Maur, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Anderer, Dr. Boris, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Anderer, Boris, in Stuttgart (DE), Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung]; Meili, Marcel, Heimat: Winterthur, Weisslingen, in Wallisellen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Heimat: Winterthur, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 3878 vom 29.04.2003
(00975828 / CH-020.3.022.244-8)

Lustenberger & Dürst AG (Lustenberger & Dürst SA), Sitz: Hünenberg, Betrieb eines Käsehandelsgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3850). Eingetragene Personen Neu: Lussi, Martin, Heimat: Stans, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zwei.
Tagebuch Nr. 3877 vom 29.04.2003
(00975826 / CH-170.4.004.983-5)

Maras AG, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen im Pharmabereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2002, S. 15, Id. 724054). Eingetragene Personen Gelösch: [Betz, Dr. Stefan, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3866 vom 29.04.2003
(00976388 / CH-170.3.014.568-9)

MIDComSwiss AG, Sitz: Zug, Handel mit Gütern im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17.03.2003, S. 15, Id. 906340). Firma Neu: **MIDComSwiss AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 3898 vom 29.04.2003
(00976472 / CH-170.3.004.455-1)

MPA Management Consulting AG, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 17.02.2003, S. 17, Id. 864956). Firma Neu: **MPA Management Consulting AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
Tagebuch Nr. 3901 vom 29.04.2003
(00975850 / CH-170.3.024.278-6)

MSC Microcomputers Systems Components Suisse SA Sitz: [bisher: Montreux], Handel und Produktion von elektrischen Bauteilen und elektronischen Produkten und Gerä-

ten, Aktiengesellschaft (SHAB vom 31.08.2001, Seite 6746). Statutenänderung: 25.04.2003. Firma Neu: **MSC Microcomputers Systems Components Schweiz AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**MSC Microcomputers Systems Components Suisse SA**), (**MSC Microcomputers Systems Components Swiss Ltd**). Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Frauentalstrasse 1, 6332 Hagedorn. Zweck: Handel und Produktion von elektrischen Bauteilen und elektronischen Produkten und Geräten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Nämienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: Dr. Suter Treuhand AG, in Grenchen, Revisionsstelle; Ruch Cavin, Monique, Heimat: Lützelflüh, in Saint-Gingolph, Mitglied mit Einzelunterschrift; Schwarztrauber, Manfred, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Stutensee (DE), Präsident mit Einzelunterschrift; Vogt, Peter, Heimat: Herbetwil, in Bettlach, Sekretär mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3872 vom 29.04.2003
(00976392 / CH-550.1.021.705-9)

Nepexx AG in Liquidation, Sitz: Baar, Erstellung von Neon-Leuchtanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7048). Eingetragene Personen Gelösch: [Ivetrag Immobilien Verwaltung Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle]; [Kümin, Peter, Heimat: Freienbach, in Pfäffikon SZ, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 3894 vom 29.04.2003
(00975844 / CH-020.3.004.606-4)

Nizhex Europe AG, Sitz: Zug, Handel mit petrochemischen Produkten, insbesondere mit Gummi, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.2003, S. 16, Id. 967430). Statutenänderung: 24.04.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Nämienaktien zu CHF 10 [bisher: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 3896 vom 29.04.2003
(00976414 / CH-170.3.025.077-2)

Oneworld Lifestyle Products AG, Sitz: Zug, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Produkten des täglichen Bedarfs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 20, Id. 944154). Statutenänderung: 25.04.2003. Aktienkapital Geändert: CHF 180'180 [bisher: CHF 163'250], Liberierung: CHF 180'180 [bisher: CHF 163'250], 18'018 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 16'325 Inhaberaktien zu CHF 10].
Tagebuch Nr. 3883 vom 29.04.2003
(00975830 / CH-170.3.025.042-7)

Peikert Contract AG, Sitz: Zug, Projektierung, Planung und Erstellung sowie Koordination schlüsselfertiger Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 20, Id. 511660). Eingetragene Personen Neu: Degelo, Paul, Heimat: Giswil, in Giswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zwei; Leuter, Ursula, Heimat: Obfelden, in Baar, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zwei; Feuer, Erich, Heimat: Nesslau, in Wilen bei Wollerau, Prokurist mit Kollektivprokura zu zwei; Vetter, Sylvie, Heimat: Altfltrangen, in Steinhausen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zwei; Schüpfer, Viviana, Heimat: Menznau, in Luzern, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zwei.
Tagebuch Nr. 3882 vom 29.04.2003
(00976404 / CH-170.3.000.575-2)

Planet Stiftung, Sitz: Zug, Bewahrung ursprünglicher Landschaften und Biotope, Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 02.04.2003, S. 19, Id. 931982). Eingetragene Personen Neu: Eidg. Departement des Innern, in Bern, Aufsichtsbehörde.
Tagebuch Nr. 3876 vom 29.04.2003
(00975824 / CH-170.7.000.602-1)

Portaphone AG, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8202). Eingetragene Personen Gelösch: [Resch, Heinz August, Heimat: Österreich, in Zug, Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3890 vom 29.04.2003
(00976410 / CH-130.3.005.767-6)

Publicity Cards AG (Publicity Cards SA) (Publicity Cards Ltd), Sitz: Zug, Produktion, Handel sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Verpackung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 04.03.2003, S. 16, Id. 888930). Eingetragene Personen Gelösch: [Geissbühler, Niklaus Christian, Heimat: Lauperswil, in Mühlethurnen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zwei]; [Carrozza, Romano, Heimat: Italien, in Milano (IT), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zwei].
Tagebuch Nr. 3892 vom 29.04.2003
(00975840 / CH-170.3.022.351-5)

Seabow AG (Seabow SA) (Seabow Ltd), Sitz: Cham, Beratung und Organisation von Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 23, Id. 362200). Eingetragene Personen Neu: Stalder, Markus, Heimat: Luzern, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Murer, Marcel, Heimat: Beckenried, in Ennetbürgen, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3868 vom 29.04.2003
(00975816 / CH-170.3.011.690-4)

Sibur-Europa Ltd, Sitz: Zug, Handel und Vermittlung von Mineralölen und Mineralprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2002, S. 14, Id. 619828). Eingetragene Personen Neu: Spiridonov, Roman, Heimat: Russland, in St. Petersburg (RU), Präsident mit Einzelunterschrift; Wipolero Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Khamaruk, Nikolay, Heimat: Russland, in Moskau (RU), Präsident mit Einzelunterschrift]; [Bellevue-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3888 vom 29.04.2003
(00976406 / CH-170.3.025.756-5)

STEFEM AG (STEFEM SA) (STEFEM Ltd), Sitz: Zug, Planung, Erstellung und Erneuerung von Anlagen der Zementindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1998, S. 8237). Eingetragene Personen Neu: Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [AFS Atlas Finanz Services AG, in Baar, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3864 vom 29.04.2003
(00976384 / CH-170.3.005.733-4)

Stetpa AG (Stetpa SA) (Stetpa Ltd), Sitz: Zug, Planung, Verkauf und Bau von Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.1997, S. 67). Eingetragene Personen Neu: Okle, Andreas, Heimat: Amlikon-Bissegg, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Fedier, Hans-Werner, Heimat: Silenen, in Schindellegi, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [AFS Atlas Finanz Services AG, in Baar, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3865 vom 29.04.2003
(00976386 / CH-170.3.006.242-1)

UNIPROJECT GmbH (UNIPROJECT S.à.r.l.) (UNIPROJECT Ltd. Liab. Co), Sitz: Zug, Projekt Management im Immobilienbereich, GmbH (SHAB Nr. 46 vom 10.03.2003, S. 17, Id. 897170). Firma Neu: **UNIPROJECT GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**UNIPROJECT S.à.r.l. en liquidation**), (**UNIPROJECT Ltd. Liab. Co in liquidation**) Gelösch: [(**UNIPROJECT S.à.r.l.**), (**UNIPROJECT Ltd. Liab. Co**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRRegV in Verbindung mit Art. 90 lit e HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 3899 vom 29.04.2003
(00976474 / CH-170.4.003.005-9)

United Venture Capital AG (United Venture Capital SA) (United Venture Capital Ltd), Sitz: Zug, Erwerb, Halten, Verwalten und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11.04.2003, S. 15, Id. 946018). Firma Neu: **United Venture Capital AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**United Venture Capital SA en liquidation**), (**United Venture Capital Ltd in liquidation**), (**United Venture Capital SA**), (**United Venture Capital Ltd**). Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 3900 vom 29.04.2003
(00975848 / CH-170.3.022.241-5)

Visitor AG in Liquidation, Sitz: Baar, Betrieb von Automaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 15, Id. 595726). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 11.02.2003 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktivien durch Verfügung vom 07.04.2003.
Tagebuch Nr. 3887 vom 29.04.2003
(00975838 / CH-170.3.019.304-9)

Werkplan GmbH Sitz: [bisher: Bonstetten], Beratung, Verkauf und Projektierung von Schreinerarbeiten, GmbH (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, Seite 5601). Statutenänderung: 25.04.2003. Firma Neu: **JE-Consulting GmbH**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarenstrasse 43, 6300 Zug. Zweck Neu: Allgemeine Treuhänderarbeiten, Revisionen, Wirtschaftsf-, Finanz-, Steuer- und Vorsorgeberatungen; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Koller, Martin, Heimat: Berikon, in Mellingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Meier-Merten, Kurt, Heimat: Künten, in Bonstetten, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]; [Merten Meier, Andrea, Heimat: Zürich, Künten, in Bonstetten, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 3871 vom 29.04.2003
(00976390 / CH-020.4.018.912-7)

Wilfried Heinzl AG (Wilfried Heinzl SA) (Wilfried Heinzl Inc), Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen und Fertigprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4803). Eingetragene Personen Neu: Tinervia, Giuseppe, Heimat: Neuenkirch, in Oberrieden, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zwei. Gelösch: [Geisseler, Franz Xaver, Heimat: Neuenkirch, in Oberrieden, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zwei].
Tagebuch Nr. 3867 vom 29.04.2003
(00975814 / CH-170.3.005.543-9)

Lösungen
Radiations
Cancellazioni

AR Technology AG in Liquidation, Sitz: Zug, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 18, Id. 324816). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3853 vom 29.04.2003
(00975802 / CH-020.3.004.505-4)

August Weber, Sitz: Zug, Kürschnerie, Einzelirma (SHAB Nr. 181 vom 06.08.1965, S. 2462). Lösung: infolge Geschäftsaufgabe.
Tagebuch Nr. 3895 vom 29.04.2003
(00975846 / CH-170.1.000.797-5)

Biss Trading AG in Liquidation (Biss Trading SA in Liquidation) (Biss Trading Ltd in Liquidation), Sitz: Zug, Erbringung von Treuhand- und Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 17, Id. 318214). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3854 vom 29.04.2003
(00976374 / CH-170.3.022.578-2)

COPEX Consulting Group GmbH in Liq., Sitz: Zug, Erbringung von Informatikdienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5571). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3860 vom 29.04.2003
(00975808 / CH-170.4.002.415-0)

FFT Food Financial Trade AG in Liquidation, Sitz: Neuheim, Handel mit Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 16, Id. 320174). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3859 vom 29.04.2003
(00975806 / CH-170.3.018.525-6)

JML Rispons AG (JML Rispons SA), Sitz: Zug, Durchführung von Finanzplanungen und -beratungen für Privatpersonen und Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3979). Lösung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3856 vom 29.04.2003
(00976378 / CH-170.3.020.257-1)

Metrofinanz AG, Sitz: Baar, Durchführung und Vermittlung von Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3980). Lösung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3857 vom 29.04.2003
(00976380 / CH-170.3.011.045-6)

V B M Holding AG in Liquidation, Sitz: Hünenberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1999, S. 7802). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3855 vom 29.04.2003
(00976376 / CH-170.3.020.208-5)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Barranco Stiftung (Fondazione Barranco) (Barranco Foundation), in Zollikon, c/o Trefoma AG, Zweigniederlassung Zürich, Forchstrasse 452, 8702 Zollikon, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 25. 02. 2003. Zweck: Unterstützung der ganzheitlichen Entwicklung von mittellosen Müttern und ihren Kindern in Peru und den Andenländern. Organisation: Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern und Revisionsstelle. Der Stiftungsrat hat am 01.04.2003 ein Organisationsreglement erlassen, das unter anderem die Konstituierung ordnet. Eingetragene Personen: Echeverria de Pury, Maria Eugenia, von Saint-Blaise, in Zollikon, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Berner, Christian, in Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Guerra, Patricia, von Gersau, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 11241 vom 29.04.2003
(00975532 / CH-020.7.001.061-2)

Betrans GmbH, in Winterthur, c/o Lajiq Betim, Obere Briggerstrasse 41, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 04. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Gütertransporte in der Schweiz sowie als auch im Ausland durchzuführen, wobei keine Einschränkung bezüglich der Art der zu transportierenden Güter gemacht wird. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung jeweils Sacheinlagevertrag vom 27.03.2003 den Lieferwagen Iveco, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und wofür CHF 5'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Betim, Lajiq, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Isufaj, Avdy, von Seuzach, in Seuzach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 11242 vom 29.04.2003
(00975534 / CH-020.4.026.842-5)

Blattenmätt-Lebensmittel AG, in Hombrechtikon, Blattenstrasse 2, 8634 Hombrechtikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 04. 2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Detailhandel mit Lebensmitteln und Gütern des täglichen Bedarfs. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Tätigkeiten ausüben und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Nämienaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Silvio Buchholz, Lebensmittel, in Hombrechtikon, gemäss Übernahmebilanz per 31.10.2002 mit Aktiven von CHF 559'336.50 und Passiven von CHF 458'849.51, wofür 100 Nämienaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 486.99 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB.

Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Buchholz, Silvio, von Zürich, in Dürnten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Buchholz, Miriam, von Zürich, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchholz, Nadia, von Zürich, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchholz-Landolt, Rita, von Zürich, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Düst, Treuhand AG, in Riti ZH, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11243 vom 29.04.2003
(00975536 / CH-020.3.026.682-9)

■ **CROTON AG**, in Zürich, Uraniastrasse 18, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25.04.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungs- und Managementleistungen und verwandten Dienstleistungen sowie die Vermittlung solcher Leistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Gesellschaft kann ferner Beteiligungen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Vorfälle in die Aktienbücher erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Spinler, Peter, von Liestal und Winterthur, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Spinler-Fischer, Marie-Theres, von Liestal und Winterthur, in Zug, mit Einzelunterschrift; Peter Leuthold AG für Wirtschaftsprüfung und Beratung, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11244 vom 29.04.2003
(00975612 / CH-020.3.026.683-7)

■ **Eva Maria Peinhopf & Partner Restaurant weisses Schloss**, in Zürich, Hardplatz 9, 8004 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 16.04.2003. Zweck: Restaurantbetrieb, Speisekalk. Eingetragene Personen: Peinhopf, Eva Maria, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Malzner, Markus, österreichischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11245 vom 29.04.2003
(00975614 / CH-020.2.004.616-1)

■ **Garage Peter Iselin**, in Zürich, Lengstrasse 7, 8008 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Garage, Verkauf und Reparaturen. Toyota Vertretung. Eingetragene Personen: Iselin, Peter, von Zürich, in Fällanden, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Iselin, Peter jun., von Zürich, in Fällanden, mit Einzelunterschrift; Iselin, Rita, von Zürich, in Fällanden, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 11246 vom 29.04.2003
(00975616 / CH-020.1.042.730-1)

■ **HKL Lüftungstechnik GmbH**, in Bachenbülach, Kamenstrasse 1, 8184 Bachenbülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2003. Zweck: Zweck und Tätigkeit der Gesellschaft ist die Beratung, Lieferung und Installation von Lüftungsanlagen. Ebenso der Handel mit Geräten und Einrichtungen für Lüftungsanlagen aller Art. Im übrigen kann die Gesellschaft Tätigkeiten ausüben die direkt oder indirekt zu diesen Tätigkeitsgebieten gehören. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Curatolo, Aldo, italienischer Staatsangehöriger, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Huber, Alois, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 11247 vom 29.04.2003
(00975618 / CH-020.4.026.843-0)

■ **kessler.vogler gmbh human capital management**, in Zürich, Gartenstrasse 36, 8002 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Personalverleih, die Personal- und Stellenvermittlung und die Beratung von Unternehmen und Privatpersonen in Personalfragen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräussern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kessler, Emanuel, von Galgenen, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Vogler, Peter, von Oberrohrdorf, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 11248 vom 29.04.2003
(00975538 / CH-020.4.026.844-1)

■ **Kämpf, Bangert & Partner GmbH Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Schützengasse 23, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzitz: Kämpf, Bangert & Partner GmbH. Rechtsform Hauptzitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptzitz: Basel. Handelsregister-Eintragung Hauptzitz: Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt. Zweck Hauptzitz: Finanz- und Vermögensberatung für hohe Ansprüche und wirkt als Finanzintermediär, sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Gerster, Caroline, von Arbon, in Hochfelden, Geschäftsführerin der Zwei-

niederlassung und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift; Gerster, Heinrich, von Arbon, in Hochfelden, Geschäftsführer der Zweigniederlassung und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11249 vom 29.04.2003
(00975540 / CH-020.9.001.894-4)

■ **L M T Swiss GmbH**, in Zürich, Schoffelgasse 4, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2003. Zweck: Die Firma bezweckt die Führung von Gaststätten sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Die Firma kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wagner, Jörg, von Ebnat-Kappel, in Hagenbuch ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Sutter, Bernhard, von Appenzel, in Glatbrugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Toca, Luca, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11250 vom 29.04.2003
(00975542 / CH-020.4.026.845-6)

■ **LANDO SUCCO REINIGUNGEN**, in Zürich, Birmensdorferstrasse 240, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen, Hauswartungen, Gartenarbeiten etc. Eingetragene Personen: Succo, Dionisio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11251 vom 29.04.2003
(00975544 / CH-020.1.042.731-6)

■ **Lodos Travel GmbH**, in Zürich, Stauffacherstrasse 104, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2003. Zweck: Organisation und Durchführung von Reisen im In- und Ausland, Vermittlungen von Reisen, Vertrieb-, Vermarktung- und Vermittlung von Produkten und Waren welche unmittelbar und/oder mittelbar in Zusammenhang mit Reisen stehen, kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern; kann alle kommerziellen, finanziellen und alle anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ilgünsatoglu, Emre, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Akyol, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 11252 vom 29.04.2003
(00975620 / CH-020.4.026.846-4)

■ **MaHa GmbH**, in Hausen am Albis, Oberhalbstrasse 22, 8915 Hausen am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.04.2003. Zweck: Beratung und Vermittlung im Bereich der Bau- und Baunebenbranche, kann alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften oder Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hauri, Markus Reto, von Seengen, in Hausen am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Napolitano, Matilde, von Affoltern am Albis, in Obfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 11253 vom 29.04.2003
(00975622 / CH-020.4.026.847-2)

■ **MCH Presse-Agentur Wittwer**, in Zürich, Appenzellerstrasse 5, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Nationale und internationale Sportberichterstattungen sowie aktuelle Wirtschafts- und Politiknachrichten. Eingetragene Personen: Wittwer, Julia Yolanda, von Oberlangenegg, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wittwer, Heinz Erich, von Oberlangenegg, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11254 vom 29.04.2003
(00975624 / CH-020.1.042.732-4)

■ **PAT SAYS NOW AG (PAT SAYS NOW Ltd) (PAT SAYS NOW SA)**, in Zürich, Forchstrasse 228, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.04.2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Entwerfen (Design), Produzieren und Vertrieben von individuellen PC-Mäusen und Peripherals. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Grundstücke erwerben und veräussern und ausserdem alle Rechtshandlungen vornehmen, die der Zweck der Gesellschaft mit sich bringen kann. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Strumpf, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jäggi, Natalie Valérie, von Gondiswil, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curtius, Christoph, von Zollikon und Schleithelm, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11255 vom 29.04.2003
(00975626 / CH-020.3.026.684-5)

■ **Poly Brandschutztechnik GmbH**, in Birmensdorf ZH, Dörlstrasse 23, 8903 Birmensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.04.2003. Zweck: Gegenstand der Gesellschaft ist Handel mit und Herstellung von Produkten für die Brandbekämpfung, sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Löschanlagenbau. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Forster, Hans, von Kemental, in Birmensdorf ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rickenbacher-Fischer, Elisabeth, von Zürich und Steinen, in Birmensdorf ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 11256 vom 29.04.2003
(00975546 / CH-020.4.026.848-8)

■ **STUCKI, Bus Turbenthal**, in Turbenthal, Landenbergweg 6, 8803 Turbenthal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulbus- und Kleinbusfahrten. Eingetragene Personen: Stucki, Rudolf, von Röttenbach im Emmental, in Turbenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Stucki, Berti, von Röttenbach im Emmental, in Turbenthal, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11257 vom 29.04.2003
(00975548 / CH-020.1.042.732-2)

■ **Tamarit Solutions AG**, in Rüschlikon, Fritz-Honegger Weg 6, 8803 Rüschlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.2003. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft umfasst die Ausübung von Beratungsleistungen bezgl. Organisation, Finanzdienstleistungen, Projektmanagement sowie Marketing, Werbung und Schulung. Für die genannten Bereiche kann sie Handel mit Produkten aller Art betreiben. Sie kann alle Tätigkeiten und Support erbringen, die mit dem genannten Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Sie kann sich zudem an Firmen gleicher oder verwandter Zwecksetzung beteiligen, sowie jede andere Tätigkeit ausüben, die direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang steht und sie kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Willi, Gian, von Domat/Emm, in Rüschlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Willi, Lori Ma, Staatsangehörige der USA, in Rüschlikon, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Universa Treuhand AG, in Brütisellen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11258 vom 29.04.2003
(00975550 / CH-020.3.026.685-0)

■ **Team Mack AG**, in Wallisellen, Neue Winterthurerstrasse 81-83, 8304 Wallisellen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.04.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung sowie die Software-Implementierung und deren Wartung für Institutionen des Gesundheitswesens. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kiser, Hans Peter, von Samen, in Stansstad, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mack, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Ermatingen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Lüthi, Adrian, von Wohlen AG, in Wohlen AG, Mitglied, in Kollektivunterschrift zu zweien; KRT Treuhand Kurt Rüttig, in Au SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 11259 vom 29.04.2003
(00975552 / CH-020.3.026.686-1)

■ **Zani Generalbau AG**, in Dübendorf, Stettbachstrasse 10, 8600 Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17.04.2003. Zweck: Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist die Planung und die Herstellung von Hoch- und Tieftbauten aller Art sowie Umbauten und Sanierungen von bestehenden Immobilien, insbesondere als General- und Totalunternehmerin, inklusive Verwaltung von Liegenschaften; kann alle mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäfte durchführen, insbesondere sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Künzler, Gerhard, von Walzenhausen, in Seuzach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Burkhard, Ernst, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11260 vom 29.04.2003
(00975628 / CH-020.3.026.687-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ABOVO Management Consulting & Services AG**, in Zürich, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 15, Publ. 594772). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ADVANTAG AG, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11261 vom 29.04.2003
(00975630 / CH-020.3.026.049-8)

■ **ABR-Bausystem AG**, in Zürich, Auswertung eines Bausystems, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10.01.2003, S. 12, Publ. 805850). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zogg Treuhand AG, in Dübendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11262 vom 29.04.2003
(00975632 / CH-020.3.900.063-2)

■ **ACTIVE ISP (Schweiz) GmbH**, in Zürich, Verkauf von Internet-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3514). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weber, Hans Peter, von Maur, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zingg, Peter, von Buswil bei Melchnau, in Menzingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11263 vom 29.04.2003
(00975634 / CH-020.4.021.515-0)

■ **Allohamb Michael Bondorer**, in Zürich, Verkauf von exotischen Pflanzen, Wohnaccessoires und Geschenkartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 18, Publ. 570214). Domicil neu: Zähringerstrasse 28, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 11264 vom 29.04.2003
(00975636 / CH-020.1.041.017-7)

■ **Amdahl (Schweiz) AG**, in Regensdorf, Handel mit Produkten aus dem Bereich der Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 19, Publ. 953572). Statutenänderung: 28.04.2003. Firma neu: Fujitsu Technology Solutions International AG. Uebersetzungen der Firma neu: (Fujitsu Technology Solutions International SA).
Tagebuch Nr. 11265 vom 29.04.2003
(00975554 / CH-020.3.901.323-4)

■ **Amtechnika AG**, in Zürich, Handel mit Geräten und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 16, Publ. 681080). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gregori, Flavio, von Brusio, in Melligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11266 vom 29.04.2003
(00975556 / CH-020.3.022.355-8)

■ **Archithema Verlag AG**, in Zürich, Herausgabe von Publikationen zum Design im Architektur- und Wohnbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23.11.2000, S. 7975). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11267 vom 29.04.2003
(00975558 / CH-020.3.006.165-4)

■ **Asia-Tel GmbH**, in Zürich, Handel mit Zubehör für Mobiltelefone, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6949). Firma neu: Asia-Tel GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 16.04.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadom, Paul, von Forst, in Kloten, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Kallaya, Prawang, thailändische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 11268 vom 29.04.2003
(00975560 / CH-020.4.023.959-0)

■ **AV Ganz AG**, in Zürich, Handel mit Apparaten und Zubehör für audiovisuelle und Kommunikations-Bedürfnisse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 20, Publ. 584176). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wanner, Rolf, von Schaffhausen und Schleithelm, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11269 vom 29.04.2003
(00975638 / CH-020.3.902.248-8)

■ **Bachofen & Meier AG**, in Bülach, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Zubehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 23, Publ. 540020). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Herrmann, Johann Ulrich, von Flurlingen, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Meierhofer, Peter, von Weiach, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Bolliger, Dr. Thomas, von Staffelbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leone, Giuseppe, von Bülach, in Eglistal, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Paul, von Bachs, in Winkel bei Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Ernst, von Dallenwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Hans Burkhard, deutscher Staatsangehöriger, in Rosengarten (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beyer, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Sindelfingen (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Rickenbach, Dr. Matthias, von Zollikon und Zeglingen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüttimann, Prof. Dr. René, von Zürich und Steinhausen, in Vaz/Oberuz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sager, Dr. Christian, von Zollikon und Emmen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Gunia, Dr. Paul-Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach, Direktor und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident und Delegierter]; Meier, Ernst, von Bülach, in Bülach, Direktor und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 11270 vom 29.04.2003
(00975640 / CH-020.3.902.629-0)

■ **Baupool + Co. AG**, in Zürich, Planung, Bau von Neu- und Umbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 17, Publ. 956556). Statutenänderung: 16.04.2003. Firma neu: **Baupool AG**.
Tagebuch Nr. 11271 vom 29.04.2003
(00975642 / CH-020.3.026.573-1)

■ **Baupool GmbH**, in Zürich, Planung, Bauleitung sowie Bau von Neu- und Umbauten im Auftrage Dritter wie auch als Generalunternehmung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2003, S. 7770). Statutenänderung: 16.04.2003. Firma neu: **Homepool GmbH**.
Tagebuch Nr. 11272 vom 29.04.2003
(00975644 / CH-400.4.019.179-1)

■ **BearingPoint Switzerland AG**, in Zürich, Mandate für Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19.02.2003, S. 18, Publ. 868646). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bürge, Andrea Alfons, von Hor-nussen, in Ennetbaden, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11273 vom 29.04.2003
(00975562 / CH-170.3.025.623-5)

■ **Belmondo Zürich AG**, in Zürich, Betrieb von und Beteiligung an Cafeterias, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 20, Publ. 926730). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ulrich, Monika, von Unterstammheim, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11274 vom 29.04.2003
(00975564 / CH-020.3.903.329-1)

■ **Bruno Piatti-Stiftung**, in Dietlikon, Unterstützung von Vorhaben auf dem Gebiete der Kultur, der Kunst, des gesundheitsfördernden Volkssportes, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 28.08.1995, S. 4806). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rutschmann, Jakob, von Winterthur und Wasterkingen, in Dietlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigg, Edith, von Dörfelingen, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schreiber, Kurt, von Dietlikon, in Dietlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Martin, von Volken, in Volken, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneebeli, Johanna, von Obfelden, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar].
Tagebuch Nr. 11275 vom 29.04.2003
(00975566 / CH-020.7.903.118-4)

■ **Business Corporation for Work & Living AG**, in Zürich, Handelsgeschäfte, touristische Veranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 19, Publ. 340834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hegetschweiler, Daniel, von Ottenbach und Zürich, in Samen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollikon].
Tagebuch Nr. 11276 vom 29.04.2003
(00975568 / CH-400.3.019.415-7)

■ **Camco Holding AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 24, Publ. 779825). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Strimatter, Monika, von Knutwil, in Wädenswil, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11277 vom 29.04.2003
(00975646 / CH-020.3.000.573-9)

■ **Cementia Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 22, Publ. 830674). Statutenänderung: 24.04.2003. Übersetzungen der Firma neu: **(Cementia Holding SA) (Cementia Holding Inc.)**. Zweck neu: Der Hauptzweck der Gesellschaft besteht im Erwerb, in der dauernden und vorübergehenden Verwaltung sowie in der Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen an Zement-, Bergbau-, Schifffahr-, Spedition- und Handelsunternehmungen sowie in allen damit zusammenhängenden Transaktionen innerhalb der Lafarge Gruppe. Weiterer Zweck der Gesellschaft sind Kauf, Verkauf, Registrierung und Nutzung von Immaterialgüterrechten sowie der Erwerb und die Lizenzierung solcher Rechte. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen und Massnahmen ergreifen, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern und mit diesem direkt oder indirekt zusammenhängen. Die Gesellschaft darf Zweigniederlassungen errichten sowie im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 27'576'420.-- [bisher: CHF 18'583'400.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 27'576'420.--. Aktien neu: 1'378'821 Namenaktien zu CHF 20.-- [bisher: 929'170 Inhaberaktien zu CHF 20.--]. Partizipationskapital: [gestrichen: CHF 8'993'020.--]. Partizipations-scheine: [keine] [gestrichen: 44'9651 Inhaberprioritäts-scheine zu CHF 20.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 27.06.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.6.1991 800 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- der Blueum AG, in Zug, sowie eine Darlehensforderung gegenüber der Blueum AG in Nominalbetrag von CHF 47'120'178.-- zum Uebnahmepreis von CHF 71'841'819.--, wovon CHF 1'868'200.-- auf den Erhöhungsbetrag angerechnet werden.] [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 27.06.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.6.1991 480'000 shares of common stock to US-\$ 1.-- der Lafarge Corporation, Reston (Virginia, USA), zum Uebnahmepreis von CHF 10'269'840.--, wovon CHF 267'100.-- auf den Erhöhungsbetrag angerechnet werden.] [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 27.06.1991 ist aus

den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 17.6.1991 2'375'000 shares of common stock to US-\$ 1.-- der Lafarge Corporation, Reston (Virginia, USA), zum Uebnahmepreis von CHF 50'814'313.--, wovon CHF 1'321'400.-- auf den Erhöhungsbetrag angerechnet werden.] [Mittelungen neu: Mittelungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch schriftliche Mitteilung an die in den Aktienbüchern bezeichnete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vögeli, Max, von Leuggern, in Brugg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Peter, von Wald ZH, in Lachen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hadley, Richard Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Nus, Henry Erich, von Malans, in Utikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Chapel, Patrick Jean, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blatz, Jean-Charles, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Delegierter und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Paris (Frankreich), Generaldirektor]; Lefevre, Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter].
Tagebuch Nr. 11278 vom 29.04.2003
(00975648 / CH-020.3.905.037-0)

■ **Codewell Informatik GmbH**, in Dietikon, EDV-Lösungen im Informatikfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 14.03.2000, S. 1713). Statutenänderung: 22.04.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Walser, Peter, von Wald AR, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Walser-Höhn, Beatrice, von Wald AR und Wädenswil, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgi, Stephan, von Zürich und Wolfwil, in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--].
Tagebuch Nr. 11279 vom 29.04.2003
(00975650 / CH-020.4.019.805-3)

■ **Computer Express AG**, bisher in Zürich, Handel mit Computern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 32, Publ. 796246). Statutenänderung: 24.04.2003. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Hardthofstrasse 15, 8424 Embrach.
Tagebuch Nr. 11280 vom 29.04.2003
(00975652 / CH-020.3.025.183-6)

■ **Computer Express Business AG**, bisher in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 20, Publ. 807238). Statutenänderung: 24.04.2003. Sitz neu: Embrach. Domizil neu: Hardthofstrasse 15, 8424 Embrach.
Tagebuch Nr. 11281 vom 29.04.2003
(00975570 / CH-020.3.026.208-8)

■ **Consol International AG**, in Küsnacht ZH, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Handel von Produkten der Umwelt-, Bau- und Haustechnik, Regel- und Alternativ-Energetik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7267). Firma neu: **Consol International AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.03.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aemisegger, Emil, von Stein am Rhein und Mogelsberg, in Küsnacht ZH, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Aemisegger, Beatrice, von Stein am Rhein und Mogelsberg, in Küsnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Salji-Gretler, Cornelia, von Erlenbach ZH, in Hombrechtikon, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11282 vom 29.04.2003
(00975572 / CH-020.3.905.896-3)

■ **Credit Suisse Group**, in Zürich, direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 14.03.2003, S. 17, Publ. 903698). Statutenänderung: 25.04.2003. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Kapitalerhöhung vom 07.04.1993 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [bisher: Sacheinlage: Uebernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 7.4.1993 gemäss Sacheinlagevertrag vom 7.4.1993 13'178'500 Namenaktien der Schweizerischen Volksbank zu CHF 50.--, wofür die Einlegerin 3'953'550 Namenaktien zu CHF 100.-- erhält.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig, Dr. Hans-Ulrich, von Appenzel, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 11283 vom 29.04.2003
(00975574 / CH-020.3.906.075-9)

■ **D & D Metalldesign GmbH**, in Winterthur, Betrieb eines Schlossereigewerbes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1548). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pauli, Daniele, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 11284 vom 29.04.2003
(00975576 / CH-020.4.021.393-5)

■ **D piu GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Marketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6201). Firma neu: **D piu GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23.04.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pozzoni, Alfio, italienischer Staatsangehöriger, in Buccinasco Milano (I), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Urban, Catherine, französische Staatsangehörige, in Buccinasco Milano (I), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit

einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Meier, Dr. Otto Carl, von Greifensee und Baden, in Zürich, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 11285 vom 29.04.2003
(00975654 / CH-020.4.021.905-1)

■ **Dejan AG**, in Schlieren, Carrosserie-Werkstatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 504). Domizil neu: Wagstrasse 21, 8952 Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bühlmann, Bruno, von Worb, in Unterengstringen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adrevis AG, in Wallisellen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11286 vom 29.04.2003
(00975656 / CH-020.3.922.195-4)

■ **DNG-Garage Gino Di Nolfi**, in Affoltern am Albis, Garage für Reparaturen an Personen- und Lastwagen aller Marken, Einzelzifferna (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1995, S. 2214). Domizil neu: Lindenmoosstrasse 18, 8910 Affoltern am Albis. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nolfi, Maria, italienische Staatsangehörige, in Hedingen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11287 vom 29.04.2003
(00975658 / CH-020.1.008.411-5)

■ **E & S Finanzdienstleistungen AG**, in Bülach, Finanzdienstleistungen, Unternehmensberatung, insbesondere neutrale Versicherungsberatung, Risk-Management, Verkaufstraining und Personalrekrutierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 24, Publ. 540052). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mühlethaler, Beat, von Bollodigen, in Port, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Peter, von Anwil, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Eduard, von Hundwil, in Bülach, Stellvertreter Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Boris Niclas, von Schaffhausen, in Winkel, Stellvertreter Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imboden, Hans, von Untereisen, in Uerkheim, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Direktor]; Koller, Eduard, von Hundwil, in Bülach, Stellvertreter Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11288 vom 29.04.2003
(00975660 / CH-020.3.005.122-5)

■ **e Synergi Holding AG**, in Zürich, Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 20, Publ. 386238). Domizil neu: Silpporte 3, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Krummacher, Dr. Theodor, von Escholzmatt, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carlzon, Jan Gösta, schwedischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kammermann, Dr. Urs, von Luzern und Bowil, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Delcò, Dr. Fabio, von Bellinzona, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11289 vom 29.04.2003
(00975662 / CH-020.3.023.400-7)

■ **eBRDX AG**, in Rüti ZH, Erstellung von Internetplattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 02.09.2002, S. 18, Publ. 623770). Die Gesellschaft (neubauport24 AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Jona (SHAB Nr. 78 vom 25.4.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 11290 vom 29.04.2003
(00975578 / CH-020.3.025.756-6)

■ **Edgar Schwyn AG**, in Wallisellen, Handel mit Autozubehör und Autoersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2078). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüschi, Robert, von Winterthur und Speicher, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; di Salvatore, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11291 vom 29.04.2003
(00975580 / CH-020.3.923.497-2)

■ **EHC Kloten Sport AG**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2002, S. 16, Publ. 700950). Statutenänderung: 25.04.2003. Aktienkapital neu: CHF 2'670'000.-- [bisher: CHF 2'220'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'670'000.--. Aktien neu: 12'000 Namenaktien zu CHF 10.-- (Stimmrechtsaktien) und 25'500 Inhaberaktien zu CHF 100.-- [bisher: 12'000 Namenaktien zu CHF 10.-- (Stimmrechtsaktien) und 21'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 11292 vom 29.04.2003
(00975582 / CH-020.3.021.702-9)

■ **el-ma Service AG**, in Zürich, Haushalt- und andere Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8476). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pfister, Pierre, von Uster, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Wilfried, von Wolhusen, in Kloten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häny, Werner, von Kölliken, in Herrliberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kempfer, Alex Rudolf, von Uzwil, in Uzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Eigenmann, Egon, von Waldkirch, in Uzwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11293 vom 29.04.2003
(00975584 / CH-020.3.907.699-8)

■ **EMC (Benelux) B.V., Amsterdam, Niederlande, Schlieren (Canton of Zurich) Finance Branch**, bisher in Schlieren, Herstellung und Verkauf von Komponenten für Informationstechnologiesysteme, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 19, Publ. 856140), mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Firma neu: **EMC (Benelux) B.V., Amster-**

dam, Niederlande, Zurich Finance Branch. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hardturmstrasse 181, 8005 Zürich. Weitere schweizerische ZN neu: Zürich [bisher: Schlieren].
Tagebuch Nr. 11294 vom 29.04.2003
(00975664 / CH-020.9.001.770-6)

■ **EMC (Benelux) B.V., Amsterdam, Niederlande, Schlieren (Canton of Zurich) Intangible Property Branch**, bisher in Schlieren, Herstellung und Verkauf von Komponenten für Informationstechnologiesysteme, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 18, Publ. 859892), mit Hauptsitz in Amsterdam (NL). Firma neu: **EMC (Benelux) B.V., Amsterdam, Niederlande, Zurich Intangible Property Branch**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hardturmstrasse 181, 8005 Zürich. Erste schweizerische Zweigniederlassung neu: Zürich [bisher: Schlieren].
Tagebuch Nr. 11295 vom 29.04.2003
(00975666 / CH-020.9.001.855-3)

■ **Enwa GmbH**, in Zürich, Verkauf von umwelttechnischen Anlagen, Entwicklung und Produktion eigener Produkte für den Umwelttechnikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 03.02.2003, S. 24, Publ. 842360). Statutenänderung: 25.04.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälti, Beat Michael, von Schlieren und Rüderswil, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--]; Eberhard, Christoph Hans Jürg, von Oberramsen, in Stäfa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 11296 vom 29.04.2003
(00975668 / CH-020.4.001.713-5)

■ **Fabian Egolf Gartenbau AG**, in Wetzikon ZH, Betrieb einer Gartenbaunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 21, Publ. 773707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bilanz- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11297 vom 29.04.2003
(00975670 / CH-020.3.020.626-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 21, publizierten TB-Eintrags Nr. 9257 vom 04.04.2003. **Farner Gartenbau AG**, in Walltingen, Betrieb eines Gartenbaunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 21, Publ. 943946). Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelzifferna Martin Farner Gartenbau, in Walltingen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 684'776.05 und Passiven von CHF 298'055.30, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 136'720.75 als Forderung gutgeschrieben werden. [bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelzifferna Martin Farner Gartenbau, in Walltingen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2003 mit Aktiven von CHF 684'776.05 und Passiven von CHF 298'055.30, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 136'720.75 als Forderung gutgeschrieben werden.]
Tagebuch Nr. 11298 vom 29.04.2003
(00975586 / CH-020.3.026.641-4)

■ **Fernando Affentranger, Jad & Rad Solutions**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich, Einzelzifferna (SHAB Nr. 148 vom 05.08.2002, S. 14, Publ. 588310). Domizil neu: Schützengasse 25, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 11299 vom 29.04.2003
(00975588 / CH-020.1.020.332-6)

■ **GE Lisca AG**, in Zürich, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 21, Publ. 549518). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sargent, Steven Andrew, australischer Staatsangehöriger, in Cobham (Surrey, GB), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roelants, Marcel, niederländischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orsychuk, Roman, kanadischer Staatsangehöriger, in Dollard des Ormeaux (Quebec, Kanada), Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Dhaliwal, Haminder genannt Harry, britischer Staatsangehöriger, in Wokingham (Berkshire, GB), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11300 vom 29.04.2003
(00975590 / CH-020.3.004.426-8)

■ **Gebr. Bräm AG**, in Zürich, Projektierung und Ausführung sämtlicher Elektro- und Telefoninstallationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.1995, S. 931). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Burkhardt, Lorenz, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Hanspeter, von Althofsen, in Dänikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwarz, Miriam, von Uster, in Uster, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 11301 vom 29.04.2003
(00975592 / CH-020.3.910.082-0)

■ **Genossenschaft Ami**, in Zürich, Gemeinsame Verwaltung nach dem Selbsthilfeprinzip von Vermögensobjekten oder Vermögenskomplexen der Genosschafter, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3976). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zöllinger, Elisabeth, von Hinwil, in Zürich, Mitglied und Aktuarin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter, Diana, von Entlebuch, in Chur, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11302 vom 29.04.2003
(00975672 / CH-020.5.900.512-4)

■ **Heineken Switzerland AG**, in Winterthur, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Bieren, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 20, Publ. 856150), mit Haupt-

sitz in: Chur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reibst, Walter, in Zürich, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Weiss, Emil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Philipp, von Küssnacht am Rigi, in Menzigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11303 vom 29.04.2003
(00975674 / CH-020.9.001.582-3)

■ **Hiestand International AG**, in Schlieren, Bezweckt als Dienstleistungsgesellschaft die technische und wirtschaftliche Überwachung von ihr nahestehenden Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.2003, S. 20, Publ. 858194). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hiestand, Alfred, in Riederswil, in Geroldswil, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien; Bickel, Cécile, in Kloten, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Scherrer, Claudia, in Dietikon und Mosnang, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werlé, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Zuzikon, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 11304 vom 29.04.2003
(00975676 / CH-020.3.023.488-6)

■ **hospitas AG Gesellschaft für Dienstleistungen im Gesundheitswesen**, in Regensdorf, Reinigung von sozialen Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.1998, S. 250). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dutly, Susanne, von Subingen und Recherswil, in Windlach, Direktorin, mit Einzelunterschrift; Pirrung, Hubert, deutscher Staatsangehöriger, in Mandelbachtal (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lautenschlager, Alexander, von Fischen, in Dielsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Niederhasli].
Tagebuch Nr. 11305 vom 29.04.2003
(00975678 / CH-020.3.019.933-4)

■ **Huber & Partner Vermögensverwaltung AG**, in Zürich, Anlageberatung und Vermögensverwaltung für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 21.05.2002, S. 18, Publ. 475258). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kratter, Romano, von Zürich und Vilters-Wang, in Niederhasli, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11306 vom 29.04.2003
(00975594 / CH-020.3.007.975-9)

■ **Impetris Technology GmbH**, bisher in Nürensdorf, Informatik-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1243). Statutenänderung: 28.02.2003. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Klosterstrasse 28, 8406 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Colletti, Sandro, von Winterthur, in Nürensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Stefan, von Amlikon, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Keller, Thomas, von Amlikon, in Singapur (Singapur), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Horsham (West Sussex, GB)].
Tagebuch Nr. 11307 vom 29.04.2003
(00975596 / CH-020.4.023.007-7)

■ **Ingenieurbüro Aemisegger AG**, in Küssnacht ZH, Betrieb eines Ingenieurbüros für allgemeine Haustechnik, für Energietechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7268). Firma neu: **Ingenieurbüro Aemisegger AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.03.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aemisegger, Emil, von Stein am Rhein und Mogelsberg, in Küssnacht ZH, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Stein am Rhein SH und Mogelsberg, in Küssnacht, mit Einzelunterschrift]; Aemisegger, Beatrice, von Stein am Rhein und Mogelsberg, in Küssnacht ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Stein am Rhein SH und Mogelsberg, in Küssnacht, mit Einzelunterschrift]; Salji-Greder, Cornelia, von Erlenbach ZH, in Hombrechtikon, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11308 vom 29.04.2003
(00975598 / CH-020.3.913.049-2)

■ **Institut für Laser- und Vorsorgemedizin**, in Rümliang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 19, Publ. 464818). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferax Treuhander, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11309 vom 29.04.2003
(00975600 / CH-020.3.027.309-4)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 10455 vom 16.04.2003. KAPIMEX GmbH**, in Dietlikon, Handel, Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 17, Publ. 961524). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hari, Hans Peter, von Adelboden, in Freinbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [nicht: in Pfäffikon].
Tagebuch Nr. 11310 vom 29.04.2003
(00975680 / CH-020.4.018.385-1)

■ **Kondea AG**, in Zürich, An- und Verkauf, Import und Export, Vermittlung, Beförderung und Finanzierung von Maschinen, -Zubehör und -Ersatzteilen aller Art und anderen Industriegütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2000, S. 720). Domizil neu: c/o Dr. Florian Künzli, Kapellestrasse 14, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 11311 vom 29.04.2003
(00975682 / CH-020.3.915.055-5)

■ **Landw. Genossenschaft Ohringen**, in Seuzach, Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und Hebung/Förderung der beruflichen Bildung der Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.1991, S. 2687). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steinmann, Hans, von Seuzach, in Seuzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Rudolf, von Vilters, in Seuzach, VP und, Verwalter, mit KU zu zweien als VP und, EU als Verwalter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Urs, von Seuzach, in Seuzach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sprenger, Thomas, von Seuzach, in Seuzach, Verwalter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11312 vom 29.04.2003
(00975684 / CH-020.5.900.886-7)

■ **Lease Plan (Schweiz) AG**, in Dietikon, Förderung von Handel, Gewerbe und Industrie durch Tötigung von Finanzierungs- und Leasinggeschäften, vorwiegend auf dem schweizerischen Markt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 23, Publ. 510856). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bax, Jan-Hein, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahieu, Caroline, belgische Staatsangehörige, in Zürich, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11313 vom 29.04.2003
(00975686 / CH-020.3.928.450-3)

■ **LEHMANN TREUHAND**, in Dietlikon, Betrieb eines Treuhänderbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2002, S. 17, Publ. 735672). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuthold, Silvia, von Oberrieden und Volketswil, in Volketswil, mit Einzelunterschrift; Ruckstuhl, Regula, von Bischofzell, in Nürensdorf, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11314 vom 29.04.2003
(00975688 / CH-020.1.041.691-5)

■ **Leo Ziegler mobile Life AG**, in Rümliang, Handel mit mobilen Liften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 21, Publ. 400130). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spreitenbach (SHAB Nr. 78 vom 25.04.2003, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 11315 vom 29.04.2003
(00975602 / CH-020.3.929.400-9)

■ **Leuenberger Medizintechnik AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2002, S. 21, Publ. 570316). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baum, Philippe, von Neuchâtel, in Cheseaux-sur-Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruber, Markus, von Rebein, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11316 vom 29.04.2003
(00975604 / CH-020.3.915.879-1)

■ **Logolab AG**, in Zürich, Führung und Betrieb eines Labors für medizinische Diagnostik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.2003, S. 19, Publ. 940674). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferax Treuhander, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11317 vom 29.04.2003
(00975606 / CH-020.3.916.159-5)

■ **Lödige (Schweiz) AG**, in Rümliang, Erstellung von Konzept- und Vorentwürfen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24.02.2003, S. 20, Publ. 875774). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lüke, Monique, von Sion und Fischertal, in Egolzwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Werner, von Meilen und Ebnat-Kappel, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11318 vom 29.04.2003
(00975608 / CH-020.3.007.901-2)

■ **MacGuffin Software AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8726). Firma neu: **MacGuffin Software AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (MacGuffin Software Ltd in Liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.04.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tavernaro, Adrian, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weidmann, Peter, von Winterthur, in Gossau ZH, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Bertschikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rahn, Andreas, von Zürich, in Stäfa, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Büchi, Hermann, von Egg, in Uster, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11319 vom 29.04.2003
(00975690 / CH-020.3.916.645-5)

■ **Mauri's Tattoo & Gallery GmbH**, in Wädenswil, Gestalten und Erstellen von Tattoos sowie von Bildern, Serigraphien und Kunstwerken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 12.05.2000, S. 3209). Statutenänderung: 14.04.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egger, Isabelle, von Zürich, in Adliswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habermacher, Erika, von Zürich, in Thalwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].
Tagebuch Nr. 11320 vom 29.04.2003
(00975856 / CH-020.4.021.696-8)

■ **Meyer & Co AG, Buch- und Offsetdruckerei**, in Zürich, Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei sowie Verwaltung und Vermietung der betriebseigenen Liegenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 16, Publ. 607412).

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüschi, Robert, von Winterthur und Speicher, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11321 vom 29.04.2003
(00975858 / CH-020.3.917.228-7)

■ **MIP Finanzdienstleistungen Aktiengesellschaft, Heidelberg (D), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 22, Publ. 500672), mit Hauptsitz in: Heidelberg (D). Domizil neu: Dufourstrasse 90, 8008 Zürich. Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren ursprünglich vom 5.9.1992 und wurden letztmals am 23.05.2001 geändert. [bisher: Statuten Hauptsitz: Die Statuten stammen vom 5.9.1992 und wurden letztmals am 15.6.1998 geändert.] Zweck Hauptsitz neu: Betriebswirtschaftliche Beratung und Vermittlung von Verträgen über Finanzdienstleistungen, insbesondere Beratung über Versicherungen, Vermögensanlagen und Finanzierungen aller Art sowie deren Vermittlung; kann alle Geschäfte betreiben, die geeignet sind, unmittelbar oder mittelbar den Geschäftszweck zu fördern, Zweigniederlassungen errichten, andere Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art übernehmen, vertreten und sich an solchen Unternehmen beteiligen. Kapital Hauptsitz neu: Aktienkapital: EUR 6'000'000.--. Liberierung: EUR 6'000'000.--. Aktien: 6'000'000 auf den Inhaber lautende Stammaktien [bisher: Kapital Hauptsitz: Grundkapital: DEM 10'000'000.--. Liberierung: DEM 10'000'000.--. Aktienstückelung: 200'000 auf den Inhaber lautende Stammaktien]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Beckenbach, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Neckargemünd-Mückenloch (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Staub, Remo, von Glarus, in Sils im Engadin/Segl, mit Kollektivprokura zu zweien; Simon, Dorian, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Iburg (D), Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hadji, Dr. Roman, deutscher Staatsangehöriger, in Wellendingen (D), Mitglied; Küppers, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Gaiberg (D), Mitglied; Krumpen, Ralph, deutscher Staatsangehöriger, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien; Richter, Knut, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Greifensee]; Suleiman, Muhyiddin Nawaf, deutscher Staatsangehöriger, in Rauenberg (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Wodtke, Kai-Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11322 vom 29.04.2003
(00975860 / CH-020.9.001.070-4)

■ **Mountain Thrill AG**, in Horgen, Handel mit Konsumgütern, Fahrrädern, anderen Sportartikeln und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 20, Publ. 404448). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Züger, Walter, von Innerthal, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klantschi, Lars, von Aarwangen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Buhl, Daniel, von Obfelden, in Davos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 11323 vom 29.04.2003
(00975610 / CH-020.3.021.186-3)

■ **Mummert Consulting AG**, in Zürich, Beratung von Wirtschaftsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 17, Publ. 655922). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruloffs, Ernst-Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (BRD), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spöngel, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11324 vom 29.04.2003
(00975692 / CH-020.3.918.231-2)

■ **Neustadt Immobilien AG, Winterthur**, in Winterthur, Liegenschaftsmanagement, Liegenschaftsvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3250). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Senn & Partner AG, Revisions- und Treuhändergesellschaft, in Oetwil am See, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jus GmbH, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11325 vom 29.04.2003
(00975694 / CH-020.3.918.579-7)

■ **Ochsenkultur AG**, in Wetzikon ZH, Erwerb, Veräußerung und Halten von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 13.02.2003, S. 19, Publ. 859934). Statutenänderung: 4.04.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'875'000.-- [bisher: CHF 1'665'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'875'000.--. Aktien neu: 18'750 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 16'650 Namenaktien zu CHF 100.--].
Tagebuch Nr. 11326 vom 29.04.2003
(00975696 / CH-020.3.022.896-9)

■ **ORAG Gastro AG**, in Dübendorf, Führung von Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2000, S. 859). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fischer, Rudolf, von Wolhusen, in Bubikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biasi, Reto, von Braggio, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüschi, Robert, von Winterthur und Speicher, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11327 vom 29.04.2003
(00975862 / CH-020.3.022.774-0)

■ **Otto Rufp AG**, in Wallisellen, Handel mit Automobilen, Auto-Ersatzteilen, Zubehör aller Art und Brennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8641). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rufp, Irene, von Zürich und Flums, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüschi, Robert, von Winterthur und Speicher, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11328 vom 29.04.2003
(00975864 / CH-020.3.922.400-7)

■ **Otto Rufp AG**, in Dübendorf, Handel mit Automobilen, Auto-Ersatzteilen und Zubehör aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8643), mit Hauptsitz in: Wal-

lisellen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rota, Urs, von Zürich, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rufp, Irene, von Zürich und Flums, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüschi, Robert, von Winterthur und Speicher, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11329 vom 29.04.2003
(00975866 / CH-020.9.900.976-0)

■ **Otto Rufp AG**, in Zürich, Handel mit Automobilen, Auto-Ersatzteilen und Zubehör aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8643), mit Hauptsitz in: Wallisellen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schucks, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Mönchaltorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rufp, Irene, von Zürich und Flums, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Rüschi, Robert, von Winterthur und Speicher, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11330 vom 29.04.2003
(00975868 / CH-020.9.900.977-1)

■ **Pano Verlag GmbH**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von wissenschaftlichen und belletristischen Büchern und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 21.07.1999, S. 4964). Statutenänderung: 31.01.2003. Domizil neu: c/o TVZ Theologischer Verlag Zürich AG, Badenstrasse 69, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmid, Konrad, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schmid, Ulrich, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schwagmeier, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i.Br. (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TVZ Theologischer Verlag Zürich AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Verlag der Zürcher Bibel, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Peter, Dr. Nikolaus, von Riehen und Zürich, in Riehen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schellenberg, Dr. Annette, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Schellenberg, Annette, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Spycher, Dr. Ulrich, von Känzig, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11331 vom 29.04.2003
(00975698 / CH-020.4.020.364-7)

■ **Parikos-Reisen AG**, in Zürich, Vermittlung von Reisen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.1999, S. 1437). Firma neu: **Parikos-Reisen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.04.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cattelan, Viktor, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Rudolf Benedikt, von Büsserach, in Büsserach, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident und Delegierter]; Häni, Ruth, von Forst, in Binningen, Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 11332 vom 29.04.2003
(00975700 / CH-020.3.919.664-8)

■ **Pegasus Holding AG**, in Maur, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 10.10.2002, S. 16, Publ. 665176). Domizil neu: Zürichstrasse 103, 8123 Ebmatingen.
Tagebuch Nr. 11333 vom 29.04.2003
(00975702 / CH-020.3.025.413-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Wehrli Mühlen Holding AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Wehrli Mühlen Holding AG, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 04.11.1998, S. 7531). Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Wehrli Mühlen Holding AG in Liquidation**. Gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 11.04.2003 wurde die Stiftung im Sinne von Art. 88 Abs. 1 ZGB aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli-Streff, Christiane, von Zürich, in Zürich, Präsidentin und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsidentin]; Meier, Christoph, von Winterthur, in Meilen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Pfister-Widmer, Leo, von Luzern, in Luzern, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wehrli, Philipp, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Ziegler, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Neerach, Mitglied und Liquidator, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 11334 vom 29.04.2003
(00975704 / CH-020.7.905.077-7)

■ **Ping Chi Panda AG**, in Gossau ZH, Im- und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 19, Publ. 675316). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spring, Elisabeth, von Turbenthal, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11335 vom 29.04.2003
(00975706 / CH-020.3.920.162-8)

■ **Polymed Medical Center AG**, in Rümliang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 23, Publ. 965172). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferax Treuhander, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11336 vom 29.04.2003
(00975870 / CH-020.3.008.086-5)

■ **Prolabor AG**, bisher in Kloten, Betrieb eines Labors für Schrift- und Urkundenschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15. 04. 1999, S. 2434). Statutenänderung: 14. 04. 2003. Sitz neu: Büllach. Domizil neu: Gartematt 8, 8180 Büllach.

Tagebuch Nr. 11337 vom 29.04.2003
(00975872 / CH-020.3.019.835-9)

■ **Reist Telecom Beratung**, in Zürich, Beratung im Telekommunikationsbereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2002, S. 29, Publ. 788948). Firma neu: **Reist Telecom**.
Tagebuch Nr. 11338 vom 29.04.2003
(00975874 / CH-020.1.039.766-6)

■ **Rheintal Financial Services AG**, bisher in Kilchberg ZH, Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 2002, S. 18, Publ. 437640). Statutenänderung: 2. 04. 2003, 16. 04. 2003, Firma neu: **2thePoint AG**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Seestrasse 135, 8002 Zürich. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt hauptsächlich Beratungen und das Erbringen von Dienstleistungen im Finanzbereich sowie die Vermittlung und den Kauf und Verkauf von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann des weiteren im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, alle Geschäfte des Immobilienverkehrs vornehmen, Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben, verwalten oder finanzieren und überhaupt alles tun, was direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängend oder diesem dienen kann. Aktienkapital neu: CHF 240'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 240'000.--. Aktien neu: 4'800 Nameraktien zu CHF 50.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--]. Mitteilungen neu: Sind die Adressen aller Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt, können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Nameraktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Dr. Eduardo, von Castel San Pietro, in Kilchberg ZH, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; De Luca, Leonardo, von Wallisellen, in Nefenbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11339 vom 29.04.2003
(00975876 / CH-020.3.021.959-7)

■ **Rufina Immobilien AG**, in Wallisellen, Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8577). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüschi, Robert, von Winterthur und Speicher, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11340 vom 29.04.2003
(00975708 / CH-020.3.922.482-3)

■ **Russische Kommerzbank AG**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 03. 04. 2003, S. 22, Publ. 934144). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fedotova, Irina, russische Staatsangehörige, in Zürich, stellvertretende Generaldirektorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11341 vom 29.04.2003
(00975710 / CH-020.3.002.981-3)

■ **SAM Group Holding AG**, in Zollikon, Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26. 02. 2003, S. 21, Publ. 879492). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spengler, Christoph, von Lenzburg, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11342 vom 29.04.2003
(00975712 / CH-020.3.006.422-7)

■ **Sankoch Holzimport AG**, in Dietikon, Import von und Engros-Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1993, S. 4000). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leuthold AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: LEHMANN TREUHAND, in Dietikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11343 vom 29.04.2003
(00975714 / CH-020.3.922.747-2)

■ **Securitas AG Schweizerische Bewachungsgesellschaft**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 175 vom 11. 09. 2002, S. 18, Publ. 636612), mit Hauptsitz in Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Huber, Peter, von Mülligen, in Simach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11344 vom 29.04.2003
(00975878 / CH-020.9.901.121-8)

■ **Securiton AG**, in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Verkauf oder Vermietung sowie Unterhalt von Produkten und Systemen der Sicherheitstechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 2002, S. 20, Publ. 419556), mit Hauptsitz in Zollikon. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Güngerich, Heinz, von Aeschlen, in Schindellegi, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschudi, Peter, von Ennenda, in Embrach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 11345 vom 29.04.2003
(00975880 / CH-020.9.901.123-9)

■ **Selmooglu Import + Export**, bisher in Wangen-Brüttisellen, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 15, Publ. 917832). Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Nasackerstrasse 10, 8952 Schlieren.
Tagebuch Nr. 11346 vom 29.04.2003
(00975882 / CH-020.1.042.486-6)

■ **Smile Consulting GmbH**, in Wangen-Brüttisellen, Handel mit Spielwaren und Geschenkartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 2002, S. 15, Publ. 497310). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzler, Willi, von Walzenhausen, in Wangen-Brüttisellen, Ge-

sellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11347 vom 29.04.2003
(00975884 / CH-020.4.023.463-0)

■ **Société Générale, Paris, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Bankgeschäfte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 14, Publ. 558448), mit Hauptsitz in Paris (Frankreich). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bèbéar, Claude, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Berthier, Gilles Emile Adrien, französischer Staatsangehöriger, in Nantes (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Commercial Union Assurance Company Plc, in London (GB), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Dejoany, Guy, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Faurre, Pierre Lucien Marie, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Goossaert, Michèle Marie Lucy, französische Staatsangehörige, in Monthyon (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Levy, Acher André, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Laur, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Direktor, mit Einzelunterschrift; Lesage, Jean-Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Neuilly-sur-Seine (F), Direktor, mit Einzelunterschrift; Auxenfans, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Nogent-sur-Marne (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Serres, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helfer, André, französischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Stv. Direktor der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Héraud, Guillaume, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Stv. Direktor der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG-Audit Fiduciaire de France, in Neuilly-sur-Seine (F), Revisionsstelle; Delacour, Jean-Paul, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hervé, Laurent, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Direktor der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Brida, Barbara, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cohen, Jean Pierre, französischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preuss, Hilmar, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thurnheer, Jürg, von Berneck, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baid, Dugald Euan, britischer Staatsangehöriger, in New York (USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Cieme, Philippe Henri, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pruvost, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Tchuruk, Serge, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Cihla, David, in Rorschlikon, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Guillaume, Norlain]; Roth, Verena, von Krummenau, in Zell ZH, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktorin der Zweigniederlassung]; Dauban, Antoine, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Salomone, Isabella, französische Staatsangehörige, in Zürich, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Vuotto, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Delafont, François, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), mit Kollektivprokura zu zweien; de Joannis de Verlos, Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Laroche, Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Paganal, Bruno Johann, von Emmen, in Emmen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Paganal, Bruno]; Tello, Karin, von Kreuzlingen, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien; Vieira da Silva, Céline, französische Staatsangehörige, in Paris (F), mit Kollektivprokura zu zweien; Ernst & Young Audit, in Paris (F), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11348 vom 29.04.2003
(00975716 / CH-020.9.001.215-6)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 9811 vom 10. 04. 2003. Stiftung Kids in Motion**, in Küsnacht ZH, Unterstützung von Aktivitäten aller Art in der Bildung und Ausbildung von Jugendlichen, Stiftung (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 2003, S. 18, Publ. 953482). Domizil neu: c/o Karin Howell-Bidermann, Zürichstrasse 94, 8700 Küsnacht.
Tagebuch Nr. 11349 vom 29.04.2003
(00975718 / CH-020.7.001.056-9)

■ **Stiftung Swiss Aids Care International**, in Zürich, Behandlung und Betreuung von Aids-Kranken ausserhalb der Schweiz, Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 02. 04. 2003, S. 20, Publ. 931588). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern, Bern.
Tagebuch Nr. 11350 vom 29.04.2003
(00975720 / CH-020.7.001.054-8)

■ **T.-M. Felix**, in Zürich, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 2003, S. 22, Publ. 842314). Domizil neu: Regensbergstrasse 180, 8050 Zürich.
Tagebuch Nr. 11351 vom 29.04.2003
(00975722 / CH-020.1.042.135-8)

■ **Tekel Handels GmbH**, bisher in Weiningen ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 2001, S. 8361). Statutenänderung: 11. 04. 2003. Sitz neu: Horgen. Domizil neu: Segartenstrasse 66, 8810 Horgen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ataman, Serdar, von Weiningen ZH, in Weiningen ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Sin, Haydar, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yavuz, Seyfettin, türkischer Staatsangehöriger, in Horgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 11352 vom 29.04.2003
(00975886 / CH-020.4.002.104-1)

■ **Tennishalle Halsrüti AG**, in Wangen-Brüttisellen, Projektierung, Erstellung, Finanzierung sowie den Betrieb von Tennisanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2002, S. 20, Publ. 578806). Statutenänderung: 10. 04. 2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--.
Tagebuch Nr. 11353 vom 29.04.2003
(00975888 / CH-020.3.023.320-5)

■ **Tex Druck, Denier**, in Wädenswil, Übernahme von Siebdruckarbeiten aller Art, insbesondere Textilien und deren Bedruckung sowie An- und Verkauf von Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 29. 07. 1993, S. 3971). Domizil neu: Seehaldenweg 1, 8804 Au ZH.
Tagebuch Nr. 11354 vom 29.04.2003
(00975890 / CH-020.1.004.767-2)

■ **Thalmann AG Sanitäre Anlagen-Schlosserei**, in Bauma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1993, S. 5327). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thalmann, Peter, von Bauma und Fischingen, in Bauma, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Thalmann, Walter, von Bauma und Fischingen, in Bauma, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 11355 vom 29.04.2003
(00975892 / CH-020.3.002.760-4)

■ **TOMATO AG**, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11. 04. 2002, S. 18, Publ. 421618). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: STT Schoch Treuhand Team AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schill, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 11356 vom 29.04.2003
(00975724 / CH-170.3.017.479-9)

■ **TZ Aktiengesellschaft Schlieren**, in Schlieren, Vermittlung und Durchführung von Warentransporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2002, S. 21, Publ. 777868). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rutz, Heinz, von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11357 vom 29.04.2003
(00975726 / CH-020.3.020.773-1)

■ **Vontobel Asset Management AG**, in Zürich, Akquisition und Verwaltung institutioneller Kundengelder, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 14. 02. 2003, S. 24, Publ. 862146). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lustenberger, Robert, von Buchrain, in Meggen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidt, Julius, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nägeli, Beat, von Zürich und Hundwil, in Wallisellen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Staub, Dr. Zeno, von Gossau SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11358 vom 29.04.2003
(00975728 / CH-020.3.927.982-5)

■ **Vontobel Pacific AG**, in Zürich, Akquisition und Verwaltung von Kundengeldern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4060). Firma neu: **Vontobel Pacific AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 09.04.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzli, Jürg, von Volketswil, in Benken, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Barth, Dr. Beat, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 11359 vom 29.04.2003
(00975730 / CH-020.3.000.351-7)

■ **Winterthur Leben**, in Winterthur, Betrieb der direkten und indirekten Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 27. 02. 2003, S. 20, Publ. 881576). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fischbach, Daniel, von Zürich, in Curio, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischofberger, Stefan, von Obereggen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Leonhard H., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hosang, Bernard, von Disentis/Mustér, in Lindau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 11361 vom 29.04.2003
(00975894 / CH-020.3.928.795-8)

■ **XL EUROPE LIMITED, Dublin, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Unternehmerische Tätigkeit einer Versicherungsgesellschaft für das Betreiben von Versicherungsgeschäften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002,

S. 17, Publ. 665216), mit Hauptsitz in: Dublin (Irland). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lindgren, Anders, schwedischer Staatsangehöriger, in Dublin (Irland), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aerni, Philippe, von Zurichwil, in Illnau-Effretikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boylan, John, irischer Staatsangehöriger, in Dublin (Irland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muldoon, Fiona, irischer Staatsangehöriger, in Dublin (Irland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mazenauer, Johann Adolf, von Appenzel, in Dägerlen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 11362 vom 29.04.2003
(00975896 / CH-020.9.001.547-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Alpha Treuhand A. Janz**, in Winterthur, Treuhand und Schuldensanierung, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 15, Publ. 586448). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 11363 vom 29.04.2003
(00975898 / CH-020.1.041.076-6)

■ **Audio-Video Ehling**, in Regensdorf, Produktion von Videos, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 1998, S. 922). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 11364 vom 29.04.2003
(00975900 / CH-020.1.014.453-5)

■ **B. Nänni Werkatelier**, in Dietikon, Betrieb eines Werkateliers, insbesondere Ausführen von Näharbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 2003, S. 19, Publ. 896856). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 11365 vom 29.04.2003
(00975732 / CH-020.1.012.292-1)

■ **Buchhandlung Kopernikus, Falk Bronger**, in Zürich, Buchhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 29. 03. 1985, S. 1222). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 11366 vom 29.04.2003
(00975734 / CH-020.1.902.990-4)

■ **Consulte Management AG in Liquidation**, in Zürich, Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10231). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 11367 vom 29.04.2003
(00975736 / CH-020.3.906.106-0)

■ **Dimension Corporate Finance SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Unternehmensberatung in den Bereichen Management, Unternehmensfinanzierung und -entwicklung sowie Fusionen und Akquisitionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 2002, S. 16, Publ. 725162), mit Hauptsitz in: Lausanne. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 11368 vom 29.04.2003
(00975738 / CH-020.9.001.607-2)

■ **Julistigo Motor Export EGBO**, in Schlieren, Export von Occasionsautos und -pneus, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2002, S. 22, Publ. 775342). Diese Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 11369 vom 29.04.2003
(00975902 / CH-020.1.041.864-3)

■ **Kawi-Handel Katharina Knüsel**, in Wallisellen, Handel mit sowie Import und Verkauf von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1989, S. 790). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftsbetriebes gelöscht.
Tagebuch Nr. 11370 vom 29.04.2003
(00975904 / CH-020.1.909.596-2)

■ **Peter Hobi & Co. Fahrschule**, in Zürich, Fahrschule, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06. 12. 2000, S. 8302). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 11371 vom 29.04.2003
(00975906 / CH-020.2.003.878-0)

■ **Rolf Jenny Carrosserie + Autospritzwerk**, in Herrliberg, Ausführen von Autospengler-, Autolackier- und Industrielackierarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 02. 08. 1996, S. 4622). Die Firma ist infolge Überganges der Aktien und Passiven an die Rolf Jenny GmbH Carrosserie + Autospritzwerk, in Herrliberg, erloschen.
Tagebuch Nr. 11372 vom 29.04.2003
(00975908 / CH-020.1.011.131-6)

■ **Scheer Informatik**, in Zürich, Büro für Informatik, Einzelfirma (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 1995, S. 1753). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 11373 vom 29.04.2003
(00975740 / CH-020.1.916.017-2)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di societàSchuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
coopérativesDiffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative
Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Luzerner Surental, Triengen**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Raiffeisenbank Surental-Wiggertal (bisher Raiffeisenbank Wiggertal), Reiden
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Raiffeisenbank Surental-Wiggertal, Hauptstrasse 25, 6260 Reiden
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sofern nicht ausdrücklich in der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Surental-Wiggertal über. Die Ansprüche sind schriftlich mit Beweisunterlagen anzumelden. Die Raiffeisenbank Surental-Wiggertal, Genossenschaft, in 6260 Reiden, übernimmt im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Luzerner Surental, Genossenschaft, in 6234 Triengen. Die Fusion wurde von der Delegiertenversammlung der Raiffeisenbank Luzerner Surental am 3.4.2003 und der Delegiertenversammlung der Raiffeisenbank Wiggertal am 4.4.2003 beschlossen.
Raiffeisenbank Wiggertal
6247 Schötz
(00974802)

Schuldenruf infolge Fusion
von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 e art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kies AG Bollenberg, Freienbach**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Steinfabrik Zürichsee AG, Freienbach
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 20.05.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Steinfabrik Zürichsee AG, Unterdorfstrasse 12, 8808 Pfäffikon SZ
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2003 in Kraft. Die Steinfabrik Zürichsee AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Wege der Universalsukzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Kies AG Bollenberg aufgelöst. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Kies AG Bollenberg im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
KPMG legal
9000 St. Gallen
(00977060)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Chronofiable SA, La Chaux-de-Fonds**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Laboratoire Dubois SA, La Chaux-de-Fonds
- Décision par:** l'assemblée générale ordinaire
- Date de la décision:** 21.03.2003
- Echéance de préavis des créances: 15.06.2003**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Laboratoire Dubois SA, Alexis-Marie-Priaget 50, Case postale, 2305 La Chaux-de-Fonds
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Les actifs et les passifs selon le bilan de liquidation du 4 avril 2003 de Chronofiable SA, ont été repris à titre universel par suite de fusion par Laboratoire Dubois SA, valeur au 21 mars 2003
Laboratoire Dubois SA
2305 La Chaux-de-Fonds
(00974762)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Adolf Forster AG, Märstetten**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EICO AG, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.12.1998
- Anmeldefrist für Forderungen: 06.06.2003**

- Anmeldestelle für Forderungen:** EICO AG, Weyermannsstrasse 18, 3008 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 30.6.1998. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die EICO AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Chèvre & Rutsch Notariat und Verwaltungen
3000 Bern 14
(00974780)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fimola AG, Märstetten**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** EICO AG, COEI AG, Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.06.1999
- Anmeldefrist für Forderungen: 06.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** EICO AG, Weyermannsstrasse 18, 3008 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1.1.1999. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die EICO AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Chèvre & Rutsch Notariat und Verwaltungen
3000 Bern 14
(00974784)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Oial AG, Münchwilen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Carbagas, Muri bei Bern
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 04.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Carbagas, zlv. Thomas Plattner, Postfach, 3097 Liebefeld
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2003. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Carbagas über.
Carbagas, z. H. Herrn Th. Plattner
3097 Liebefeld-Bern
(00977058)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: LGS Technology AG, Steinach**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Variosystems AG, Steinach
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 01.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Variosystems AG, Ampfenstrasse 5, 9323 Steinach
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven wie Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Variosystems AG (übernehmende Gesellschaft) über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Aktiengesellschaften gemäss Artikel 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Artikel 745 Absatz 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.
Ferdinand Schmucki
80722 Kalbbrunn
(00977040)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: 3 C-Systems AG, Urdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Telekurs Card Solutions AG, Urdorf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Telekurs Card Solutions AG, In der Luberzen 25, 8902 Urdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ernst & Young AG
8022 Zürich
(00977070)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hotseven AG, Urdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Telekurs Card Solutions AG, Urdorf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Telekurs Card Solutions AG, In der Luberzen 25, 8902 Urdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ernst & Young AG
8022 Zürich
(00977072)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ComOp AG, Urdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Telekurs Card Solutions AG, Urdorf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Telekurs Card Solutions AG, In der Luberzen 25, 8902 Urdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ernst & Young AG
8022 Zürich
(00977074)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Soplex AG, Urdorf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Telekurs Card Solutions AG, Urdorf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Telekurs Card Solutions AG, In der Luberzen 25, 8902 Urdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ernst & Young AG
8022 Zürich
(00977076)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Garage Stauffer AG, Zuchwil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AMAG Automobil- und Motoren AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** AMAG Automobil- und Motoren AG, Utoquai 49, Postfach, 8022 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
AMAG Automobil- und Motoren AG
8022 Zürich
(00037427)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Cristallina Baustoff GmbH, Chur**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Marmoran AG, Volketswil
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 29.06.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: 05.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Marmoran AG, Industrie-strasse 10, 8604 Volketswil
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Alle Aktiven und Passiven gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Durch diese Fusion ist die Cristallina Baustoff GmbH, Chur, aufgelöst.
Marmoran AG
8604 Volketswil
(00977056)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Affinitas GmbH, Pfäffikon (Gemeinde Freienbach)**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** ACCRESCO Investment AG, Basel
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 09.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** ACCRESCO Investment AG, Murtenstrasse 11, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 9. April 2003 durch Universalsukzession gemäss Art. 748 OR rückwirkend per 31. Dezember 2002 auf die ACCRESCO Investment AG übergegangen.
Haab Conrad Dr., Advokatur und Notariat
4052 Basel
(00974800)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: ZBZ ZürichseeBeratungszentrum GmbH, Wollerau**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** GLOBEVEST GmbH, Wollerau
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.03.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 04.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** GLOBEVEST GmbH, Roosstrasse 23, 8832 Wollerau
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die ZBZ ZürichseeBeratungszentrum GmbH, Wollerau ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2003 auf dem Wege der Universalsukzession auf die GLOBEVEST GmbH, Wollerau übergegangen.
Treuhänder & Unternehmens-Beratung W. Schlegel AG
8832 Wollerau
(00973404)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Prarion Immobilien AG in Liquidation, Albinen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 04.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Prarion Immobilien AG in Liquidation, c/o Beat Wyler, Fürsprecher und Notar, Thunstrasse 12, 3612 Steffisburg
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
Beat Wyler, Fürsprecher und Notar
3612 Steffisburg
(00977068)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Irmilyger AG in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.04.2003
- Anmeldefrist für Forderungen: 06.06.2003**
- Anmeldestelle für Forderungen:** ATAG Private Client Services AG, Aeschengraben 9, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR geplant.
ATAG Private Client Services AG
4051 Basel
(00974768)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Troy's Information Systems TIS AG in Liq. (Troy's Information Systems TIS SA en liq.) (Troy's Information Systems TIS Ltd in liq.), Basel**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 08.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **05.06.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Michel Hopf, Joerin Hopf, Liquidator, Lautengartenstrasse 14, PF, 4010 Basel
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres zu verteilen. Die Auflösung wurde am 17. April 2003 im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert.
- Joerin Hopf, Advokatur und Notariat
4010 Basel
(00977062)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Consultis AG in Liquidation (Consultis SA en liq.) (Consultis Ltd in liq.), Basel**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 08.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **05.06.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Michel Hopf, Joerin Hopf, Liquidator, Lautengartenstrasse 14, PF, 4010 Basel
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres zu verteilen. Die Auflösung wurde am 17. April 2003 im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert.
- Joerin Hopf, Advokatur und Notariat
4010 Basel
(00977064)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SAIN Société d'Application d'Inventions Nouvelles SA, Carouge**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 15.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **06.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** SAIN Société d'Application d'Inventions Nouvelles SA, c/o Robilac SA, rue Vautier 37-39, 1227 Carouge
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée de actifs.
- Poncet & Bühler, Notaires
1211 Genève 4
(00974744)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Brimmo AG in Liquidation, Chur**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 13.12.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **30.06.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Berger Immobilien Treuhand AG, Bahnhofstrasse 8, Postfach 102, 7002 Chur
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Berger Immobilien Treuhand AG
7002 Chur
(00974746)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: T.A.B. Trading Limited in Liquidation, Chur**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 10.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.06.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** T.A.B. Trading Limited in Liquidation, Wiesenalstrasse 126, 7006 Chur
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- T.A.B. Trading Limited in Liquidation
7006 Chur
(00977054)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Strategies SA en liquidation, Ecuwillens**
 - Décision de dissolution par:** Président du Tribunal de la Sarine
 - Date de la décision:** 19.12.2000
 - Echéance de préavis des créances:** **10.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** M. Yorck Welensiek, liquidateur, 1730 Ecuwillens
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** conformément à l'art. 2, al. 2 des Dispositions finales de la loi fédérale sur la révision du droit des sociétés anonymes
- Fidustrust Gestion et Conseils SA
1701 Fribourg
(00974812)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Damasis AG in Liquidation, Egnach**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 01.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **06.06.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Fritz Jenny, Liquidator, Berglistrass 77, 9320 Arbon
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fritz Jenny
9320 Arbon
(00974756)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Immobiliengesellschaft M 20 AG in Liquidation, Frutigen**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 10.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **06.06.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Häusermann + Partner, Schwamengasse 5/7, 3001 Bern
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwältin
3001 Bern
(00977018)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière Hauteville Champel en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 18.03.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **06.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** René Duvillard, liquidateur, c/o Brolliet SA, quai des Bergues 23, 1211 Genève 11
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'article 745 al. 3 CO.
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(00969338)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sofitel SA Société de Financement en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 15.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **10.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Sofitel SA Société de Financement, chemin Charles-Georg 1, 1209 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude de Mes Bemasconi & Terrier, notaires
1205 Genève
(00974822)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Baillive Sud, en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 04.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **05.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** p.a. Madame Paulette Choquart, rue du 31-Décembre 71, 1207 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- p.a. Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00977008)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sociéti Immobilière rue des Vieux Grenadiers No 3, en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 04.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **05.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** p.a. Madame Paulette Choquart, rue du 31-Décembre 71, 1207 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- p.a. Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00977012)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Roset, Laubscher SA Pâtisseries Confiseurs, en liquidation, Genève**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 08.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **06.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Roset, Laubscher SA Pâtisseries Confiseurs en liquidation, c/o René Heimo, Fiduciaire Figesco, rue du Clos 5, 1207 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Anbert Yves, Notaire
1204 Genève
(00977044)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Profano SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
 - Date de la décision:** 10.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **10.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Claude Quartier et René Wildi, liquidateurs, c/o Claude Quartier, XXII Cantons 24c, 2300 La Chaux-de-Fonds
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** Selon article 745 al. 3, il est prévu de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis.
- Fer Fruz Schwab
2301 La Chaux-de-Fonds
(00974828)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Baresco S.A. en liquidation, Lausanne**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 25.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **10.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Umit Oruncak, liquidateur, rue des Alpes 6 B, 1020 Renens
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** Zeynep Oruncak Deli, liquidateur, rue de la Borde 26, 1018 Lausanne. Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Serge Yersin, Docteur en Droit - Notaire
1002 Lausanne
(00974796)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Immobilien zum Spatzen AG in liquidazione, Lugano**
- Scioglimento deciso da:** l'assemblea
- Data della decisione:** 17.04.2003
- Termine per annunciare i crediti:** **04.06.2003**

- Servizio a cui annunciare i crediti:** Immobiliens zum Spatzen AG in liquidazione, c/o Fiduciaria Mega SA, Vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano
 - Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Fiduciaria Mega SA
6901 Lugano
(00977066)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Estroc SA in liquidazione, Lugano**
 - Scioglimento deciso da:** l'assemblea
 - Data della decisione:** 28.04.2003
 - Termine per annunciare i crediti:** **05.06.2003**
 - Servizio a cui annunciare i crediti:** Società Fiduciaria e Consulenza SA, Via Ferruccio Pelli 9, 6900 Lugano
 - Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Perucchi - Baggi, Studio legale - notarile
6901 Lugano
(00977032)

Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Gerberak SA in liquidazione, Lugano**
 - Scioglimento deciso da:** l'assemblea
 - Data della decisione:** 14.04.2003
 - Termine per annunciare i crediti:** **05.06.2003**
 - Servizio a cui annunciare i crediti:** Società Fiduciaria e Consulenza SA, Via Ferruccio Pelli 9, 6900 Lugano
 - Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Perucchi - Baggi, Studio legale - notarile
6901 Lugano
(00977034)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Taranak SA in liquidazione, Lugano**
 - Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
 - Data della decisione:** 14.04.2003
 - Termine per annunciare i crediti:** **04.06.2003**
 - Servizio a cui annunciare i crediti:** Franco Bertoni, liquidatore, Via Simen 3, 6904 Lugano
 - Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Revifida SA
6904 Lugano
(00977086)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Werner Spielmann AG in Liquidation, Magden**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 11.04.2003
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **05.06.2003**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** TRETOR AG, Burgstrasse 6, 4410 Liestal
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen. Die Liquidatorin: Susanne Spielmann, Hauptstrasse 81, 4312 Magden.
- TRETOR AG
4410 Liestal
(00977042)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Villas Modernes S.A. en liquidation, Montreux**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 09.04.2003
 - Echéance de préavis des créances:** **10.06.2003**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Rose-Mary Abisaab, liquidatrice, Rue de Moillebeau 57, 1209 Genève
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** La société a l'intention de procéder à la répartition anticipée des actifs selon les dispositions de l'art. 745 al. 3 CO.
- Olivier Thomas, notaire
1260 Nyon 1
(00974804)

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LEGG MASON FUND DISTRIBUTORS en liquidation, Nyon**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 14.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* LEGG MASON FUND DISTRIBUTORS en liquidation c/o Mr Candid Peyer, Chemin sur la Gare 1, 1277 Borex
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Etude de Me Dominique Burrier
1260 Nyon
(00977050)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Eltoto AG in Liquidation, Opfikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst Jenny, In den Reben 46, 5105 Auenstein
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gem. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen. Ernst Jenny, In den Reben 46, 5105 Auenstein.
Ernst Jenny
5105 Auenstein
(00974754)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Architekturbüro Peter Grossmann AG in Liquidation, Riehen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dora Grossmann, Liquidatorin, Paradiesstrasse 51, 4125 Riehen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fromer, Schultheiss & Staehelin
4002 Basel
(00974808)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Rodoc S.A. en liquidation, Roche VD**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 07.03.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Alfred Béro, liquidateur, chemin de la Pierreire 9, 1092 Belmont-sur-Lausanne
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Alfred Béro
1092 Belmont-sur-Lausanne
(00973402)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hotel Hoher Kasten AG in Liquidation, Rüte**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RA Emil Nisple, Oberer Graben 26, 9000 St. Gallen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Grand & Nisple, Rechtsanwälte
9000 St. Gallen
(00974794)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wohnbau Bodenmatte AG in Liquidation, Schmiten FR**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 09.12.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Josef Wider, Liquidator, Sonneggstrasse 4, 3185 Schmiten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Josef Wider
3185 Schmiten
(00974772)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Turtorn G in Liquidation, Turtmann**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Richard Steiner, Liquidator, Kapuzinerstrasse 29, 3900 Brig-Glis
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR nach drei Monaten nach der dritten Veröffentlichung vorzunehmen.
Steiner & Pfaffen, Treuhand AG
3902 Brig-Glis
(00974758)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Neosystem SA en liquidation, Vernier**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 11.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Christine Meissner Denham, liquidatrice, chemin des Vidollets 55, 1214 Vernier
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 alinéa 3 du C.O.
Ducet & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(00977036)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Gasthaus Eintracht AG in Liquidation, Wolfenschiessen NW**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.05.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gasthaus Eintracht AG in Liquidation, c/o Gody Bissig, Kreuzmatt 1, 6373 Ennetbürgen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Hugo Kiefer
6373 Ennetbürgen NW
(00974814)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Destina AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Destina AG in Liquidation, Industriestrasse 31, Postfach 3118, 6303 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
AURIBIA AG
6300 Zug 3
(00974792)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rasto AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Karel Zoller, Alpenstrasse 14, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR geplant.
Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00977024)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **CMG Information Technology (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.04.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.07.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. iur. Peter R. Walti, Lindenstrasse 26, 8008 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Peter R. Walti
8008 Zürich
(00960868)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Professiontext AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Arnold Giger, Löwenstrasse 17, Postfach, 8023 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist die vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
Arnold Giger
8023 Zürich
(00977038)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Cleymans GmbH in Liquidation, Baden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.03.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Francine J. Cleymans, Liquidatorin, Hägelestrasse 75, 5400 Baden
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Francine J. Cleymans
5400 Baden
(00974820)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Alain & Jean-Philippe Favre Sàrl, Cornaux**
2. *Décision de dissolution par:* assemblée générale extraordinaire des associés
3. *Date de la décision:* 23.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **05.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Alain & Jean-Philippe Favre Sàrl en liquidation, p.a. Madame Christine Favre, Chemin des Ecoles 9, 2087 Cornaux
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude Schaefer & Léger
2074 Marin
(00977046)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Peinture Theurillat Sàrl en liquidation, Delémont**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 17.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Peinture Theurillat Sàrl en liquidation, Rue de la Prévôté 3, 2800 Delémont
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de notaire Me Vincent Gobat
2800 Delémont
(00974750)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **KALANDER KEBAB Sàrl en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 07.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* KALANDER KEBAB SA en liquidation, c/o Mehmet Kavun, liquidateur, boulevard Carl Vogt 92, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(00974826)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta:* **PH Consulenze Huber Sagl in liquidazione, Locarno**
2. *Scioglimento deciso da:* Ufficio del registro di commercio
3. *Data della decisione:* 07.09.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **10.06.2003**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Teresa Huber, liquidatrice, 6673 Gordevio
6. *Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a voler tenere i propri diritti.
Teresa Huber
6673 Gordevio
(00968998)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **AngloConsulting Sàrl en liquidation, Montreux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée des associés
3. *Date de la décision:* 02.04.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **10.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Etude du notaire Christian Terrier, 85, avenue Général Guisan, 1009 Pully
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude du notaire Christian Terrier
1009 Pully
(00976994)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **TR KüchenArchitektur GmbH in Liquidation, Naters**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 20.01.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Thalman Carmen, Liquidatorin, Mühleweg 15, 3904 Naters
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Thalman Carmen
3904 Naters
(00972642)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **OBK Sàrl, en liquidation, Perly-Certoux**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée des associés
3. *Date de la décision:* 06.02.2003
4. *Echéance de préavis des créances:* **23.06.2003**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Kamel Koubaa, liquidateur, route des Raviers 8, 1258 Perly
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Kamel Koubaa
1258 Perly
(00974818)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Top-Grow GmbH in Liquidation, Schwerzenbach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 04.02.2003
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.06.2003**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Giuseppe Lupo, Oberlandstrasse 100, 8610 Uster
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Giuseppe Lupo
8610 Uster
(00974790)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Almeida & Almeida GmbH in Liquidation, St. Moritz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.11.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.06.2003**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** ATR-Treuhand AG, Cho d'Punt 47, 7503 Samedan
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
ATR TREUHAND AG
7503 Samedan
(00974778)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: A.M. Music S.à r.l. en liquidation, Vevey**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 16.04.2003
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.06.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Domenico Nicastro, liquidateur, rue du Conseil 17, 1800 Vevey
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Il est d'es et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément aux articles 823 et 745 al. 3 CO.
Rumpf J.-D. & B. Fahmi Chiusano, Notaires
1800 Vevey 1
(00973424)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Komfor GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.01.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 11.07.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Komfor GmbH in Liquidation, Müllenerstrasse 48, 8004 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Komfor GmbH
8004 Zürich
(00037485)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Wohnbaugenossenschaft 3002 in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Wohnbaugenossenschaft 3002 in Liquidation, c/o H. Berner Anlageberatung AG, Liquidatorin, Könizstrasse 194, 3097 Liebfeld
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
H. Berner Anlageberatung AG
3097 Liebfeld
(00977030)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Wohnbaugenossenschaft 3001 in Liquidation, Köniz**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 10.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Wohnbaugenossenschaft 3001 in Liquidation, c/o H. Berner Anlageberatung AG, Liquidatorin, Könizstrasse 194, 3097 Liebfeld
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
H. Berner Anlageberatung AG
3097 Liebfeld
(00977026)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Wohlfahrtsfonds des Ingenieurbüros W. Herzog AG in Liquidation, Möhlin**

2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
3. **Datum des Beschlusses:** 20.03.2003
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 04.06.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Willy Herzog, Liquidator, Rankhöhe 2, 4313 Möhlin
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Streicher & Brotschin Treuhand AG
4002 Basel
(00977052)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Emch + Berger AG Bern, Bern**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 6'300'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'150'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 22.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Max Meyer, Fürsprecher und Notar, Speichergasse 5, 3000 Bern 7
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von bisher CHF 200.- auf neu CHF 100.- der 31'500 Namenaktien und durch Rückzahlung an die Aktionäre. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gemäss Art. 732 Abs. 2 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat
3000 Bern 7
(00974774)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Walim AG, Brüttisellen**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'600'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 600'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 23.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** HONESTA TREUHAND AG, Weinbergstrasse 79, Postfach 252, 8035 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Der Herabsetzungsbeschluss ist erfolgt, nachdem aufgrund des Revisionsberichtes der PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, bestätigt wurde, dass die Forderung der Gesellschaftsgläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Honestat Treuhand AG
8035 Zürich
(00977082)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Forbo Holding AG, Eglisau**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 67'828'800
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 37'984'128
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 29.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 06.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Forbo Holding AG, Postfach, 8193 Eglisau
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Generalversammlung der Forbo Holding AG hat beschlossen, das Aktienkapital von gegenwärtig CHF 67'828'800.- durch Herabsetzung des Nennwertes jeder Namenaktie um CHF 22.- auf CHF 28.- pro Namenaktie und Ausschüttung des Herabsetzungsbetrages an die Aktionäre auf CHF 37'984'128.- herabzusetzen. Ein besonderer Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
Forbo International SA
8193 Eglisau
(00977002)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Geberit AG, Jona**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 41'600'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 4'160'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung

5. **Datum des Beschlusses:** 30.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Geberit AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 4'160'000 Namenaktien von CHF 10.- nom. auf CHF 1.- nom. mittels Auszahlung von CHF 9.- pro Namenaktie an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen.
Geberit AG
8645 Jona
(00034527)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Luftseilbahn Leukerbad-Gempass AG, Leukerbad**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 23.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand und Revisions AG, Postfach 432, Bahnhofstrasse 8, 3904 Naters
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Aktiennennwertes von CHF 1'000.- auf CHF 200.- unter gleichzeitiger Tilgung des an die Aktionäre gewährten Darlehens von CHF 800.- pro Aktie nach Eintragung der Kapitalherabsetzung im Handelsregister. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Treuhand und Revisions AG
3904 Naters
(00977004)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: ExperTeam Holding AG, Nidau**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 350'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 15.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** ExperTeam Holding AG, Hauptstrasse 104, 2560 Nidau
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Durch besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
SUTER WEISSBERG SIDLER Advokatur und Notariat
2502 Biel
(00974816)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Swiss Prime Site AG, Olten**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 773'120'064
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 732'853'394
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 29.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Swiss Prime Site AG, Herr P. Wullschlegler, Froburgstrasse 15, 4601 CH-Olten
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes aller 4'026'667 Namenaktien von bisher CHF 192.- auf neu CHF 182.- und durch Rückzahlung von insgesamt CHF 40'266'670.- an die Aktionäre. Der Revisionsbericht des besonders befähigten Revisors gemäss Art. 732 Abs. 2 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
M.&L Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte
8029 Zürich
(00974736)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: ZS Ingénieurs Civils SA, Onex (GE)**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 700'000.00

3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 400'000.00
4. **Décision de réduction par:** annulation des actions et remboursement
5. **Date de la décision:** 24.04.2003
6. **Echéance de préavis des créances:** 02.07.2003
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** ZS Ingénieurs Civils SA M. Vincent Correnti, Président, Rue des Grand'Portes 2, 1213 Onex
8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
Etude de Me Laurent Brechbühl, notaire
1208 Genève
(00977048)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Wasserwerke Zug, Zug**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 20'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 15'000'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 24.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Wasserwerke Zug AG, Direktion, Chollerstrasse 24, 6301 Zug
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes sämtlicher 50'000 Namenaktien von bisher CHF 400.- auf neu CHF 300.-. Der Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR der besonders befähigten Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG, Zürich bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
Wasserwerke Zug AG
6301 Zug
(00974810)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Zurich Financial Services, Zürich**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'440'069'550
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'296'062'595
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 30.04.2003
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.07.2003
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zurich Financial Services, Group Accounting, Minimalwertreduktion, Mythenquai 2, Postfach, 8022 Zürich
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von CH 10.- auf neu CHF 9.- je Namenaktie, um den Herabsetzungsbetrag zur Auszahlung an die Aktionäre zu verwenden. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind. Die Schulden werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. Zurich Financial Services CH-8002 Zürich, 5. Mai 2003
Prospective Media Services AG
8032 Zürich
(00976954)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tracar AG, Appenzell**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH:** Tracar GmbH, Appenzell
3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 24.01.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.07.2003
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Tracar GmbH, Schäffli-gasse 3, 9050 Appenzell
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
8. **Bemerkungen:** Die Tracar AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalzession auf die Tracar GmbH übertragen. Nach Ablauf der Frist geht die Schuld auf die neue Gesellschaft über.
Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG
9050 Appenzell
(00974752)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf Sommission Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf:** die ursprünglichen Schuldner Ertaç Cetin Öncü, geb. 26. Mai 1933, türkischer Staatsangehöriger, wohnhaft Heugatterstr. 22a, 8600 Dübendorf und Aysel Öncü-Akyüz, geboren 15. Oktober 1937, türkische Staatsangehörige, wohnhaft Heugatterstr. 22a, 8600 Dübendorf.
- Lastend auf:** Grundstück Weingartenstrasse 13, 8708 Mändorf, GBBL 2925, an zweiter Pfandstelle, Kat. Nr. 5748.
- Saldo/Wert:** CHF 90'000
- Ausgestellt am:** 21.12.1978
- Auskündungsfrist:** 05.05.2004
- Bemerkungen:** Erhöhung des Schuldbriefs am 20.06.1979. ES030052

Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen
(00036575)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Namenaktie**
- Lautend auf:** Hans Steiner-Tschamer, Jona
- Lastend auf:** Architekturbüro Felix Schmid AG, Rapperswil
- Nr. des Titels:** 0373
- Saldo/Wert:** CHF 1'000
- Ausgestellt am:** 21.01.1966
- Auskündungsfrist:** 05.11.2003

Bezirksgerichte Gaster und See
8730 Uznach
(00037423)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- 1. Titre: Actions**
- Au nom de:** Actions numéros 6839 à 6843, certificat numéro 59, de l'Institut Le Rosey SA à Rolle; propriétaire Béatrice Aristimino.
- Expiration de l'échéance:** 30.06.2003
- Remarques:** JN02.015777

Tribunal d'arrondissement de la côte
1260 Nyon
(00889854)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

- 1. Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
- intestato a:** cartella ipotecaria al portatore, interessi al 5%, iscritta in 1° rango a carico della part. n. 1335 del Comune di Castel San Pietro.
- No. del titolo:** dgo. 463
- Saldo / Valore:** CHF 80'000
- rilasciato il:** 21.03.1964
- Termine per la pubblicazione:** 04.03.2004
- Osservazioni:** CN.2003.00031

Pretura di Mendrisio-Sud
6850 Mendrisio
(00939160)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** den Parzellen Nr. 625 und 3356 des Grundbuchs Minusio TI, Zins 5%, im 1. Rang; Eigentümerin: Riposo Minusio SA, Muttenz.

- 3. Saldo/Wert:** CHF 160'000
 - Ausgestellt am:** 15.09.1967
 - Auskündungsfrist:** 05.05.2004
 - Bemerkungen:** 48-03/239
- Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00974770)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Kassenobligationen**
 - Lautend auf:** Kassenobligationen der Spar- und Leihkasse Frutigen:
a) CHF 10'000.-, 3%, Nr. 2.274.260.03, Verfall: 25.1.2003 mit Coupons per 25.1.2001 und ff.
b) CHF 5'000, 3,75%, Nr. 86949.10, Verfall: 30.12.2001 mit Coupons per 30.12.1997 und ff.
 - Auskündungsfrist:** 05.11.2003
 - Bemerkungen:** Z 03 264 LE3
- Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis
(00974782)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Schuldbrief**
 - Lastend auf:** Bern-GBbl. Nr. 2206, Kreis 3, 6,5%, im 2. Rang; gemäss Grundbucheintrag zugunsten Hodler Susanne.
 - Nr. des Titels:** Beleg II/9920
 - Saldo/Wert:** CHF 6'000
 - Ausgestellt am:** 11.12.1931
 - Auskündungsfrist:** 05.05.2004
 - Bemerkungen:** Z 03 382
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(00974798)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gültén**
 - Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 919, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Englischgrussstr. 12:
a) P.UEB/003306, ang. 1. August 1911 über CHF 10'000.-, ohne Vorgang
b) P.UEB/003307, ang. 2. August 1911 über CHF 10'000.-, Vorgang CHF 10'000.-
c) P.UEB/003308, ang. 3. August 1911 über CHF 10'000.-, Vorgang CHF 20'000.-
d) P.UEB/003309, ang. 4. August 1911 über CHF 10'000.-, Vorgang CHF 30'000.-
 - Auskündungsfrist:** 05.05.2004
 - Bemerkungen:** 01 03 60
- Amtsgericht Luzern-Stadt
6000 Luzern 5
(00974806)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Inhaber-Kassenobligation**
 - Lautend auf:** Inhaber
 - Lastend auf:** Aussteller: St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen, Laufzeit 08.05.1989 bis 08.05.1992, Zins 5 1/2 %
 - Nr. des Titels:** 1.001.988.10
 - Saldo/Wert:** CHF 20'000
 - Ausgestellt am:** 08.05.1989
 - Auskündungsfrist:** 02.11.2003
- Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung
9004 St. Gallen
(00976992)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** den Liegenschaften GS 10150 - 10155, GB Wattwil, im 1. Rang, 9% Maximalzins (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: SAE Immobilien AG, Neuäger).

- 3. Saldo/Wert:** CHF 800'000
 - Ausgestellt am:** 07.09.1984
 - Auskündungsfrist:** 30.06.2004
 - Bemerkungen:** ES 2003 159
- Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug
(00977006)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Schuldbrief der Freiburger Kantonalbank**
 - Lastend auf:** Grundstück Art. 763 des Grundbuchs der Gemeinde Brünisried (im 1. Rang)
 - Saldo/Wert:** CHF 400'000
 - Ausgestellt am:** 30.10.2000
 - Auskündungsfrist:** 02.05.2004
- Gerichtsschreiberei des Sensebezirks
1712 Tafers
(00977016)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Kassenobligation**
 - Lautend auf:** Kassenobligation der Sparkasse des Sensebezirks in Tafers, Verfall 3. März 2003
 - Nr. des Titels:** 5.316, neu 45 3.230.040.09
 - Saldo/Wert:** CHF 30'000
 - Auskündungsfrist:** 02.11.2003
- Gerichtsschreiberei des Sensebezirks
1712 Tafers
(00977020)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Schuldbrief**
 - Lastend auf:** Bern-GBbl. Nr. 7, Kreis 5; 6%, im 1. Rang, gem. Grundbucheintrag zG Kessi-Dunkel Margaretha
 - Nr. des Titels:** Beleg II/7606
 - Saldo/Wert:** CHF 15'000
 - Ausgestellt am:** 21.01.1930
 - Auskündungsfrist:** 01.05.2004
 - Bemerkungen:** Z 03 676
- Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung
3011 Bern
(00977078)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Namensparheft der Raiffeisenbank Bürglen**
 - Lautend auf:** Hugo Loth, Bürglen, mit einem per 26. Februar 2002 eingetragenen Saldo von CHF 25'196.10.
 - Nr. des Titels:** 11726.01
 - Auskündungsfrist:** 01.11.2003
 - Bemerkungen:** LGP 03 59
- Landgerichtspräsidium Uri
6460 Aldorf
(00977080)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Sparhefte**
 - Lautend auf:** Roth Fritz, Goldwil. Sparhefte Nr. 42.0.266.530.01, 42.0.267.225.01, 42.0.267.481.05 und 42.0.414.998.10 der Amtersparniskasse Thun
 - Auskündungsfrist:** 01.11.2003
 - Bemerkungen:** Z 03 730 GIS
- Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00977084)

Kraftloserklärung Annulation Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- 1. Titel: Namen-Schuldbrief**
 - Lastend auf:** Grundstück Nr. 3'007, Grundbuchkreis Bruggen, Sonnmattstrasse 5, 9015 St. Gallen, 2. Rang
 - Nr. des Titels:** Pfandrechts-Nr. 6'408
 - Saldo/Wert:** CHF 5'000
 - Ausgestellt am:** 28.12.1951
- Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung
9004 St. Gallen
(00037495)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- 1. Titre: livret d'épargne**
 - Au nom de:** Berthe Vannay, à Vionnaz, avec un solde inscrit de CHF 137'402.- au 23 juillet 1999. Livret d'épargne de la Banque Raiffeisen de Vionnaz.
 - N° du titre:** 779
 - Remarques:** C2 03 2
- Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(00974760)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- 1. Titre: livret d'épargne**
 - Au nom de:** Léa Vannay, à Vionnaz, avec un solde inscrit de CHF 39'076.40.- au 31 décembre 1999. Livret d'épargne de la Banque Raiffeisen de Vionnaz.
 - N° du titre:** 7811
 - Remarques:** C2 03 3
- Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2
(00974764)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- 1. Titel: Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank**
 - Lautend auf:** Hans Ritzmann-Biedermann, geb. 25.11.1915.
 - Nr. des Titels:** 42 6.007.223.51
 - Bemerkungen:** 49-02/843
- Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00974766)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

- 1. Titre: cédule hypothécaire**
 - Gravé:** en 3e rang l'immeuble flt no 887 du ban de Grandval, propriété de Firmin Charmillot qui a été égaré.
 - Solde/Valueur:** CHF 10'000
 - Remarques:** C 02 380 BAV
- Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier
(00974776)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- 1. Titel: Aktien**
 - Lautend auf:** Skilift Engstligenalp AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Frutigen: a) Aktie Nr. 10, Inhaber Simon Aellig-Bumann b) Aktie Nr. 246 bis 265, Inhaber Ernst Schmid
 - Bemerkungen:** Z 02 855 LE3
- Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis
(00974786)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- 1. Titel: Schuldbriefe**
 - Lautend auf:** 2 Schuldbriefe von CHF 130'000.- und CHF 210'000.-.
 - Lastend auf:** Frutigen-Grundbuchblatt Nr. 4468 und 4470-6-4 als Gesamtpfandrecht, zugunsten von Rosmarie Haug-Moser und den Erben des Samuel Haug-Moser, Kantergestrasse 28, 3714 Frutigen.
 - Nr. des Titels:** TB/371
 - Ausgestellt am:** 10.03.1994
 - Bemerkungen:** Z 02 213 LE3
- Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis
(00974788)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferanträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
Dienst öffentliche Ausschreibungen

Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
 Telefon ++41 (0)31 324 83 84

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
 Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
 Dienst öffentliche Ausschreibungen
 Projekt (307) ITR XXI LP Kdo Rekr
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH
 Fax ++41 (0)31 323 26 98
 e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
 Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)
 Dienst öffentliche Ausschreibungen
 Projekt (307) ITR XXI LP Kdo Rekr
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH
 Telefon ++41 (0)31 324 83 84

1.4 **Art des Auftraggebers:** Bund
 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
 1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf
 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**

Leistungspaket Kommando Rekrutierung zu übergeordnetem Projekt Rekrutierung XXI

2.3 **Abkürzungen / Projektnummer:** (307) 510.000

2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30250000

2.5 **Detaillierter Produktbeschreibung:**
 Der Generalstab im Eidg. Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport sucht für den Aufbau der neuen Rekrutierung in den Rekrutierungszentren ein neues Informationsmanagementsystem.

Das Informatikprojekt ITR XXI ist Bestandteil des übergeordneten Projektes Rekrutierung XXI.

ITR XXI besteht aus zwei Leistungspaketen, Leistungspaket Kommando Rekrutierung (LP Kdo Rekr) und Leistungspaket Rekrutierungszentren (LP Rekr Zen). Die vorliegende Aufgabenbeschreibung umschreibt das Leistungspaket Kommando Rekrutierung (LP Kdo Rekr). Das Projekt umfasst im Rahmen der konzeptionellen Vorgaben, die detaillierte Konzeption, Realisierung und Einführung des LP Kdo Rekr und setzt auf die vordefinierte Schnittstelle des Basissystems PISA 2000 auf. Das Informatiksystem muss die Funktionen und Bedürfnisse der Basisprozesse des Kommandos Rekrutierung abdecken. Es geht um die Beschaffung von Dienstleistungen im Bereich Standard-(PeopleSoft) und individuellen Komponenten für das LP Kdo Rekr im Rahmen des Gesamtprojektes ITR XXI.

Das Informatiksystem muss so aufgebaut sein, dass das Kommando Rekrutierung die Vorbereitungs- und Abschlussarbeiten losgelöst von den Rekrutierungen in den 7 Rekrutierungszentren ablaufen kann. Die Kommunikation zwischen dem Kommando Rekrutierung und den einzelnen Rekrutierungszentren erfolgt über die Schnittstelle des Kdo Rekr. Die Kernprozesse im Kommando Rekrutierung bilden die Basis für die weitergehenden Prozesse und Arbeiten in den Rekr Zen.

ITR XXI kann im Kommando autonom genutzt werden. Standardschnittstellen sollen bei allfälligen Anpassungen in den Umsetzungen hohe Flexibilität gewährleisten und eine effektive und optimale Zusammenarbeit mit den Basissystemen (PISA2000, MEDISA) und den Nutzsyste-men (ZS, MILIFAS) sicherstellen.

Für den Aufbau des Informatiksystems ITR XXI müssen Standard-PeopleSofttools (gemäß Standard VBS) eingesetzt werden. Das Gesamtprojekt ITR XXI wird durch die Projektleitung VBS koordiniert und umgesetzt, wobei die beiden LP Kdo Rekr und LP Rekr Zen durch zwei verschiedene Leistungserbringer erstellt werden können.

Das LP Kdo Rekr soll durch einen Generalunternehmer vom Ende 2. Quartal 2003 bis anfangs 2004 unter Einbezug des Leistungserbringers VBS als zukünftigen Basissystembetreiber und Wartungsverantwortlichen aufgebaut und eingeführt werden.

2.6 **Ort der Lieferung:** Generalstab, UG Pers A, Abteilung Rekrutierung, Schönburgstrasse 41, 3003 Bern

2.7 **Auflösung des Auftrags in Lose:** Nein

2.8 **Varianten zugelassen:** Nein

2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.10 **Liefertermin:**

Das Gesamtsystem muss in der Zeitspanne ab Anfang 3. Quartal 2003 bis anfangs 2004 aufgebaut und eingeführt werden.

3. Bedingungen

3.1 **Kautions / Sicherheiten:** keine

3.2 **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto nach Abnahme in CHF, Euro oder in der Landeswährung des Anbieters

3.3 **Einzubeziehende Kosten:** Die Preise verstehen sich inklusive aller Kosten für Dienstleistungen und Software, welche für die Erfüllung der gestellten Anforderungen nötig sind. Ebenfalls eingeschlossen sind die Kosten für Spesen, Sozialabgaben, Zoll, Versicherungen etc. sowie die Mehrwertsteuer.

3.4 **Bietergemeinschaften:** zugelassen.

Bemerkungen: sofern ein Anbieter die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer übernimmt.

3.5 **Eignungskriterien:** Alle leistungsfähigen Firmen, die zudem die unter Ziffer 3.6 dieser Ausschreibung geforderten Nachweise erbringen, sind eingeladen, ein Angebot in CHF einzureichen.

3.6 **Geforderte Nachweise:**

E1 - Uneingeschränkte Akzeptanz der allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Aufträge im Informatikbereich (Ausgabe Juni 1998)

E2 - Bereitschaft die Gesamtverantwortung als Generalunternehmer LP Kdo Rekr zu übernehmen
 E3 - Nachweis über einen firmeneigenen Unterhaltsdienst für die angebotene Individual- und Standard-Software in der Schweiz

E4 - Nachweis der Leistungsfähigkeit des Unternehmens in Bezug auf den Auftrag und den Termin (Grösse, Umsatz, Marktanteil, Anzahl beschäftigte Personen in diesem Marktbereich)

E5 - Nachweis über Organisation (Hauptszitz, Niederlassung, Struktur, Rechtsform)

E6 - Nachweis über Erfahrungen und Kenntnisse der schweizerischen Militärstruktur und deren Umfeld

E7 - Nachweis über Erfahrungen in integrierenden Systemen wie beispielsweise medizinische Untersuchung, Potenzialabklärung, Test und Ausbildung, Planung und Organisation

E8 - Mitarbeiterprofile: Berater, Projektleiter, Projektmitarbeiter (mit fachlichen Kenntnissen im Standard PeopleSoft, inkl. Referenzen)

E9 - Nachweis über erfolgreich realisierte Projekte und Erfahrungen im Aufbau von Systemen vergleichbarer Art (Standard- und Individualsoftware, in deutscher und französischer Sprache) und Grösse (inkl. Angaben über Referenzen mit Ansprechperson und Telefon-Nummer)

E10 - Nachweis über das eingesetzte Qualitätsmanagementsystem

3.7 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:** **16.06.2003**
 Datum Poststempel

3.9 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Französisch

3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** 180 Tage ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den "Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Aufträge im Informatikbereich" (Ausgabe Juni 1998). Abrufbar unter www.beschaffung.admin.ch - Rubrik Infos für Beschaffende / Allgemein.

4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten. Es werden keine reinen Preisverhandlungen (sogenannte Abgebotsrunden) durchgeführt. Allfällige Verhandlungen dienen lediglich der Bereinigung der Offerten; diese können begründete Preis Anpassungen nach sich ziehen. Gemäss Rechtsprechung der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (BRK 1999-013) ist die Verwaltungsbehörde bei Verhandlungsbedarf grundsätzlich verpflichtet, mit allen Anbietern, die die Eignungs- und Zuschlagskriterien offenkundig erfüllen, Verhandlungen zu führen.

4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten. Das den Ausschreibungsunterlagen beigelegte Formular Erklärung der Anbieterin oder des Anbieters vom 1. März 2001 ist ausgefüllt dem Angebot beizulegen.

4.5 **Sonstige Angaben:**

1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich (bevorzugt per e-Mail) bis am 19. Mai 2003 an die unter Kapitel 6.1 in den Ausschreibungsunterlagen genannte Adresse. Später eintreffende Fragen können leider nicht mehr beantwortet werden.

2. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

3. Versand der Ausschreibungsunterlagen ab 05. Mai 2003.

4. Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher Sprache erhältlich.

4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzurei-

chen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00037409)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Service des marchés publics
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH

Téléphone ++41 (0)31 324 83 84

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
 Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
 Service des marchés publics
 Projet (307) ITR XXI LP Kdo Rekr
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH

Fax ++41 (0)31 323 26 98
 e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
 Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)
 Service des marchés publics
 Projet (307) ITR XXI LP Kdo Rekr
 Fellerstrasse 21
 3003 Bern / CH

Téléphone ++41 (0)31 324 83 84

1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.6 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat

2.2 **Titre du projet du marché:**

Le groupe de prestations Commandement du recrutement est intégré dans le projet Recrutement XXI

2.3 **Référence / numéro de projet:** (307) 510.000

2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):** 30250000

2.5 **Description détaillée des produits:**

L'Etat-major général du Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS) va se doter d'un nouveau système informatique global pour le nouveau système de recrutement dans les centres de recrutement. Le projet informatique ITR XXI est intégré dans le projet Recrutement XXI.

ITR XXI comporte deux volets: le groupe de prestations Commandement du recrutement (GP cdmt recr) et le groupe de prestations Centres de recrutement (GP CREC). Le présent cahier des charges se rapporte au GP cdmt recr. Délimité par le cadre conceptuel ITR XXI, ce projet comprend la conception détaillée, la réalisation et l'introduction du GP cdmt recr et se base sur l'interface prédefinie du système de base PISA 2000.

Le système informatique doit couvrir les fonctions et les besoins des processus de base du commandement du recrutement. Le but du présent appel d'offres est d'acquiescer des prestations dans le domaine des composants standardisés (PeopleSoft) et personnalisés pour le GP cdmt recr, dans le cadre du projet ITR XXI.

Le système informatique doit être conçu de telle sorte que le commandement du recrutement puisse mener les travaux de préparation et de clôture indépendamment des recrutements en cours dans les sept centres de recrutement. Le commandement du recrutement et les centres de recrutement communiquent entre eux par l'intermédiaire de l'interface du commandement du recrutement. Les processus centraux du commandement du recrutement constituent le point de départ des processus et des travaux propres aux centres de recrutement.

ITR XXI peut être utilisé de manière autonome au sein du commandement. La flexibilité des interfaces standard doit être assurée en vue de l'adaptation des systèmes périphériques. Une liaison efficace et optimale avec les systèmes de base (PISA 2000, MEDISA) ainsi qu'avec les systèmes opérationnels (ZS, MILIFAS) doit être garantie. La mise en place du système informatique ITR XXI doit se faire au moyen d'utilitaires PeopleSoft standard (conformément à la norme du DDPS).

Le projet d'ensemble ITR XXI est coordonné et réalisé par la direction du projet DDPS. Les groupes de prestations GP cdmt recr et GP CREC seront mis en place par deux fournisseurs de prestations distincts.

Un entrepreneur général, qui exploitera ensuite le système de base et sera responsable de sa maintenance, devra constituer et rendre opérationnel le GP cdmt recr, en concertation avec le fournisseur de prestations du DDPS (DIRINF). Ce projet s'étend de la fin du 2e trimestre 2003 au début de 2004.

2.6 **Lieu de la fourniture:** Etat-major général, Grpa, Division du recrutement, Schönburgstr. 41, 3003 Bern

2.7 **Allotissement du marché en lots:** Non

2.8 **Variantes admises:** Non

2.9 **Offres partielles admises:** Non

2.10 **Délai de livraison:** le système complet doit être installé et introduit pendant la période comprise entre la début du troisième trimestre 2003 et le début de l'année 2004.

3. Conditions

3.1 **Caution / garanties:** aucune

3.2 **Conditions de paiement:** 30 jours net suivant réception en CHF, en Euro ou dans la monnaie nationale du fournisseur

3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** Tous les coûts concernant les prestations de service et de logiciels qui sont nécessaires pour remplir les exigences posées, sont compris dans les prix offerts. Egalement à inclure les coûts de notes de frais, taxes sociales, douane, assurances etc. ainsi que la taxe sur la valeur ajoutée.

3.4 **Communautés de soumissionnaires:** admises.

Remarque: pour autant qu'un soumissionnaire assume la responsabilité totale comme entrepreneur général.

3.5 **Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises qualifiées dans ce domaine et pouvant remettre les justificatifs requis sous le chiffre 3.6 de cet appel d'offre sont invitées à présenter une offre en CHF.

3.6 **Justificatifs requis:**

E1 - Acceptation sans restrictions des conditions générales de la Confédération en matière de contrat pour des mandats dans le domaine de l'informatique (édition juin 1998)

E2 - Disponibilité à assumer la responsabilité globale comme entrepreneur général pour les «paquets de prestations» cdmt recr

E3 - Démontrer que l'entreprise possède son propre service d'entretien en Suisse pour les logiciels individuels et standards

E4 - Démontrer que l'entreprise est fiable et performante en matière de mandats et de délais (taille, chiffre d'affaires, part de marché, nombre de personnes travaillant dans ce domaine)

E5 - Donner des garanties sur l'organisation (siège principal, établissement, structure, forme juridique)

E6 - Démontrer que l'entreprise dispose d'expériences et de connaissances de la structure militaire suisse et de son environnement

E7 - Démontrer que l'entreprise a l'expérience des systèmes intégrés comme par exemple les examens médicaux, l'évaluation du potentiel, les tests et l'instruction, la planification et l'organisation

E8 - Profils des collaborateurs: conseiller, chef de projet, collaborateur de projet (avec connaissances du standard PeopleSoft, y compris les références)

E9 - Démontrer que l'entreprise a réalisé avec succès divers projets et bénéficie d'expériences dans la mise sur pied de systèmes de conception et de taille similaires (logiciels standards et individuels, en allemand et en français), sans oublier des indications relatives aux références, avec le nom de la personne de contact et son numéro de téléphone

E10 - Indiquer le système de gestion de la qualité utilisé

3.7 **Critères d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents

3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **16.06.2003**
 Date du timbre postal

3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français

3.10 **Validité de l'offre:** 180 Jours à partir de la date limite d'en-voi

4. Autres informations

4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune

4.2 **Conditions générales:** Sont applicables les Conditions générales de la Confédération pour les services informatiques - édition juin 1998.

A télécharger sous [www.admin.ch/beschaffung/f-rubrique/Informations/pour les services d'achat / générales](http://www.admin.ch/beschaffung/f-rubrique/Informations/pour%20les%20services%20d'achat/generales)

4.3 **Négociations:** Sont réservées. Des négociations portant uniquement sur le prix ne sont pas menées. Les négociations éventuelles serviront uniquement à préciser les offres; ces négociations peuvent entraîner des adaptations de prix justifiées.

Selon la jurisprudence de la commission de recours en matière de marchés publics (CRM 1999-013) l'autorité adjudicatrice est obligée, dans le cadre de négociations, de mener celles-ci avec tous les soumissionnaires remplissant de manière évidente les exigences des critères d'aptitude et d'adjudication.

4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes. Le formulaire «Déclaration du soumissionnaire» du 1er mars 2001 joint au cahier des charges doit, dûment signé, être retourné avec votre offre.

4.5 **Autres indications:**

1. Les questions concernant ce marché public sont à adresser par écrit (de préférence par e-mail) jusqu'au 19 mai 2003 à l'adresse indiquée sous chiffre 6.1 de la documentation de l'appel d'offre. Il ne pourra plus être répondu aux questions nous parvenant après ce délai.

2. Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

3. Envoi de la documentation d'appel d'offre dès le 5 mai 2003.

4. La documentation de l'appel d'offre n'existe qu'en allemand.

4.6 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-

rante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00037413)

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes
 Organisations de droit public de la Confédération
 Aziende federali di diritto pubblico

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Die Schweizerische Post

Konzerninkauf, Informationstechnologie

Marion Ade

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Telefon ++41 31 338 04 31/Fax ++41 31 338 09 70

e-mail: adem@post.ch

URL: www.post.ch

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Die Schweizerische Post

Konzerninkauf, Informationstechnologie

Marion Ade

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Telefon ++41 31 338 04 31/Fax ++41 31 338 09 70

e-mail: adem@post.ch

URL: www.post.ch

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Die Schweizerische Post

Konzerninkauf, Informationstechnologie

Marion Ade

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Telefon ++41 31 338 04 31/Fax ++41 31 338 09 70

e-mail: adem@post.ch

URL: www.post.ch

1.4 Art des Auftraggebers:

1.5 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrages: Kombination

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

Druckoptimierung für die Schweizerische Post

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 30120000

2.4 Detaillierter Produktbeschreibung:

Die Schweizerische Post plant für den Bereich Büroautomation eine Standardisierung der Ausgabegeräte mit langfristiger kostenmindernder Wirkung. Dabei werden die heutigen Ausgabegeräte wie Drucker, Kopierer und Faxgeräte, durch die Kombination von Druckern und Multifunktionsgeräten ersetzt. Diese Ausschreibung richtet sich ausschliesslich an Hersteller.

Der Auftrag umfasst im wesentlichen folgende Leistungen:

- Lieferung von 6 Gerätetypen entsprechend den definierten Produktkategorien gemäss Pflichtenheft. Der anbietende Hersteller muss in jeder Kategorie ein Produkt im Standardvertriebsprogramm haben.

- Erstellen und Umsetzen des Migrationsszenarium von der heutigen Infrastruktur zum neuen Ausstattungskonzept.

- Aufzeigen von Optimierungsmöglichkeiten im Servicemodell zwischen IT Services der Post und den Bereichen der Post, insbesondere zur nutzenorientierten Verrechnung von Druckleistung.

2.5 Ort der Lieferung: ganze Schweiz

2.6 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein

2.7 Varianten zugelassen: Ja

2.8 Teilangebote zugelassen: Nein

2.9 Liefertermin: vom 01.01.2004 bis 31.12.2005

Durchführung Pilotprojekt ab September 2003

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: 30 Tage

3.3 Einzubehaltende Kosten: gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.4 Bietergemeinschaften: ausgeschlossen

3.5 Eignungskriterien:

- Vorbehaltlose Akzeptanz der AGB des Bundes

- Referenzprojekte (Vergleichbarkeit bezüglich Leistungsumfang, Investitionsvolumen, Funktionalität und Leistungsdaten, Termineinhaltung bei der Realisierung) mit Angabe der Referenzpersonen

- Erklärung betreffend einsetzbarer Personalkapazität im Hinblick auf die Erbringung des zu vergebenden Auftrages

- Handelsregisterauszug (Firmenname, Aktienkapital, Zweck der Firma, Zeichnungsberechtigte Personen)

- Betriebsregisterauszug

- Zertifizierung der Firma (zertifiziert nach ISO-Norm 9000/01 oder anderen Qualitätsstandards)

- Firmenprofil, Geschäftsberichte der letzten 3 Jahre

- Nachweis der Bonität und Prüfungsbericht der Revisionsstelle

- Nachweis der Bezahlung von Sozialabgaben und Steuern

3.6 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.7 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen

erwünscht bis: 16.05.2003

3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

16.06.2003, 12.00 Uhr

später eingegangene Angebote werden nicht berücksichtigt

3.9 Sprachen für Angebote: Deutsch

3.10 Gültigkeit des Angebotes: bis 31.12.2003

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: keine

4.2 Geschäftsbedingungen:

- die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für den Kauf von Hardware (AGB/K, Ausgabe Juni 1998)

- die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für die Wartung von Hardware und die Pflege von Software (AGB/W, Ausgabe Juni 1998)

- die Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Lizenzen (AGB/L, Ausgabe Juni 1998)

4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn- gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben: Die Ausschreibungsunterlagen können auf schriftlichem Weg oder per E-Mail angefordert werden.

4.6 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00037329)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

La Poste Suisse

Achats du groupe Technologie de l'information

Marion Ade

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Téléphone ++41 31 338 04 31/Fax ++41 31 338 09 70

e-mail: adem@post.ch

URL: www.post.ch

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

La Poste Suisse

Achats du groupe Technologie de l'information

Marion Ade

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Téléphone ++41 31 338 04 31/Fax ++41 31 338 09 70

e-mail: adem@post.ch

URL: www.post.ch

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

La Poste Suisse

Achats du groupe Technologie de l'information

Marion Ade

Viktoriastrasse 21

3030 Bern / CH

Téléphone ++41 31 338 04 31/Fax ++41 31 338 09 70

e-mail: adem@post.ch

URL: www.post.ch

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur:

1.5 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Combinaison

2.2 Titre du projet du marché:

Optimisation de la production des documents imprimés pour la Poste Suisse

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 30120000

2.4 Description détaillée des produits:

La Poste Suisse prévoit d'introduire, dans le domaine de la bureautique, une standardisation des appareils d'impression des documents dans le but d'une baisse à long terme des frais. Il est prévu de remplacer les appareils actuels (imprimante, copieur et télécopieur) par des appareils à multiples fonctions. Cet appel d'offres s'adresse exclusivement aux fabricants/producteurs de appareils.

Le marché comprend en substance les prestations suivantes:

- Livraison des 6 types d'appareils selon les définitions du cahier des charges; la gamme des produits offerts doit couvrir les 6 catégories d'appareils.

- L'établissement du scénario de la migration et son application (de l'ancienne à la nouvelle infrastructure)

- Mise en évidence des possibilités d'optimisation dans les processus de service entre l'unité Information Technology (IT) et les différents unités de la Poste, et plus spécialement dans le domaine de la facturation des prestations d'impression selon le client et le volume

2.5 Lieu de la fourniture: Dans toute la Suisse

2.6 Allotissement du marché en lots: Non

2.7 Variantes admises: Oui

2.8 Offres partielles admises: Non

2.9 Délai de livraison: du 01.01.2004 jusqu'au 31.12.2005

Essai pilote à partir de septembre 2003

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucun

3.2 Conditions de paiement: 30 jours

3.3 Coûts à inclure dans le prix offert: Selon les documents de l'appel d'offres

3.4 Communautés de soumissionnaires: pas admises

3.5 Critères d'aptitude:

- Acceptation obligatoire et sans aucune réserve des conditions générales de la Confédération

- Projets de référence comparables quant aux prestations fournies, aux volumes d'investissement, aux fonctionnalités et performances, à la tenue des délais; joindre la liste de référence et des personnes de contact

- Preuve de la capacité en personnel pour la réalisation du projet

- Extrait du registre du commerce (nom, capital en actions, but de l'entreprise, personnes autorisées à signer)

- Extrait de l'office des poursuites

- Certificat de l'entreprise (certifié d'après les normes ISO 9000 et suivantes ou d'après d'autres standards de qualité

- Profil de l'entreprise, rapport annuel des 3 dernières années

- Preuve de la capacité financière et rapport de contrôle des autorités de révision

- Preuve du paiement des contribution de sécurité sociale et des impôts

3.6 Critères d'adjudication:

conformément aux critères cités dans les documents

3.7 Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres

souhaitée jusqu'au: 16.05.2003

3.8 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 16.06.2003, 12.00 Heures

Les offres adressées après la date indiquée ne seront pas prises en considération

3.9 Langues utilisées pour les offres: Allemand

3.10 Validité de l'offre: jusqu'au 31.12.2003

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucun

4.2 Conditions générales:

- Conditions générales pour l'achat de matériel informatique, édition juin 1998

- Conditions générales pour l'entretien de matériel informatique et la maintenance de logiciels, édition juin 1998

- Conditions générales pour les licences, édition juin 1998

4.3 Négociations: demeurent réservées

4.4 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 Autres indications: L'obtention des documents de l'appel d'offres se fera par voie écrite ou par email.

4.6 Indication des votes de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00037509)

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Police cantonale genevoise, conjointement avec le service d'organisation, planification et système d'information (OPSI) du DJPS et le Centre des technologies de l'information (CTI)

Route des Acacias 82, Case postale 149

1211 Genève 8 / CH

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.3 Mode de procédure choisie: Procédure sélective

1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Description détaillée des produits:

Recherche d'une solution basée sur un progiciel existant et opérationnel permettant de satisfaire aux besoins métier relatifs à la gestion de la disponibilité du personnel de la police pour la conduite de ses missions (conduite opérationnelle).

Pour plus d'information sur les spécifications détaillées de l'objet du marché se référer à l'annonce parue dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève du 5 mai 2003.

Valeur estimée du marché : 1 300 000 F TTC

3. Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché: 04.06.2003 10:00 Heures

Le dossier de pré-sélection portant la mention «Confidentiel» et «Projet Conduite Opérationnelle - COPP» doit être en possession du pouvoir adjudicateur à l'adresse

Centre des Technologies de l'Information (CTI), 70, rue du Grand-Pré, Secrétariat, Référence "Conduite opérationnelle", Case postale 149, 1211 Genève 8

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Genève du 05.05.2003

(00977028)

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Informatikbereich

Dufourstrasse 50

9000 St. Gallen / CH

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

ab 05.05. bis 28.05.2003 bei AWK Engineering AG

Frau Mirjam Aebischer

Leutschenbachstrasse 45

8050 Zürich / CH

e-mail: mirjam.aebischer@awkgroup.com

1.3 Art des Auftraggebers: Canton

1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Detaillierter Produktbeschreibung:

PC Hardware Beschaffung

Termingerechte Hardware-Lieferung (Computer, Notebooks, Zubehör) für die Universität St.Gallen. Die Beschaffung von rund 300 Computer und 50 Notebooks erfolgt noch in diesem Jahr, die restliche HW (ca. 680 Computer, 170 Notebooks und einiges Zubehör) soll 2004 und 2005 beschafft werden. Ab Beschaffung werden über 3 Jahre Garantieleistungen vor Ort und für Notebooks weltweit gefordert. Der Anbieter übernimmt als Generalunternehmer die Gesamtverantwortung für die Beschaffung und die Garantieleistungen.

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote: 17.06.2003 14:00 Uhr (eingetroffen bei AKW Engineering)

4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons St.Gallen vom 05.05.2003

(00977092)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Universität St. Gallen

Informatikbereich

Dufourstrasse 50

9000 St. Gallen / CH

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

à partir de 05.05. jusqu'à 28.05.2003 auprès AWK Engineering AG

Mme Mirjam Aebischer

Leutschenbachstrasse 45

8050 Zürich / CH

e-mail: mirjam.aebischer@awkgroup.com

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisie: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

The Global Fund intends to award a number of Local Fund Agent Framework Contracts for its world wide operations, from which country specific work orders will be issued. Organizations are invited to submit proposals for country(ies) where they can demonstrate the following:

- Ability to provide independent, high-quality advice on grant program performance and financial accountability to the Global Fund;
- Demonstrated experience in, and ability to access qualified experienced staff that can perform, assessments of grant recipients' capacities and systems in the following areas:
 - Financial management systems;
 - Institutional capacity for effective program management;
 - Procurement supply management, particularly in relation to public health products; and
 - Monitoring and evaluation.
- Strong in-country presence in the country(ies) where services are offered.

The Global Fund will view favorably proposals that coordinate services across multiple countries, but will also consider high-quality proposals for single countries.

Organizations are encouraged to consider options such as consortia, sub-contracting or use of suitably qualified country national staff in order to maximize in-country presence.

The deadline for proposal submission is 27 June 2003

Offerors are invited to attend an Information Session in Geneva about the Request for Proposal. The Request for Proposal document and further information about the Information Session and the Global Fund, including the role of Local Fund Agents, can be found on the Global Fund website at:

<http://www.globalfundatm.org/>

Questions regarding this notice should be directed to Patricia Kehoe at the Global Fund Secretariat, 53 Av Louis-Casai, CH - 1216 Cointrin, Geneva, Switzerland
tel +41 22 791 1762 / fax +41 22 791 1701
patricia.kehoe@theglobalfund.org

**Organisation Mondiale de la Santé
Secrétariat du Fonds Mondial**

53 av Louis Casai

CH - 1216 Cointrin, Genève,

Tél 00 41 22 791 17 62 / Fax 00 41 22 791 17 01,

Mandataires locaux du Fonds

Sous l'égide de l'Organisation Mondiale de la Santé, le Fonds Mondial de Lutte contre le SIDA, la Tuberculose et la Malaria invite les organisations à soumettre leurs offres concernant la fourniture de services, en qualité de Mandataires Locaux du Fonds, dans les divers pays recevant des financements du Fonds Mondial.

A l'heure actuelle, le Fonds Mondial a approuvé divers financements d'un montant total de quelques \$ 1,5 milliards destinés à

des programmes portant sur la lutte contre ces trois pathologies dans plus de 90 pays différents. Le Fonds Mondial, dont le siège est situé à Genève, fait appel à l'expertise de différents mandataires locaux indépendants (Mandataires Locaux du Fonds) pour l'évaluation préalable de certains programmes avant passation de l'accord de financement. Ces Mandataires sont également chargés du suivi technique et financier des programmes.

Pour mener à bien différentes opérations dans le monde, le Fonds Mondial entend passer divers Contrats Cadres de Mandat comprenant des contrats spécifiques pour les différentes missions, en fonction des pays. Les organisations sont invitées à soumettre leurs propositions relatives aux pays dans lesquels elles peuvent justifier:

- D'une capacité à agir en tant que conseil indépendant et spécialisé dans la réalisation et le contrôle des programmes financés. Elles seront également chargées du contrôle financier.
- D'une expérience réelle ainsi que de la capacité à réunir le personnel spécialisé qui évaluera l'opportunité des financements et prendra en charge:
 - les systèmes de gestion financière;
 - la capacité institutionnelle à gérer le programme de façon efficace;
 - la gestion des appels d'offre, en particulier dans le domaine de la santé publique, ainsi que

- le contrôle et l'évaluation.

- D'une solide implantation dans le/les pays pour lesquels elles postulent.

Le Fonds Mondial examinera en priorité les propositions portant sur des services coordonnés sur différents pays, mais examinera également toute proposition portant sur un seul pays. Il est conseillé aux organisations intéressées de présenter des stratégies reposant sur des consortiums, des opérations de sous-traitance et faisant appel à un personnel local justifiant des spécialisations adéquates afin d'optimiser la présence dans le pays.

Toutes les propositions devront être présentées avant le 27 juin 2003

Les organisations intéressées sont invitées à se rendre à une séance d'information concernant cet appel d'offre, qui sera organisée prochainement à Genève. Les documents concernant cette offre, ainsi que tout autres renseignements sur la séance d'information ou le Fonds Mondial, ainsi que sur le rôle des Mandataires Locaux du Fonds, figurent sur le site Internet du Fonds Mondial:

<http://www.globalfundatm.org/>

Pour toute question relative à cet appel, merci de vous adresser à Patricia Kehoe, Secrétaire du Fonds Mondial, 53 av Louis Casai, CH - 1216 Cointrin, Genève

Tél 00 41 22 791 17 62 / Fax 00 41 22 791 17 01

pkehoe@theglobalfund.org

Amtliche Publikationen:

Bitte senden

Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Marken

Marches

Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Verlängerungen

Prolongations

Proroghe

- (111) ■ **P-264369** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-264560** - (540) **LEGG'S** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-264562** - (540) **SHEER ENERGY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-264596** - (540) **BLUE RIBBON** - Prolongation - Protection à partir du: 25.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-264597** - (540) **FREGATE** - Prolongation - Protection à partir du: 25.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-264598** - (540) **STELLA** - Prolongation - Protection à partir du: 25.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-264754** - (540) **GRAVELINE** - Prolongation - Protection à partir du: 04.05.2003 - (580) *Enregistré le:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-265031** - (540) **DARACEM** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-265091** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-265188** - (540) **ADAMS RITE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-265990** - (540) **ALFA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-266381** - (540) **CHARATAN'S CANADA HOUSE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-266382** - (540) **CHARATAN MELBOURNE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-267345** - (540) **PERMACEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.07.2003 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-267576** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-270312** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-270759** - (540) **SADIA** - Proroga - Protezione a partire dal: 07.12.2003 - (580) *Registrato il:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-319148** - (540) **POLYCLENS** - Prolongation - Protection à partir du: 22.06.2002 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-319149** - (540) **COMBIFLEX** - Prolongation - Protection à partir du: 23.06.2002 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-322607** - (540) **CUTEX COLOUR-GLO** - Prolongation - Protection à partir du: 28.03.2003 - (580) *Enregistré le:* 09.04.2003
- (111) ■ **P-323564** - (540) **BELFLORA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.01.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-324587** - (540) **COLLAMAT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-324760** - (540) **CAVES TROIS SOLEILS** - Prolongation - Protection à partir du: 26.01.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-324865** - Prolongation - Protection à partir du: 05.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-324869** - Prolongation - Protection à partir du: 11.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-325143** - Prolongation - Protection à partir du: 16.03.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-325544** - (540) **SANOPRON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-325584** - (540) **HEXOCIL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-325746** - (540) **PYROGEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-326337** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-326474** - (540) **IL MATTIROLLO** - Proroga - Protezione a partire dal: 29.09.2003 - (580) *Registrato il:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-326625** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-326920** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-327656** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-327895** - (540) **AMBERLITH** - Prolongation - Protection à partir du: 19.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-327896** - (540) **RUBYLITH** - Prolongation - Protection à partir du: 19.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-328008** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-335218** - (540) **MCA HOME VIDEO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-340968** - (540) **HYDRO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.03.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-403469** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-403470** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-404384** - (540) **MCI COMMUNICATIONS CORPORATION WORLDPHONE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-405109** - (540) **QUADRAGARD** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-405216** - (540) **ATTIKA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-405414** - (540) **NOVART** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-405434** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-405494** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-405732** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-405897** - (540) **HAMBROS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-405898** - (540) **HAMBRO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-406024** - (540) **WU OEL- UND CHEMIEWEHRSCHELLEINSATZPERRER** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 29.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-406073** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-406154** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.06.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-406240** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-406523** - (540) **PHYTETHER** - Prolongation - Protection à partir du: 09.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-406558** - (540) **FIFA WORLD CUP** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-406586** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-406587** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-407523** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-407904** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-407974** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-408003** - (540) **THE OLIVE GARDEN** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-408008** - (540) **STRIEBIG** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-408012** - (540) **COMEX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-408427** - (540) **DINERS CLUB** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-408442** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-408639** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-408674** - (540) **LA VIE EN VERT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-408775** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.09.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-408787** - (540) **DIALOG** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-408912** - (540) **CITICARD** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-409056** - (540) **TRANS-PC** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.07.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-409603** - (540) **PRO BIO AKTIENGESELLSCHAFT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-409639** - (540) **HI-TRACK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-409656** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-409657** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-409658** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-409660** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-409708** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-409894** - (540) **A.L. AFTER LIFE** - Proroga - Protezione a partire dal: 07.04.2003 - (580) *Registrato il:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-409925** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-409960** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410048** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410049** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410079** - (540) **RED LOBSTER** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410093** - (540) **UND. LAB. INC. LIST** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410094** - (540) **UNDERWRITERS LABORATORIES INC.** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410097** - (540) **HITACHI DATA SYSTEMS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410098** - (540) **THE EXCHANGE OF IDEAS** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410099** - (540) **I.M.M.** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410100** - (540) **CME** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410135** - (540) **THE BRIDGE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410136** - (540) **SUNSHINE RUNDOWN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410141** - (540) **SAINT HILL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410142** - (540) **PURIFICATION RUNDOWN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410143** - (540) **OT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410144** - (540) **OCA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410145** - (540) **NOTS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410147** - (540) **NEW ERA DIANETICS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410148** - (540) **NED** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410149** - (540) **L.RON HUBBARD** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410150** - (540) **L12** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410151** - (540) **LRH** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410152** - (540) **L11** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410153** - (540) **L10** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410154** - (540) **KEY TO LIFE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410155** - (540) **HUBBARD** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410156** - (540) **HAPPINESS RUNDOWN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410157** - (540) **GOLDEN ERA PRODUCTIONS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410158** - (540) **FLAG** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410159** - (540) **FALSE PURPOSE RUNDOWN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410160** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410161** - (540) **DIANETIK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410162** - (540) **DIANETICS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410163** - (540) **CLEAR CERTAINTY RUNDOWN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410165** - (540) **ARC STRAIGHTWIRE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410211** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410213** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410214** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410215** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410216** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410217** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410218** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410219** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410220** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410226** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410324** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410482** - (540) **GSTRAG** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410508** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410509** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410668** - (540) **FRANTOUR** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410887** - Prolongation - Protection à partir du: 19.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410945** - (540) **EMBRAPORT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410959** - (540) **ARVAL** - Prolongation - Protection à partir du: 19.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-410967** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-411216** - (540) **CHICAGO MERCANTILE EXCHANGE** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-411217** - (540) **INTERNATIONAL MONETARY MARKET** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-411260** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-411264** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-411327** - (540) **KUONI** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-411329** - (540) **PROFILE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-411557** - (540) **SOFTWARE MALL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-411790** - (540) **ANTELD OG** - Prolongation - Protection à partir du: 16.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-411791** - (540) **ANTELCAT** - Prolongation - Protection à partir du: 16.09.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-412303** - (540) **CICS/6000** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.05.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-412443** - (540) **RAMADA** - Prolongation - Protection à partir du: 05.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-413108** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-413454** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-413519** - (540) <

- (111) ■ **P-414335** - (540) **VASCO** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 13.08.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-414418** - Prolongation. - Protection à partir du: 28.06.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-415464** - (540) **RESERVE DU GABELOU** - Prolongation. - Protection à partir du: 29.07.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-415478** - Prolongation. - Protection à partir du: 26.08.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-415713** - Prolongation. - Protection à partir du: 21.10.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-415722** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 06.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-416994** - Prolongation. - Protection à partir du: 13.10.2003 - (580) *Enregistré le:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-420453** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 10.02.2004 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **P-431385** - (540) **FUBA** - Verlängerung. - Schutzfrist ab: 01.04.2003 - (580) *Eingetragen am:* 11.04.2003

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhabers/ Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **P-411177**
Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 36 Assurances, notamment services d'agence d'assurance; crédit; émission et rachat de chèques de voyage (travellers cheques); opérations de change; services de cartes de crédit.
- 39 Transporteurs aériens de voyageurs et de marchandises; transport de voyageurs par véhicules routiers; entreposage et entrepôt en douane; location de véhicules; agence de voyage et de tourisme.
- 41 Services d'enseignement concernant les langues étrangères; production et présentation de films cinématographiques, enregistrements vidéo et bandes audio; organisation et conduite de séminaires, symposiums, conférences et représentations cinématographiques.
- 42 Restaurants et cafés; services hôteliers; réservation de logements temporaires, d'hôtels et de pensions; informations concernant les services de transports aériens; accompagnement (escorte); accompagnement en société (personnes de compagnie).
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 02.04.2003
- (111) ■ **412158**
(540) **SPORTINSIDE** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 07.04.2003
- (111) ■ **479277**
Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le:* 08.04.2003
- (111) ■ **485748**
(540) **VIVERA** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost.
- 29 Aus pflanzlichen und tierischen Produkten gewonnene Eiweisspräparate für die menschliche Ernährung; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Eier, Fleischwaren, Konfitüren, Gelees, Milch, Milchprodukte, nämlich Butter, Käse, Sahne, Joghurt, Quark, Trockenmilch und Milcheisweiss für Nahrungszwecke; Suppen; Speiseöle und -fette; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte, im wesentlichen aus Fleisch, Geflügel, Wild, Fisch, Obst, Gemüse, Eiern, Milchprodukten, Hülsenfrüchten, Kartoffeln, insbesondere Salate; Fleisch-, Wurst-, Fisch-, Geflügel-, Wild-, Gemüse-, Obst-, Milch-Konserven und Präserven; Snack-Produkte aus Kartoffel-, Früchte-, Gemüsbasis; Süßspeisen und Desserts im wesentlichen aus Milch und/oder Früchten, in einigen Fällen auch Zucker, Kakao, Schokolade und/oder Stärke enthaltend; alle vorgenannten Waren insbesondere für diätetische Zwecke; sämtliche Waren auch als Tiefkühlkost.
- 30 Tee, Teegeräte, Kakao in flüssiger und pulveriger Form, Zucker Traubenzucker, Reis, Tapioka, Sago, Mehl, Griess, Getreideflocken, Leinsamen, Getreidepräparate (ausgenommen Futtermittel), Brot, Biscuits, Kuchen, feine Backwaren, Dauerbackwaren, Snack-Produkte aus Getreide-, Mais-, Reis-, Stärkemehlbasis; Konditorwaren, Teigwaren, Schokolade, Zuckerverwaren, Traubenzuckerpräparate, Bienenpräparate; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte, im wesentlichen aus Getreidepräparaten, Reis und/oder Teigwaren; Süßspeisen und Desserts, im wesentlichen aus Zucker, Kakao, Schokolade und/oder Stärke, in einigen Fällen auch Milch und/oder Früchte enthaltend; Müsli und Riegel, im wesentlichen aus Getreide, Früchten, Nüssen und/oder Zucker; aus Kleie bestehende fertige und halbfertige Nahrung, einschliesslich Backwaren; alle vorgenannten Waren insbesondere für diätetische Zwecke; sämtliche Waren auch als Tiefkühlkost.
- 31 Frisches Obst und Gemüse.
- 32 Alkoholfreie Getränke ausgenommen Mineralwässer, insbesondere Frucht- und Gemüsesäfte, Nektare, Fruchtsaftgetränke, Fruchtsirupe und andere Fruchtpräparate für die Zubereitung von alkoholfreien Getränken; Pulver und Gra-

- nulate für die menschliche Ernährung, insbesondere zur Herstellung von alkoholfreien Getränken; alle vorgenannten Waren insbesondere für diätetische Zwecke; sämtliche Waren auch als Tiefkühlkost.
(580) *Eingetragen am:* 03.04.2003
- (111) ■ **486306**
(540) **ISOROC-MEPHA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 11.04.2003
- (111) ■ **486675**
(540) **EGL** - Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 36 Affaires immobilières; services d'agences en douane.
- 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; services d'expédition, de fret et/ou transit; services de camionnage; services de distribution liés aux opérations d'import/export; services de mise en caisse; services de livraison et de ramassage; services de logistique dans le domaine des transports et de la distribution, et services d'emmagasinage et d'entreposage.
(580) *Enregistré le:* 25.03.2003
- (111) ■ **486676**
(540) **EGL EAGLE GLOBAL LOGISTICS** - Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 36 Affaires immobilières; services d'agences en douane.
- 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; services d'expédition, de fret et/ou transit; services de camionnage; services de distribution liés aux opérations d'import/export; services de mise en caisse; services de livraison et de ramassage; services de logistique dans le domaine des transports et de la distribution, et services d'emmagasinage et d'entreposage.
(580) *Enregistré le:* 25.03.2003
- (111) ■ **492655**
(540) **STESA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **497106 497110 497121**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 09.04.2003
- (111) ■ **497788**
(540) **PERFAN** - Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 5 Produits pharmaceutiques pour le traitement des maladies du coeur.
(580) *Enregistré le:* 03.04.2003
- (111) ■ **500181**
Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und Fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel, Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren; Speiseeis; Melassensirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Gewürze, Saucen (Würzmittel); Kühleis.
(580) *Eingetragen am:* 28.03.2003
- (111) ■ **503722**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am:* 08.04.2003
- (111) ■ **505207**
(540) **MACTIVE MAKING PUBLISHING MORE PROFITABLE** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektrische Geräte und Instrumente zur Eingabe, Verarbeitung, Übertragung, Speicherung und Wiedergabe von Daten; Magnetdatenträger; Datenverarbeitungsgeräte und Datenträger wie Kassetten und Disks; optische Datenträger, Peripheriegeräte, Computerspeicher, gespeicherte Computer-Software (ausgenommen Betriebssoftware) und Computerprogramme zum Annoncieren, Publizieren, Vertreiben, für computergesteuertes Publizieren (Desktop-Publishing), Gestaltung, grafische Darstellung, Subskription, Aufbewahrung von Aufzeichnungen, Buchführung und Leiterplatten, jeweils für die Verwendung zusammen mit Computern und Printern; Geräte für die Aufzeichnung, den Empfang, die Übertragung und die Wiedergabe von Ton und Bild, Kameras, Filmkameras und Videokameras, Videokassetten, Videorekorder und Videospiele, belichteter Film.
- 35 Textverarbeitung [Schreibdienste], nämlich Bearbeitung und Aktualisierung von Handbüchern; Bearbeitung und Aktualisierung von Datenbanken.
- 42 Professionelle Beratungsdienste im Bereich Design, Entwicklung und Aktualisierung von Software für die Produktion und Verwaltung von Zeitungen; technische Beratung im Bereich von Computer-Software, Software-Betreuung und technischer Service im Bereich von Computer-Software; Design und Entwicklung von Handbüchern und Datenbanken; Vermietung von Computerprogrammen und Computer-Software.
(580) *Eingetragen am:* 11.03.2003

- (111) ■ **505256**
(540) **VELVERY** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Hygieneartikel für Frauen, nämlich Slipenlagen, Monatsbinden und Tampons, Hygieneslips, Hüschchen für die weibliche Hygiene, interlabiale Einlagen für die weibliche Hygiene, Inkontinenzwindeln und -binden und Inkontinenzhüschchen; hygienische Baumwolle.
(580) *Eingetragen am:* 07.04.2003
- (111) ■ **505838**
(540) **RED MOON** - Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
- 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices, glace à rafraîchir.
- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.
- 33 Vins.
(580) *Enregistré le:* 27.03.2003
- (111) ■ **507958**
(540) **ALTORAL** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.
(580) *Eingetragen am:* 21.03.2003
- (111) ■ **507959**
(540) **ALTOR** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants.
(580) *Eingetragen am:* 21.03.2003

Berichtigungen Rectifications Rettifiche

- (111) ■ **P-319148**
(540) **POLYCLENS** - Rectification:
La marque a été radiée par erreur.
(580) *Enregistré le:* 05.02.2003
- (111) ■ **P-319149**
(540) **COMBIFLEX** - Rectification:
La marque a été radiée par erreur.
(580) *Enregistré le:* 05.02.2003
- (111) ■ **508161**
Berichtigung der Adresse:
(730) *Inhaber/in:* Planet Hanf AG, Postfach 312, 8600 Dübendorf
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 13.03.2003
- (111) ■ **508162**
Berichtigung der Adresse:
(730) *Inhaber/in:* Planet Hanf AG, Postfach 312, 8600 Dübendorf
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 13.03.2003
- (111) ■ **508964**
(540) **MALVIN** - Rectification:
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 5 Pesticides, insecticides, fongicides et herbicides; tous ces produits pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture, la maison et le jardin.
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 02.04.2003
- (111) ■ **509040**
(540) **SLEEPY** - Berichtigung der Adresse:
(730) *Inhaber/in:* Herbert Hediger, Schützengasse 16, 8484 Weisslingen
(730) *Inhaber/in:* Guido Tschopp, Neumattstrasse 43, 4455 Zunzgen
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 03.04.2003

Teilweise und vollständige Übertragungen Transferts totaux et partiels Trasmissioni totali e parziali

- (111) ■ **P-288256 P-319964** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* UCB, S.A., Allée de la Recherche 60, 1070 Brussels, BE-Belgien - (740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-315799 P-315800 P-315801 P-317356 P-317358 P-317359 P-317360** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Sappi Europe S.A., 154, Chaussée de la Hulpe, 1170

- Brussels, BE-Belgien - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 01.04.2003
- (111) ■ **P-317644** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* BAUER Kompressoren Heinz Bauer, Sollner Strasse 43b, 81479 München, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 31.03.2003
- (111) ■ **P-322591** - (540) **CAMBOZOLA** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Hofmeister Vermögensverwaltungs GmbH & Co. KG, Maria-Eich-Strasse 66, 82166 Gräfelfing, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 01.04.2003
- (111) ■ **P-325143** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* A. Schmutz & Fils SA, Viticulteurs-encaveurs, 1788 Praz-Vully - (580) *Enregistré le:* 27.03.2003
- (111) ■ **326120 P-402287 P-402288 330860 415230 451359** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Hirt Institut AG, Winterthurerstrasse 338, 8057 Zürich - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 10.04.2003
- (111) ■ **P-326342** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* C. Beerli AG, Heiderstrasse 2, 9425 Thal - (740) *Vertreter/in:* Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rütli ZH - (580) *Eingetragen am:* 31.03.2003
- (111) ■ **330251 330252 340264** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* MITSUBISHI CHEMICAL MEDIA CO., LTD, 6F, ANA Tamachi Building, 31-19, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP-Japan - (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon - (580) *Eingetragen am:* 02.04.2003
- (111) ■ **333561 376324** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Ashland Inc., 5200 Blazer Parkway, Dublin, Ohio, 43017, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 31.03.2003
- (111) ■ **335963** - (540) **FLECKENFEE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* delta pronatura Dr. Krauss & Dr. Beckmann KG, Kurt-Schumacher-Ring 15-17, 63329 Egelsbach, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.02.2003
- (111) ■ **339201 356538** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* MyBear Marketing- und Vertriebs GmbH, Am Wollgärten 8, 95511 Mistelbach, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Jean Hunziker, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon - (580) *Eingetragen am:* 01.04.2003
- (111) ■ **366581** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* d.li Florin Baeriswyl, Schübelstrasse 17, 8700 Küssnacht - (740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Zeughausgasse 5 Postfach, 3000 Bern 7 - (580) *Eingetragen am:* 04.03.2003
- (111) ■ **371594 371595 377595 377596 377597 379575 381380 387421** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Leader S.r.l., Via Ponte d'Oro 2, 36010 Schio (Vicenza), IT-Italien - (740) *Mandatäire:* Blum Manfrini Gaillard, 8c, avenue de Champel, 1211 Genève 12 - (580) *Enregistré le:* 13.03.2003
- (111) ■ **373123** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Voltige S.A. c/o Me Yves Klein, 3, Place du Molard, 1204 Genève - (740) *Mandatäire:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève - (580) *Enregistré le:* 03.04.2003
- (111) ■ **382652 405968** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Travelrest Services Limited, Castlegate Way, Dudley DT1 4TE, GB-Großbritannien - (740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elekstrasse 8, 7310 Bad Ragaz - (580) *Eingetragen am:* 07.04.2003
- (111) ■ **391600** - (540) **RIMIFON** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* GOPHAR SA, 48bis, rue des Belles-Feuilles, 75116 Paris, FR-Frankreich - (580) *Eingetragen am:* 03.04.2003
- (111) ■ **391600** - (540) **RIMIFON** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* LABORATOIRES LAPHAL SA, Avenue de Provence, B.P. 7, 13718 Allauch Cedex - (580) *Eingetragen am:* 03.04.2003
- (111) ■ **391600** - (540) **RIMIFON** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* LAPHAL DÉVELOPPEMENT SA, B.P. 7, 13718 Allauch Cedex, FR-Frankreich - (740) *Vertreter/in:* Ammann Ingénieurs-Conseils en Propriété Intellectuelle SA Berne, Schwarzworstrasse 31, 3001 Berne - (580) *Eingetragen am:* 03.04.2003
- (111) ■ **399473** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* UMA Food & Beverage SA, Avenue de Longemalle 21, 1020 Renens - (740) *Mandatäire:* WILLIAM BLANC & CIE Conseils en Propriété Industrielle SA, Avenue du Pailly 25, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le:* 01.04.2003
- (111) ■ **P-412194 P-412320 P-426967** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Globotrek AG, Neuenweg 30, 3001 Bern - (740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am:* 14.04.2003
- (111) ■ **414238 473656 474148 474149 481248** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Pulse SA, Heinrich Stutz-Strasse 23, 8903 Udorf - (740) *Vertreter/in:* Dr. iur. Adriano Viganò Rechtsanwalt, Theaterstrasse 4, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 07.02.2003
- (111) ■ **P-418798** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Rigips AG, Gewerbepark, 5506 Mägenwil - (580) *Eingetragen am:* 17.03.2003
- (111) ■ **420454** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* JEANS & CO AG (JEANS & CO SA) (JEANS & CO LTD), Haldenstrasse 1, 6340 BAAR - (740) *Mandatäire:* Micheli & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) *Enregistré le:* 03.04.2003

(111) ■ **436395** - (540) **KENNEDY** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: max Idee GmbH, Bauernreihe 6, 27726 Wapenswede, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in*: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 01.04.2003

(111) ■ **476905** - (540) **ALCHEMY** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Alchemy Partners LLP, 20 Bedfordbury, London WC2N 4BL, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in*: Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 31.03.2003

(111) ■ **477153 497660** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Rosetta Inpharmatics LLC, 12040 - 115th Avenue NE, Kirkland WA 98034, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 31.03.2003

(111) ■ **481481** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Human Relations GmbH, Dammsstrasse 19, 6300 Zug - (730) *Inhaber/in*: Markus W. Amstutz, Ringlikerstrasse 42, 8142 Uitikon Waldegg - (580) *Eingetragen am*: 11.03.2003

(111) ■ **483802** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Columbus Stainless (Proprietary) Limited, Hendrina Road, Mid-bergh 1050, ZA-Südafrika - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP, Holbeinstrasse 36-38 Postfach 160, 4003 Basel - (580) *Eingetragen am*: 07.04.2003

(111) ■ **493531** - (540) **MABI** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Ulrich Maurer, Alte Winterthurerstrasse 78, 8304 Wallisellen - (740) *Vertreter/in*: HIEBSCH & PEEGE AG Patentanwälte, Promenadenstrasse 21, 8201 Schaffhausen - (580) *Eingetragen am*: 03.04.2003

(111) ■ **497436 497437** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Global Retail Ltd., 66 Wigmore Street, London WH1 0HQ, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in*: Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2003

(111) ■ **499730 499743** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: SKY VENTURES Ltd., Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, TORTOLA, VG-Britische Jungferninseln - (740) *Vertreter/in*: Maurer Law Offices, Zollikerstrasse 20 Postfach 1411, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 31.01.2003

(111) ■ **502485** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: COMET HOLDING AG, Herrngasse 10, Postfach 141, 3175 Flammatt - (580) *Eingetragen am*: 13.02.2003

Firmaänderungen

Modifications de raison

Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-270618** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: FEDERAL-MOGUL PRODUCTS, INC., 26555 Northwestern Highway, Southfield, Michigan 48034, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 21.03.2003

(111) ■ **P-300844 370740 489742** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Conn-Selmer, Inc., 600 Industrial Parkway, Elkart, IN 46516, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 25.03.2003

(111) ■ **P-312792** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Alcan Airex AG, Im Rühligh 853, 5643 Sins - (580) *Eingetragen am*: 02.04.2003

(111) ■ **P-323564** - (540) **BELFLORA** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Hochdorf Nutrice AG, Siedlerstrasse 9, 6281 Hochdorf - (580) *Eingetragen am*: 12.03.2003

(111) ■ **326120 P-402287 P-402288 330860 415230 451359** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: ST Ausbildung AG, Winterthurerstrasse 338, 8057 Zürich - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 10.04.2003

(111) ■ **373787** - (540) **SARGAR GENEVE** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: SARGAR TRAMEX S.A., Route de Chêne 41a, 1208 Genève - (580) *Enregistré le*: 21.03.2003

(111) ■ **409951** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Flakt Woods Limited, Tuffnell Way, Colchester, Essex CO4 3AR, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 24.03.2003

(111) ■ **P-409960** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Swissdole Management AG, Flughofstrasse 54, 8152 Glattpfug - (580) *Eingetragen am*: 10.04.2003

(111) ■ **438246** - (540) **GEODIS PERFORMANCE 5** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: GEODIS ASIE, 183 Avenue de Clichy, 75017 Paris, FR-France - (580) *Enregistré le*: 25.03.2003

(111) ■ **447478** - (540) **WAGNER** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: FEDERAL-MOGUL PRODUCTS, INC., 26555 Northwestern Highway, Southfield, Michigan 48034, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 21.03.2003

Firmaänderungen und Sitzverlegungen

Modifications de raison et transferts de siège

Modificazioni della ragione commerciale e trasferimenti di sede

(111) ■ **P-405216** - (540) **ATTIKA** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: ATTIKA FEUER AG, Brunnmat 16, 6330 Cham - (580) *Eingetragen am*: 28.02.2003

(111) ■ **463980 464018 464049 464258 464360 464361 464362 464586 464615 464616 464694 464791 465051 465123 465143 465175 465217 465291 465356 465918 466060 466061 466300 466309 466402 466566 466710 466829 466861 467130 467170 467195 467440 467551 467666 467684 467752 468050 468107 468108 468118**

468248 468841 468866 468935 468974 469039 469136 469190 469196 469545 469631 470424 471496 471498 471610 471688 471740 471893 471972 472028 472126 472914 473006 473007 473148 473195 473395 473639 473640 473767 474356 474487 475126 475127 475128 476269 476366 476584 477154 477155 477507 477508 477509 477510 477511 477755 479048 479049 479623 479836 480212 480343 480427 480735 480875 481079 481080 481470 481896 481979 482054 482459 483177 483763 483811 483970 484527 484718 484837 484944 485031 485218 485324 485605 485654 487104 487253 488037 488108 489314 489516 489525 489546 489555 489623 489920 489921 489922 489923 489924 489925 489926 490018 490019 490041 490079 490106 490107 490108 490109 490132 490133 490157 490158 490161 490162 490163 490165 490166 490180 490181 490521 490551 490552 490609 490648 490981 490982 490994 490995 491042 491144 491258 491490 491564 491879 492361 492362 492988 492989 492990 492991 493001 493054 493143 493516 494155 494331 494821 495241 495491 496745 500707 500708 500889 500890 502121 - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Masterfoods AG, Baaremattstrasse 6, 6340 Baar - (580) *Eingetragen am*: 05.03.2003

Firma- und Adressänderungen

Modifications de raison et changements d'adresse

Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **P-267199** - (540) **NILFISK** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Nilfisk-Advance A/S, Sognevej 25, 2605 Brøndby, DK-Dänemark - (580) *Eingetragen am*: 24.03.2003

(111) ■ **2P-270759** - (540) **SADIA** - Nuova ragione sociale e nuovo indirizzo: - (730) *Titolare*: SADIA S/A, Rua Senador Atilio Fontana, 88, Concordia (Santa Catarina), BR-Brasil - (580) *Registrato il*: 10.04.2003

(111) ■ **324851 387916 393522** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Continental Aktiengesellschaft, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 20.03.2003

(111) ■ **326949** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: V&S Vin & Sprit Aktiefölag, 117 97 Stockholm, SE-Schweden - (580) *Eingetragen am*: 01.04.2003

(111) ■ **397916 397917 399024 399261 399455 399507 399788 399964 399970 400079 400163 400248 400249 400250 400326 400480 400936 401017 401018 401126 401125 401126 401127 401128 401774 402114 402216 402346 402347 402348 402349 402350 402404 402631 403094 403499 403500 403506 405058 405066 405067 406001 406651 407232 412035 412292 412293 413078 413111 413112 413113 413263 413266 413885 414548 414558 414571 415615 416258 416259 416260 416413 416836 416841 417054 417269 417389 417390 417398 417406 417696 419000 419393 419801 420003 420045 420048 420344 420749 420764 420793 421072 421094 421253 421349 421454 421461 421700 421829 421925 421928 421929 422346 422620 423520 423572 424339 424886 425054 425142 425145 425370 425371 426187 427478 428075 428076 428077 428145 428719 428720 428721 428722 428723 428738 430716 431722 433029 433029 433031 433032 433088 433089 433098 433494 433621 433712 434193 434480 434481 434482 434483 434484 435158 435159 436035 436185 436312 436579 436581 436673 436674 436856 436921 436922 437075 437610 437950 438386 438650 438883 438993 439269 439278 439299 439318 439321 439628 440118 440130 440250 440251 440252 440265 440348 440396 440425 440945 440998 441533 441534 441634 441867 441868 441869 442090 442578 442833 443141 443142 443894 444081 444748 444823 444866 445455 445745 445746 445850 446105 446789 446790 446791 446792 446977 447186 447476 447809 447810 448324 448537 448643 448764 448830 449241 449768 449957 450428 450605 450611 450612 451026 451032 451033 451034 451154 451476 451489 451491 451494 451511 452131 452284 452462 452510 452845 453017 453021 453084 453402 453869 454089 454090 454093 454185 454937 455056 455366 455420 455488 456258 456271 456554 456555 456556 456604 456685 456987 457696 457781 458164 458277 458744 458809 458887 458917 458918 459260 459306 459490 459642 459994 460025 460408 460440 460499 460586 460883 460905 461175 461891 461909 462591 462644 462658 462713 462714 463175 463225 463239 463398 463514 463664 463807 463808 463939 463940 463941**

- Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Masterfoods AG, Baaremattstrasse 6, 6340 Baar - (580) *Eingetragen am*: 05.03.2003

Sitzverlegungen

Transferts de siège

Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-292215** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Geiser AG, Rietbachstrasse 11, 8952 Schlieren - (580) *Eingetragen am*: 28.02.2003

(111) ■ **P-298676 445547 447395 454506 462119 464958 465180** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Siemens Building Technologies AG, Bellervestrasse 36, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2003

(111) ■ **333561 376324** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Ashland Inc., 50 E. RiverCenter Boulevard, Covington, Kentucky 41012-0391, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am*: 31.03.2003

(111) ■ **345234** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Delta-EAG, Buzibachstrasse 31a, 6023 Rothenburg - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2003

(111) ■ **P-407230 P-408635** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Swiss Association of Shorinjiryu Kenkohan Karatedo, Postfach 140, 4153 Reinach Bl. 2 - (580) *Eingetragen am*: 03.03.2003

(111) ■ **410864** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Ariat International, Inc., 3242 Whipple Road, Union City (CA 94587), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 24.02.2003

(111) ■ **P-412020** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: François et Régine Roche, Le Goutau 19, 1618 Châtel-St. Denis - (580) *Enregistré le*: 24.02.2003

(111) ■ **438246** - (540) **GEODIS PERFORMANCE 5** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: GEODIS INTERNATIONAL, 183 Avenue de Clichy, 75017 Paris, FR-France - (580) *Enregistré le*: 25.03.2003

(111) ■ **443898 497061 498937 499027 499558 500247 501359 501501 501780 501898 502862 503369 503398 503827** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Masterfoods AG, Baaremattstrasse 6, 6340 Baar - (580) *Eingetragen am*: 05.03.2003

(111) ■ **459744 460125 484027** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Dolmetsch AG, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2003

(111) ■ **495787 495888 506598** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Siemens Building Technologies AG C-IPR, Gubelstrasse 22, 6300 Zug - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2003

Adressänderungen

Changements d'adresse

Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **2P-264596 2P-264597 2P-264598** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Ed. Laurens, Limited, Zählerweg 4, 6300 Zug - (580) *Enregistré le*: 09.04.2003

(111) ■ **P-288667 330584 335623 343705 365805 404316 409838** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Nine West Development Corporation, 200 West Ninth Street Plaza, Suite 700, Wilmington, DE 19801, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2003

(111) ■ **P-323730** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Kisag AG, Bahnhofstrasse 3, 4512 Bellach - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2003

(111) ■ **407533** - (540) **MOVICOL** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Edra AG, c/o Helmut F. Groner Industriestrasse 9, 6301 Zug - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2003

(111) ■ **P-407904** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Turner Entertainment Co., 4000 Warner Blvd., Burbank (CA 91522), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 10.04.2003

(111) ■ **P-408639 P-408674** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Rustica SA, 15/27 rue Moussorgski, 78018 Paris, FR-Frankreich - (580) *Eingetragen am*: 10.04.2003

(111) ■ **P-412190** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Schweizerische Herstellungs, Schwarzworstr. 18, Postfach 368, 3000 Bern 14 - (580) *Eingetragen am*: 20.03.2003

(111) ■ **413617 427322 428718** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Sussy, Inc., 17426 Daimler Street, Irvine (CA 92714), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 17.03.2003

(111) ■ **413904 413911 419466** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Brown Brothers Harriman & Co., 140 Broadway, 17th Floor, New York, NY 10005-1101, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 11.04.2003

(111) ■ **432375** - (540) **FUTURAN** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Imperial Chemical Industries plc, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 27.03.2003

(111) ■ **438246** - (540) **GEODIS PERFORMANCE 5** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: GEODIS ASIE, Cap West 7/9 Allées de l'Europe, 92615 Clichy la Garenne, FR-France - (580) *Enregistré le*: 25.03.2003

(111) ■ **463913 463914** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Orchid Drinks Limited, Britvic House, Broomfield Road, Chelmsford, Essex CM1 1TU, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 02.04.2003

Vertreterbestellungen

Désignations d'un mandataire

Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-409603** - (540) **PRO BIO AKTIENGESSELLSCHAFT** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun Héritier Eschmann AG Patentanwälte VSP, Holbeinstrasse 36-38 Postfach 160, 4003 Basel - (580) *Eingetragen am*: 10.04.2003

(111) ■ **426073** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Solenthaler Treuhand AG, St. Gallerstrasse 53, 9101 Herisau - (580) *Eingetragen am*: 11.04.2003

(111) ■ **505838** - (540) **RED MOON** - Premier/ère: - (740) *Mandataire*: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Enregistré le*: 27.03.2003

Vertreterlösungen

Radiations de mandataire

Cancellazioni di mandatar

(111) ■ **326313** - (540) **KRILKA** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Patentanwaltsbüro Feldmann AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattpfug - (580) *Eingetragen am*: 31.03.2003

(111) ■ **415712** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire*: Jean S. Robert, 51, route du Prieur, 1257 Landsey GE - (580) *Enregistré le*: 10.04.2003

Andere gesetzliche Publikationen**Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Arbeitsvertrag****Contrat de travail****Contratto di lavoro****Arrêté du Conseil d'Etat du canton de Genève relatif à l'extension du champ d'application de l'accord salarial genevois dans le secteur de l'hôtellerie-restauration conclu à Genève le 27 novembre 2002**

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail).

Par arrêté du 26 février 2003, approuvé par le département fédéral de l'économie le 8 avril 2003, le Conseil d'Etat a prononcé l'extension du champ d'application de l'accord salarial genevois dans le secteur de l'hôtellerie-restauration, conclu à Genève le 27 novembre 2002, jusqu'au 31 décembre 2003.

L'arrêté du Conseil d'Etat a été publié dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève No 48 du 30 avril 2003.

3003 Berne, le 05 mai 2003

Département de l'économie, de l'emploi et des affaires extérieures, Genève**Bundesgesetz über die Anlagefonds****Loi fédérale sur les fonds de placement****Legge federale sui fondi d'investimento****Einmalige Veröffentlichung****Bekanntmachung**

Der Verwaltungsrat der Verwaltungsgesellschaft Finter Fund Management Company S.A. (der «Verwaltungsrat»), die den «fonds commun de placement» **FINTER FUND** verwaltet, macht den Anteilssinhern des **FINTER FUND** folgende Änderungen bekannt:

1. Änderungen Verkaufsprospekt

- Finter Bank Zürich, Zürich übernimmt zukünftig die Funktion des Portfolio Managers anstelle von UBS (Luxembourg) S.A., die ihr Mandat als Depotbank weiterführt. Aufgrund dieser Änderung beendet die Finter Bank Zürich ihr Mandat als Advisor des FINTER FUND.
- Der FINTER FUND wird zukünftig geprüft durch den Wirtschaftsprüfer Ernst & Young S.A., Luxembourg.
- UBS Private Banking (Deutschland) AG wechselt Gries & Heisel Bankiers, Berlin als Informations- und Zahlstelle des FINTER FUND in Deutschland ab.
- Die Anlagepolitik des FINTER FUND wurde dahingehend ergänzt, dass die Verwaltungsgesellschaft bei denjenigen Teilfonds, bei denen diese Möglichkeit ausdrücklich erwähnt ist, in Indexzertifikate investieren kann, die als handelbare Wertpapiere im Sinne der EU-Richtlinie 85/611/EWG anerkannt sind, und für deren Basiswert («underlyings») kumulativ gilt, dass die Zusammensetzung des Index ausreichend diversifiziert sein muss, der Index muss aus repräsentativen Standardwerten des Bezugsmarktes bestehen, einer geeigneten Veröffentlichung unterliegen, und die Basiswerte («underlyings») müssen die Anforderungen der EU-Richtlinie 85/611/EWG erfüllen.
- Die Anlagepolitik der einzelnen Teilfonds wurde dahingehend präzisiert, als dass das Domizil der öffentlich-rechtlichen, gemischt-wirtschaftlichen und privaten Schuldner der im Rahmen der Anlagepolitik erlaubten Investitionsinstrumente «direkt oder indirekt» sein kann.

2. Änderungen Vertragsbedingungen**Artikel 3. Die Anlagepolitik**

Unter «a) Anlageinstrumente» wird ein Absatz («iv») mit folgendem Textlaut hinzugefügt: «Die Verwaltungsgesellschaft darf, bei denjenigen Teilfonds, bei denen diese Möglichkeit ausdrücklich erwähnt ist, in Indexzertifikate investieren, die als handelbare Wertpapiere im Sinne der EU Richtlinie 85/611/EWG anerkannt sind, und für deren Basiswerte («underlyings») kumulativ gilt:

- die Zusammensetzung des Index muss ausreichend diversifiziert sein,
- der Index besteht aus repräsentativen Standardwerten des Bezugsmarktes,
- der Index unterliegt einer geeigneten Veröffentlichung,
- die Basiswerte («underlyings») erfüllen die Anforderungen der EU Richtlinie 85/611/EWG»

Artikel 7. Aussetzung der Berechnung des Nettowertmögenswertes sowie der Ausgabe, Konversion und Rücknahme von Anteilen

- Der erste Absatz, erster Gedankenstrich lautete bisher: «wenn Börsen oder Märkte, die für die Bewertung eines bedeutenden Anteils der Fondsvermögen massgebend sind, oder wenn Devisenmärkte, auf deren Währung der Nettowertmögenswert oder ein bedeutender Anteil der Fondsguthaben lautet, ausser an gewöhnlichen Wochenenden oder gesetzlichen Feiertagen geschlossen sind oder wenn dort Transaktionen suspendiert oder eingeschränkt sind oder wenn diese kurzfristig starken Schwankungen unterworfen sind»;
- Der erste Absatz, erster Gedankenstrich wird nun lauten wie folgt: «wenn Börsen oder Märkte, die für die Bewertung eines bedeutenden Anteils (50% oder mehr) der Fondsvermögen massgebend sind, oder wenn Devisenmärkte, auf deren Währung der Nettowertmögenswert oder ein bedeutender Anteil (50% oder mehr) der Fondsguthaben lautet, ausser an gewöhnlichen Wochenenden oder gesetzlichen Feiertagen geschlossen sind oder wenn dort Transaktionen suspendiert oder

eingeschränkt sind oder wenn diese kurzfristig starken Schwankungen unterworfen sind»;

Die Änderungen treten ab dem 30. April 2003 in Kraft.

Der neue Verkaufsprospekt und die neuen Vertragsbedingungen sind kostenfrei am Sitz der Vertreterin, Vertriebs- und Zahlstelle erhältlich.

Zürich, den 05. Mai 2003

Verwaltungsgesellschaft:

Finter Fund Management Company S.A., Luxembourg

Vertreterin, Vertriebs- und Zahlstelle in der Schweiz:

Finter Bank Zürich, Zürich

Einmalige Veröffentlichung**Mitteilung an die Anteilhaber**

Skandia Leben AG, als Schweizer Vertreterin des irischen Umbrella-fonds SKANDIA GLOBAL FUNDS PLC, teilt hiermit mit, dass anlässlich der Generalversammlungen vom 27. August 2002 sowie vom 13. Januar 2003 die Änderung der Namen der folgenden Sub-fonds dieses Umbrella-fonds:

- «SKANDIA - INVESCO US EQUITY INCOME FUND» in «SKANDIA - INVESCO US CAPITAL INCOME FUND»,
- «SKANDIA - CARLSON SWEDISH EQUITY FUND» in «SKANDIA - ENTER SWEDISH EQUITY FUND», und
- «Skandia - INVESCO European Equity Fund» in «Skandia - BlackRock European Equity Fund»

rechts gültig beschlossen wurde. Die Anlagepolitik dieser Subfonds bleibt unverändert. Statuten, Prospekt, Jahres- und Halbjahresberichte des SKANDIA GLOBAL FUNDS PLC können beim Schweizer Vertreter kostenlos bezogen werden.

Der Vertreter in der Schweiz:

Skandia Leben AG, Bellverstrasse 30, Postfach 8034, 8008 Zürich

Zweite Veröffentlichung**Änderung von Fondsreglementen**

Die Sarasin Investmentfonds AG, Basel, als Fondsleitung und die Cornèr Banca S.A., Lugano, als Depotbank beabsichtigen, bei folgenden Anlagefonds Fondsreglementsänderungen gemäss Art. 8 AFG vorzunehmen:

CB - Accent Income Fund**CB - Accent Money Market**

Per 1. Januar 2001 ist die teilrevidierte bundesrätliche Verordnung über die Anlagefonds (AVF) und per 1. Mai 2001 die totalrevidierte Verordnung der EBK über die Anlagefonds (AVF-EBK) in Kraft getreten. Die Fondsreglemente der vorerwähnten Anlagefonds müssen aufgrund der Übergangsbestimmungen der AVF-EBK zwingend an die neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst werden. In diesem Zusammenhang sollen die Fondsreglemente insbesondere in den nachstehend beschriebenen Punkten geändert werden.

Folgende Fondsreglementsänderungen wurden in allen obgenannten Anlagefonds vorgenommen:

- In einem neuen Paragraphen wird explizit festgehalten, dass nur eine Anteilsklasse besteht (vgl. § 6 unten).
- Die Regelung in Bezug auf die Effektenleihe soll an die Bestimmungen der neuen AVF-EBK angepasst werden (vgl. § 10 unten). Die Fondsleitung beabsichtigt ferner, das neu zulässige Pensionsgeschäft zu tätigen und entsprechende Bestimmungen in die Fondsreglemente aufzunehmen (vgl. § 11 unten). Der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten soll ebenfalls an die neue AVF-EBK angepasst werden. Die entsprechenden Möglichkeiten werden voll ausgeschöpft. Die Fondsleitung kann zur Umsetzung der Anlagepolitik standardisierte und nicht standardisierte (massgeschneiderte) derivative Finanzinstrumente einsetzen. Sie kann die Geschäfte an einer Börse, an einem anderen geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt oder auch direkt mit einem auf solche Geschäftsarten spezialisierten Bank- oder Finanzinstitut als Gegenpartei abschliessen (OTC-Geschäft) (vgl. § 12 unten). Die AVF regelt neu das Verfahren für die Vereinigung von Anlagefonds. Die entsprechenden Reglementsbestimmungen sollen daher angepasst werden (vgl. § 24 unten).
- Die Nummerierung der Paragraphen und Abschnitte der Fondsreglemente erfahren teilweise eine Änderung, welche indessen rein formeller Natur ist.

1. Nachstehend werden vorerst diejenigen Fondsreglementsbestimmungen angeführt, welche bei beiden obgenannten Fonds in gleicher Weise geändert werden.**§ 6 Anteile und Anteilsklassen (neu)**

- Es besteht nur eine Anteilsklasse pro Segment.
- Die Fondsleitung kann jederzeit weitere Anteilsklassen schaffen. Dies bedingt eine Reglementsänderung.
- Die Anteile werden grundsätzlich nicht verbrieft, sondern buchmäßig geführt. Der Anleger kann und Laufzeit in Verbindung mit dem Abschluss eines «Reverse Repo» verwendet.
- Die Fondsleitung darf im Rahmen eines «Reverse Repo» nur fest oder variabel verzinsliche Effekten erwerben, die vom Bund, den Kantonen oder Gemeinden begeben oder garantiert werden oder von Emittenten, die das von der Aufsichtsbehörde vorgeschriebene Mindest-Rating aufweisen.

§ 10 Effektenleihe (bisher § 9)

- Die Fondsleitung darf sämtliche Arten von Effekten ausleihen, die an einer Börse kotiert sind oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Effekten, welche als Basiswerte im Zusammenhang mit derivativen Finanzinstrumenten jeder Art gebunden oder im Rahmen von Reverse Repos übernommen worden sind, dürfen hingegen nicht ausgeliehen werden.
- Die Fondsleitung kann die Effekten eines Borgeg ausleihen («Principal-Geschäft») oder einen Vermittler damit beauftragen, die Effekten entweder treuhänderisch in indirekter Stellvertretung («Agent-Geschäft») oder in direkter Stellvertretung («Finder-Geschäft») einem Borgeg zur Verfügung zu stellen.
- Die Fondsleitung tätigt die Effektenleihe nur mit auf diese Geschäftsart spezialisierten, erstklassigen Borgeg bzw. Vermittlern, wie Banken, Broker und Versicherungsgesellschaften sowie anerkannten Effektenclearing-Organisationen, die eine einwandfreie Durchführung der Effektenleihe gewährleisten.
- Sofern die Fondsleitung eine Kündigungsfrist, deren Dauer 10

Bankwerttage nicht überschreiten darf, einhalten muss, bevor sie wieder über die ausgeliehenen Effekten rechtlich verfügen kann, darf sie vom ausleihfähigen Bestand einer Titelgattung (Valor) nicht mehr als 50% ausleihen, und die effektive Dauer der Effektenleihe ist auf 30 Kalendertage beschränkt. Sichert hingegen der Borgeg bzw. der Vermittler der Fondsleitung vertraglich zu, dass diese noch am gleichen oder am nächsten Bankwerttag wieder rechtlich über die ausgeliehenen Effekten verfügen kann, so darf der gesamte ausleihfähige Bestand einer Titelgattung (Valor) ausgeliehen werden. Die effektive Dauer der Effektenleihe ist in diesem Fall unbeschränkt.

5. Die Fondsleitung vereinbart mit dem Borgeg bzw. Vermittler, dass dieser zwecks Sicherstellung des Rückerstattungsanspruches von Effekten gleicher Art, Menge und Güte zu Gunsten der Fondsleitung Sicherheiten verpfändet oder zu Eigentum überträgt. Der Wert der Sicherheiten muss jederzeit mindestens 105% des Verkehrswertes der ausgeliehenen Effekten betragen.

Darüber hinaus haftet der Borgeg bzw. Vermittler für die pünktliche und uneingeschränkte Vergütung der während der Ausleihe anfallenden Erträge sowie die Geltendmachung anderer Rechte.

6. Die Depotbank sorgt für eine sichere und vertragskonforme Abwicklung der Effektenleihe und überwacht namentlich die Einhaltung der Anforderungen an die Sicherheiten. Sie besorgt auch während der Dauer der Leihgeschäfte die ihr gemäss Depotreglement obliegenden Verwaltungshandlungen und die Geltendmachung sämtlicher Rechte auf den ausgeliehenen Effekten.

§ 11 Pensionsgeschäft (neu)

1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds Pensionsgeschäfte abschliessen. Pensionsgeschäfte können entweder als «Repo» oder als «Reverse Repo» tätigt werden. Mit einem «Repo» verkauft die Fondsleitung zwecks Geldbeschaffung Effekten aus dem Fondsvermögen und vereinbart gleichzeitig, Effekten gleicher Art, Menge und Güte auf einen zukünftigen, bestimmten oder unbestimmten Zeitpunkt hin zurückzukaufen.

Das «Repo» ist aus der Sicht der Gegenpartei ein «Reverse Repo». Mit einem «Reverse Repo» erwirbt die Fondsleitung zwecks Geldanlage Effekten und vereinbart gleichzeitig, Effekten gleicher Art, Menge und Güte auf einen zukünftigen, bestimmten oder unbestimmten Zeitpunkt hin zurückzukaufen.

2. Die Fondsleitung kann Pensionsgeschäfte mit einer Gegenpartei abschliessen («Principal-Geschäft») oder einen Vermittler damit beauftragen, entweder treuhänderisch in indirekter Stellvertretung («Agent-Geschäft») oder in direkter Stellvertretung («Finder-Geschäft») Pensionsgeschäfte mit einer Gegenpartei zu tätigen.

3. Die Fondsleitung tätigt Pensionsgeschäfte nur mit auf diese Geschäftsart spezialisierten, erstklassigen Gegenpartei bzw. Vermittlern, wie Banken, Broker und Versicherungsgesellschaften sowie anerkannten Effektenclearing-Organisationen, die eine einwandfreie Durchführung des Pensionsgeschäfts gewährleisten.

4. Die Depotbank sorgt für eine sichere und vertragskonforme Abwicklung des Pensionsgeschäfts. Sie sorgt für den täglichen Ausgleich in Geld oder Effekten der Wertveränderungen der im Pensionsgeschäft verwendeten Effekten (mark-to-market) und besorgt auch während der Dauer des Pensionsgeschäfts die ihr gemäss Depotreglement obliegenden Verwaltungshandlungen und die Geltendmachung sämtlicher Rechte auf den im Pensionsgeschäft verwendeten Effekten.

5. Die Fondsleitung darf sämtliche Arten von Effekten im Rahmen eines «Repo» verkaufen, die an einer Börse kotiert sind oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Effekten, welche als Basiswerte im Zusammenhang mit derivativen Finanzinstrumenten jeder Art gebunden, ausgeliehen oder im Rahmen von «Reverse Repos» übernommen worden sind, dürfen hingegen nicht verkauft werden.

6. Sofern die Fondsleitung eine Kündigungsfrist, deren Dauer 10 Bankwerttage nicht überschreiten darf, einhalten muss, bevor sie wieder über die in Pension gegebenen Effekten rechtlich verfügen kann, darf sie vom repofähigen Bestand einer Titelgattung (Valor) nicht mehr als 50% für «Repos» verwenden, und die effektive Dauer des Repo ist auf 30 Kalendertage beschränkt. Sichert hingegen die Gegenpartei bzw. der Vermittler der Fondsleitung vertraglich zu, dass diese noch am gleichen oder am nächsten Bankwerttag wieder rechtlich über die in Pension gegebenen Effekten verfügen kann, so darf der gesamte repofähige Bestand einer Titelgattung (Valor) für Repos verwendet werden. Die effektive Dauer des Repo ist in diesem Fall unbeschränkt.

7. «Repos» gelten als Kreditaufnahme gemäss § 13, es sei denn, die erhaltenen Mittel werden für die Übernahme von Effekten gleicher Art, Güte, Bonität und Laufzeit in Verbindung mit dem Abschluss eines «Reverse Repo» verwendet.

8. Die Fondsleitung darf im Rahmen eines «Reverse Repo» nur fest oder variabel verzinsliche Effekten erwerben, die vom Bund, den Kantonen oder Gemeinden begeben oder garantiert werden oder von Emittenten, die das von der Aufsichtsbehörde vorgeschriebene Mindest-Rating aufweisen.

9. Forderungen aus «Reverse Repo» gelten als übliche Mittel gemäss § 9 und nicht als Kreditgewährung gemäss § 13.

§ 12 Derivative Finanzinstrumente

- Die Fondsleitung darf derivative Finanzinstrumente im Rahmen der ordentlichen Verwaltung des Fondsvermögens sowie zur Deckung von Währungsrisiken einsetzen. Sie sorgt dafür, dass der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten in seiner ökonomischen Wirkung auch unter ausserordentlichen Marktverhältnissen den in diesem Reglement sowie im Prospekt dargestellten Anlagecharakter des Anlagefonds nicht verändert.
- Der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten ist in seiner ökonomischen Wirkung entweder einem Verkauf (engagementretzendere Positionen) oder einem Kauf (engagementretzendere Positionen) eines Basiswertes ähnlich. Ist der Einsatz eines derivativen Finanzinstrumentes dem Verkauf von Basiswerten ähnlich, so müssen die eingegangenen

Verpflichtungen unter Vorbehalt von Ziff. 8 dauern durch die dem derivativen Finanzinstrument zu Grunde liegenden Basiswerte gedeckt sein. Die Fondsleitung muss jederzeit uneingeschränkt über diese Basiswerte verfügen können. Letztere dürfen zudem nicht Gegenstand eines Effektenleihe-Geschäfts oder eines Pensionsgeschäfts sein.

Ist der Einsatz eines derivativen Finanzinstrumentes dem Kauf von Basiswerten ähnlich, so müssen die dem derivativen Finanzinstrument zu Grunde liegenden Basiswerte gemäss § 8 als Anlage zulässig und die eingegangenen Verpflichtungen unter Vorbehalt von Ziff. 8 dauern durch geldnahe Mittel gedeckt sein. Die Summe dieser Derivatpositionen darf dauernd insgesamt 49% des Gesamtfondsvermögens nicht übersteigen.

3. Die Anlagebeschränkungen müssen auch unter Einbezug der eingesetzten derivativen Finanzinstrumente eingehalten werden (vgl. § 15 Risikoverteilung). Insgesamt darf der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten weder eine Hebelwirkung auf das Fondsvermögen ausüben noch einem Leerverkauf gleichkommen.

4. Die Fondsleitung kann sowohl standardisierte als auch nicht standardisierte (massgeschneiderte) derivative Finanzinstrumente einsetzen. Sie kann die Geschäfte mit derivativen Finanzinstrumenten an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt oder aber auch OTC (Over-the-Counter) abschliessen.

5. Die Fondsleitung darf OTC-Geschäfte nur mit Banken oder Finanzinstituten abschliessen, welche auf diese Geschäftsarten spezialisiert sind und eine einwandfreie Durchführung des Geschäftes gewährleisten. Handelt es sich bei der Gegenpartei nicht um die Depotbank, hat erstere das von der Aufsichtsbehörde vorgeschriebene Mindest-Rating aufzuweisen.

6. Ist für ein OTC gehandeltes derivatives Finanzinstrument kein Marktpreis erhältlich, so muss der Preis im Zeitpunkt des Kaufs und Verkaufs sowie an jedem Bewertungstag transparent bestimmt werden können und jederzeit anhand von Bewertungsmodellen, die angemessen sind und in der Praxis anerkannt sind, auf Grund des Verkehrswerts der Basiswerte nachvollziehbar sein. Darüber hinaus müssen vor einem Abschluss konkrete Offerten von mindestens zwei möglichen Gegenpartei eingeholt und muss unter Berücksichtigung der Bonität, der Risikoverteilung und des Dienstleistungsangebots der Gegenpartei das vorteilhafteste Angebot akzeptiert werden. Der Abschluss und die Preisbestimmung sind zu dokumentieren.

7. Die Fondsleitung kann insbesondere Derivat-Grundformen wie Call-Optionen, Put-Optionen, Termingschäfte (Futures), Swaps, Devisentermingschäfte und Forward Rate Agreements einsetzen. Sie kann zusätzlich zu diesen Geschäften auch Kombinationen von Derivat-Grundformen, derivative Finanzinstrumente, deren ökonomische Wirkungsweise nicht durch eine Derivat-Grundform beschrieben werden kann (exotische Derivate), sowie strukturierte Produkte einsetzen.

8. Die Fondsleitung kann bei der Deckung von engagementretzendenden oder engagementerhöhenden Derivatpositionen diese mit dem «Delta» gewichten. Zudem kann sie in Abweichung von Ziff. 2 Zinsatzderivate zur gezielten Reduktion oder Erhöhung der Duration des Obligationenportefolles einsetzen, ohne dass diese vollumfänglich durch Basiswerte oder geldnahe Mittel gedeckt sein müssen.

§ 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten (bisher § 10)

- Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
- Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 24 Voraussetzungen und Verfahren der Vereinigung (bisher § 23)

- Die Fondsleitung kann mit Zustimmung der Depotbank Anlagefonds vereinigen, indem sie auf den Zeitpunkt der Vereinigung die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des bzw. der zu übertragenden Anlagefonds auf den übernehmenden Anlagefonds überträgt. Die Anleger des übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Anlagefonds in entsprechender Höhe. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Anlagefonds ohne Liquidation aufgelöst und das Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt auch für den übertragenden Anlagefonds.
- Anlagefonds können nur vereinigt werden, sofern
 - a) sie von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen bei der gleichen Depotbank aufbewahrt werden;
 - b) sie grundsätzlich die gleiche Anlagepolitik verfolgen;
 - c) sie bezüglich folgender Bestimmungen grundsätzlich übereinstimmen:
 - Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten
 - Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der üblichen Kommissionen oder der besonderen Spesenvergütung, die in Rechnung gestellt werden dürfen
 - Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen
 - Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank
 - Recht des Anlegers auf Kündigung;
 - d) am gleichen Tag die Vermögen der beteiligten Anlagefonds bewertet, das Umtauschverhältnis berechnet und die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten übernommen werden.
- Die Fondsleitung legt mindestens einen Monat vor der geplanten Veröffentlichung die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung zusammen mit dem Vereinigungsplan der Aufsichtsbehörde zur Überprüfung vor. Der Vereinigungsplan enthält ausführliche Angaben zu den Gründen der Vereinigung, zur Anlagepolitik der beteiligten

Anlagefonds und den allfälligen Unterschieden zwischen dem übernehmenden und dem übertragenden Anlagefonds, zur Berechnung des Umtauschverhältnisses, zu allfälligen Unterschieden in den Vergütungen, zu allfälligen Steuerfolgen für die Anlagefonds sowie die Stellungnahme der anlagefondsrechtlichen Revisionsstelle.

- Die Fondsleitung publiziert die beabsichtigten Reglementänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung und deren Zeitpunkt zusammen mit dem Vereinigungsplan mindestens zwei Monate vor dem von ihr festgelegten Stichtag zweimal in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds. Dabei weist sie die Anleger darauf hin, dass diese bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Fondsreglemente die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen können.
- Den Anlagefonds und Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten.
- Die Revisionsstelle überprüft unmittelbar die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung und äussert sich dazu in einem Bericht zuhanden der Fondsleitung und der Aufsichtsbehörde.
- Die Fondsleitung publiziert den Vollzug der Vereinigung, die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung sowie das Umtauschverhältnis ohne Verzug in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds.
- Die Fondsleitung erwhält die Vereinigung im nächsten Jahrsbericht des übernehmenden Anlagefonds und im allfälligen vorher zu erstellenden Halbjahrsbericht. Für den übertragenden Anlagefonds ist ein revidierter Abschlussbericht zu erstellen, falls die Vereinigung nicht auf den ordentlichen Jahrsabschluss fällt.

2. Die nachfolgend aufgeführten Fondsreglementänderungen betreffen die Anlagefonds je einzeln:

2.1 CB - Accent Income Fund

Die Bestimmung betreffend der Berechnungsgrundlage für die Anlagebeschränkungen erfährt eine Präzisierung (vgl. § 8 Ziff. 1 unten).

Die Höhe der Vergütung (Verwaltungs- und Depotbankkommission) wird wie bis anhin auf 1,5% p.a. festgesetzt. Die Höhe der Verwaltungscommission wird lediglich mit dem Zusatz „maximal“ versehen (vgl. § 19 Ziff. 1).

Die spezifisch geänderten Fondsreglementsbestimmungen lauten wie folgt:

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik

- Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich in einer Teilnahme am Ergebnis der internationalen Finanzmärkte durch Anlagen in die Börsenmärkte der Mitgliedstaaten der OECD. Die Fondsleitung berücksichtigt nach Abzug der flüssigen Mittel folgende Anlagebeschränkungen:
 - Wenigstens 60% in festverzinslichen Titeln;
 - höchstens 40% in Aktien und Wandelanleihen.
 Die obengenannten Anlagebeschränkungen sind auf jedes Segment anwendbar. Der einzige Unterschied besteht in der Währung der Segmente.

- Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebene Wertpapiere und nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

3. Als Anlagen dieses Anlagefonds sind zugelassen:

- Aktien und festverzinsliche Titel von Emittenten der Mitgliedstaaten der OECD. Die festverzinslichen Titel müssen mindestens 60% betragen. Bis zu maximal 40% kann in Aktien, Warrants, Optionen und Wandelanleihen investiert werden;
- derivative Finanzinstrumente unter Berücksichtigung der Beschränkung von maximal 15% für Warrants und 10% für Optionen, berechnet auf den Wert des Vermögens. Alle Währungen der OECD-Mitgliedstaaten können vertreten sein. Jedes Segment kann eine nicht gegen das Währungsrisiko abgesicherte Netto-Währungsposition gegenüber der Rechnungswährung aufweisen. Die obengenannten Anlagebeschränkungen sind auf jedes Segment anwendbar. Der einzige Unterschied besteht in der Währung der Segmente.
- Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in andere Wertpapiere und Wertrechte angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechte, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
- Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.
- Die Fondsleitung darf in Anteile anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr oder von einer ihr nahestehenden Gesellschaft verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Im Umfang von solchen Anlagen dürfen dem Fondsvermögen keine Kommissionen oder Kosten im Sinne von § 19 belastet werden. Der Zielfonds darf überdies keine Ausgabe- und Rücknahmekommissionen belasten, es sei denn, diese werden zugunsten des Fondsvermögens erhoben.

§ 9 Flüssige Mittel (bisher § 8)

Die Fondsleitung darf zusätzlich angemessene flüssige Mittel in der Rechnungseinheit des Anlagefonds und in allen Währungen, in denen Anlagen zugelassen sind, halten. Als flüssige Mittel gelten Bankguthaben sowie Forderungen aus Pensionsgeschäften auf Sicht und auf Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten.

§ 15 Risikoverteilung (bisher § 13)

- In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzubeziehen:
 - Anlagen;

- flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
- derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
- Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.

- Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Aktiven gemäss Ziff. 1 desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Aktiven, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.
- Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
- Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.
- Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichrechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichrechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 außer Betracht.
- Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichrechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichrechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 außer Betracht. Als Emittenten bzw. Garanten sind zugelassen: Die Staaten der OECD; Öffentlich-rechtliche Organisationen: Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (IBRD), Interamerikanische Entwicklungsbank (IADB), Asiatische Entwicklungsbank (ADB), International Finance Corp. (IFC), Eurofima, Europarat (COE), Europäische Investitionsbank (EIB), Europäische Gemeinschaft (EU); Staatlich garantiert: Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), Deutsche Ausgleichsbank, Landwirtschaftliche Rentenbank, Treuhandanstalt, Autobahn Schnellstrassen Finanzierungs AG, Österreichische Kontrollbank, Bank für Arbeit und Wirtschaft AG (BAWAG), Development Bank of Japan, Trans-Tokyo Bay Highway, Japan Highway Public Corp., Japan Bank for International Cooperation, Japan Finance Corp. for Municipal Enterprises.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (bisher § 17)

- Für die Leitung und Verwaltung sowie den Vertrieb des Anlagefonds stellt die Fondsleitung zulasten des Anlagefonds eine Verwaltungskommission von jährlich maximal 1,4% des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung, die pro rata temporis jeweils am Quartalsende erhoben wird (Verwaltungskommission).
- Für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Anlagefonds und die sonstigen in § 4 aufgeführten Aufgaben der Depotbank belastet die Depotbank dem Anlagefonds eine Kommission von jährlich 0,1% des Inventarwertes des Fondsvermögens (Depotbankkommission).
- Für die Auszahlung des Jahresertrags an die Anleger belastet die Depotbank dem Anlagefonds eine Kommission von 0,5% des Bruttobetrag der Ausschüttung.
- Fondsleitung und Depotbank haben ausserdem Anspruch auf Ersatz der folgenden Auslagen, die ihnen in Ausführung des Kollektivanlagevertrages entstanden sind:
 - Jährliche Gebühren der Aufsicht über den Anlagefonds in der Schweiz;
 - Druck der Jahres- und Halbjahrsberichte;
 - Preispublikationen und Veröffentlichungen von Mitteilungen an die Anleger in den Publikationsorganen des Anlagefonds;
 - Honorar der Revisionsstelle für die ordentlichen Revisionen;
 - Kosten allfällig nötig werdender ausserordentlicher Dispositionen, die sie im Interesse der Anleger treffen.
- Zusätzlich trägt der Anlagefonds sämtliche, aus der Verwaltung des Fondsvermögens erwachsenden Nebenkosten für den An- und Verkauf der Anlagen (marktkonforme Courtagen, Gebühren, Abgaben). Diese Kosten werden direkt mit dem Einstands- bzw. Verkaufswert der betreffenden Anlagen verrechnet.
- Ferner können dem Fondsvermögen folgende Kosten belastet werden:
 - Für die Auszahlung des Liquidationsergebnisses im Falle der Auflösung von Segmenten wird den Anlegern auf dem Inventarwert der Anteile eines Segments eine Kommission von 0,25% berechnet.

2.2 CB - Accent Money Market

Die Bestimmung betreffend der Berechnungsgrundlage für die Anlagebeschränkungen erfährt eine Präzisierung (vgl. § 8 Ziff. 2 unten).

Gleichzeitig wird die Restlaufzeitbeschränkung von variabel verzinslichen Anlagen aufgehoben (vgl. § 8 Ziff. 3 lit. d unten). Neu wird die Ausgabekommission auf höchstens 0,5% (bisher 0,2%) des Inventarwertes festgelegt (vgl. § 18 Ziff. 1). Die Fondsleitung beabsichtigt zulasten des Anlagefonds bzw. seiner Segmente eine Verwaltungs- und Depotbankkommission von

jährlich maximal 0,75% (bisher 0,6%) des Fondsvermögens in Rechnung zu stellen (vgl. § 19 unten). Die spezifisch geänderten Fondsreglementsbestimmungen lauten wie folgt:

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik

- Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich im Erzielen einer kontinuierlichen positiven Rendite. Es wird eine Rendite im Rahmen der Geldmarktsätze in den jeweiligen Währungen der einzelnen Segmente angestrebt.
- Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebene Wertpapiere und nicht verurkundete Rechte mit gleicher Funktion. Diese können sowohl kotiert als auch nicht kotiert sein oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Die Fondsleitung berücksichtigt nach Abzug der flüssigen Mittel folgende Laufzeitbeschränkungen:
 - die durchschnittliche Laufzeit des Portefeuilles darf zu keiner Zeit 12 Monate und die Restlaufzeit der Einzelanlage darf 36 Monate nicht überschreiten und dies separat für jedes Segment.

Betreffend die oben erwähnten Punkte kann gesamthaft maximal 20% bei der Gruppe Comèr Banca platziert werden.

3. Als Anlagen dieses Anlagefonds sind zugelassen:

- Tresoreinrichtungen (Treuhandanlagen, Buchforderungen, Depositen-zertifikate, Handelswechsel, Obligationen mit fixem Coupon, Obligationen und „Vorzugsaktien“ mit variablem Zinssatz) unter der Bedingung, dass der Zinssatz mindestens einmal jährlich angepasst wird. Diese Finanzinstrumente müssen durch Schuldner ausgestellt sein, die eines der beiden besten kurzfristigen Ratings von Standard & Poor's (A1+/A1/A2) und/oder Moody's (P-1/P-2) für kurzfristige Darlehen oder ein langfristiges Mindestrating von „A-/A3“ aufweisen. Alle diese Emittenten müssen einem Mitgliedstaat der OECD angehören oder erstklassige öffentlich-rechtliche Körperschaften der Schweiz sein.
- Derivative Finanzinstrumente zur Absicherung oder der Anlage in Form von Zinssatzprodukten.
- In jedem Segment können alle Währungen der OECD-Mitgliedstaaten sowie der Euro vertreten sein. Jedes Segment darf eine Netto-Währungsaussetzung von höchstens 33% aufweisen, das nicht gegen das Währungsrisiko abgesichert ist.
- Bei variabel verzinslichen Anlagen gilt der nächste Zeitpunkt der Zinsanpassung als Fälligkeit. Vorzugsaktien („Preferred Shares“) haben eine fixe Restlaufzeit. Die oben genannten Anlagebeschränkungen sind auf jedes Segment anwendbar. Der einzige Unterschied besteht in der Währung der Segmente.
- Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in andere Wertpapiere und Wertrechte angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 2 nicht genügen, oder in Forderungsrechte, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
- Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.

§ 9 Flüssige Mittel (bisher § 8)

Die Fondsleitung darf bis zu 100% des Gesamtvermögens eines jeden Segments des Anlagefonds in flüssigen Mittel in der Rechnungseinheit des Segments und in allen Währungen, in denen Anlagen zugelassen sind, halten, wobei das Währungsrisiko gegenüber der Rechnungswährung des jeweiligen Segments 33% nicht übersteigen darf. Als flüssige Mittel gelten Bankguthaben sowie Forderungen aus Pensionsgeschäften auf Sicht und auf Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten.

§ 15 Risikoverteilung (bisher § 13)

- In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzubeziehen:
 - Anlagen;
 - flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
 - derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
 - Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Aktiven gemäss Ziff. 1 desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, ausgenommen die Comèr Banca Gruppe, bei der 20% des Vermögens eines jeden Segments in flüssigen Mitteln platziert werden kann. Der Gesamtwert der Aktiven, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, darf 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen.
- Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
- Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Anlagefonds erwerben.
- Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichrechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichrechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 außer Betracht.
- Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angeho-

ben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichrechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichrechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 außer Betracht. Als Emittenten bzw. Garanten sind zugelassen: Die Staaten der OECD; Öffentlich-rechtliche Organisationen: Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (IBRD), Interamerikanische Entwicklungsbank (IADB), Asiatische Entwicklungsbank (ADB), International Finance Corp. (IFC), Eurofima, Europarat (COE), Europäische Investitionsbank (EIB), Europäische Gemeinschaft (EU); Staatlich garantiert: Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW), Deutsche Ausgleichsbank, Landwirtschaftliche Rentenbank, Treuhandanstalt, Autobahn Schnellstrassen Finanzierungs AG, Österreichische Kontrollbank, Bank für Arbeit und Wirtschaft AG (BAWAG), Development Bank of Japan, Trans-Tokyo Bay Highway, Japan Highway Public Corp., Japan Bank for International Cooperation, Japan Finance Corp. for Municipal Enterprises.

§ 18 Kommissionen und Kosten zulasten der Anleger

- Bei der Ausgabe von Anteilen kann dem Anleger eine Ausgabekommission zugunsten der Fondsleitung, der Depotbank und/oder von Vertriebssträgern im In- und Ausland von zusammen höchstens 0,5% des Inventarwertes belastet werden. Der jeweils angewandte Satz ist aus dem Prospekt ersichtlich.
- Für die Auslieferung von Anteilscheinen stellt die Depotbank dem Anleger die banküblichen Kommissionen und Spesen in Rechnung. Die aktuellen Kosten sind aus dem Prospekt ersichtlich.

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten des Fondsvermögens (bisher § 17)

- Für die Leitung und Verwaltung sowie den Vertrieb des Anlagefonds stellt die Fondsleitung zulasten des Anlagefonds bzw. seiner Segmente eine Verwaltungskommission von jährlich maximal 0,65% des Vermögens eines jeden Segments in Rechnung, die pro rata temporis jeweils am Quartalsende erhoben wird (Verwaltungskommission).
- Für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs des Anlagefonds und die sonstigen in § 4 aufgeführten Aufgaben der Depotbank belastet die Depotbank dem Anlagefonds bzw. seiner Segmente eine Kommission von jährlich 0,1% des Vermögens eines jeden Segments (Depotbankkommission).
- Für die Auszahlung des Jahresertrags an die Anleger belastet die Depotbank dem Anlagefonds eine Kommission von 0,5% des Bruttobetrag der Ausschüttung.
- Fondsleitung und Depotbank haben ausserdem Anspruch auf Ersatz der folgenden Auslagen, die ihnen in Ausführung des Kollektivanlagevertrages entstanden sind:
 - Jährliche Gebühren der Aufsicht über den Anlagefonds in der Schweiz;
 - Druck der Jahres- und Halbjahrsberichte;
 - Preispublikationen und Veröffentlichungen von Mitteilungen an die Anleger in den Publikationsorganen des Anlagefonds;
 - Honorar der Revisionsstelle für die ordentlichen Revisionen;
 - Kosten allfällig nötig werdender ausserordentlicher Dispositionen, die sie im Interesse der Anleger treffen.
- Zusätzlich trägt der Anlagefonds sämtliche, aus der Verwaltung des Fondsvermögens erwachsenden Nebenkosten für den An- und Verkauf der Anlagen (marktkonforme Courtagen, Gebühren, Abgaben). Diese Kosten werden direkt mit dem Einstands- bzw. Verkaufswert der betreffenden Anlagen verrechnet.
- Ferner können dem Fondsvermögen folgende Kosten belastet werden:
 - Für die Auszahlung des Liquidationsergebnisses im Falle der Auflösung von Segmenten wird eine Kommission von 0,25% auf dem Nettovermögen des Segments belastet.

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie **innert 30 Tagen** nach dieser zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementänderungen bei der Eidgenössischen Bankenkommission, Schwanengasse 12, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können (Art. 8 Abs. 2 AFG).

Basel, 02. Mai 2003

Die Fondsleitung: Sarasin Investmentfonds AG

Die Depotbank: Comèr Banca SA

Verschiedenes

Divers

Diversi

Deuxième publication

■ Appel aux créanciers

- Raison sociale et siège de la succursale: **Banco Spirito Santo SA, Lisbonne, succursale de Lausanne.**
- Décision relative à la cessation de l'activité de la succursale prise par: **le Conseil d'administration de la société principale.**
- Date de la décision du Conseil d'administration: **23 décembre 2002.**
- Echéance de préavis des créanciers: **un mois à compter de la troisième publication.**
- Adresse pour la déclaration des créances: **KPMG FIDES PEAT, Chemin De Normandie 14, CH-1211 GENEVE 25**
- Indication: **il est instamment demandé aux créanciers de la succursale cessant son activité d'annoncer leurs prétentions.**

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Mach Hitech AG, 6302 Zug

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erhielt die Mach Hitech AG von einem ihrer Aktionäre folgende Meldung:

Erwerber: The Brookdale Group
29 Commonwealth Ave, 10th Floor
Boston, MA 02116
USA

Art und Zahl der gehaltenen Aktien: 487 381 (9,74%) von total 5 000 000 Inhaberaktien

The Brookdale Group verwaltet sowohl ihre eigenen als auch die Mittel der Brookdale International Partners, welche 5,22% der genannten Aktien besitzt.

224986

Agli egregi Azionisti della

Fidelia S.A., Lugano

Convocazione

all'assemblea generale ordinaria della società

Fidelia S.A.

che avrà luogo il giorno 28 maggio 2003, alle ore 10.00, presso gli uffici della Spettabile Lemanik S.A., via Cantonale 19, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Approvazione del verbale dell'assemblea generale ordinaria del 18 ottobre 2002
2. Approvazione del rapporto di gestione, dei conti annuali e del rapporto dell'Ufficio di revisione per l'esercizio 2002
3. Decisione sull'impiego dell'utile di bilancio
4. Scarico ai membri del consiglio d'amministrazione
5. Nomina degli amministratori
6. Nomina dell'Ufficio di revisione
7. Varie ed eventuali

La relazione sulla gestione ed il rapporto di revisione sono a disposizione presso la sede della società per la consultazione degli azionisti.

Lugano, 28 aprile 2003

Fidelia S.A.
Amministratore unico
Donato Cortesi

224935



BIG STAR Holding AG

Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 27. Mai 2003, 17.00 Uhr,
UBS Ausbildungs- und Konferenzzentrum, Viaduktstrasse 33, 4051 Basel
(Türöffnung 16.00 Uhr)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung 2002 der BIG STAR Holding AG und der Konzernrechnung 2002 sowie Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung 2002 und die Konzernrechnung 2002 zu genehmigen.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern der Verwaltung und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 2002 der BIG STAR Holding AG und Festsetzung der Dividende.
Der Verwaltungsrat beantragt, auf die Ausschüttung einer Dividende zu verzichten und den Bilanzgewinn von Fr. 4 937 776.- wie folgt zu verwenden:

Einlage in die freie Reserve Fr. 3 000 000.-
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 1 937 776.-
Total Fr. 4 937 776.-

4. Wahlen

4.1 Verwaltungsrat

Die Amtszeit der Verwaltungsräte Edwin Faeh, Basel (Präsident), Laurin Faeh, Allschwil, und Shuji Tsunemi, Tokio, läuft mit der ordentlichen Generalversammlung 2003 ab. Sie stellen sich zur Wiederwahl.

Die Verwaltungsräte Dr. Leopold Kohn, Zollikerberg, und Dr. Martin Kurer, Winterthur, sind am 26.8.2002 von ihrem Amt zurückgetreten.

Herr Daniel Blaise Thorens ist an der Generalversammlung vom 28.5.2002 für eine dreijährige Amtsdauer gewählt worden.

Im Weiteren sind keine Veränderungen in der Zusammensetzung des Verwaltungsrates vorgesehen.

Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Edwin Faeh, Laurin Faeh und Shuji Tsunemi für eine weitere Amtszeit von drei Jahren als Verwaltungsräte wiederzuwählen.

4.2 Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, die Ernst & Young AG, Basel, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr zu wählen.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht, der Bericht der Revisionsstelle und der Bericht des Konzernprüfers stehen ab 5. Mai 2003 am Sitz der Gesellschaft, 4123 Allschwil, zur Einsicht durch die Aktionäre zur Verfügung. Jeder Aktionär kann die Zustellung einer Ausfertigung der aufgelegten Unterlagen verlangen.

Zutrittskarten

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Bescheinigung der Hinterlegung der Aktien bis spätestens 21. Mai 2003 bei der BIG STAR Holding AG, Ringstrasse 9, Postfach, 4123 Allschwil, bezogen werden, ferner ebenfalls bei den Niederlassungen der UBS. Die Aktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen werden, können sich auf verschiedene Weise vertreten lassen:

1. Durch Vollmachtserteilung an einen Bevollmächtigten. Dazu ist die Zutrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und dem Bevollmächtigten zu übergeben.
2. Durch Beauftragung des als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR bezeichneten Herrn Dr. Markus W. Stadlin, Advokat und Notar, Thomann Fischer, Elisabethenstrasse 30, Postfach, 4010 Basel, als Vertreter. Ohne anderslautende Weisung wird er die Anträge des Verwaltungsrates unterstützen. Dazu ist die Zutrittskarte auf der Rückseite auszufüllen, zu unterzeichnen und vom Aktionär dem Stimmrechtsvertreter direkt zuzustellen.
3. Durch Beauftragung des Depotvertreters.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis zum 27. Mai 2003, 16.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Allschwil, 28. April 2003

BIG STAR Holding AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Edwin Faeh

224944

HPI Holding S.A., Nyon

Publicité des participations selon l'art. 20 de la Loi fédérale sur les bourses (LVBM)

HPI Holding S.A., 5, rue Perdtemps, 1260 Nyon, a reçu deux annonces selon l'art. 20 de la Loi fédérale sur les bourses.

La première émane de la société HPI Holding S.A. elle-même, à Nyon, qui communique avoir vendu la totalité de sa participation dans HPI Holding S.A.

La seconde émane de Norwood Technologies S.A., Trident Trust Company (B.V.I.) Limited, Trident Chambers, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, qui annonce avoir acquis 419 537 actions nominatives supplémentaires et porté son total d'actions nominatives de HPI Holding S.A. à 1 702 027, soit 37,00% des droits de votes de HPI Holding S.A.

L'actionariat de Norwood Technologies S.A. est à ce jour le suivant (par ordre alphabétique):

- Markus Fellmann, 4153 Reinach
- Daniel Heine, 8536 Hüttwilen
- Christian Köpe, 8006 Zürich
- Théodore Pascalovici, 4002 Basel
- Christoph Syz, 1008 Jouxtiens

Pour toute question supplémentaire, vous pouvez contacter M. Stéphane Crettex, HPI Holding S.A. (tél. 021 811 26 20).

224904

Gonset Holding S.A., Yverdon-les-Bains

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 12 juin 2003, à 17 h 30, à l'Hôtel de la Prairie, 9, avenue des Bains, à Yverdon-les-Bains (parking dans le parc de l'hôtel).

Ordre du jour:

1. Présentation par le conseil d'administration du rapport de gestion, comprenant le rapport annuel, les comptes annuels (consolidés et non consolidés) avec leur annexe, le tableau de financement et les rapports de l'organe de révision sur l'exercice 2002.
2. Approbation du rapport de gestion et des comptes; proposition d'utilisation du résultat; décharges au conseil d'administration et à l'organe de révision.
 - a) Approbation du rapport de gestion et des comptes.
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport de gestion et les comptes annuels (consolidés et non consolidés).
 - b) Utilisation du résultat.
Le conseil d'administration, compte tenu de la perte de CHF 25 149 903.- enregistrée au bilan, propose de la reporter à compte nouveau.
 - c) Décharge aux membres du conseil d'administration et à l'organe de révision.
Le conseil d'administration propose de donner décharge à ses membres pour leur gestion de l'exercice sous revue et à l'organe de révision pour l'exécution de son mandat.
3. Nominations statutaires:
 - a) Conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose de confirmer, pour une année, les mandats de Pierre Gonset, Jacques Gonset, Bernard Ischy et Olivier Ezéghélian.
 - b) Organe de révision.
Le conseil d'administration propose de confirmer OFISA, société fiduciaire et de conseil, à Lausanne, en qualité d'organe de révision pour l'exercice 2003.
4. Divers.

Les bilans, les comptes de profits et pertes (consolidés et non consolidés), le rapport de gestion et les rapports de l'organe de révision, sont à disposition des actionnaires depuis le 12 mai 2003, au siège de la société.

La feuille de présence sera établie dès 17 h 15.

Les actionnaires justifieront de leur qualité en présentant, à l'entrée, une attestation bancaire de dépôt ou leurs actions.

Yverdon-les-Bains, le 11 avril 2003

Le conseil d'administration

223416

An die Aktionärinnen und Aktionäre der

Converium Holding AG**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**vom Dienstag, 27. Mai 2003, 10.00 Uhr (Türöffnung 9.00 Uhr),
im Theater Casino Zug, Artherstrasse 2-4, CH-6300 Zug**Tagesordnung und Anträge des Verwaltungsrates****1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der konsolidierten Jahresrechnung (Konzernrechnung) 2002 sowie Entgegennahme der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers**

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung sowie die Konzernrechnung 2002 zu genehmigen.

2. Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 2002 wie folgt zu verwenden:

| | |
|---|-----------------|
| Jahresgewinn 2002 | CHF 47 644 537 |
| Vortrag vom Vorjahr | CHF - 1 503 143 |
| Bilanzgewinn | CHF 46 141 394 |
| Zuweisung an die allgemeine Reserve (Art. 671 OR) | CHF 5 000 000 |
| Dividende auf das Kapital der Namenaktionäre | CHF 40 006 217 |
| Vortrag auf neue Rechnung | CHF 1 135 177 |

Die Dividendensumme von CHF 40 006 217.- entspricht einer Bruttodividende von CHF 1.- pro Namenaktie. Im Falle der Annahme dieses Gewinnverwendungsantrages erfolgt die Auszahlung ab 2. Juni 2003.

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der mit der Geschäftsführung betrauten Personen

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und den mit der Geschäftsführung betrauten Personen für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2002 Entlastung zu erteilen.

4. Wiederwahl einzelner Mitglieder des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt die folgenden Mitglieder des Verwaltungsrates für eine weitere Amtsperiode von 3 Jahren wiederzuwählen:

- Georg F. Mehl
- Prof. Dr. Anton K. Schnyder
- Prof. George G.C. Parker

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr wieder zu wählen.

Geschäftsbericht, Berichte der Revisionsstelle und des KonzernprüfersDer Geschäftsbericht (bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung) sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegen ab dem 5. Mai 2003 am Gesellschaftssitz der Converium Holding AG, Baarerstrasse 8, CH-6300 Zug und bei der Converium AG, General Guisan-Quai 26, CH-8022 Zürich, zur Einsicht auf. Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten auf Verlangen oder mit Rücksendung des entsprechenden Bestellformulars ein vollständiges Set dieser Unterlagen. Diese Dokumente sind ab dem 5. Mai 2003 auch auf unserer Webseite www.converium.com zugänglich.**Zutrittskarten zur Generalversammlung**

Stimmberechtigt sind alle Aktionäre, die am 23. Mai 2003 mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind. Allen Aktionären, die am 2. Mai 2003 mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind oder bis am 19. Mai 2003 noch entsprechend eingetragen werden, wird die Einladung zusammen mit der Traktandenliste zugestellt. Die Zutrittskarte mit Stimmmaterial kann gegen Rücksendung des beiliegenden Bestell- und Vollmachtsformulars bei folgender Adresse angefordert werden: Converium Holding AG, c/o S.A.G. SIS Aktienregister AG, Postfach, CH-4609 Olten. Die frühzeitige Rücksendung, spätestens bis 19. Mai 2003, erleichtert die Vorbereitung der Generalversammlung.

Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines Vollverkaufs ist die ausgestellte Zutrittskarte an die Converium Holding AG zurück zu senden. Im Falle eines Teilverkaufs muss der Aktionär die Zutrittskarte und das Stimmmaterial bis spätestens vor der Generalversammlung am Aktionärsschalter berichtigen lassen.

Vertretung an der Generalversammlung

Gemäss Artikel 12 der Statuten der Converium Holding AG kann sich der Aktionär an der Generalversammlung durch seinen gesetzlichen Vertreter, eine von ihm schriftlich bevollmächtigte Person, den durch die Converium Holding AG ernannten Organvertreter, den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Herrn Dr. iur. Stefan Eschmann, St. Peterstrasse 1, CH-8001 Zürich) oder einen Depotvertreter vertreten lassen.

Ohne ausdrückliche anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates aus. Die Organvertretung der Converium Holding AG vertritt nur Aktionäre, die den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen wollen. Vollmachten mit anderslautenden Instruktionen werden an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter weitergeleitet.

Für die Vollmachtserteilung ist in der Rubrik «Vollmacht und Vertretung» auf dem Bestell- und Vollmachtsformular anzukreuzen, ob der Organvertreter der Converium Holding AG oder der unabhängige Stimmrechtsvertreter, Dr. iur. Stefan Eschmann, als Vertreter ermächtigt wird. Vollmachten auf dem Bestell- und Vollmachtsformular sind bis zum 19. Mai 2003 (Datum des Posteingangs) an die Converium Holding AG, c/o S.A.G. SIS Aktienregister AG, Postfach, CH-4609 Olten zu senden. Die Vollmachtserteilung an den Vertreter, Organvertreter, unabhängigen Stimmrechtsvertreter oder Depotvertreter kann auch auf der Zutrittskarte vorgenommen werden. Auf der Rückseite der Zutrittskarte können die Instruktionen zu den einzelnen Traktanden aufgeführt werden. Vollmachten auf der Zutrittskarte sind (zusammen mit dem Stimmmaterial) an den betreffenden Bevollmächtigten zu senden.

Depotvertreter werden gebeten, der Converium Holding AG (Aktienregister: Tel. +41 (0)1 639 93 01) die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig, spätestens jedoch am Tag der Generalversammlung an der Zutrittskontrolle bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässigen Vermögensverwalter.

Vorzeitiges Verlassen der Generalversammlung

Zur korrekten Präsenzermittlung ist bei vorzeitigem Verlassen der Generalversammlung das nicht benutzte Stimmmaterial beim Ausgang vorzuweisen.

Alle in dieser Einladung in männlicher Form verwendeten Begriffe (wie z.B. «Aktionär») beziehen sich auch auf weibliche Personen.

Zug, 5. Mai 2003

Converium Holding AGFür den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Peter C. Colombo

224533

**BANQUE PRIVÉE
EDMOND DE ROTHSCHILD S.A.**GROUPE
LCF ROTHSCHILD**PAIEMENT DU DIVIDENDE**Selon décision de l'Assemblée générale ordinaire du 29 avril 2003,
le dividende pour l'exercice 2002 a été fixé à 64 % soit:

- pour les **actions nominatives**, de Fr. 100.- nominal:

| | | |
|--|-----|-------|
| montant brut | Fr. | 64.- |
| sous déduction de l'impôt anticipé de 35 % | Fr. | 22.40 |
| soit net par action | Fr. | 41.60 |

Ce dividende sera versé directement, valeur 5 mai 2003, aux actionnaires
inscrits au Registre des actions à la date de l'Assemblée générale.

- pour les **actions au porteur** de Fr. 500.- nominal:

| | | |
|--|-----|-------|
| montant brut | Fr. | 320.- |
| sous déduction de l'impôt anticipé de 35 % | Fr. | 112.- |
| soit net par action | Fr. | 208.- |

Le montant net ci-dessus est payable sans frais, dès le 5 mai 2003, contre
remise du coupon N° 16, à tous les guichets en Suisse de l'UBS SA, du
Credit Suisse, de Rothschild Bank AG, ainsi qu'à notre siège de Genève
et à nos succursales de Fribourg et Lausanne.

Genève, le 29 avril 2003.

Le Conseil d'administration

N° de valeur 134749

221964

NFZ International Fund**Société d'investissement à Capital Variable**
672, rue de Neudorf
L-2220 Findel
R.C. Luxembourg No B 24.663

The Shareholders of NFZ International Fund are kindly invited to attend an

extraordinary general meetingof the Company which will take place at the offices of NORDEA BANK S.A., 672, rue de
Neudorf, L-2220 Findel, on 14th May 2003 at 2.30 p.m. for the purpose of considering and
voting upon the following agenda:

1. Change of the Company's name from «NFZ International Fund» to «UBP International Fund» and to amend Article 1. of the Articles of Incorporation (hereinafter referred to as the «Articles») accordingly.
2. To amend the first paragraph of Article 16. of the Articles in order to introduce the term «portfolio».
3. To amend sub-clause 13. of Article 16. of the Articles which shall read «purchase or sell bullions, commodities, or commodity contracts».
4. In order to expand the investment techniques and instruments for any portfolio a new sub-clause 19. is to be inserted at the end of Article 16. of the Articles to allow: a) buying and selling of call and put options on transferable securities, b) writing of covered and uncovered call options on securities, c) writing of put options, d) transactions relating to futures and options on financial instruments to hedge against risks of unfavourable stock market movements, against interest rate fluctuations as well as for purposes other than hedging and e) currency forward contracts, writing of call options on currencies purchase of put options on currencies and forward sales of currencies and exchange currencies to hedge exchange risks.

The draft of the revised Articles can be inspected during usual business hours at the registered office of:

- Nordea Bank S.A., 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel,
- Union Bancaire Privée, Zürich Branch, Bahnhofstrasse 1, CH-8022 Zürich,
- Union Bancaire Privée, 96-98, rue du Rhône, CH-1204 Geneva, and
- Nordea Bank Finland Plc, Aleksanterinkatu 36, FIN-00020 Nordea-Helsinki

The decision on the agenda of this extraordinary general meeting shall, at a first meeting, require a quorum of 50% of the shares issued and outstanding. Decisions shall be validly made by a majority of two thirds of the shares present or represented and voting.

In case of a lack of quorum at the first extraordinary general meeting, a second meeting will be convened with the same agenda, at which the changes of the Articles may be approved without quorum and with a majority vote of two thirds of the shares present or represented.

In order to attend the extraordinary general meeting of the Shareholders of the Company, the owners of bearer shares will have to deposit their shares five clear days before the meeting at the registered office of the Company or with Nordea Bank S.A., 672, rue de Neudorf, L-2220 Findel, or Union Bancaire Privée, Zürich Branch, Bahnhofstrasse 1, CH-8022 Zürich, or Nordea Bank Finland Plc, Aleksanterinkatu 36, FIN-00020 Nordea-Helsinki.

The Board of Directors

224162

S.A. du Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mercredi 27 mai 2003, à 17 h 30, au siège social de la société.

Ordre du jour:

1. Rapport annuel et comptes de l'exercice 2002
2. Rapport de l'organe de révision
3. Résolutions
 - a) approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice
 - b) décharge au conseil d'administration et à la direction
 - c) ratification de la proposition relative à l'emploi du bénéfice net
4. Nomination de l'organe de révision pour 2003
5. Divers

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports de gestion et de l'organe de révision peuvent être consultés dès le 6 mai 2003 au bureau de direction de l'hôtel où les cartes d'admission seront également délivrées sur présentation des actions ou des justificatifs.

Le conseil d'administration

224964

Fr. Sauter Holding AG Verwaltungsrat

Einladung

zur 19. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der
Fr. Sauter Holding AG auf Dienstag, 27. Mai 2003, 9.30 Uhr,
im Hotel Hilton, Basel, Aeschengraben 31, 4002 Basel, Salon Regio.

Traktanden:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung 2002, Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2002 zu genehmigen.
2. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, es sei ihm für seine Tätigkeit im Geschäftsjahr 2002 Entlastung zu erteilen.
3. Verwendung des Bilanzgewinns
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn in Höhe von CHF 1 186 479.- wie folgt zu verwenden:
- Zuweisung an gesetzliche Reserven CHF 20 000.-
- 13% Dividende auf dem Aktien- und PS-Kapital von CHF 5 000 000.- CHF 650 000.-
- Vortrag auf neue Rechnung CHF 516 479.-
4. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG für eine weitere Amtszeit von einem Jahr.
5. Ergänzung der Statuten
Der Verwaltungsrat beantragt die Ablehnung des von zwei Aktionären gestellten Begehrens auf Ergänzung der Statuten, wonach die Entschädigung einzelner Organmitglieder durch die Generalversammlung festgesetzt und im Jahresbericht publiziert werden soll.
6. Genehmigte Kapitalerhöhung
Der Verwaltungsrat beantragt, ein genehmigtes Aktien- und Partizipationskapital zu schaffen und die Statuten zu diesem Zwecke wie folgt zu ergänzen:
Art. 5a – Genehmigte Kapitalerhöhung
Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis zum 26. Mai 2005 das Aktienkapital der Gesellschaft um maximal CHF 1 700 000.- durch Ausgabe von höchstens 10 600 Namenaktien Kategorie «A» à nom. CHF 100.- und von höchstens 1600 Inhaberaktien Kategorie «B» à nom. CHF 400.- und das Partizipationskapital um maximal CHF 800 000.- durch Ausgabe von höchstens 16 000 Partizipationsscheinen à nom. CHF 50.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt. Die Übertragbarkeit der neuen Namenaktien Kategorie «A» ist nach Massgabe von Art. 7 der Statuten beschränkt. Das Bezugsrecht der Aktionäre und Partizipanten bleibt gewahrt. Nicht ausgeübte Bezugsrechte stehen zur Verfügung des Verwaltungsrates.

Der Geschäftsbericht 2002 sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegen ab 4. Mai 2003 am Sitze der Gesellschaft für die Aktionäre und Partizipanten zur Einsichtnahme auf. Stimmberechtigt an der Generalversammlung sind die am 24. April 2003 im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionäre. Inhaberaktionäre, die ihr Stimmrecht an der Generalversammlung ausüben oder sich vertreten lassen möchten, bitten wir, sich spätestens bis am 26. Mai 2003 über ihren Aktienbesitz entweder durch eine Depotbestätigung ihrer Bank oder durch Hinterlegung der Aktien bei uns auszuweisen. Aktionäre können sich in der Generalversammlung nur durch andere Aktionäre vertreten lassen. Die Bevollmächtigung hat schriftlich zu erfolgen. Für die Partizipanten liegen die Beschlüsse der Generalversammlung vom 2. Juni bis 2. Juli 2003 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Basel, 28. April 2003

Fr. Sauter Holding AG
Für den Verwaltungsrat
Dr. Rudolf Merker, Präsident

224888

Groupe Minoteries

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 27 mai 2003, à 10 h 30,
à l'Hôtel des Vignes à Saint-Léonard VS.

Ouverture du bureau de contrôle à 10 h.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée générale
2. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 19 juin 2002, à Fribourg
3. Rapport de gestion et comptes annuels 2002
4. Rapport de l'organe de révision
5. Votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge au conseil d'administration
6. Election de l'organe de révision
7. Divers et propositions individuelles

Cette convocation ainsi que les comptes de l'exercice 2002 ont été envoyés par courrier recommandé à chaque actionnaire.

Le conseil d'administration

224957

PHOTO-HALL S.A. à Genève

Les actionnaires sont convoqués

à l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le 3 juin 2003, à 14 h, au siège de la société (1^{er} étage), rue de la Confédération 5, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion pour l'exercice 2002/2003
2. Présentation des comptes annuels
3. Rapport de l'organe de révision
4. Approbations et décision sur la répartition du bénéfice
5. Décharge au conseil d'administration
6. Divers

L'admission à l'assemblée aura lieu contre présentation des actions ou d'un certificat de blocage des actions.

Le rapport de gestion, les comptes annuels de l'exercice 2002/2003 (bilan, profits et pertes, annexe) ainsi que le rapport de l'organe de révision peuvent être consultés au siège de la société à partir du 5 mai 2003.

Le conseil d'administration

224945

Spinelli S.A., Massagno

Convocazione all'assemblea generale ordinaria

Il consiglio di amministrazione convoca i Signori azionisti della società a Massagno, presso la sede di via Motta 62, per il giorno di lunedì 26 maggio 2003, alle ore 18.00,

all'assemblea generale ordinaria

per deliberare sul seguente

ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione della società e presentazione dei conti dell'esercizio 2002
2. Rapporto del revisore
3. Approvazione dei conti annuali al 31 dicembre 2002 e destinazione del saldo d'esercizio
4. Scarico all'amministrazione
5. Norme statutarie
6. Eventuali

La relazione sulla gestione, compreso il conto annuale (bilancio, conto perdite e profitti), il rapporto annuale e il rapporto dell'Ufficio di revisione sono depositati presso la sede legale della società di legge a disposizione dei Signori azionisti.

Il presidente del consiglio di amministrazione:
Lorenzo Spinelli

224884

Agence de réception des annonces:

Agence d'annonces SA

Chemin du Long-Champ 135, 2501 Bienne

Téléphone 032 344 82 98, Téléfax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Réservez dès présent vos annonces dans la FOSC, l'unique organe officiel de la Confédération qui publie régulièrement les dernières informations officielles et les communiqués légaux obligatoires.